



## V580 – FIScommun

Vorschrift über Standards der Kundeninformation im öffentlichen Verkehr

Produkt

### 10 Kommunikation im Ereignisfall



### Katalog mit Standardsätzen und fachliche Grundsätze zur Zusammenarbeit

Ausgabe 30.09.2022



Bildquelle: Archiv ZVV

## Impressum

<b>Herausgeber</b> Alliance Swiss Pass Länggassstr. 7 3012 Bern	<b>Verantwortliches Gremium &amp; Genehmigung</b> Kommission Kundeninformation Verkehr	<b>Erarbeitet durch</b> Arbeitsgruppe Kommunikation im Ereignisfall
<b>Sprachfassungen</b> D, F (Standardsätze in D, F, I, E)	<b>Anzahl Seiten</b> 203	

## Änderungsverzeichnis

<a href="#">30.09.2022</a>	<a href="#">Erstausgabe</a>
<a href="#">01.11.2024</a>	<a href="#">1. Aktualisierung gemäss Änderungsmarkierung</a>

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Tabellenverzeichnis</b>	- 5 -
	<b>Abbildungsverzeichnis</b>	- 5 -
<b>2</b>	<b>Glossar / Abkürzungsverzeichnis</b>	- 7 -
<b>3</b>	<b>Einleitung</b>	- 10 -
3.1	<b>Ziele des Dokuments</b>	- 10 -
3.2	<b>Abgrenzung</b>	- 10 -
<b>4</b>	<b>Grundlagen</b>	- 12 -
<b>4.1</b>	<b>VDV 736-Schrift als Basis</b>	- 12 -
4.1.1	Meldungselemente	- 12 -
4.1.2	Phasen des Ereignismanagements	- 13 -
4.1.3	ÖV-Objekte	- 14 -
<b>4.2</b>	<b>Ereignisfälle aus Kundensicht</b>	- 14 -
4.2.1	Eingeschränkter Betrieb	- 15 -
4.2.2	Unterbruch	- 19 - 18
4.2.3	Betrieb eingestellt	- 21 - 20
4.2.4	Unregelmässiger Betrieb	- 21 - 20
4.2.5	Haltestelle verschoben	- 22 - 21
4.2.6	Haltestelle nicht bedient	- 23 - 22
4.2.7	Ereignis abgeschlossen	- 23 - 22
<b>4.3</b>	<b>Rahmenbedingungen für die Publikation</b>	- 24 - 23
4.3.1	Eigenschaften der wichtigsten Endgeräte	- 24 - 23
4.3.2	Meldungselemente je Ereignisphase	- 25 - 24
4.3.3	Verwendung von Attributen	- 26 - 25
4.3.4	Verschiedene Ausführungen von Ereignismeldungen	- 27 - 26
4.3.5	Redaktionelle Richtlinien	- 29 - 28
<b>4.4</b>	<b>Attribute</b>	- 30 - 28
<b>5</b>	<b>Standardsätze für die Kommunikation im Ereignisfall</b>	- 35 - 34
<b>5.1</b>	<b>Titel</b>	- 36 - 35
5.1.1	Eingeschränkter Betrieb	- 36 - 35
5.1.2	Unterbruch	- 65 - 62
5.1.3	Betrieb eingestellt	- 96 - 91
5.1.4	Unregelmässiger Betrieb	- 112 - 107
5.1.5	Haltestelle verschoben	- 138 - 133
5.1.6	Haltestelle nicht bedient	- 144 - 139
5.1.7	Haltestelle eingeschränkter Zugang	- 151 - 144
<b>5.2</b>	<b>Grund</b>	- 153 - 144
5.2.1	Standardsatz Ereignisgrund	- 153 - 144

5.2.2	Attributliste Ereignisgründe [reason].....	<del>- 157 -147-</del>
5.2.3	Grund Personenunfall .....	<del>- 166 -155-</del>
<b>5.3</b>	<b>Dauer .....</b>	<del><b>- 167 -156-</b></del>
5.3.1	Ereignisdauer unbestimmt.....	<del>- 167 -156-</del>
5.3.2	Ereignisdauer bekannt .....	<del>- 168 -157-</del>
5.3.3	Ereignisdauer ungefähr absehbar .....	<del>- 173 -162-</del>
5.3.4	Ereignisdauer bis mindestens .....	<del>- 174 -163-</del>
<b>5.4</b>	<b>Information.....</b>	<del><b>- 176 -165-</b></del>
<b>Auswirkungen .....</b>		<del><b>- 180 -169-</b></del>
5.4.1	Allgemeine Auswirkungen .....	<del>- 182 -169-</del>
5.4.2	Barrierefreier Zugang .....	<del>- 191 -175-</del>
5.4.3	Kein Verkehr innerhalb Verkehrsmittelkategorie.....	<del>- 192 -176-</del>
5.4.4	Unterbruch auf einem Streckenabschnitt mit Linienbezug .....	<del>- 193 -177-</del>
5.4.5	Einstellung ganzer Linien .....	<del>- 196 -180-</del>
5.4.6	Haltestelle verschoben .....	<del>- 196 -180-</del>
	Haltestelle nicht bedient.....	<del>- 198 -182-</del>
5.4.7	Endhaltestelle nicht bedient / Vorzeitiges Wenden .....	<del>- 198 -182-</del>
5.4.8	Ausserordentliche Durchfahrten Linien.....	<del>- 199 -183-</del>
5.4.9	Ausserordentliche Durchfahrten Verkehrsmittelkategorien .....	<del>- 201 -185-</del>
5.4.10	Ausserordentlicher Halt Linien.....	<del>- 202 -186-</del>
5.4.11	Ausserordentlicher Halt Verkehrsmittelkategorie .....	<del>- 204 -187-</del>
5.4.12	Umleitung mit Haltausfall (optional mit ausserordentlichem Halt) .....	<del>- 205 -188-</del>
5.4.13	Umleitung ohne Haltausfall.....	<del>- 207 -190-</del>
5.4.14	Umleitung mit ausserordentlichem Halt .....	<del>- 208 -192-</del>
5.4.15	Strecke in «Gegenrichtung» normal befahrbar .....	<del>- 208 -192-</del>
5.4.16	Ereignis abgeschlossen .....	<del>- 210 -193-</del>
<b>Empfehlungen .....</b>		<del><b>- 215 -198-</b></del>
5.4.17	Allgemeine Reisendenlenkungen .....	<del>- 215 -198-</del>
5.4.18	Neuer Abfahrtsort.....	<del>- 216 -199-</del>
5.4.19	Barrierefreier Zugang temporär eingeschränkt .....	<del>- 219 -202-</del>
5.4.20	Umfahrung einer Strecke (ohne Umstieg) .....	<del>- 221 -203-</del>
5.4.21	Umfahrung einer Strecke mit einem Umsteigevorgang.....	<del>- 224 -205-</del>
5.4.22	Umfahrung einer Strecke mit zwei Umsteigevorgängen .....	<del>- 226 -207-</del>
5.4.23	Keine Reisemöglichkeit .....	<del>- 227 -207-</del>
5.4.24	Ersatzbusse .....	<del>- 229 -209-</del>
5.4.25	Umfahrung einer Strecke mit anderen Via-Haltestellen .....	<del>- 230 -210-</del>
5.4.26	Reisendenlenkungen mit Kundenstandort Haltestelle.....	<del>- 231 -210-</del>

5.4.27 Ergänzende Informationen .....	<del>- 233 -</del> <del>242</del>
<b>Bemerkung</b> .....	<del>- 233 -</del> <del>243</del>
5.4.28 Informationsmöglichkeit .....	<del>- 233 -</del> <del>243</del>
5.4.29 Informationszeitpunkt .....	<del>- 234 -</del> <del>243</del>
5.4.30 Anpassung Online-Fahrplan .....	<del>- 234 -</del> <del>244</del>
5.4.31 Zugang nicht barrierefrei .....	<del>- 235 -</del> <del>244</del>
<b>URL-Link</b> .....	<del>- 235 -</del> <del>245</del>
<b>6 Publikation</b> .....	<del>- 236 -</del> <del>245</del>
<b>6.1 Publikation der Meldungen je Ausgabekanal</b> .....	<del>- 236 -</del> <del>245</del>
6.1.1 Zielgerichtete Erreichung der Kundschaft .....	<del>- 236 -</del> <del>245</del>
6.1.2 Perspektive .....	<del>- 236 -</del> <del>246</del>
6.1.3 Informationsraum .....	<del>- 237 -</del> <del>246</del>
6.1.4 Zusammenspiel Perspektive und Informationsraum .....	<del>- 237 -</del> <del>246</del>
6.1.5 Beispiel .....	<del>- 237 -</del> <del>246</del>
<b>Zusammenarbeit zwischen Erfassern</b> .....	<del>- 238 -</del> <del>247</del>
<b>6.2 Überschneidende Bereiche</b> .....	<del>- 238 -</del> <del>248</del>
<b>6.3 Austausch von Meldungen</b> .....	<del>- 240 -</del> <del>249</del>

## 1 Tabellenverzeichnis

Tab. 1: Glossar .....	<del>- 8 -</del> <del>7</del>
Tab. 2: Abgrenzungsdimensionen .....	<del>- 12 -</del> <del>11</del>
Tab. 3: Meldungselemente .....	<del>- 13 -</del> <del>12</del> <del>13</del>
Tab. 4: Phasen des Störungsmanagement (in Anlehnung an VDV 722 und 736) .....	<del>- 14 -</del> <del>13</del> <del>14</del>
Tab. 5: Eigenschaften der wichtigsten Endgeräte .....	<del>- 25 -</del> <del>24</del> <del>25</del> <del>24</del>
Tab. 6: Zwingende und ergänzende Meldungselemente .....	<del>- 25 -</del> <del>24</del> <del>25</del> <del>24</del>
Tab. 7: Ortschafts- und Haltestellenname .....	<del>- 26 -</del> <del>25</del> <del>26</del> <del>25</del>
Tab. 8: Ausführungen von Ereignismeldungen .....	<del>- 28 -</del> <del>26</del> <del>27</del> <del>26</del>
Tab. 9: Liste der Attribute .....	<del>- 34 -</del> <del>32</del> <del>33</del> <del>32</del>

## 2 Abbildungsverzeichnis

Abb. 1: Eingeschränkter Betrieb Haltestelle .....	<del>- 15 -</del> <del>14</del> <del>15</del>
Abb. 2: Eingeschränkter Betrieb Strecke .....	<del>- 16 -</del> <del>15</del> <del>16</del>
Abb. 3: Eingeschränkter Betrieb Gabelung Strecke .....	<del>- 17 -</del> <del>16</del> <del>16</del>
Abb. 4: Eingeschränkter Betrieb Linie .....	<del>- 17 -</del> <del>16</del> <del>17</del>
Abb. 5: Eingeschränkter Betrieb Raum .....	<del>- 18 -</del> <del>17</del> <del>17</del>

Abb. 6: Unterbruch Haltestelle .....	<del>- 19</del> <del>-18</del> <del>18</del>
Abb. 7: Unterbruch Strecke.....	<del>- 19</del> <del>-18</del> <del>18</del>
Abb. 8: Unterbruch Gabelung Strecke .....	<del>- 20</del> <del>-19</del> <del>19</del>
Abb. 9: Unterbruch Raum .....	<del>- 20</del> <del>-19</del> <del>19</del>
Abb. 10: Unregelmässiger Betrieb .....	<del>- 21</del> <del>-20</del> <del>20</del>
Abb. 11: Haltestelle verschoben .....	<del>- 22</del> <del>-21</del> <del>21</del>
Abb. 12: Haltestelle nicht bedient.....	<del>- 23</del> <del>-22</del> <del>22</del>
Abb. 13: Visualisierung Austausch von Ereignismeldungen zwischen TU-	<del>240</del> <del>-220</del> <del>210</del> <del>209</del>
<del>203</del>	

### 3 Glossar / Abkürzungsverzeichnis

Nachfolgend sind die wichtigsten Begriffe definiert, die in dieser Vorschrift verwendet werden:

<b>öV-Objekte</b>	Die Ereignismeldungen werden zusammen mit öV-Objekten geliefert. Anhand dieser Objekte können die Meldungen einer Fahrt oder Fahrten im Onlinefahrplan zugewiesen werden. ÖV-Objekte sind beispielsweise Linie, Strecke, Fahrt (vgl. 5.1.3 ÖV-Objekte).
<b>Echtzeitinformation</b>	Echtzeitinformationen sind in der Regel Prognosedaten, mit denen kommuniziert wird, wann eine Fahrt ab einer bestimmten Haltestelle fährt (oder ankommt). Neben Fahrplandaten können aber auch Gleis-/Kantenangaben, Fahrzeugattribute usw. in «Echtzeit» übertragen werden.
<b>Ereignisinformationsmanagementsysteme</b>	Systeme zur Erfassung von Ereignismeldungen gegenüber Kundinnen und Kunden (z.B. EMS SKI) für die Kundeninformation.
<b>Ereignismeldungen</b>	Ereignismeldungen informieren die Reisenden sowohl über planbare als auch ungeplante Änderungen im Betriebsablauf.
<b>Haltestellen</b>	Überbegriff für Orte, an denen Verkehrsmittel fahrplanmässig halten. Diese sind in der DiDok-Liste (Haltestellenliste des BAV) aufgeführt. Ebenfalls gemeint sind Halteorte, an denen nur im Ereignisfall gehalten wird, sofern diese Ersatzhaltestellen in der DiDok-Liste erfasst sind.
<b>Kommunikation im Ereignisfall</b>	Informationen zum Ereignis, dessen Auswirkungen und Handlungsempfehlungen an die Reisenden.
<b>ungeplantes Ereignis</b>	Alle Ereignisse, welche aus Sicht der Fahrgäste am Reisetag ungeplant stattfinden und über welche erst zu diesem Zeitpunkt informiert wird. Sie sind nicht im Tagesfahrplan berücksichtigt.
<b>geplantes Ereignis</b>	Alle Ereignisse, welche vor dem Ereignistag kommuniziert werden (z.B. Baustellen, Veranstaltungen) und möglichst im Tagesfahrplan berücksichtigt sind.
<b>Attribut</b>	Meldungselemente, welche für die Generierung der vorgegebenen Standardsätzen eingesetzt werden müssen (vgl. 5.4 Attribute).
<b>Linie</b>	Eine Linie ist die Beschreibung einer Route anhand des Fahrtverlaufs.
<b>Netz</b>	Ein Netz im öffentlichen Verkehr bezeichnet eine Zusammenfassung mehrerer Linien mit mindestens einem gemeinsamen Kriterium wie beispielsweise: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Transportunternehmen</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verkehrsverbund</li><li>- Verkehrsmittelkategorie</li></ul> Angebotskategorie
<b>Raum</b>	Ein Raum bezeichnet ein mehr oder weniger klar abgrenzbares Gebiet, das den Fahrgästen bekannt ist. Beispiele: <ul style="list-style-type: none"><li>- Raum Zürich Altstetten</li><li>- Raum Thurtal</li><li>- Raum Fürstenland</li><li>- Raum Genfer Innenstadt</li><li>- Raum Arosa, Bellevue</li></ul>
<b>Strecke</b>	Ist die geografische Beschreibung einer Route.
<b>Bedarfsverkehr</b>	Bedarfsverkehr ist ein Begriff aus der Verkehrswissenschaft und bezeichnet eine Betriebsart des Verkehrs, bei der die Verkehrsmittel nur bei Bedarf verkehren oder in Betrieb gesetzt werden.

Tab. 1: Glossar

**Abkürzungsverzeichnis**

<b>BAV</b>	Bundesamt für Verkehr
<b>BLS</b>	BernLötschbergSimplonBahn
<b>CEN</b>	Europäisches Komitee für Normung
<b>CUS</b>	Customer System
<b>DDS</b>	Datendrehscheibe
<b>DFI</b>	Dynamische Fahrgastinformation
<b>DiDok</b>	Dienststellendokumentation öV Schweiz
<b>HAFAS</b>	HaCon Fahrplan-Auskunfts-System
<b>HIM</b>	HAFAS Information Manager
<b>RSS-Feed</b>	Really Simple Syndication. Technologie im Web, die es erlaubt, eine bestimmte Webseite zu «abonnieren»
<b>SBB</b>	Schweizerische Bundesbahnen
<b>SIRI</b>	SIRI ist eine technische CEN-Norm, die einen europäischen Schnittstellenstandard für den Austausch von Informationen über geplante, aktuelle oder prognostizierte Echtzeit-Daten der Verkehrsbetriebe zwischen verschiedenen Computersystemen spezifiziert.
<b>TU</b>	Transportunternehmen
<b>URL</b>	Uniform Resource Locator. Wird hauptsächlich verwendet, um Webseiten anzusteuern.
<b>VAböV</b>	Verordnung des UVEK über die technischen Anforderungen an die behindertengerechte Gestaltung des öffentlichen Verkehrs
<b>ZVV</b>	Zürcher Verkehrsverbund

## 4 Einleitung

Die Fahrgäste wollen im Ereignisfall wissen, wann und wie sie an ihr Reiseziel gelangen. Mit den vorhandenen Echtzeitinformationen (V580 - FIScommun, Produkt 05) kann dieses Kundenbedürfnis nicht immer vollständig abgedeckt werden. Insbesondere im ungeplanten Ereignisfall (z. B. einer Störung) ist es nicht immer möglich, verlässliche Prognosen zu geben. Die vorliegende Vorschrift zum Austausch von Ereignismeldungen trägt zur Schliessung dieser Informationslücke bei. Die Fahrgäste bleiben handlungsfähig, weil die Transportunternehmen und Verbunde transparent über Grund, Dauer, alternative Reisemöglichkeiten, etc. informieren können. Diese Vorschrift enthält einen Katalog mit Standardsätzen und harmonisiert damit die Kommunikation der Schweizer TU gegenüber Fahrgästen im Ereignisfall.

### 4.1 Ziele des Dokuments

Diese Vorschrift verfolgt die folgenden Ziele:

- Die Unternehmen kommunizieren im Ereignisfall möglichst einheitlich auf der Basis eines Katalogs mit Standardsätzen. Dies erleichtert den Fahrgästen die Orientierung.
- Standardsätze ermöglichen eine einfache Übersetzung der Texte in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch.
- Für die nationale Austauschplattform für Ereignismeldungen definiert dieses Produkt der V580-FIScommun den Inhalt der Datenlieferungen.
- Das Produkt liefert fachliche Vorgaben für die Publikation von Ereignismeldungen in der Schweiz. Die TU können zum Beispiel bei eingeschränkten Platzverhältnissen auf Publikationskanälen die vorliegenden Texte individuell optimieren.
- Zusammen mit der Echtzeitinformation deckt dieses Produkt der V580-FIScommun die Anforderungen aller Situationen zur Kommunikation im Ereignisfall ab.

### 4.2 Abgrenzung

Die meisten Transportunternehmen im öffentlichen Verkehr informieren ihre Fahrgäste unter anderem anhand von Echtzeitinformationen über Abweichungen zum Soll-Fahrplan. Mit Hilfe von Echtzeitinformationen lassen sich im **elektronischen Fahrplan** oder auf **dynamischen Abfahrtsanzeigen Verspätungen, Ausfälle und Umleitungen** kommunizieren. Echtzeitinformationen sollen die Reisende dann orientieren, wenn die Erwartung nicht im Vorfeld der Reise korrigiert werden konnte. Seit der Einführung der nationalen Datendrehscheibe CUS hat sich der Austausch von Echtzeitinformationen weitgehend etabliert. Die V580 - FIScommun «Echtzeitinformationen» (Produkt 05) befasst sich mit der Kommunikation von Echtzeitinformationen – entsprechend sind diese nicht Gegenstand der vorliegenden Vorschrift.

Aus verschiedenen Gründen ist zur Information über Betriebsänderungen die Arbeit mit Ereignismeldungen erforderlich:

- **Information über planbare Betriebsänderungen, wenn der Online-Fahrplan nicht angepasst ist:** Echtzeitinformationen stehen erst kurze Zeit vor der Reise zur Verfügung. Daher müssen den Reisenden Abweichungen mittels Ereignismeldungen kommuniziert werden.
- **Vollständige Information:** Fahrgäste benötigen zur Orientierung in einer Ereignissituation oft mehr Informationen, als Echtzeitinformationen zur Verfügung stellen können (Begründung, Konzeptinformationen, Empfehlungen, etc.).
- **Nicht fahrplangebundene Systeme und Anspruchsgruppen:** Nicht alle Systeme und Anspruchsgruppen kommunizieren anhand von Fahrplan-Soll- und Echtzeitinformationen (Betriebslagemonitore, Radiostationen, Medienmitteilungen, etc.).

- **Keine Echtzeitinformationen vorhanden:** Nicht alle Transportunternehmen verfügen über Echtzeitinformationen (z.B. Schifffahrtsunternehmen, Bergbahnen). Die dadurch entstehende Informationslücke wird durch eine Ereignismeldung verkleinert.
- **Information über fahrplanunabhängige Ereignisse:** Mit Ereignismeldungen können die TU über Ereignisse informieren, die den Fahrplan zwar (noch) nicht beeinflussen, aber für die Reise der Fahrgäste relevant sein können (z.B. bei Veranstaltungen).

Neben der Abgrenzung zwischen Echtzeitinformationen und Ereignismeldungen sind zudem die folgenden Dimensionen zu erwähnen:

<b>Inhalte/Texte zur Kommunikation gegenüber Fahrgästen</b>	Diese Vorschrift fokussiert sich auf den Inhalt der Kommunikation im Ereignisfall bis hin zu konkreten Standardsätzen. Fragen zu optischen und akustischen Ausgaben sind im Grundsatz in den V580-FIScommun-Produkten 3 («Optisch-dynamische Anzeigesysteme»), 7 («Kundeninformation: Interpretationshilfe VAböV») und 12 «Durchsagen» geregelt und damit vom Scope ausgenommen. Aus den Eigenschaften der verschiedenen Endgeräte resultieren jedoch Rahmenbedingungen für die Formulierung von Texten (z.B. die maximale Textlänge). Derartige Rahmenbedingungen sind zu berücksichtigen. Damit eine Textmeldung auf den Endgeräten richtig dargestellt werden kann, benötigt das Zielsystem ausserdem oftmals weitere sogenannte öV-Objekte (5.1.3 ÖV-Objekte), die mit der Ereignismeldung mitgeliefert werden müssen.
<b>Keine Serviceinformationen</b>	Verschiedene TU verwenden ihre <i>Ereignisinformations-managementsysteme</i> zusätzlich zur Kommunikation von Serviceinformationen (Fahrzeugbelegung, Formationsinformationen, etc.). Diese Vorschrift behandelt ausschliesslich die Kommunikation im Ereignisfall.
<b>Austausch von Ereignismeldungen zwischen TU</b>	Im Hinblick auf eine künftige nationale Austauschplattform für Ereignismeldungen (analog CUS für Echtzeitinformationen) definiert diese Vorschrift die Informationsinhalte.
<b>Prozessuale Aspekte aus Sicht der Fahrgäste</b>	Die vorliegende Vorschrift fokussiert sich auf die Kommunikation im Ereignisfall. Sie definiert nicht die Prozesse in den TU, die zu dieser Kommunikation gegenüber den Fahrgästen führen. Prozessuale Aspekte werden ausschliesslich aus Sicht der Fahrgäste angesprochen, sofern eine Relevanz für den Inhalt der Kommunikation besteht (z.B. Erst-, Haupt-, Endmeldung).

<b>Aufbau auf technischem VDV736-Standard</b>	Das technische Fundament zur Übermittlung der in dieser fachlichen Vorschrift aufgeführten Ereignismeldungen bildet die Schrift VDV 736 zum Umgang mit Störungsmeldungen des Verbands deutscher Transportunternehmen (VDV). Für die Umsetzung der technischen Schnittstellen in der Schweiz ist die Beschreibung des Profils «Schweiz» der VDV736 in Erarbeitung.
<b>Information über Infrastruktur-Zustände an den Haltestellen</b>	<i>Dieses Produkt gibt Auskunft über Ereignisse im Bereich Fahrplan, aber nicht zum Betriebszustand der Haltestelleninfrastruktur (bspw. Lift, Rolltreppen, Beleuchtung etc.).</i>

Tab. 2: Abgrenzungsdimensionen

## 5 Grundlagen

Dieses Kapitel leitet die benötigten Grundlagen her, um die Standardsätze für die Kommunikation im Ereignisfall so zu definieren, dass sie auf einer künftigen Datendrehscheibe ausgetauscht und auf verschiedenen Publikationskanälen in verschiedenen Sprachen angezeigt werden können. Zunächst wird ein Bezug zur VDV-Schrift 736 hergestellt, um die technische Umsetzbarkeit der Vorgaben sicherzustellen. Anschliessend werden die Ereignisfälle aus Kundensicht erläutert, um die Standardsätze später gliedern und alle relevanten Situationen abbilden zu können (betrifft primär den Titel von Ereignismeldungen). Schliesslich werden aus den Eigenschaften der wichtigsten Publikationskanäle strukturelle Rahmenbedingungen (Satzbau, Zeichenlängen, etc.) abgeleitet und redaktionelle Standards definiert.

### 5.1 VDV 736-Schrift als Basis

Die technische Umsetzung dieser Vorschrift erfolgt auf Basis der VDV-Schrift 736 zum Umgang mit Störungsmeldungen. Die VDV-Schrift 736 baut auf der Europäischen CEN-Norm SIRI (Part 5: Situation Exchange – SX) auf. Der VDV stellt die Kompatibilität zwischen 736 und SIRI SX sicher. Von der VDV-Schrift 736 können die inhaltliche Struktur, respektive die sogenannten Meldungselemente und die drei groben Phasen des Ereignismanagement-Prozesses übernommen werden.

#### 5.1.1 Meldungselemente

Die folgenden Meldungselemente der VDV-Schrift 736 bilden die inhaltliche Struktur der Ereignismeldungen:

Nr.	Meldungselement	Beschreibung
1.	<b>Titel (Schlagzeile)</b>	Aus Sicht der Kunden ist der Titel der Erkennungsschlüssel; er sollte möglichst kurz und prägnant sein. Anhand des Titels soll klar sein, was den Reisenden erwartet und wo ein Ereignis vorhanden ist. Je nach Situation, Strecke oder Linie kann ein Ereignis für den Fahrgast verschiedene Auswirkungen haben wie beispielsweise «Unterbruch» oder «Einschränkung». Im besten Fall hat es für einen Teil der Fahrgäste keine Auswirkung. Trotzdem soll ein kurzer, prägnanter Titel einheitlich alle Fälle abdecken. Die Ortsangabe solle den Fahrgast auf die Meldung aufmerksam machen.

2.	<b>Grund</b>	Die Angabe des Grund hilft dem Reisenden, das Ereignis einordnen zu können. Wenn der Reisende den Grund kennt, zeigt er eher Verständnis für die entstandenen Unannehmlichkeiten.
3.	<b>Dauer</b>	Die Dauer gibt bekannt, wie lange mit den Einschränkungen zu rechnen ist. Kann noch kein Ereignisende prognostiziert werden, ist dies dem Reisenden ebenfalls bekannt zu geben.
4.	<b>Information</b>	Im Feld Information sind die von einem Ereignis betroffenen Linien sobald bekannt <b>zwingend</b> aufzuführen, <b>sofern diese im Titel nicht bereits schon aufgeführt werden</b> . Die Information ist für die Kunden nach dem Titel das zweite Filterkriterium für die Beurteilung, wie weit das Ereignis sie betrifft und ob sie die weiteren Ereignisinformationen lesen müssen.
5.	<b>Auswirkung</b>	Die Auswirkung informiert über die dispositiven Massnahmen. Sie listet beispielsweise auf, welche Linien auf welchem Abschnitt ausfallen oder über einen anderen Weg umgeleitet werden.
6.	<b>Empfehlung</b>	Die Empfehlung gibt dem Reisenden bekannt, wie er trotz dem Ereignis an sein Ziel kommt (z.B. Umleitungsrouten, <del>Bahn-/Tramersatzbusse</del> <a href="#">Ersatzbus (EV) / Ersatztram (EVErsatzverkehr)</a> ). Im Extremfall kann die Empfehlung aber auch lauten, dass zurzeit keine Reisemöglichkeit besteht.
7.	<b>Bemerkung</b>	In der Bemerkung können zusätzliche Informationen kommuniziert werden. Zum Beispiel kann darauf hingewiesen werden, wo der Reisende zusätzliche Informationen erhalten kann. Oder am Anfang eines ungeplanten Ereignisses kann dem Reisenden kommuniziert werden, dass so rasch wie möglich weiter informiert wird.
8.	<b>URL-Link</b>	Will man die Kunden für weitere Informationen auf einen URL-Link hinweisen (z.B. Webadresse, Dokumentenupload), so wird das Meldungselement URL-Link verwendet. Dies ermöglicht dem Abnehmersystem, zum Beispiel einen QR-Code zu publizieren.

Tab. 3: Meldungselemente

Die beschriebenen Meldungselemente können auf unterschiedlichen Publikationskanälen individuell angeordnet und dargestellt werden. Beispielsweise kann die Überschrift für eine Informationsseite in Listenform mit den Meldungselementen Information und Titel wie folgt gestaltet werden:

S11, S12, S19, IR36:	Einschränkung Dietikon – Zürich Altstetten (SBB) [Bahn]
Linien 2, 3:	Einschränkung Zürich, Albisriederplatz [Tram]

Meldungselement  
«Information»
Meldungselement  
«Titel»

### 5.1.2 Phasen des Ereignismanagements

Diese Vorschrift behandelt primär die Kommunikation im Ereignisfall. Organisatorische Fragestellungen werden nicht behandelt, zumal die VDV-Schrift 722 «Strukturiertes Störungsmanagement» bereits ausführliche Empfehlungen macht. Die bereits vorgestellte VDV-Schrift 736 basiert ihrerseits auf der VDV-Schrift 722. Die darin enthaltenen Phasen des Störungsmanagements gelten auch für die Kommunikation in der Vorschrift 580:

Phase	Disposition	Fahrgastinformation
1.	<b>Sofortmassnahmen</b> Die Auswirkungen des Ereignisses werden bestmöglich eingegrenzt. Der gestörte Abschnitt wird isoliert, um zu verhindern, dass weitere Fahrzeuge einfahren.	<b>Erstinformation</b> Dem Fahrgast wird erstmal grundsätzlich mitgeteilt, dass er auf seiner Reise mit einer Einschränkung rechnen muss. Dadurch bleibt seine Handlungsfähigkeit erhalten.
2.	<b>Geordneten Ersatzzustand herstellen</b> Die TU entscheidet über das Massnahmenkonzept (z.B. Umleitungen, Ersatzverkehr, etc.).	<b>Hauptinformation</b> Die Ereignismeldung der Erstinformation wird aktualisiert und/oder mit den nun bekannten Auswirkungen und Empfehlungen ergänzt.
3.	<b>Rückführung in den Regelbetrieb</b> Neue / weitere Bedienungslücken verhindern.	<b>Endmeldung</b> Das Ende eines Ereignisses wird angekündigt oder direkt kommuniziert.

Tab. 4: Phasen des Störungsmanagement (in Anlehnung an VDV 722 und 736)

Die Fahrgastinformation hat zum Ziel, den Fahrgästen in allen drei Phasen jederzeit die maximale Handlungsfreiheit zu gewährleisten, indem alle bekannten Informationen vermittelt werden. Ein Ereignis muss nicht zwingend alle Ereignisphasen durchlaufen. Beispielsweise kann eine Hauptinformation ohne vorgängige Erstinformation publiziert werden.

### 5.1.3 ÖV-Objekte

Eine Ereignismeldung muss mindestens einem öV-Objekt zugewiesen werden können. Damit kann die Meldung in den entsprechenden Ausgabekanälen und/oder am richtigen Ort in den Onlinekanälen angezeigt werden:

- Betreiber
- Haltestelle/-punkt
- Linie
- (Teil-)Fahrwege einer Linie

## 5.2 Ereignisfälle aus Kundensicht

Nachfolgend sind die einzelnen Ereignisfälle aufgeführt. Sie entsprechen den aus Sicht der Fahrgäste relevanten Fällen und sind nicht mit Dispositionsmaßnahmen in den Leitstellen der Transportunternehmen zu verwechseln. Das heisst, es geht primär darum, was den Fahrgästen kommuniziert werden muss.

- Eingeschränkter Betrieb Haltestelle, Strecke, Linie, Netz oder Raum
- Unterbruch Haltestelle, Strecke, Netz oder Raum
- Betrieb eingestellt
- Unregelmässiger Betrieb
- Haltestelle verschoben
- Haltestelle nicht bedient
- Ereignis abgeschlossen

In den folgenden Unterkapiteln werden die einzelnen Ereignisfälle erklärt. Für TU, die in Quellsystemen\_Meldungen erfassen, ist zu beachten, dass sich nicht alle Ereignisfälle mit «harten» Kriterien

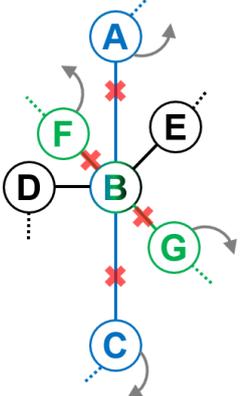
voneinander abgrenzen lassen. Kleinere Abweichungen in der Verwendung der Ereignisfälle sind für die Fahrgäste kaum wahrnehmbar und haben keine Relevanz. Wichtig ist, dass alle Zielsysteme zum gleichen aktuellen Ereignisfall einheitlich kommunizieren.

Die Ereignisfälle werden als Basis für das Meldungselement Titel verwendet. Die übrigen Meldungselemente werden darauf aufgebaut.

### 5.2.1 Eingeschränkter Betrieb

Ein eingeschränkter Betrieb beschreibt im Grundsatz ein reduziertes Fahrplanangebot. Von einem eingeschränkten Betrieb wird gesprochen, wenn...:

- ...nicht mehr alle Fahrten verkehren können.
- ...mehrere Fahrten von grösseren Verspätungen betroffen sind (im Nahverkehr wird stattdessen die Formulierung «unregelmässiger Betrieb» gemäss Kapitel 5.2.4 verwendet).
- ...infolge einer Umleitung Halteorte wegfallen oder daraus grössere Verspätungen resultieren.

<p><b>an einer Haltestelle</b></p>	<p>Die Haltestelle wird nicht mehr von allen Linien bedient.</p>  <p>Abb. 1: Eingeschränkter Betrieb Haltestelle</p>
<p><b>auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via</b></p>	<p>Auf einem Streckenabschnitt mit mehreren Linien fahren nicht mehr alle Linien. Der Fahrgast gelangt immer noch von A nach B, aber verspätet und evtl. nicht mit der gewohnten Linie.</p>

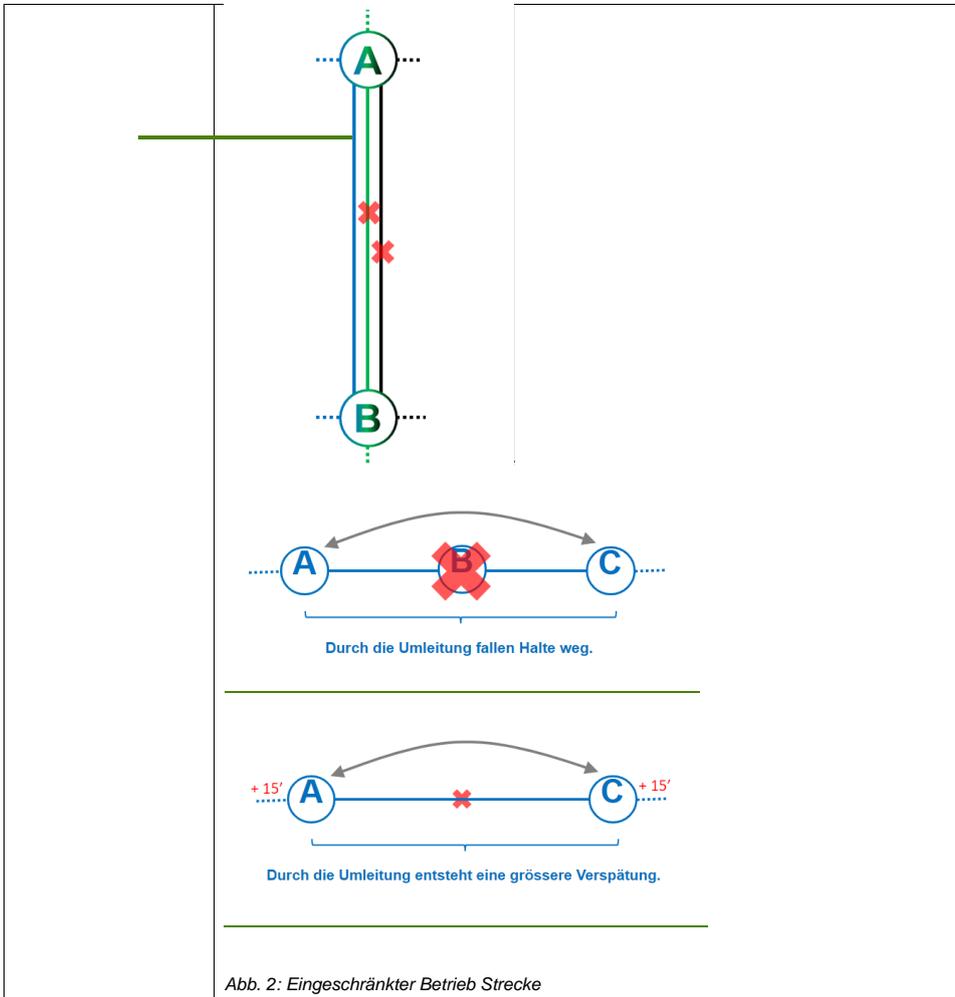
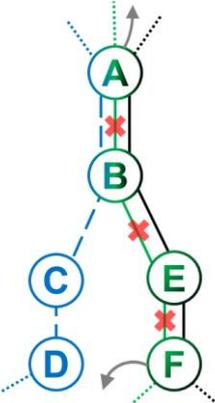
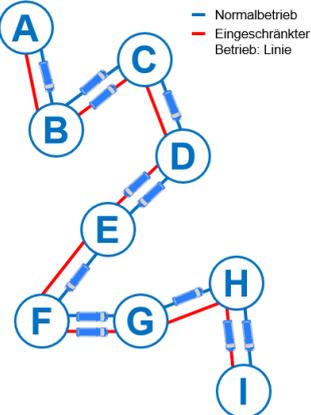
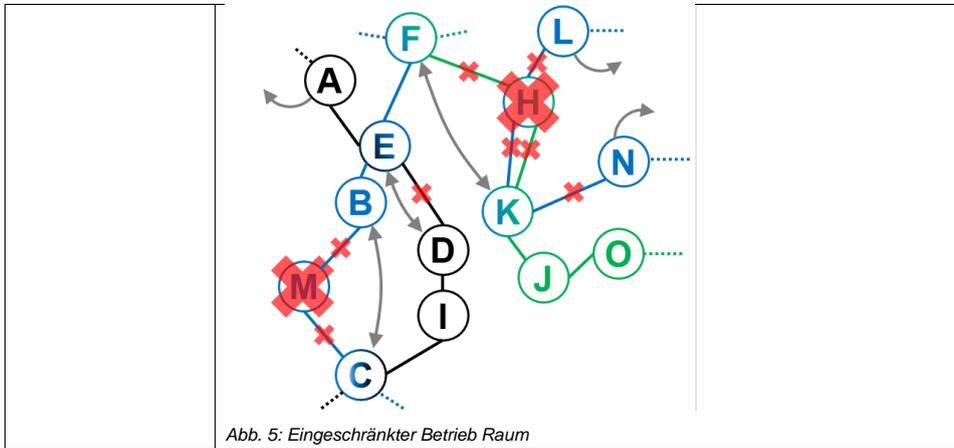


Abb. 2: Eingeschränkter Betrieb Strecke

<p><b>auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via</b></p>	<p>Insbesondere im Fernverkehr kann es zu Einschränkungen in einem weniger bekannten Streckenabschnitt auf einer Hauptverkehrsstrecke kommen. In diesem Fall wird erst die Hauptverkehrsstrecke unter Nennung bekannter Örtlichkeiten und anschliessend der betroffene Streckenabschnitt genannt.</p>
<p><b>bei Gabelung einer Strecke</b></p>	<p>Der Fahrgast gelangt weiterhin zu allen Haltestellen. Beispielsweise fahren auf einem Streckenabschnitt mit mehreren Linien nicht mehr alle Linien. Auf dem anderen Streckenabschnitt wurde das Angebot ausgedünnt.</p>

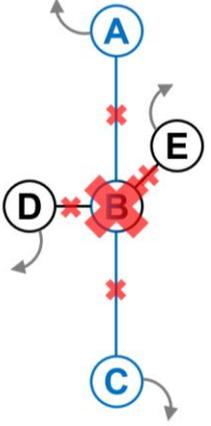
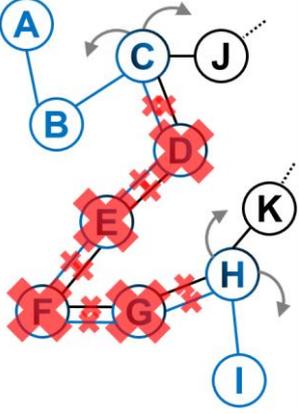
	 <p>Abb. 3: Eingeschränkter Betrieb Gabelung Strecke</p>
<p><b>auf einer Linie</b></p>	<p>Auf der roten Linie fährt ein reduziertes Angebot an Fahrzeugen (Takt- ausdünnung). Als Vergleich ist in der folgenden Grafik in blau zusätzlich die- selbe Linie im Normalbetrieb abgebildet.</p>  <p>— Normalbetrieb — Eingeschränkter Betrieb: Linie</p> <p>Abb. 4: Eingeschränkter Betrieb Linie</p>
<p><b>auf einem Netz</b></p>	<p>Auf einem bestimmten Netz kommt es zu einem unregelmässigen Fahrplan- Takt, Umleitungen oder Ausfällen. Es handelt sich nicht um einen grossflä- chigen Unterbruch.</p>
<p><b>in einem Raum</b></p>	<p>In einem bestimmten Raum kommt es zu einem unregelmässigen Fahrplan- Takt, Umleitungen oder Ausfällen. Es handelt sich nicht um einen grossflä- chige Unterbruch.</p>

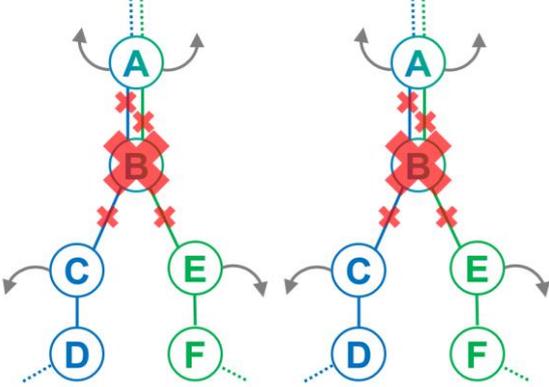
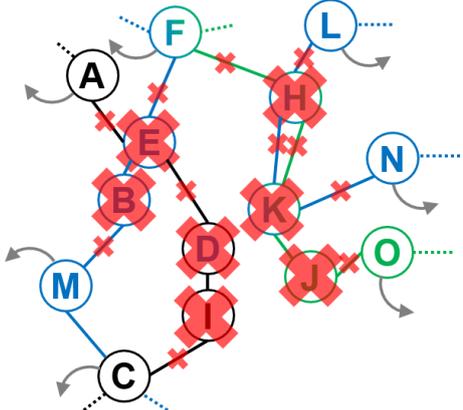


Zwischen eingeschränktem und unregelmässigem Betrieb bestehen Parallelen. Im Bahnbetrieb wird in der Regel kein unregelmässiger Betrieb kommuniziert (vgl. 5.2.4 Unregelmässiger Betrieb).

## 5.2.2 Unterbruch

Bei einem Unterbruch fallen alle publizierten Fahrten innerhalb eines definierten Bereichs aus:

<p><b>an einer Haltestelle</b></p>	<p>Kann die Haltestelle B nicht mehr befahren oder umfahren werden, ist der Ereignisfall Unterbruch Haltestelle zu verwenden.</p>  <p><i>Abb. 6: Unterbruch Haltestelle</i></p>
<p><b>auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via</b></p>	<p>Ein Streckenabschnitt ist vollständig unterbrochen. Der Fahrgast gelangt nicht mehr oder nur mit einem Ersatzverkehr von C nach H.</p>  <p><i>Abb. 7: Unterbruch Strecke</i></p>

<p><b>auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via</b></p>	<p>Insbesondere im Fernverkehr kann es zu einem Unterbruch eines weniger bekannten Streckenabschnitts auf einer Hauptverkehrsstrecke kommen. In diesem Fall wird erst die Hauptverkehrsstrecke unter Nennung bekannter Örtlichkeiten und anschliessend der betroffene Streckenabschnitt genannt.</p>
<p><b>bei Gabelung einer Strecke</b></p>	 <p><i>Abb. 8: Unterbruch Gabelung Strecke</i></p>
<p><b>auf einer Linie</b></p>	<p>Ein Unterbruch einer Linie wird als Betrieb eingestellt kommuniziert (vgl. 5.2.3 Betrieb eingestellt). Aus diesem Grund existiert kein Fall «Unterbruch Linie». Dabei ist es nicht relevant, ob noch weitere Linien auf der gesamten Strecke der betroffenen Linie verkehren.</p>
<p><b>auf einem Netz</b></p>	<p>Auf einem bestimmten Netz fahren keine Fahrzeuge mehr. Es handelt sich um einen grossflächigen Unterbruch.</p>
<p><b>in einem Raum</b></p>	 <p><i>Abb. 9: Unterbruch Raum</i></p>

### 5.2.3 Betrieb eingestellt

Ein eingestellter Betrieb kann unter Nennung des Produktnamens, der Liniennummer oder Verkehrsmittelkategorie in einem Raum kommuniziert werden:

<b>Produktname</b>	Bei einzelnen Verkehrsmittelkategorien ist es üblich, einen eingestellten Betrieb mit dem Produktnamen zu kommunizieren (z.B. Polybahn, Pilatusbahn)
<b>Linie</b>	Ebenfalls kann der Betrieb einer kompletten Linie eingestellt sein.
<b>Verkehrsmittelkategorie in einem Raum</b>	Es kommt vor, dass eine Verkehrsmittelkategorie in einem Raum eingestellt ist (z.B. Schifffahrt auf dem Zürichsee).

### 5.2.4 Unregelmässiger Betrieb

Bei unregelmässigem Betrieb sind in der Regel alle Fahrzeuge einer Linie unterwegs, jedoch in unregelmässigen Zeitabständen. Der Charakter des unregelmässigen Betriebs kommt im Nahverkehr eher zur Geltung als im Bahnverkehr. Trams und Busse können dichter aufeinander folgen als dies bei der Bahn möglich ist (Blockabschnitte).



Abb. 10: Unregelmässiger Betrieb

Ein unregelmässiger Betrieb kann ebenfalls für Einzelspätungen ab 10 Minuten bei Transportunternehmen ohne Echtzeitinformationen verwendet werden (z. B. bei einzelnen Schifffahrtsunternehmen).

### 5.2.5 Haltestelle verschoben

Bei Ereignissen kann es vorkommen, dass die Haltestelle verschoben werden muss (gleiche DiDok-Nummer). Eine Haltestellenverschiebung ist klar vom Unterbruch zu unterscheiden (vgl. 5.2.2 Unterbruch). Im Falle eines Unterbruchs kommt es zu Kurzwenden vor und nach der betroffenen Haltestelle (d.h. man gelangt nicht mehr von A nach C).

Eine verschobene Haltestelle kann dazu führen, dass die barrierefreie Zugänglichkeit temporär eingeschränkt wird. In diesem Fall muss eine Kommunikation gemäss 6.6.3 erfolgen.

Zur verschobenen Haltestelle gibt es die folgenden beiden Fälle:

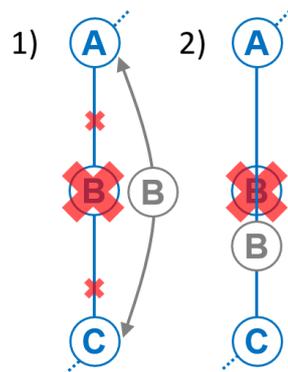


Abb. 11: Haltestelle verschoben

- 1) Die ursprüngliche Haltestelle B kann nicht bedient werden. Abseits des Fahrwegs wird eine Ersatzhaltestelle mit derselben DiDok-Nummer angefahren.
- 2) Die ursprüngliche Haltestelle B kann nicht bedient werden. Sie wird innerhalb des üblichen Fahrwegs verschoben und behält ihre DiDok-Nummer.

Zusätzlich müssen technisch die Geo-Koordinaten der neuen Position der Haltestelle übermittelt werden, damit das Routing der Auskunftssysteme die Position der Haltestelle und den Weg dahin korrekt darstellen kann.

### 5.2.6 Haltestelle nicht bedient

Dieser Ereignisfall ist zu verwenden, wenn eine einzelne Haltestelle einer Linie vorübergehend nicht bedient werden kann. Die folgende Grafik illustriert die beiden möglichen Ausprägungen:

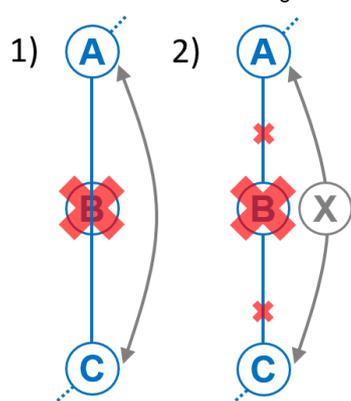


Abb. 12: Haltestelle nicht bedient

- 1) Haltestelle B kann nicht mehr bedient werden. Die Fahrgäste gelangen auf einer Umleitung oder mit einer Durchfahrt in B trotzdem von A nach C.
- 2) Haltestelle B kann nicht mehr bedient werden. Die Fahrgäste gelangen auf einer Umleitung via die Ersatzhaltestelle X von A nach C.

Kann ~~die~~ Haltestelle ~~B~~ nicht mehr befahren oder umfahren werden, ist der Ereignisfall Unterbruch ~~Haltestelle~~-zu verwenden (vgl. 5.2.2 Unterbruch).

### 5.2.7 Ereignis abgeschlossen

Bei allen ungeplanten Ereignissen muss eine Endmeldung versandt werden (ausgenommen sind Einzelverspätungen). Die Endmeldung hat das Ziel, betroffene Fahrgäste auf das Ende eines Ereignisses hinzuweisen.

Abgeschlossene Ereignisse werden durch Anpassung des Meldungstitels kommuniziert. In den nachfolgenden Standardsätzen sind die Titel zu den Endmeldungen jeweils direkt unterhalb der jeweiligen Ereignisfälle abgehandelt.

Optional können zu einer Endmeldung verbleibende Auswirkungen erfasst werden.

## 5.3 Rahmenbedingungen für die Publikation

Nachdem die Grundlagen aus der VDV 736-Schrift und die zugrundeliegenden Ereignisfälle aus Kundensicht erläutert wurden, sollen die folgenden Ausführungen einen Überblick über die Publikation von Ereignismeldungen vermitteln. Schliesslich werden Rahmenbedingungen abgeleitet, die es bei der Definition von Standardsätzen zu berücksichtigen gilt.

### 5.3.1 Eigenschaften der wichtigsten Endgeräte

Eine Herausforderung der Vorschrift 580 liegt im stetigen technologischen Wandel. Eine abschliessende Aufzählung der relevanten dynamischen Publikationskanäle wäre nicht lange aktuell, ist aber an dieser Stelle auch nicht nötig. Die folgende Tabelle 5 illustriert die wichtigsten elektronischen Endgeräte aus Fahrgastsicht und hebt die, für die Kommunikation relevanten Eigenschaften hervor:

<b>Akustische Endgeräte</b>	Die akustischen Kanäle umfassen sowohl allgemeine Lautsprecherdurchsagen als auch ortsgebundene, nach Bedarf abrufbare, akustische Informationen. (z. B. durch Drücken eines Knopfes).
<b>Elektronischer Fahrplan (Apps, online):</b>	Ereignismeldungen werden in das Fahrplan-Routing integriert. D.h. eine Ereignismeldung wird nur angezeigt, wenn sie die aktuelle Fahrplanabfrage des Fahrgastes betrifft. Viele Apps und Online-Fahrpläne zeigen aus Platzgründen in der Verbindungsübersicht, oder eine Ebene tiefer in den Details einer einzelnen Verbindung, jeweils ein Ereignissymbol und den Titel der vorliegenden Ereignismeldung an. Durch Anwählen des Titels gelangt der Fahrgast zur vollständigen Ereignismeldung (Landingpage). Dieser Kanal ist mehrsprachig.
<b>Web-Anwendungen:</b>	Nicht Fahrplan-gebundene Web-Anwendungen haben meist zum Ziel, einen Überblick über die Betriebslage zur Verfügung zu stellen (z.B. Ereignismeldungen auf einer Karte). Sie referenzieren in der Regel nicht auf den Fahrplan, respektive eine konkrete Verbindung. Dieser Kanal ist mehrsprachig.
<b>Betriebslagemonitor:</b>	Der Betriebslagemonitor stellt einen Überblick über die Betriebslage an einer Haltestelle zur Verfügung (nicht Fahrplan-gebunden). Die Fahrgäste sehen beim Vorbeigehen auf den ersten Blick, ob mit Einschränkungen zu rechnen ist.
<b>Generalanzeiger:</b>	Optisch-dynamischer Anzeiger, welcher die Abfahrten aller oder mehrerer Gleise/Kanten anzeigt. Sie sind aus Platzgründen in der Regel nicht auf umfangreiche Ereignisinformationen ausgerichtet. Die dargestellten Informationen müssen auch akustisch ausgegeben werden können.
<b>Abfahrtsmonitor:</b>	Ein Abfahrtsmonitor (inkl. Perron-Anzeiger und DFI) beinhaltet die nächsten Fahrten einer einzelnen Kante / eines einzelnen Gleises oder einer Haltestelle. Sie sind in der Regel nicht auf umfangreiche Ereignisinformationen ausgerichtet.  Der mögliche Funktionsumfang variiert je nach Gerätetyp. Oft ist die Anzahl maximal darzustellender Zeichen begrenzt.  Situations- und Haltestelle-bezogene Informationen bescheren den Fahrgästen den grössten Nutzen.

<b>Monitore in Fahrzeugen:</b>	Monitore in Fahrzeugen informieren über den Fahrtverlauf, Anschlüsse und Ereignisse. Ereignis- und Fahrt-bezogene Informationen stiften den Fahrgästen den grössten Nutzen.
<b>Digitale Touch-Stelen:</b>	In der Regel bieten digitale Touch-Stelen in Bezug auf den Inhalt eine Kombination verschiedener Kanäle an (z.B. nächste Abfahrten, Fahrplanabfrage, Betriebslageinformation). Aufgrund der Navigationsmöglichkeit lassen sich Ereignismeldungen in unterschiedlichsten Formen darstellen.

Tab. 5: Eigenschaften der wichtigsten Endgeräte

Die nachfolgenden Ausführungen berücksichtigen das gezeigte (generische) Portfolio an Publikationskanälen, respektive ihre Eigenschaften.

### 5.3.2 Meldungselemente je Ereignisphase

Die Vorschrift 580 befasst sich nur grob mit prozessualen Fragestellungen. Diese werden in der VDV-Schrift 736 zum Umgang mit Störungsmeldungen hinreichend behandelt. Im Hinblick auf einen Austausch von Ereignismeldungen beschreibt die Vorschrift 580 grob, welche Inhalte von den Fahrgästen an einer Erst-, Haupt- und Endmeldung erwartet werden.

VDV 736 gliedert ein ungeplantes Ereignis in die drei Phasen Erst-, Haupt- und Endmeldung. Eine Erstinformation soll kurz darüber informieren, dass ein Ereignis eingetreten ist. Sobald weitere Informationen über das Ereignis bekannt sind, folgt die Hauptinformation mit weiteren Details. Die Hauptinformation kann auch mehrfach aktualisiert werden.

1. Erstinformation	2. Hauptinformation	3. Endmeldung
<p>Zwingend Meldungselemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Titel</li> <li>• Grund</li> <li>• Dauer</li> </ul> <p>Ergänzende Meldungselemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auswirkungen</li> <li>• Empfehlungen</li> <li>• Information</li> <li>• Bemerkungen</li> <li>• URL</li> </ul>	<p>Zwingend Meldungselemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Titel</li> <li>• Grund</li> <li>• Dauer</li> </ul> <p>Ergänzende Meldungselemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auswirkungen</li> <li>• Empfehlungen</li> <li>• Information</li> <li>• Bemerkungen</li> <li>• URL</li> </ul>	<p>Zwingend Meldungselemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Titel</li> </ul> <p>Ergänzendes Meldungselement:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auswirkungen</li> </ul>

Tab. 6: Zwingende und ergänzende Meldungselemente

Für die optimale Fahrgastinformation sind die oben aufgeführten zwingenden Meldungselemente immer mitzuliefern. Nach einer Meldung zu einem ungeplanten Ereignis in Form einer Erst- oder Hauptinformation ist die Einlieferung der Endmeldung zwingend. Welche der eingelieferten Informationen auf den entsprechenden Endgeräten angezeigt wird, ist dem Abnehmer überlassen.

### 5.3.3 Verwendung von Attributen

Das vorangehende Kapitel hat gezeigt, dass die Standardsätze zur Kommunikation von Ereignissen auf die verschiedenen Ereignisfälle und Situationen anpassbar sein müssen. Auch ist die Übersetzung in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch für einen Schweizer Standard zwingend. Diese Vorschrift arbeitet deshalb mit Lückentexten. Mit einem Austausch von Attributen ist die Übersetzung in die vier genannten Sprachen einfach möglich.

#### Beispiel mit Lücken:

«Der **[type of traffic]** zwischen **[from DiDok 1-n]** und **[to DiDok 1-n]** ist unterbrochen.»

#### Beispiel mit eingesetzten Attributen:

«Der **Busverkehr** zwischen **Neuchâtel, gare (Nord)** und **Fahys** ist unterbrochen.»

Die Anwendung dieser Logik impliziert, dass für jede Lücke eine Liste mit möglichen Attributen geführt werden muss. Wenn immer möglich, soll dabei auf bestehende Listen verwiesen werden. Beispielsweise sind die Namen aller Haltestellen bereits in der Dienstlendedokumentation (DiDok) aufgeführt. Eine Liste der verwendeten Attribute ist unter 5.4 Attribute aufgeführt.

Das Attribut DiDok wird in dieser Vorschrift am häufigsten verwendet. Haltestellenamen werden je nach Verwendungszweck in den folgenden zwei Ausprägungen eingesetzt:

	Offizielle Bezeichnung	Kurzbezeichnung
<b>Bahn</b>	<Haltestellenname>	<Haltestellenname>
<b>Regional- und Ortsverkehr</b>	<Ortschaftsname>, <Haltestellenname>	<Haltestellenname>

Tab. 7: Ortschafts- und Haltestellenname

Eingeliefert wird immer die offizielle DiDok-Bezeichnung. Bei der Publikation gegenüber den Fahrgästen kann der Ortschaftsname bei Aufzählungen von mehreren Haltestellen (innerhalb desselben Ortes) weggelassen werden:

**Beispiel aus dem Regional- und Ortsverkehr mit Wiederholung des Ortschaftsnamens:**

«Einschränkung zwischen Zürich, Paradeplatz und Zürich, Farbhof»

**Beispiel aus dem Regional- und Ortsverkehr ohne Wiederholung des Ortschaftsnamens:**

«Einschränkung zwischen Zürich, Paradeplatz und Farbhof»

Im Kapitel 5.4 zu den Standardsätzen wird der wiederholende Ortschaftsname bei Aufzählungen zur Vereinfachung konsequent weggelassen. In einer allfälligen Datendrehscheibe sollte immer die offizielle DiDok-Bezeichnung übermittelt werden. Die Kürzung des Ortschaftsnamens muss im Zielsystem beim Abnehmer erfolgen.

Aufzählung und Trennung von Haltestellen

Mehrere Stationsnamen in Aufzählungen sind im Grundsatz durch einen vertikalen Strich zu trennen (Tastenkombination Alt Gr. + 7), wobei der jeweils letzte Stationsname in der Textversion Lang mit einem «und» ergänzt wird. Wird nur bei DiDok-Aufzählung verwendet, alle anderen Aufzählungen werden mit Komma getrennt.

**Beispiel mehrere Stationsnamen:**

Textversion Lang: Die Haltestellen Zug, Rütli | Obmoos und Fadenstrasse sind nicht bedient.

Textversion Mittel: Haltestellen Zug, Rütli | Obmoos | Fadenstrasse nicht bedient

Ergänzende Informationen zur Mehrsprachigkeit und Kürzungen von Ortschafts- und Haltestellenamen sind in den V580-Produkten 03 und 12 enthalten.

**Kommentiert [MS1]:** Ändern auf Kapitel in Übergangsdokument BS-KI

### 5.3.4 Verschiedene Ausführungen von Ereignismeldungen

Die Auflistung der Eigenschaften der wichtigsten Endgeräte unter 5.3.1 hat gezeigt, dass einzelne Endgeräte in der Anzahl möglicher Zeichen begrenzt sind. Auch wurde bereits darauf hingewiesen, dass die Weiterentwicklung der digitalen Kanäle nur schwer vorherzusehen ist. Um diesen Ansprüchen gerecht zu werden, arbeitet diese Vorschrift bei den nun folgenden Standardsätzen mit jeweils drei verschiedenen Versionen:

<b>Lange Version</b>	Vollständige Sätze, welche primär für die akustische Fahrgastinformation, aber auch für optische Endgeräte mit unbegrenzter Anzahl Zeichen verwendet werden können (z. B. Lautsprecherdurchsagen, Online-Fahrplan).
<b>Mittlere Version</b>	Gekürzte Langversion ohne Verben für optische Endgeräte (z. B. mobile Endgeräte, Generalanzeiger, inkl. Text-to-Speech). Falls in den Standardsätzen im Kapitel 6 keine mittlere Version vorhanden ist, wird die lange Version auch als mittlere Version verwendet.
<b>Kurze Version</b>	Kurzversion für Kanäle mit begrenzter Anzahl Zeichen. Diese Version verfolgt primär den Zweck, die Reisenden auf ein Ereignis hinzuweisen und deren Erwartungshaltung zu steuern. Auch diese können mittels Text2Speech vorgelesen werden.

	Falls in den Standardsätzen im Kapitel 6 keine kurze Version vorhanden ist, wird die mittlere Version auch als kurze Version verwendet.
--	---

Tab. 8: Ausführungen von Ereignismeldungen

Für den Austausch von Ereignismeldungen müssen immer alle definierten Standardsätze mit den zwingenden Attributen eingeliefert werden. Somit können Zielsysteme alle drei Versionen erstellen.

### 5.3.5 Redaktionelle Richtlinien

Neben den erwähnten Grundsätzen wurden die folgenden, redaktionellen Richtlinien berücksichtigt:

1. **Keine direkte Kundenansprache:** Auswirkungen und Empfehlungen werden in der Regel ohne direkte Kundenansprache verfasst. So können diese universeller und situationsunabhängig eingesetzt werden.
2. **Standort-unabhängige Kommunikation:** Ereignismeldungen müssen so verfasst werden, dass sie unabhängig vom spezifischen Standort der Fahrgäste (im Fahrzeug, an der Haltestelle, zu Hause) verstanden werden können. Darüber hinaus müssen Ereignismeldungen selbsterklärend sein, das heisst auch ohne den Fahrplankontext verstanden werden können.
3. **Bahn statt Zug, aber Züge statt Bahnen:** Die Einzahl der Verkehrsmittelkategorie «Zug» wird im in dieser Vorschrift mit «Bahn» bezeichnet. Damit wird die Verwechslungsgefahr mit der Stadt Zug vermieden. In der Mehrzahl wird von Zügen gesprochen.
4. **Verkehr statt Betrieb (betrifft nur Deutsch):** In der gängigen Praxis wird häufig von «Bahnverkehr», jedoch von «Trambetrieb» gesprochen. Um insbesondere bei der Nennung von mehreren Verkehrsmittelkategorien im gleichen Satz konsistent zu sein, verwendet diese Vorschrift für alle Verkehrsmittelkategorien «-verkehr» (v.a. Bahnverkehr, Busverkehr, Tramverkehr, etc.). Betrieb wird nur für Bergbahnen verwendet.
5. **Fahren statt Verkehren:** In den Standardsätzen wird durchgehend von «fahrenden» Verkehrsmittel gesprochen, da dies der Umgangssprache und dem Verständnis der Fahrgäste näherliegt.
6. **Bezeichnung von Haltestellen:** Das V580-FIScommun Produkt 01, Grundlagen und die VDV-Schrift 736-1, Umgang mit Störungsmeldungen definiert «Haltestelle» als Verkehrsmittelkategorie-neutraler Überbegriff für Orte, an denen Verkehrsmittel fahrplanmässig abfahren. In der Kommunikation gegenüber den Fahrgästen wird die Haltestellebezeichnung der jeweiligen Verkehrsmittelkategorie verwendet: Bahnhof, Haltestelle, etc.
7. **Ereignis betrifft nur eine Fahrtrichtung:** Betrifft ein Ereignis ausschliesslich den Verkehr in eine Richtung, so wird die Strecke mit «in Fahrtrichtung ...» ergänzt. Beispiel: «Der Bahnverkehr zwischen Neuchâtel und Yverdon-les-Bains in Fahrtrichtung ...».
8. **Verkehrsarten aufzählen:** Bezieht sich eine Ereignismeldung auf mehrere Verkehrsarten, so sind diese einzeln aufzuführen. Beispiel: «Der Tram- und Busverkehr ist ...» anstelle von «Der Verkehr ist ...».
9. **Erstens Bahn, zweitens Tram drittens Bus:** Die folgenden drei Verkehrsmittelkategorien sind in Kombination im gleichen Satz immer in der gleichen Reihenfolge zu verwenden: (1) Bahn, (2) Tram, (3) Bus. Beispiel: «Der Tram- und Busverkehr ist unterbrochen.» Alle anderen Verkehrsmittelkategorien werden nie in Kombination verwendet. Liniennummern werden in aufsteigender Reihenfolge aufgeführt.
10. **Fahrgäste vs. Reisende:** Beide Begriffe sind korrekt und werden in den Standardsätzen zum Ortsverkehr, respektive Regional- und Fernverkehr verwendet.
10. **Satzpunkt:** Die Texte in der Langform werden mit einem Punkt abgeschlossen. In der Mittel- und Kurzform werden keine Punkte gesetzt.
11. **Trennzeichen bei Strecken:** Wenn der Streckenanfang und Streckenende anstelle dem Wort "und" mit dem Strich verbunden wird, dann wird der Halbgeviertstrich (Alt+0150) ohne Leer-schlag verwendet. Beispiel: [Landquart-Küblis](#)

## 5.4 Attribute

Nachfolgend sind die Attribute aufgeführt, die in die «Lücken» der Standardsätze eingesetzt werden können. Dabei wird entweder auf bestehende Listen (z. B. DiDok) verwiesen oder es ist eine abschliessende Liste aufgeführt. Für einzelne Attribute ist es nicht möglich, eine abschliessende Liste zu erstellen oder zu verwalten, weshalb diese als Freitext definiert sind. Freitexte sind bei Bedarf in die benötigten Sprachen zu übersetzen.

Ist ein Attribut mit dem Zusatz «1-n» versehen, so sollen dort mehrere Werte aufgezählt werden können (vgl. Beispiele in Kapitel 0):

Attribut	Beschreibung / Werte
[DiDok 1] [DiDok 1-n]	Offizielle DiDok-Bezeichnung des BAV (bestehend aus Ortschafts- und Haltestellenname). Im Abschnitt 5.3.3 ist die Verwendung der DiDok-Bezeichnungen in den Standardsätzen detaillierter erklärt.
[DiDok start 1-n] / [DiDok destination 1-n]	Beschreibung einer Strecke durch Nennung bekannter Örtlichkeiten. Offizielle DiDok-Bezeichnung des BAV (bestehend aus Ortschafts- und Haltestellenname).
[from DiDok 1-n] / [to DiDok 1-n]	Eingrenzung des vom Ereignis betroffenen Streckenabschnitts. Offizielle DiDok-Bezeichnung des BAV (bestehend aus Ortschafts- und Haltestellenname).
[direction DiDok 1-n]	Fahrtrichtungsangabe. Offizielle DiDok-Bezeichnung des BAV (bestehend aus Ortschafts- und Haltestellenname).
[DiDok via 1-n]	Offizielle DiDok-Bezeichnung des BAV (bestehend aus Ortschafts- und Haltestellenname). Alternativ ist auch die Eingabe eines Freitexts möglich (z. B. Gotthard-Panoramastrecke, Neubaustrecke).
[station type] / [station type plural]	<a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a>
[departure point]	<a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a>
[platform number]	Beschreibt den [departure point] mit Zahlen.
[letter]	Beschreibt den [departure point] mit Buchstaben.

[type of traffic]	<p>Die Begriffe für [type of traffic] sind an die Verkehrsmittelkategorien der Vorschrift Harmonisierung Verkehrsmittel angelehnt.</p> <p><a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a></p> <p>Das Attribut kann vom Attribut [means of transport 1-n] oder [means of transport plural 1-n] abgeleitet werden.</p>
[means of transport 1-n] / [means of transport plural 1-n]	<p>Die Begriffe für [means of transport 1-n] und [means of transport plural 1-n] sind an die Verkehrsmittelkategorien der Vorschrift Harmonisierung Verkehrsmittel angelehnt.</p> <p><a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a></p> <p>Ergänzungen zu einzelnen Begriffen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bahn – Züge Die Einzahl der Verkehrsmittelkategorie «Zug» wird in dieser Vorschrift mit «Bahn» bezeichnet. Damit wird die Verwechslungsgefahr mit der Stadt Zug vermieden.</li> <li>- Bergbahnen Nur Mehrzahl zur Kommunikation des Betriebszustands eines grösseren Gebietes vorhanden.</li> <li>- Nachtlinie – Nachtlinien Damit lässt sich zum Beispiel die Einstellung des Nachtnetzes kommunizieren.</li> </ul>

[networks]	<p><a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a></p> <p>Die allgemeine Bezeichnung Netz wird für die Angabe eines TU-Netzes benötigt (BLS Netz, RhB Netz, tpf Netz, etc.).</p> <p>Da es unüblich ist, bei den Bergbahnen von einem Bergbahnnetz zu sprechen, werden diese für das Attribut [networks] nicht berücksichtigt.</p>
[product category/ line number 1-n]	Angebotskategorie und/oder Liniennummer, wie sie den Fahrgästen kommuniziert wird (vgl. Produkt 06 Harmonisierung Verkehrsmittel).
[product name]	<p>Dieses Attribut ist ein Freitext. Anstelle einer [product category/line number 1-n] kann hiermit ein Produktname kommuniziert werden. Dies kann zum Beispiel ein Marketingname aus der V580 Harmonisierung Verkehrsmittel (Produkt 06) sein oder eine im Volksmund bekannte Bezeichnung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marzilibahn</li> <li>- Polybahn</li> <li>- Voralpen-Express</li> <li>- Titlis Xpress</li> <li>- Rigibahn</li> <li>- Tschuggen Ost</li> <li>- Hörnli-Express</li> <li>- Etc.</li> </ul> <p>Im Sinne eines Produktnamens können auch geographische Bezeichnungen (die nicht in der DiDok sind) verwendet werden, wie das z. B. im Skigebiet Crans Montana gemacht wird:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arnouva – Cry d'Er</li> <li>- Montana – Arnouva</li> <li>- Barzettes – Marolires – Violettes</li> <li>- Etc.</li> </ul>

[region 1-n]	<p>Dieses Attribut ist ein Freitext.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Landesgegenden z.B. Ostschweiz, Zentralschweiz, Westschweiz, etc.</li> <li>- Kantone</li> <li>- Orts- resp. Gemeinename</li> <li>- Bezirke beinhalten mehrere Orte resp. Gemeinden</li> <li>- Kreis z.B. Zürich Wiedikon, Zürich Altstetten</li> <li>- Gebiete z.B. Limmattal, Zürich Oberland</li> </ul> <p>Allenfalls können als Basis für dieses Attribut die Daten aus <a href="http://www.ortsnamen.ch">http://www.ortsnamen.ch</a> genutzt werden.</p>
[area]	<p>Dieses Attribut ist ein Freitext. Das Attribut [area] kommt nur in Kombination mit dem Attribut [region 1-n] vor, da es für sich allein stehend nicht aussagekräftig ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Altstadt</li> <li>- Innenstadt</li> <li>- Zentrum</li> <li>- Agglomeration</li> <li>- weitere Lagebezeichnungen</li> </ul>
[meter]	Nummerische Angabe in 10er Abständen
[interval day] / [interval day 2-n]	<a href="#">Betroffene Intervalltage</a>
[from date] / [to date]	Datumsangabe wie folgt: dd.mm.yyyy
[from time] / [to time]	Zeitangabe wie folgt: hh:mm
[exception date]	<a href="#">Ausnahmedatum in einem Intervall</a>
[interval time]	<a href="#">Zeitintervall von bis</a>
[minutes]	Nummerische Angabe
[reason]	Vgl. Kapitel 6.2 Grund.
[event]	Dieses Attribut ist ein Freitext. Veranstaltungsnamen werden in der gesprochenen Sprache des Veranstaltungsortes erfasst und können in allen Sprachen als Erkennungsmerkmal verwendet werden.
[country]	<a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a>
[effect 1-n]	<a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a>
[infopoints]	<a href="#">Attribute Ereignisinformation - Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a>

[business organisations]	Liste mit Geschäftsorganisationen (publiziert unter <a href="https://opentransportdata.swiss/dataset/goch">https://opentransportdata.swiss/dataset/goch</a> ), meistens Transportunternehmen und Verbunde. Je nach Sprachversion der Sätze muss die entsprechend Spalte gewählt werden.
[URL]	Dieses Attribut ist ein Freitext.
<del>[pax-code]</del>	<del><a href="#">Attribute Ereignisinformation – Daten   Open-Data-Plattform Mobilität Schweiz (opentransportdata.swiss)</a> Der Begriff «Fahrgäste» wird in der Regel im Ortsverkehr und «Reisende» im Regional- und Fernverkehr verwendet. In den Standardtexten können die Begriffe situationsgerecht gewählt werden.</del>
[free text]	Dieses Attribut wird in den Standardsätzen möglichst selten verwendet. Es kommt vor, wenn ortsspezifische Hinweise zum Verständnis notwendig sind (z. B. zur Bezeichnung von Hindernissen, die die Barrierefreiheit einschränken oder ortsspezifischen Halteorten).

Tab. 9: Liste der Attribute

## 6 Standardsätze für die Kommunikation im Ereignisfall

Der folgende Katalog mit Standardsätzen ermöglicht den Schweizerischen Transportunternehmungen die einheitliche Kommunikation im Ereignisfall. Für Fahrgäste wird dadurch der Zugang zum öffentlichen Verkehr vereinfacht und die Orientierung im Ereignisfall erleichtert.

Diese Vorschrift hat Anspruch auf Vollständigkeit. Ziel ist es, eine schweizweit einheitliche Kommunikation zu gewährleisten. Anpassungs- oder Ergänzungsvorschläge können jederzeit an [kundeninformation@allianceswisspass.ch](mailto:kundeninformation@allianceswisspass.ch) gerichtet werden.

Zur Gliederung der nachfolgenden Standardsätze werden die Meldungselemente der VDV 736, Umgang mit Störungsmeldungen, herangezogen. Bei den fett hervorgehobenen Satzteilen der Standardsätze handelt es sich um Attribute.

## 6.1 Titel

Jede Ereignismeldung ist mit einem Titel zu versehen (zwingendes Meldungselement). Die Langversion der Titel ist für optische Online-Kanäle und oder die akustische Ausgabe vorgesehen (z. B. Text-to-Speech an Haltestellenanzeigern). Die Titel zur Kommunikation der Endmeldung eines Ereignisses sind jeweils kursiv und grau dargestellt. Die nachfolgenden Beispieltitel sind nach den unter Kapitel 5.2 dargestellten Ereignisfällen gegliedert.

### 6.1.1 Eingeschränkter Betrieb

#### 6.1.1.1 Eingeschränkter Betrieb an einer Haltestelle

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

*Mandatory attributes: [type of traffic], [means of transport 1-n], [station type] or [station type plural], [DiDok 1-n]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bahnverkehr</b> im <b>Bahnhof Schlieren</b> ist eingeschränkt. Der <b>Tram- und Busverkehr</b> an der <b>Haltestelle Zürich, Albisriederplatz</b> ist eingeschränkt. Der <b>Bahnverkehr</b> in den <b>Bahnhöfen Schlieren</b> und <b>Zürich Altstetten</b> ist eingeschränkt.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est restreint <b>en gare de Schlieren</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est restreint à l' <b>arrêt Zürich, Albisriederplatz</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est restreint dans les <b>gares de Schlieren</b> et de <b>Zürich Altstetten</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> nella <b>stazione di Schlieren</b> è limitato. La <b>circolazione di tram e bus</b> alla <b>fermata Zürich, Albisriederplatz</b> è limitata. Il <b>traffico ferroviario</b> nelle <b>stazioni di Schlieren</b> e <b>Zürich Altstetten</b> è limitato.
	<b>E</b>	Limited <b>Train service</b> at <b>Schlieren</b> . Limited <b>Tram and bus service</b> at <b>Zürich, Albisriederplatz</b> . Limited <b>Train service</b> at <b>Schlieren</b> and <b>Zürich Altstetten</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkung <b>Schlieren [Bahn]</b> Einschränkung <b>Zürich, Albisriederplatz [Tram, Bus]</b> Einschränkung <b>Schlieren</b> und <b>Zürich Altstetten [Bahn]</b>
	<b>F</b>	Trafic restreint à <b>Schlieren [train]</b> Service restreint <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b> Trafic restreint à <b>Schlieren</b> et <b>Zürich Altstetten [train]</b>
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio limitatoLimitazioni</a> a <b>Schlieren [ferrovia]</b> <a href="#">Servizio limitatoLimitazioni</a> a <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b> <a href="#">Servizio limitatoLimitazioni</a> a <b>Schlieren</b> e <b>Zürich Altstetten [ferrovia]</b>
	<b>E</b>	Limited service at <b>Schlieren [train]</b> Limited service at <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b>

		Limited service at <b>Schlieren</b> and <b>Zürich Altstetten</b> [train]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Einschränkung <b>Schlieren</b> Einschränkung <b>Zürich, Albisriederplatz</b> Einschränkung <b>Schlieren</b> und <b>Zürich Altstetten</b>
	<b>F</b>	Trafic restreint <b>Schlieren</b> <del>[train]</del> Service restreint <b>Zürich, Albisriederplatz</b> <del>[tram, bus]</del> Trafic restreint <b>Schlieren</b> et <b>Zürich Altstetten</b> <del>[train]</del>
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio limitato</a> <del>Limitazioni</del> a <b>Schlieren</b> <a href="#">Servizio limitato</a> <del>Limitazioni</del> a <b>Zürich, Albisriederplatz</b> <a href="#">Servizio limitato</a> <del>Limitazioni</del> a <b>Schlieren</b> e <b>Zürich Altstetten</b>
	<b>E</b>	Limited service: <b>Schlieren</b> Limited service: <b>Zürich, Albisriederplatz</b> Limited service: <b>Schlieren</b> and <b>Zürich Altstetten</b>

Mit den folgenden Standardsätzen kann das Ende eines eingeschränkten Betriebs an einer Haltestelle kommuniziert werden:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs im Bahnhof Schlieren</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Tram- und Busverkehrs an der Haltestelle Zürich, Albisriederplatz</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs in den Bahnhöfen Schlieren und Zürich Altstetten</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli en gare de <b>Schlieren</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est rétabli à l'arrêt <b>Zürich, Albisriederplatz</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli dans les <b>gares de Schlieren</b> et de <b>Zürich Altstetten</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario nella stazione di Schlieren</b> è ripristinato. La <b>circolazione di tram e bus alla fermata Zürich, Albisriederplatz</b> è ripristinata. Il <b>traffico ferroviario nelle stazioni di Schlieren e Zürich Altstetten</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>train service</b> at <b>Schlieren</b> has been resumed. The <b>tram and bus service</b> at <b>Zürich, Albisriederplatz</b> has been resumed. The <b>train service</b> at <b>Schlieren</b> and <b>Zürich Altstetten</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung <b>Schlieren</b> [Bahn] Aufgehoben: Einschränkung <b>Zürich, Albisriederplatz</b> [Tram, Bus] Aufgehoben: Einschränkung <b>Schlieren</b> und <b>Zürich Altstetten</b> [Bahn]
	<b>F</b>	Trafic rétabli: <b>Schlieren</b> [train] Service rétabli: <b>Zürich, Albisriederplatz</b> [tram, bus] Trafic rétabli: <b>Schlieren</b> et <b>Zürich Altstetten</b> [train]
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio limitato</a> <del>Circolazione ripristinata</del> a <b>Schlieren</b> [ferrovia] <a href="#">Servizio limitato</a> <del>Circolazione ripristinata</del> a <b>Zürich, Albisriederplatz</b> [tram, bus]

		<a href="#">Servizio limitato Circolazione ripristinata</a> a Schlieren e Zürich Altstetten [ferrovia]
	<i>E</i>	<a href="#">Service resumed Regular Train service</a> at Schlieren [train] <a href="#">Service resumed Regular Tram and Bus service</a> at Zürich, Albisriederplatz [tram, bus] <a href="#">Service resumed Regular Train service</a> at Schlieren and Zürich Altstetten [train]
Kurz	<i>D</i>	Aufgehoben: Einschränkung <b>Schlieren</b> Aufgehoben: Einschränkung <b>Zürich, Albisriederplatz</b> Aufgehoben: Einschränkung <b>Schlieren</b> und <b>Zürich Altstetten</b>
	<i>F</i>	Trafic rétabli: <b>Schlieren</b> [train] Service rétabli: <b>Zürich, Albisriederplatz</b> [tram, bus] Trafic rétabli: <b>Schlieren</b> et <b>Zürich Altstetten</b> [train]
	<i>I</i>	<a href="#">Servizio limitato Circolazione ripristinata</a> a Schlieren <a href="#">Servizio limitato Circolazione ripristinata</a> a Zürich, Albisriederplatz <a href="#">Servizio limitato Circolazione ripristinata</a> a Schlieren e Zürich Altstetten
	<i>E</i>	Service resumed: <b>Schlieren</b> Service resumed: <b>Zürich, Albisriederplatz</b> Service resumed: <b>Schlieren</b> and <b>Zürich Altstetten</b>

### 6.1.1.2 Eingeschränkter Betrieb auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via

#### 6.1.1.2.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion werden nur die Elemente [from DiDok 1-n] und [to DiDok 1-n] verwendet. In der Kurzversion wird die weder die Verkehrsmittelkategorie noch das optionale Attribut nicht erwähnt.

Mandatory attributes:	[type of traffic], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]
Optional attribute:	[DiDok via 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> ist eingeschränkt. Der <b>Tramverkehr</b> zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> ist eingeschränkt. Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> ist eingeschränkt.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> . Le <b>service de trams</b> est restreint entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> è limitato. La <b>circolazione dei tram</b> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> è limitata. Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> è limitato.
	<b>E</b>	Limited <b>Train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> . Limited <b>Train service</b> between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> . Limited <b>Train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> [ <b>Bahn</b> ] Einschränkung zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> [ <b>Tram</b> ] Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> [ <b>Bahn</b> ]
	<b>F</b>	Trafic restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> [ <b>train</b> ] Service restreint entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] Trafic restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> [ <b>train</b> ]
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio limitato Limitazioni</a> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> [ <b>ferrovia</b> ] <a href="#">Servizio limitato Limitazioni</a> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] <a href="#">Servizio limitato Limitazioni</a> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> [ <b>ferrovia</b> ]
	<b>E</b>	Limited service between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> [ <b>train</b> ] Limited service between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] Limited service between <b>Zürich HB</b> and <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> [ <b>train</b> ]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Einschränkung <b>Zürich HB</b> <del>et</del> <b>Olten</b> Einschränkung <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> <del>et</del> <b>Bellevue</b> Einschränkung <b>Zürich HB</b> <del>et</del> <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b>
	<b>F</b>	<a href="#">Trafic restreint</a> <del>Restriction</del> entre <b>Zürich HB</b> et <del>et</del> <b>Olten</b> <a href="#">Service restreint</a> <del>Restriction</del> entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <del>et</del> <b>Bellevue</b>

	<b>Trafic restreint</b> <del>Restriction</del> <b>entre Zürich HB et Luzern via Rotkreuz</b>
<b>I</b>	<b>Servizio limitato</b> <del>Limitazioni</del> <b>Zürich HB — Olten</b> <b>Servizio limitato</b> <del>Limitazioni</del> <b>Zürich, Tiefenbrunnen — Bellevue</b> <b>Servizio limitato</b> <del>Limitazioni</del> <b>Zürich HB — Luzern via Rotkreuz</b>
<b>E</b>	Limited service: <b>Zürich HB — Olten</b> Limited service: <b>Zürich, Tiefenbrunnen — Bellevue</b> Limited service: <b>Zürich HB — Luzern via Rotkreuz</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Tramverkehrs</b> zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern via Rotkreuz</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> . Le <b>service de trams</b> est rétabli entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern via Rotkreuz</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> è ripristinato. La <b>circolazione dei tram</b> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> è ripristinata. Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern via Rotkreuz</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> has been resumed. The <b>tram service</b> between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> has been resumed. The <b>train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>Luzern via Rotkreuz</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten [Bahn]</b> Aufgehoben: Einschränkung zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue [Tram]</b> Aufgehoben: Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern via Rotkreuz [Bahn]</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten [train]</b> Service rétabli entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue [tram]</b> Trafic rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern via Rotkreuz [train]</b>
	<b>I</b>	<b>Servizio ripristinato</b> <del>Circolazione ripristinata</del> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten [ferrovia]</b> <b>Servizio ripristinato</b> <del>Circolazione ripristinata</del> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue [tram]</b> <b>Servizio ripristinato</b> <del>Circolazione ripristinata</del> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern via Rotkreuz [ferrovia]</b>
	<b>E</b>	Service resumed between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten [train]</b> Service resumed between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue [tram]</b>

Service resumed between Zürich HB and Luzern via Rotkreuz [train]	
<b>Kurz</b>	<b>D</b> Aufgehoben: Einschränkung Zürich HB—Olten Aufgehoben: Einschränkung Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue Aufgehoben: Einschränkung Zürich HB—Luzern via Rotkreuz
	<b>F</b> Trafic rétabli: Zürich HB—Olten [train] Service rétabli: Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue [tram, bus] Trafic rétabli: Zürich HB—Luzern via Rotkreuz [train]
	<b>I</b> <u>Servizio ripristinato</u> Circolazione ripristinata Zürich HB—Olten <u>Servizio ripristinato</u> Circolazione ripristinata Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue <u>Servizio ripristinato</u> Circolazione ripristinata Zürich HB—Luzern via Rotkreuz
	<b>E</b> Service resumed: Zürich HB—Olten Service resumed: Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue Service resumed: Zürich HB—Luzern via Rotkreuz

### 6.1.1.2.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

Mandatory attributes:	[type of traffic], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [direction DiDok 1-n], [means of transport 1-n]
Optional attribute:	[DiDok via 1-n]

Lang	D	Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> ist in Fahrrichtung <b>Olten</b> eingeschränkt. Der <b>Tramverkehr</b> zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> ist in Fahrrichtung <b>Bellevue</b> eingeschränkt. Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> ist in Fahrrichtung <b>Luzern</b> eingeschränkt.
	F	Le <b>trafic ferroviaire</b> est restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> en direction d' <b>Olten</b> . Le <b>service de trams</b> est restreint entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> en direction de <b>Bellevue</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> en direction de <b>Luzern</b> .
	I	Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> è limitato in direzione di <b>Olten</b> . La <b>circolazione dei tram</b> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> è limitata in direzione di <b>Bellevue</b> . Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> è limitato in direzione di <b>Luzern</b> .
	E	Limited <b>train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> in the direction of <b>Olten</b> . Limited <b>tram service</b> between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> in the direction of <b>Bellevue</b> . Limited <b>train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>LucerneLuzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in the direction of <b>LucerneLuzern</b> .
Mittel	D	Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> in Fahrrichtung <b>Olten</b> [ <b>Bahn</b> ] Einschränkung zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> in Fahrrichtung <b>Bellevue</b> [ <b>Tram</b> ] Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in Fahrrichtung <b>Rotkreuz</b> [ <b>Bahn</b> ]
	F	Trafic restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> en direction d' <b>Olten</b> [ <b>train</b> ] Service restreint entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> en direction de <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] Trafic restreint entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> en direction de <b>Rotkreuz</b> [ <b>train</b> ]
	I	<b>Servizio limitato</b> <a href="#">Limitazioni</a> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> in direzione di <b>Olten</b> [ <b>ferrovia</b> ] <b>Servizio limitato</b> <a href="#">Limitazione</a> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> in direzione di <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ]

		<a href="#">Servizio limitato Limitazioni</a> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in direzione di <b>Rotkreuz</b> [ferrovia]
	<b>E</b>	Limited service between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> in the direction of <b>Olten</b> [train] Limited service between <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> in the direction of <b>Bellevue</b> [tram] Limited service between <b>Zürich HB</b> and <a href="#">LucerneLuzern</a> via <b>Rotkreuz</b> in the direction of <a href="#">LucerneLuzern</a> [train]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Einschränkung <b>Zürich HB</b> — <b>Olten</b> Einschränkung <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> — <b>Bellevue</b> Einschränkung <b>Zürich HB</b> — <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b>
	<b>F</b>	Traffic restraint <del>entre</del> <b>Zürich HB</b> <del>et</del> <b>Olten</b> [train] Service restraint <del>entre</del> <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> <del>et</del> <b>Bellevue</b> [tram] Traffic restraint <del>entre</del> <b>Zürich HB</b> <del>et</del> <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> [train]
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio limitato Limitazioni</a> <b>Zürich HB</b> — <b>Olten</b> <a href="#">Servizio limitato Limitazioni</a> <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> — <b>Bellevue</b> <a href="#">Servizio limitato Limitazioni</a> <b>Zürich HB</b> — <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b>
	<b>E</b>	Limited service: <b>Zürich HB</b> — <b>Olten</b> Limited service: <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> — <b>Bellevue</b> Limited service: <b>Zürich HB</b> — <a href="#">LucerneLuzern</a> via <b>Rotkreuz</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> in Fahrtrichtung <b>Olten</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Tramverkehrs</b> zwischen <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> in Fahrtrichtung <b>Bellevue</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in Fahrtrichtung <b>Rotkreuz</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> en direction d' <b>Olten</b> . Le <b>service de trams</b> est rétabli entre <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> en direction de <b>Bellevue</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> en direction de <b>Rotkreuz</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> in direzione di <b>Olten</b> è ripristinato. La <b>circolazione dei tram</b> tra <b>Zürich</b> , <b>Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> in direzione di <b>Bellevue</b> è ripristinata. Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in direzione di <b>Rotkreuz</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> in the direction of <b>Olten</b> has been resumed.

		<p>The <b>tram service</b> between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> in the direction of <b>Bellevue</b> has been resumed.</p> <p>The <b>train service</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>LucerneLuzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in the direction of <b>Rotkreuz</b> has been resumed.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> in Fahrtrichtung <b>Olten [Bahn]</b></p> <p>Aufgehoben: Einschränkung zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> in Fahrtrichtung <b>Bellevue [Tram]</b></p> <p>Aufgehoben: Einschränkung zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in Fahrtrichtung <b>Rotkreuz [Bahn]</b></p>
	<b>F</b>	<p>Trafic rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> en direction d'<b>Olten [train]</b></p> <p>Service rétabli entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> en direction de <b>Bellevue [tram]</b></p> <p>Trafic rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> en direction de <b>Rotkreuz [train]</b></p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> in direzione di <b>Olten [ferrovia]</b></p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> in direzione di <b>Bellevue [tram]</b></p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in direzione di <b>Rotkreuz [ferrovia]</b></p>
	<b>E</b>	<p>Service resumed between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> in the direction of <b>Olten [train]</b></p> <p>Service resumed between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> in the direction of <b>Bellevue [tram]</b></p> <p>Service resumed between <b>Zürich HB</b> and <b>LucerneLuzern</b> via <b>Rotkreuz</b> in the direction of <b>Rotkreuz [train]</b></p>
	<b>Kurz</b>	<p>Aufgehoben: Einschränkung <b>Zürich HB</b>—<b>Olten</b></p> <p>Aufgehoben: Einschränkung <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b>—<b>Bellevue</b></p> <p>Aufgehoben: Einschränkung <b>Zürich HB</b>—<b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b></p>
	<b>F</b>	<p>Trafic rétabli: <b>Zürich HB</b>—<b>Olten</b> <del>[train]</del></p> <p>Service rétabli: <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b>—<b>Bellevue</b> <del>[tram]</del></p> <p>Trafic rétabli: <b>Zürich HB</b>—<b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b> <del>[train]</del></p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: <b>Zürich HB</b>—<b>Olten</b></p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b>—<b>Bellevue</b></p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: <b>Zürich HB</b>—<b>Luzern</b> via <b>Rotkreuz</b></p>
	<b>E</b>	<p>Service resumed: <b>Zürich HB</b>—<b>Olten</b></p> <p>Service resumed: <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b>—<b>Bellevue</b></p> <p>Service resumed: <b>Zürich HB</b>—<b>LucerneLuzern</b> via <b>Rotkreuz</b></p>

### 6.1.1.3 Eingeschränkter Betrieb auf einem Streckenabschnitt mit Linienangabe

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

*Mandatory attributes:* [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Tramverkehr</b> der Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> ist eingeschränkt. Der <b>Busverkehr</b> der Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> ist eingeschränkt. Der <b>Tram- und Busverkehr</b> der Linien <b>31, 32 und 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> ist eingeschränkt.
	<b>F</b>	Le <b>service de trams</b> de la ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> est restreint. Le <b>service de bus</b> de la ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> est restreint. Le <b>service de trams et de bus</b> des lignes <b>31, 32 et 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> est restreint.
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> è limitata. La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> è limitata. La <b>circolazione di tram e bus</b> sulle linee <b>31, 32 und 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> è limitata.
	<b>E</b>	Limited <b>tTram service</b> on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> . Limited <b>bBus service</b> on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> . Limited <b>tTram and bus service</b> on lines <b>31, 32 and 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Eingeschränkter Betrieb Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> [Tram] Eingeschränkter Betrieb Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> [Bus] Eingeschränkter Betrieb Linien <b>31, 32, 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> [Tram, Bus]
	<b>F</b>	Service restreinte: ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> [tram] Service restreinte: ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> [bus] Service restreint: lignes <b>31, 32, 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> [tram, bus]
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> [tram] <a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> [bus] <a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato sulle linee <b>31, 32, 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> [tram, bus]

← Formatierte Tabelle

	<b>E</b>	Limited service on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof [tram]</b> Limited service on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli [bus]</b> Limited service on lines <b>31, 32, 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz [tram, bus]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Eingeschränkter Betrieb Linie <b>6</b> Eingeschränkter Betrieb Linie <b>7</b> Eingeschränkter Betrieb Linien <b>31, 32, 33</b>
	<b>F</b>	Service restreint ligne <b>6</b> Service restreint ligne <b>7</b> Service restreint lignes <b>31, 32, 33</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato linea <b>6</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato linea <b>7</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato linee <b>31, 32, 33</b>
	<b>E</b>	Limited service: line <b>6</b> Limited service: line <b>7</b> Limited service: lines <b>31, 32, 33</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einem Streckenabschnitt mit Linienangabe kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Tramverkehrs</b> der Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Busverkehrs</b> der Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Tram- und Busverkehrs</b> der Linien <b>31, 32 und 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>service de trams</b> est rétabli sur la ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> . Le <b>service de bus</b> est rétabli sur la ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est rétabli sur les lignes <b>31, 32 et 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> .
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> è ripristinata. La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> è ripristinata. La <b>circolazione di tram e bus</b> sulle linee <b>31, 32 e 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> è ripristinata.
	<b>E</b>	The <b>tram service</b> on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> has been resumed. The <b>bus service</b> on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> has been resumed.

Formatierte Tabelle

		The tram and bus service on lines 31, 32 and 33 between Zürich, Hardbrücke Station and Hardplatz has been resumed.
Mittel	D	Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb Linie 6 zwischen Bern, Egghölzli und Bahnhof [Tram] Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb Linie 7 zwischen Luzern, Zwysigplatz und Unterlöchli [Bus] Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb Linien 31, 32, 33 zwischen Zürich, Bahnhof Hardbrücke und Hardplatz [Tram, Bus]
	F	Service rétabli: ligne 6 entre Bern, Egghölzli et Bahnhof [tram] Service rétabli: ligne 7 entre Luzern, Zwysigplatz et Unterlöchli [bus] Service rétablie: lignes 31, 32, 33 entre Zürich, Bahnhof Hardbrücke et Hardplatz [tram, bus]
	I	<a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato sulla linea 6 tra Bern, Egghölzli e Bahnhof [tram] <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato sulla linea 7 tra Luzern, Zwysigplatz e Unterlöchli [bus] <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato sulle linee 31, 32, 33 tra Zürich, Bahnhof Hardbrücke e Hardplatz [tram, bus]
	E	Service resumed on line 6 between Bern, Egghölzli and Bahnhof [tram] Service resumed on line 7 between <a href="#">LucerneLuzern</a> , Zwysigplatz and Unterlöchli [bus] Service resumed on lines 31, 32, 33 between Zürich, Hardbrücke Station and Hardplatz [tram, bus]
Kurz	D	Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb Linie 6 Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb Linie 7 Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb Linien 31, 32, 33
	F	Service rétabli: ligne 6 Service rétabli: ligne 7 Service rétabli: lignes 31, 32, 33
	I	<a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: linea 6 <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: linea 7 <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: linee 31, 32, 33
	E	Service resumed: line 6 Service resumed: line 7 Service resumed: lines 31, 32, 33

#### 6.1.1.4 Eingeschränkter Betrieb auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via

Bei der Kommunikation des Streckenabschnitts, auf dem ein Ereignis stattfindet, ist darauf zu achten, dass die Reisenden möglichst wenig geographisches Vorwissen benötigen, um diesen zu orten. In diesem Zusammenhang kann es manchmal sinnvoll sein, zunächst die grösseren Knoten und dann den spezifischen Streckenabschnitt zu nennen.

##### 6.1.1.4.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion werden nur die Elemente [from Didok 1-n] und [to Didok 1-n] verwendet. In der Kurzversion wird die weder die Verkehrsmittelkategorie noch das optionale via Attribut nicht erwähnt.

*Mandatory attributes:* [type of traffic], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [from Didok 1-n], [to Didok 1-n], [means of transport 1-n]  
*Optional attribute:* [DiDok via 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen</b> ist zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> eingeschränkt. Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> ist zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf via Sulgen</b> eingeschränkt.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Weinfelden—St. Gallen</b> est restreint entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> est restreint entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf via Sulgen</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen</b> è limitato tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> . Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> è limitato tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf via Sulgen</b> .
	<b>E</b>	Limited <b>Train service</b> on the <b>Weinfelden—St. Gallen</b> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> . Limited <b>Train service</b> on the <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf via Sulgen</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkung Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen</b> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf [Bahn]</b> Einschränkung Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf via Sulgen [Bahn]</b>
	<b>F</b>	Trafic restreint: ligne <b>Weinfelden—St. Gallen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf [train]</b> Trafic restreint: ligne <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf via Sulgen [train]</b>

	<i>I</i>	<a href="#">Servizio limitato</a> <del>Limitazioni</del> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> [ferrovia] <a href="#">Servizio limitato</a> <del>Limitazioni</del> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <a href="#">via Sulgen</a> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a> [ferrovia]
	<i>E</i>	Limited service on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> [train]. Limited service on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <a href="#">via Sulgen</a> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a> [train].
Kurz	<i>D</i>	Einschränkung <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Einschränkung <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a>
	<i>F</i>	Trafic restreint <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Trafic restreint <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a>
	<i>I</i>	<a href="#">Servizio limitato</a> <del>Limitazioni</del> <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <a href="#">Servizio limitato</a> <del>Limitazioni</del> <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a>
	<i>E</i>	Limited service: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Limited service: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via kommuniziert:

Lang	<i>D</i>	Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <a href="#">via Sulgen</a> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a> ist aufgehoben.
	<i>F</i>	Le trafic ferroviaire sur la ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> est rétabli entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> . Le trafic ferroviaire sur la ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <a href="#">via Sulgen</a> est rétabli entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a> .
	<i>I</i>	Il traffico ferroviario sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> è ripristinato. Il traffico ferroviario sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <a href="#">via Sulgen</a> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a> è ripristinato.
	<i>E</i>	The train service on the line <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> has been resumed. The train service on the line <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <a href="#">via Sulgen</a> between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a> has been resumed.
Mittel	<i>D</i>	Aufgehoben: Einschränkung Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> zwischen <b>Weinfelden</b> <del>und</del> <b>Sitterdorf</b> [Bahn] Aufgehoben: Einschränkung Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <a href="#">via Sulgen</a> zwischen <b>Weinfelden</b> <del>und</del> <b>Sitterdorf</b> <a href="#">via Sulgen</a> [Bahn]
	<i>F</i>	Trafic rétabli ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> [train].

		Trafic rétabli ligne Weinfelden—St. Gallen <u>via Sulgen</u> entre Weinfelden et Sitterdorf <u>[train] via Sulgen</u> .
	<i>I</i>	<u>Serviceo ripristinato</u> <u>Circolazione ripristinata</u> sulla tratta Weinfelden—St. Gallen tra Weinfelden <del>—e</del> Sitterdorf [ferrovia] <u>Serviceo ripristinato</u> <u>Circolazione ripristinata</u> sulla tratta Weinfelden - St. Gallen <u>via Sulgen</u> tra Weinfelden <del>—e</del> Sitterdorf <u>via Sulgen</u> [ferrovia]
	<i>E</i>	Service resumed on the Weinfelden—St. Gallen line between Weinfelden <del>—and</del> Sitterdorf [train] Service resumed on the Weinfelden—St. Gallen <u>via Sulgen</u> line between Weinfelden <del>—and</del> Sitterdorf <u>via Sulgen</u> [train]
Kurz	<i>D</i>	Aufgehoben: Einschränkung Weinfelden—Sitterdorf Aufgehoben: Einschränkung Weinfelden—Sitterdorf <u>via Sulgen</u>
	<i>F</i>	Trafic rétabli Weinfelden—Sitterdorf. Trafic rétabli Weinfelden—Sitterdorf <u>via Sulgen</u> .
	<i>I</i>	<u>Serviceo ripristinato</u> <u>Circolazione ripristinata</u> : Weinfelden—Sitterdorf <u>Serviceo ripristinato</u> <u>Circolazione ripristinata</u> : Weinfelden—Sitterdorf <u>via Sulgen</u>
	<i>E</i>	Service resumed: Weinfelden—Sitterdorf Service resumed: Weinfelden—Sitterdorf <u>via Sulgen</u>

#### 6.1.1.4.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

**Mandatory attributes:** [type of traffic], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [from Didok 1-n], [to Didok 1-n], [direction DiDok 1-n], [means of transport 1-n]

**Optional attribute:** [DiDok via 1-n]

Lang	D	Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen</b> ist von <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> eingeschränkt. Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> ist von <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf via Sulgen</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> eingeschränkt.
	F	Le <b>trafic ferroviario</b> sur la ligne <b>Weinfelden—St. Gallen</b> est restreint entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> . Le <b>trafic ferroviario</b> sur la ligne <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> est restreint entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf via Sulgen</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> .
	I	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen</b> è limitato da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> . Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> è limitato da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf via Sulgen</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> .
	E	Limited <b>Train service</b> on the <b>Weinfelden—St. Gallen</b> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> in the direction of <b>Sitterdorf</b> . Limited <b>Train service</b> on the <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> line between <b>Weinfelden</b> to <b>Sitterdorf via Sulgen</b> in the direction of <b>Sitterdorf</b> .
Mittel	D	Einschränkung Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen</b> ab <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf</b> <b>ist</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> [Bahn] Einschränkung Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> ab <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf via Sulgen</b> <b>ist</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> [Bahn]
	F	Trafic restreint ligne <b>Weinfelden—St. Gallen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> [train] Trafic restreint ligne <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf via Sulgen</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> [train]
	I	<b>Servizio limitato Limitazioni</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen</b> da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> [ferrovia] <b>Servizio limitato Limitazioni</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf via Sulgen</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> [ferrovia]
	E	Limited service on the <b>Weinfelden—St. Gallen</b> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> in the direction of <b>Sitterdorf</b> [train] Limited service on the <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> line between <b>Weinfelden</b> to <b>Sitterdorf via Sulgen</b> in the direction of <b>Sitterdorf</b> [train]
Kurz	D	Einschränkung <b>Weinfelden—Sitterdorf</b>

Formatierte Tabelle

	Einschränkung <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> via <b>Sulgen</b>
<b>F</b>	Trafic restreint <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Trafic restreint <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> via <b>Sulgen</b>
<b>I</b>	<a href="#">Servizio limitato</a> <a href="#">Limitazioni</a> <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <a href="#">Servizio limitato</a> <a href="#">Limitazioni</a> <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> via <b>Sulgen</b>
<b>E</b>	Limited service: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Limited service: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> via <b>Sulgen</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> von <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <b>via Sulgen</b> von <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviare</b> sur la ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <b>via Sulgen</b> est rétabli entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> . Le <b>trafic ferroviare</b> sur la ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> est rétabli entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> è ripristinato. Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <b>via Sulgen</b> da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>train service</b> on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> in the direction of <b>Sitterdorf</b> has been resumed. The <b>train service</b> on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <b>via Sulgen</b> line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> in the direction of <b>Sitterdorf</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> ab <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> [Bahn] Aufgehoben: Einschränkung Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <b>via Sulgen</b> ab <b>Weinfelden</b> bis <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> in Fahrtrichtung <b>Sitterdorf</b> [Bahn]
	<b>F</b>	Trafic rétabli ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> [train]. Trafic rétabli ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> entre <b>Weinfelden</b> <b>via Sulgen</b> et <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> en direction de <b>Sitterdorf</b> [train].
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio ripristinato</a> <a href="#">Circolazione ripristinata</a> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> [ferrovia] <a href="#">Servizio ripristinato</a> <a href="#">Circolazione ripristinata</a> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <b>via Sulgen</b> da <b>Weinfelden</b> a <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> in direzione di <b>Sitterdorf</b> [ferrovia]
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> in the direction of <b>Sitterdorf</b> [train]

Formatierte Tabelle

		Service resumed: <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen via Sulgen</b> between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf via Sulgen</b> in the direction of <b>Sitterdorf [train]</b>
Kurz	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Aufgehoben: Einschränkung <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf via Sulgen</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Trafic rétabli <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf via Sulgen</b>
	<b>I</b>	<u> Servizio ripristinato</u> <del>Circolazione ripristinata</del> : <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <u> Servizio ripristinato</u> <del>Circolazione ripristinata</del> : <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf via Sulgen</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Service resumed: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf via Sulgen</b>

### 6.1.1.5 Eingeschränkter Betrieb bei Gabelung einer Strecke

Der eingeschränkte Betrieb bei Gabelung einer Strecke wird ausschliesslich bei Ereignissen in beiden Fahrrichtungen verwendet.

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

**Mandatory attributes:** [type of traffic], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]

**Optional attribute:** [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n]

Lang	D	Der <b>Busverkehr</b> zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> sowie <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Plan</b> ist eingeschränkt. <u>Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Bern—Thun</b> ist zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie auf der Strecke <b>Bern—Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB</b> eingeschränkt.</u>
	F	Le <b>service de bus</b> est restreint entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi qu'entre <b>Neuchâtel gare (Nord)</b> et <b>Plan</b> . <u>Le <b>service ferroviaire</b> est restreint sur la ligne <b>Bern—Thun</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que sur la ligne <b>Bern—Konolfingen</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Worb CFF</b>.</u>
	I	La <b>circolazione dei bus</b> tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> come pure <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Plan</b> è limitata. <u>Il <b>traffico ferroviario</b> sulla <b>trattativa Berna—Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla <b>lineatratta Berna—Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FFS</b> è <b>limitato ristretto</b>.</u>
	E	Limited <b>bus service</b> between <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Plan</b> . <u>Limited <b>train service</b> on the line <b>Bern—Thun</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Rubigen</b>, as well as on the line <b>Bern—Konolfingen</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Worb SBB</b>.</u>
Mittel	D	Einschränkung zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> sowie <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Plan</b> [Bus] <u>Einschränkung <b>Stecke Bern—Thun</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie <b>Strecke Bern—Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB</b> [Bahn]</u>
	F	Service restreint entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi qu'entre <b>Neuchâtel gare (Nord)</b> et <b>Plan</b> [bus] <u>Restriction ligne <b>Bern—Thun</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que ligne <b>Bern—Konolfingen</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Worb CFF</b> [train]</u>
	I	<u><b>Servizio limitato</b></u> Limitazioni tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> come pure tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Plan</b> [bus] <u>Restrizione sulla <b>lineatratta Berna—Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla <b>lineatratta Berna—Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FSS</b> [ferrovia]</u>
	E	Limited service between <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Plan</b> [bus] <u>Limited service <b>Bern—Thun</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Rubigen</b> as well as <b>Bern—Konolfingen</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Worb SBB</b> [train]</u>

Kurz	<b>D</b>	Einschränkung <b>Neuchâtel, gare (Nord) — Fahys</b> sowie <b>Plan</b> <u>Einschränkung <b>Gümligen — Rubigen</b> und <b>Worb SBB</b></u>
	<b>F</b>	Service restreint <b>Neuchâtel, gare (Nord) — Fahys</b> et <b>Plan</b> <u>Circulation restreinte <b>Gümligen — Rubigen</b> et <b>Worb CFF</b></u>
	<b>I</b>	<u>Servizio limitato</u> <del>Limitazioni</del> <b>Neuchâtel, gare (Nord) — Fahys</b> e <b>Plan</b> <u>Servizio limitato</u> <del>Restrizioni</del> <b>Gümligen — Rubigen</b> e <b>Worb FFS</b>
	<b>E</b>	Limited service: <b>Neuchâtel, gare (Nord) — Fahys</b> and <b>Plan</b> <u>Restrictions <b>Gümligen — Rubigen</b> and <b>Worb SBB</b></u>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs bei Gabelung einer Strecke kommuniziert:

Lang	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Busverkehrs</b> zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> sowie <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Plan</b> ist aufgehoben. <u>Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Bern–Thun</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie auf der Strecke <b>Bern–Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB</b> ist aufgehoben.</u>
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> est rétabli entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi qu'entre <b>Neuchâtel gare (Nord)</b> et <b>Plan</b> . <u>Le <b>service ferroviaire</b> est rétabli sur la ligne <b>Bern–Thun</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que sur la ligne <b>Bern–Konolfingen</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Worb CFF</b>.</u>
	<b>I</b>	La circolazione dei bus tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> come pure tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Plan</b> è ripristinata. <u>Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Berna – Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla linea <b>Berna–Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FFS</b> è ripristinata.</u>
	<b>E</b>	The <b>bus service</b> between <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Plan</b> has been resumed. <u>The <b>train service</b> on the line <b>Bern–Thun</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Rubigen</b>, as well as on the line <b>Bern–Konolfingen</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Worb SBB</b> has been resumed.</u>
Mittel	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> sowie <b>Neuchâtel, gare (Nord) — Plan</b> [Bus] <u>Aufgehoben: Einschränkung Strecke <b>Bern–Thun</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie Strecke <b>Bern–Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB</b> [Bahn]</u>
	<b>F</b>	Service rétabli entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi que <b>Neuchâtel gare (Nord) — Plan</b> [bus] <u>Service rétabli sur la ligne <b>Bern–Thun</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que sur la ligne <b>Bern–Konolfingen</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Worb CFF</b>[train]</u>
	<b>I</b>	<u>Servizio ripristinato</u> <del>Circolazione ripristinata</del> tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> e tra <b>Neuchâtel, gare (Nord) — Plan</b> [bus] <u>Servizio ripristinato</u> <del>sulla tratta <b>Berna – Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla linea <b>Berna–Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FFS</b> [ferovia]</del>

	<b>E</b>	Service resumed: <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> <u>Plan</u> [bus] <a href="#">Service resumed on the line Bern–Thun, between Gümligen and Rubigen, as well as on the line Bern–Konolfingen, between Gümligen and Worb SBB [train]</a>
Kurz	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> <u>Fahys</u> sowie <u>Plan</u> <a href="#">Aufgehoben: Einschränkung Gümligen–Rubigen und Worb SBB</a>
	<b>F</b>	Service rétabli <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> <u>Fahys</u> , et <u>Plan</u> <a href="#">Service rétabli Gümligen–Rubigen et Worb SBB</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio ripristinato</a> <a href="#">Circolazione ripristinata</a> : <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> <u>Fahys</u> e <u>Plan</u> <a href="#">Servizio ripristinato: Gümligen–Rubigen e Worb SBB</a>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> <u>Fahys</u> and <u>Plan</u> <a href="#">Service resumed: Gümligen–Rubigen and Worb SBB</a>

### 6.1.1.6 Eingeschränkter Betrieb eine Linie/mehrere Linien

Folgende Standardsätze dienen zur Kommunikation des eingeschränkten Betriebs auf einem ganzen Linienerlauf.

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<b>Mandatory attributes:</b> [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [means of transport 1-n]
<b>Optional attribute:</b> [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bahnverkehr</b> der Linie <b>S11</b> <del>zwischen Aarau und</del> <b>Wila</b> ist eingeschränkt.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est restreint sur la ligne <b>S11</b> <del>entre Aarau et</del> <b>Wila</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla linea <b>S11</b> <del>tra Aarau e</del> <b>Wila</b> è limitato.
	<b>E</b>	Limited <b>Train services</b> on line <b>S11</b> <del>between Aarau and</del> <b>Wila</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkung Linie <b>S11</b> <del>zwischen Aarau und</del> <b>Wila</b> [Bahn]
	<b>F</b>	Trafic restreint sur la ligne <b>S11</b> <del>entre Aarau et</del> <b>Wila</b> [train]
	<b>I</b>	Limitazione sulla linea <b>S11</b> <del>tra Aarau e</del> <b>Wila</b> [ferrovia]
	<b>E</b>	Limited service on line <b>S11</b> <del>between Aarau and</del> <b>Wila</b> [train]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Einschränkung Linie <b>S11</b>
	<b>F</b>	Trafic restreint sur la ligne <b>S11</b>
	<b>I</b>	Limitazione sulla linea <b>S11</b>
	<b>E</b>	Limited service: line <b>S11</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Bahnverkehrs</b> der Linie <b>S11</b> <del>zwischen Aarau und</del> <b>Wila</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli sur la ligne <b>S11</b> <del>entre Aarau et</del> <b>Wila</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla linea <b>S11</b> <del>tra Aarau e</del> <b>Wila</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>train service</b> on the <b>S11</b> line <del>between Aarau and</del> <b>Wila</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung Linie <b>S11</b> <del>zwischen Aarau und</del> <b>Zürich HB</b> [Bahn]
	<b>F</b>	Trafic rétabli sur la ligne <b>S11</b> <del>entre Aarau et</del> <b>Wila</b> [train]
	<b>I</b>	<b>Servizio ripristinato</b> <del>Circolazione ripristinata</del> sulla linea <b>S11</b> <del>tra Aarau e</del> <b>Zürich HB</b> [ferrovia]
	<b>E</b>	Service resumed on line <b>S11</b> <del>between Aarau and</del> <b>Zürich HB</b> [train]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung Linie <b>S11</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli sur la ligne <b>S11</b>

<i>I</i>	<a href="#">Servizio ripristinato</a> <del>Circolazione ripristinata</del> sulla linea <b>S11</b>
<i>E</i>	Service resumed: line <b>S11</b>

### 6.1.1.7 Eingeschränkter Betrieb auf einem Netz

In wenigen Fällen kann es sinnvoll sein, einen eingeschränkten Betrieb auf ein ganzes Netz bezogen zu kommunizieren.

<i>Mandatory attribute:</i>	<i>[networks]</i>
<i>Optional attribute:</i>	<i>[business organisations]</i>

<b>Lang</b>	<i>D</i>	Der Betrieb auf dem gesamten <b>Tramnetz</b> ist eingeschränkt. Der Betrieb auf dem gesamten <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> ist eingeschränkt. Der Betrieb auf dem gesamten <b>RhB Netz</b> ist eingeschränkt. Der Betrieb auf dem gesamten <b>ZVV Netz</b> ist eingeschränkt.
	<i>F</i>	Le service est restreint sur l'ensemble du <b>réseau de tram</b> . <del>{tram}</del> Le service est restreint sur l'ensemble du <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> . <del>{tram, bus}</del> Le trafic est restreint sur l'ensemble du <b>réseau RhB</b> . <del>{train}</del> Le service est restreint sur l'ensemble du <b>réseau ZVV</b> . <del>{train, tram, bus}</del>
	<i>I</i>	<a href="#">Il servizio</a> <del>L'esercizio</del> sull'intera <b>rete dei tram</b> è limitato. <a href="#">Il servizio</a> <del>L'esercizio</del> sull'intera <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> è limitato. <a href="#">Il servizio</a> <del>L'esercizio</del> sull'intera <b>rete RhB</b> è limitato. <a href="#">Il servizio</a> <del>L'esercizio</del> sull'intera <b>rete ZVV</b> è limitato.
	<i>E</i>	Limited service of the entire <b>tram network</b> . Limited service of the entire <b>tram and bus network BERNMOBIL</b> . Limited service of the entire <b>RhB network</b> . Limited service of the entire <b>ZVV network</b> .
	<b>Mittel</b>	<i>D</i>
<i>F</i>		Service restreint ensemble du <b>réseau de tram</b> <del>{tram}</del> Service restreint ensemble r du <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> <del>{tram, bus}</del> Trafic restreint ensemble du <b>réseau RhB</b> <del>{train}</del> Service restreint ensemble du <b>réseau ZVV</b> <del>{train, tram, bus}</del>
<i>I</i>		<a href="#">Servizio</a> <del>Esercizio</del> limitato intera <b>rete dei tram</b> <a href="#">Servizio</a> <del>Esercizio</del> limitato intera <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> <a href="#">Servizio</a> <del>Esercizio</del> limitato intera <b>rete RhB</b>

		<a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato intera rete ZVV
	<b>E</b>	Limited service on the entire <b>tram network</b> Limited service on the entire <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> Limited service on the entire <b>RhB network</b> Limited service on the entire <b>ZVV network</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Eingeschränkter Betrieb <b>Tramnetz</b> Eingeschränkter Betrieb <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> Eingeschränkter Betrieb <b>RhB Netz</b> Eingeschränkter Betrieb <b>ZVV Netz</b>
	<b>F</b>	Service restreint <b>réseau de tram</b> <a href="#">[tram]</a> Service restreint <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> <a href="#">[tram, bus]</a> Trafic restreint <b>réseau RhB</b> <a href="#">[train]</a> Service restreint <b>réseau ZVV</b> <a href="#">[train, tram, bus]</a>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato <b>rete dei tram</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato <b>rete RhB</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> limitato <b>rete ZVV</b>
	<b>E</b>	Limited service: <b>tram network</b> Limited service: <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> Limited service: <b>RhB network</b> Limited service: <b>ZVV network</b>

Mit folgendem Standardsatz wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einem Netz kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der eingeschränkte Betrieb auf dem <b>Tramnetz</b> ist aufgehoben. Der eingeschränkte Betrieb auf dem <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> ist aufgehoben. Der eingeschränkte Betrieb auf dem <b>RhB Netz</b> ist aufgehoben. Der eingeschränkte Betrieb auf dem <b>ZVV Netz</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le service sur le <b>réseau de tram</b> est rétabli. <a href="#">[tram]</a> Le service sur le <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> est rétabli. <a href="#">[tram, bus]</a> Le trafic sur le <b>réseau RhB</b> est rétabli. <a href="#">[train]</a> Le service sur le <b>réseau ZVV</b> est rétabli. <a href="#">[train, tram, bus]</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Il servizio La circolazione</a> sulla <b>rete dei tram</b> è <a href="#">ripristinataripristinato</a> . <a href="#">Il servizio La circolazione</a> sulla <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> è <a href="#">ripristinataripristinato</a> . <a href="#">Il servizio La circolazione</a> sulla <b>rete RhB</b> è <a href="#">ripristinataripristinato</a> . <a href="#">Il servizio La circolazione</a> sulla <b>rete ZVV</b> è <a href="#">ripristinataripristinato</a> .
	<b>E</b>	The service on the <b>tram network</b> has been resumed.

		<p>The service on the <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> has been resumed.</p> <p>The service on the <b>RhB network</b> has been resumed.</p> <p>The service on the <b>ZVV network</b> has been resumed.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>Tramnetz</b></p> <p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b></p> <p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>RhB Netz</b></p> <p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>ZVV Netz</b></p>
	<b>F</b>	<p>Service rétabli <b>réseau de tram</b> <del>{tram}</del></p> <p>Service rétabli <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> <del>{tram, bus}</del></p> <p>Trafic rétabli <b>réseau RhB</b> <del>{train}</del></p> <p>Service rétabli <b>réseau ZVV</b> <del>{train, tram, bus}</del></p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete dei tram</p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete di tram e bus BERNMOBIL</p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete RhB</p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete ZVV</p>
	<b>E</b>	<p>Service resumed on the <b>tram network</b></p> <p>Service resumed on the <b>BERNMOBIL tram and bus network</b></p> <p>Service resumed on the <b>RhB network</b></p> <p>Service resumed on the <b>ZVV network</b></p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>Tramnetz</b></p> <p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b></p> <p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>RhB Netz</b></p> <p>Aufgehoben: Eingeschränkter Betrieb <b>ZVV Netz</b></p>
	<b>F</b>	<p>Service rétabli <b>réseau de tram</b> <del>{tram}</del></p> <p>Service rétabli <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> <del>{tram, bus}</del></p> <p>Trafic rétabli <b>réseau RhB</b> <del>{train}</del></p> <p>Service rétabli <b>réseau ZVV</b> <del>{train, tram, bus}</del></p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete dei tram</p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete di tram e bus BERNMOBIL</p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete RhB</p> <p><a href="#">Servizio ripristinato</a><del>Circolazione ripristinata</del>: rete ZVV</p>
	<b>E</b>	<p>Service resumed: <b>tram network</b></p> <p>Service resumed: <b>BERNMOBIL tram and bus network</b></p> <p>Service resumed: <b>RhB network</b></p> <p>Service resumed: <b>ZVV network</b></p>

### 6.1.1.8 Eingeschränkter Betrieb in einem Raum

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

Die Attribute, die eine DiDok beinhalten werden in der Regel in allen Sprachversionen in jener Sprache dargestellt, in der sich die Ortschaft befindet. Die Attribute [region 1-n] und [area] sind Freitexte und sollen deshalb in die jeweilige Sprache übersetzt werden.

*Mandatory attributes:* [type of traffic], [means of transport 1-n], [DiDok 1-n] or [region 1-n]

*Optional attribute:* [area]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Aarau, Dammweg</b> ist eingeschränkt. Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> ist eingeschränkt. Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Genève</b> ist eingeschränkt. Der <b>Tram und Busverkehr</b> im Raum <b>Zürich Innenstadt</b> ist eingeschränkt.
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> est restreint dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> . Le <b>service de bus</b> est restreint dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> . Le <b>service de bus</b> est restreint dans la région de <b>Genève</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est restreint au <b>centre-ville de Zürich</b> .
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Aarau, Dammweg</b> è limitata. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> è limitata. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona di <b>Genève</b> è limitata. La <b>circolazione di tram e bus</b> nella zona <b>del centro città di Zürich</b> è limitata.
	<b>E</b>	Limited <b>bBus service</b> around <b>Aarau, Dammweg</b> . Limited <b>bBus service</b> around <b>Bern, Bundesplatz</b> and <b>Bern, Zytglogge</b> . Limited <b>bBus service</b> in <b>Genève</b> . Limited <b>tTram and bus service</b> in the <b>Zürich city centre</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkung Raum <b>Aarau, Dammweg</b> [Bus] Einschränkung Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> [Bus] Einschränkung Raum <b>Genève</b> [Bus] Einschränkung Raum <b>Zürich Innenstadt</b> [Tram, Bus]
	<b>F</b>	Service restreint dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] Service restreint dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] Service restreint dans la région de <b>Genève</b> [bus] Service restreint au <b>centre-ville de Zürich</b> [tram, bus]
	<b>I</b>	Limitazione <a href="#">del servizio in alla circolazione</a> -zona <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] Limitazione <a href="#">del servizio in alla circolazione</a> -zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] Limitazione <a href="#">del servizio in alla circolazione</a> -zona di <b>Genève</b> [bus]

		Limitazione <del>del servizio in alla circolazione</del> zona del <b>centro città di Zürich</b> [tram, bus]
	<b>E</b>	Limited service around <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] Limited service around <b>Bern, Bundesplatz</b> and around <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] Limited service around in <b>Zürich city centre</b> [tram, bus] Limited service in <b>Genève</b> [bus]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Einschränkung Raum <b>Aarau, Dammweg</b> Einschränkung Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> Einschränkung Raum <b>Genève</b> Einschränkung Raum <b>Zürich Innenstadt</b>
	<b>F</b>	Service restreint dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> Service restreint dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> Service restreint dans la région de <b>Genève</b> Service restreint au <b>centre-ville de Zürich</b>
	<b>I</b>	Limitazione in zona <b>Aarau, Dammweg</b> Limitazione in zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> Limitazione in zona di <b>Genève</b> Limitazione in zona del <b>centro città di Zürich</b>
	<b>E</b>	Limited service around <b>Aarau, Dammweg</b> Limited service around <b>Bern, Bundesplatz</b> and <b>Bern, Zytglogge</b> Limited service in <b>Zürich city centre</b> Limited service in <b>Genève</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs in einem Raum kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung des <b>Busverkehrs</b> im Raum <b>Aarau, Dammweg</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Busverkehrs</b> im Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Busverkehrs</b> im Raum <b>Genève</b> ist aufgehoben. Die Einschränkung des <b>Tram- und Busverkehrs</b> im Raum <b>Zürich Innenstadt</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> dans la région– d' <b>Aarau, Dammweg</b> est rétabli. Le <b>service de bus</b> dans la région de <b>Bern Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> est rétabli. Le <b>service de bus</b> dans la région de <b>Genève</b> est rétabli. Le <b>service de bus et de trams au centre-ville de Zürich</b> est rétabli.
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Aarau, Dammweg</b> è ripristinata. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> è ripristinata. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona di <b>Genève</b> è ripristinata.

		La circolazione di tram e bus nella zona del centro città di Zürich è ripristinata.
	<b>E</b>	The bus service around Aarau, Dammweg has been resumed. The bus service around Bern, Bundesplatz and Bern, Zytglogge has been resumed. The bus service in Genève has been resumed. The tram and bus service in Zürich city centre has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung Raum Aarau, Dammweg [Bus] Aufgehoben: Einschränkung Raum Bern, Bundesplatz und Bern, Zytglogge [Bus] Aufgehoben: Einschränkung Raum Zürich Innenstadt [Tram, Bus] Aufgehoben: Einschränkung Raum Genève [Bus]
	<b>F</b>	Service rétabli région d'Aarau, Dammweg [bus] Service rétabli région de Bern, Bundesplatz et de Bern, Zytglogge [bus] Service rétabli région de Genève [bus] Service rétabli au centre-ville de Zürich [tram, bus]
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona Aarau, Dammweg [bus] <a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona Bern, Bundesplatz e Bern, Zytglogge [bus] <a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona di Genève [bus] <a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona del centro città di Zürich [tram, bus]
	<b>E</b>	Service resumed around Aarau, Dammweg [bus] Service resumed around Bern, Bundesplatz and Bern, Zytglogge [bus] Service resumed in Genève [bus] Service resumed in Zürich city centre [tram, bus]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Einschränkung Raum Aarau, Dammweg Aufgehoben: Einschränkung Raum Bern, Bundesplatz und Bern, Zytglogge Aufgehoben: Einschränkung Raum Zürich Innenstadt Aufgehoben: Einschränkung Raum Genève
	<b>F</b>	Service rétabli région d'Aarau, Dammweg Service rétabli région de Bern, Bundesplatz et de Bern, Zytglogge Service rétabli région de Genève Service rétabli au centre-ville de Zürich
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona Aarau, Dammweg <a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona Bern, Bundesplatz e Bern, Zytglogge <a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona di Genève <a href="#">Servizio Circolazione ripristinata-ripristinato</a> in zona del centro città di Zürich
	<b>E</b>	Service resumed around Aarau, Dammweg Service resumed around Bern, Bundesplatz and Bern, Zytglogge Service resumed in Genève

	Service resumed in <b>Zürich city centre</b>
--	--

## 6.1.2 Unterbruch

### 6.1.2.1 Unterbruch einer Haltestelle

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

**Mandatory attributes:** [type of traffic], [station type], [DiDok 1-n], [means of transport 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bahnverkehr</b> im <b>Bahnhof Schlieren</b> ist unterbrochen. Der <b>Tram- und Busverkehr</b> an der <b>Haltestelle Zürich, Albisriederplatz</b> ist unterbrochen.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu en <b>gare de Schlieren</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est interrompu à l' <b>arrêt Zürich, Albisriederplatz</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> nella <b>stazione di Schlieren</b> è interrotto. La <b>circolazione di tram e bus</b> alla <b>fermata Zürich, Albisriederplatz</b> è interrotta.
	<b>E</b>	Interrupted <b>train service</b> at <b>Schlieren</b> . Interrupted <b>tram and bus service</b> at <b>Zürich, Albisriederplatz</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unterbruch <b>Schlieren [Bahn]</b> Unterbruch <b>Zürich, Albisriederplatz [Tram, Bus]</b>
	<b>F</b>	Interruption <b>Schlieren [train]</b> Interruption <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b>
	<b>I</b>	Interruzione a <b>Schlieren [ferrovia]</b> Interruzione a <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b>
	<b>E</b>	Interrupted service at <b>Schlieren [train]</b> Interrupted service at <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unterbruch <b>Schlieren</b> Unterbruch <b>Zürich, Albisriederplatz</b>
	<b>F</b>	Interruption <b>Schlieren</b> Interruption <b>Zürich, Albisriederplatz</b>
	<b>I</b>	Interruzione a <b>Schlieren</b> Interruzione a <b>Zürich, Albisriederplatz</b>
	<b>E</b>	Interrupted service: <b>Schlieren</b> Interrupted service: <b>Zürich, Albisriederplatz</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs einer Haltestelle kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs im Bahnhof Schlieren</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Tram- und Busverkehrs an der Haltestelle Zürich, Albisriederplatz</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli en gare de <b>Schlieren</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est rétabli à l'arrêt <b>Zürich, Albisriederplatz</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario nella stazione di Schlieren</b> è ripristinato. La <b>circolazione di tram e bus alla fermata Zürich, Albisriederplatz</b> è ripristinata.
	<b>E</b>	The <b>train service</b> at <b>Schlieren</b> has been resumed. The <b>tram and bus service</b> at <b>Zürich, Albisriederplatz</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch <b>Schlieren [Bahn]</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>Zürich, Albisriederplatz [Tram, Bus]</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli à <b>Schlieren [train]</b> Service rétabli à <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <b>Schlieren [ferrovia]</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Train service</b> at <b>Schlieren [train]</b> Service resumed: <b>Tram and bus service</b> at <b>Zürich, Albisriederplatz [tram, bus]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch <b>Schlieren</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>Zürich, Albisriederplatz</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli <b>Schlieren</b> Service rétabli <b>Zürich, Albisriederplatz</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <b>Schlieren</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <b>Zürich, Albisriederplatz</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Schlieren</b> Service resumed: <b>Zürich, Albisriederplatz</b>

### 6.1.2.2 Unterbruch auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via

#### 6.1.2.2.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. [In der Kurzversion werden nur die Elemente \[from DiDok 1-n\] und \[to DiDok 1-n\] verwendet.](#) [In der Kurzversion wird die weder die Verkehrsmittelkategorie noch das optionale Attribut nicht erwähnt.](#)

**Mandatory attributes:** [type of traffic], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]

**Optional attribute:** [DiDok via 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> ist unterbrochen. Der <b>Tramverkehr</b> zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> ist unterbrochen. Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Arth-Goldau</b> und <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> ist unterbrochen.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> . <del>{train}</del> Le <b>service de trams</b> est interrompu entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> . <del>{tram}</del> Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu entre <b>Arth-Goldau</b> et <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> . <del>{train}</del>
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> è interrotto. La <b>circolazione dei tram</b> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> è interrotta. Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Arth-Goldau</b> e <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> è interrotto.
	<b>E</b>	Interrupted <del>t</del> Train service between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> . Interrupted <del>t</del> Tram service between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> . Interrupted <del>t</del> Train service between <b>Arth-Goldau</b> and <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unterbruch zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> [ <b>Bahn</b> ] Unterbruch zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> [ <b>Tram</b> ] Unterbruch zwischen <b>Arth-Goldau</b> und <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> [ <b>Bahn</b> ]
	<b>F</b>	Interruption entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> [ <b>train</b> ] Interruption entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] Interruption entre <b>Arth-Goldau</b> et <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> [ <b>train</b> ]
	<b>I</b>	Interruzione tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> [ <b>ferrovia</b> ] Interruzione tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] Interruzione tra <b>Arth-Goldau</b> e <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> [ <b>ferrovia</b> ]
	<b>E</b>	Interrupted service between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> [ <b>train</b> ] Interrupted service between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] Interrupted service between <b>Arth-Goldau</b> and <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> [ <b>train</b> ]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unterbruch <b>Zürich HB</b> — <b>Olten</b> Unterbruch <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> — <b>Bellevue</b> Unterbruch <b>Arth-Goldau</b> — <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b>
	<b>F</b>	Interruption <b>Zürich HB</b> — <b>Olten</b> <del>{train}</del>

		Interruption <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> <del>et Bellevue</del> <b>{tram}</b> Interruption <b>Arth-Goldau</b> <del>— Bellinzona</del> <b>via Göschenen</b> <b>{train}</b>
<b>I</b>		Interruzione <b>Zürich HB</b> <del>— Olten</del> Interruzione <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> <del>— Bellevue</del> Interruzione <b>Arth-Goldau</b> <del>— Bellinzona</del> <b>via Göschenen</b>
<b>E</b>		Interrupted service: <b>Zürich HB</b> <del>— Olten</del> Interrupted service: <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> <del>— Bellevue</del> Interrupted service: <b>Arth-Goldau</b> <del>— Bellinzona</del> <b>via Göschenen</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Tramverkehrs</b> zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Arth-Goldau</b> und <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> . <b>{train}</b> Le <b>service de trams</b> est rétabli entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> . <b>{tram}</b> Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Arth-Goldau</b> et <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> . <b>{train}</b>
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> è ripristinato. La <b>circolazione dei tram</b> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> è ripristinata. Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Arth-Goldau</b> e <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>train services</b> between <b>Zürich HB</b> and <b>Olten</b> has been resumed. The <b>tram services</b> between <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and <b>Bellevue</b> has been resumed. The <b>train services</b> between <b>Arth-Goldau</b> and <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Olten</b> [ <b>Bahn</b> ] Aufgehoben: Unterbruch zwischen <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>Bellevue</b> [ <b>Tram</b> ] Aufgehoben: Unterbruch zwischen <b>Arth-Goldau</b> und <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> [ <b>Bahn</b> ]
	<b>F</b>	Trafic rétabli entre <b>Zürich HB</b> et <b>Olten</b> [ <b>train</b> ] Service rétabli entre <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> et <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] Trafic rétabli entre <b>Arth-Goldau</b> et <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> [ <b>train</b> ]
	<b>I</b>	<del>Suppressione: interruzione</del> <b>ServizioCircolazione ripristinata</b> tra <b>Zürich HB</b> e <b>Olten</b> [ <b>ferrovia</b> ] <del>Suppressione: interruzione</del> <b>ServizioCircolazione ripristinata</b> tra <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>Bellevue</b> [ <b>tram</b> ] <del>Suppressione: interruzione</del> <b>ServizioCircolazione ripristinata</b> tra <b>Arth-Goldau</b> e <b>Bellinzona</b> via <b>Göschenen</b> [ <b>ferrovia</b> ]

	<b>E</b>	Service resumed between <b>Zürich HB and Olten [train]</b> Service resumed between <b>Zürich, Tiefenbrunnen and Bellevue [tram]</b> Service resumed between <b>Arth-Goldau and Bellinzona via Göschenen [train]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch <b>Zürich HB—Olten</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>Arth-Goldau—Bellinzona via Göschenen</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli <b>Zürich HB—Olten [train]</b> Service rétabli <b>Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue [tram]</b> Trafic rétabli <b>Arth-Goldau—Bellinzona via Göschenen [train]</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : <b>Zürich HB—Olten</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : <b>Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : <b>Arth-Goldau—Bellinzona via Göschenen</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Zürich HB—Olten</b> Service resumed: <b>Zürich, Tiefenbrunnen—Bellevue</b> Service resumed: <b>Arth-Goldau—Bellinzona via Göschenen</b>

### 6.1.2.2.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<p><i>Mandatory attributes:</i> [type of traffic], [from Didok 1-n], [to Didok 1-n], [direction DiDok 1-n], [means of transport 1-n]</p> <p><i>Optional attribute:</i> [DiDok via 1-n]</p>
--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Burgdorf</b> und <b>Herzogenbuchsee</b> ist in Fahrtrichtung <b>Herzogenbuchsee</b> unterbrochen.</p> <p>Der <b>Tramverkehr</b> zwischen <b>Bern, Helvetiaplatz</b> und <b>Luisenstrasse</b> ist in Fahrtrichtung <b>Luisenstrasse</b> unterbrochen.</p> <p>Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Worblaufen</b> und <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> ist in Fahrtrichtung <b>Worb Dorf</b> unterbrochen.</p>
	<b>F</b>	<p>Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu entre <b>Burgdorf</b> et <b>Herzogenbuchsee</b> en direction de <b>Herzogenbuchsee</b>.</p> <p>Le <b>service de trams</b> est interrompu entre <b>Bern, Helvetiaplatz</b> et <b>Luisenstrasse</b> en direction de <b>Luisenstrasse</b>.</p> <p>Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu entre <b>Worblaufen</b> et <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> en direction de <b>Worb Dorf</b>.</p>
	<b>I</b>	<p>Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Burgdorf</b> e <b>Herzogenbuchsee</b> è interrotto in direzione di <b>Herzogenbuchsee</b>.</p> <p>La <b>circolazione dei tram</b> tra <b>Bern, Helvetiaplatz</b> e <b>Luisenstrasse</b> è interrotta in direzione di <b>Luisenstrasse</b>.</p> <p>Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Worblaufen</b> e <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> è interrotto in direzione di <b>Worb Dorf</b>.</p>
	<b>E</b>	<p>Interrupted <b>tTrain service</b> between <b>Burgdorf</b> and <b>Herzogenbuchsee</b> in the direction of <b>Herzogenbuchsee</b>.</p> <p>Interrupted <b>tTrain service</b> between <b>Bern, Helvetiaplatz</b> and <b>Luisenstrasse</b> in the direction of <b>Luisenstrasse</b>.</p> <p>Interrupted <b>tTrain service</b> between <b>Worblaufen</b> and <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> in the direction of <b>Worb Dorf</b>.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Unterbruch zwischen <b>Burgdorf</b> und <b>Herzogenbuchsee</b> in Fahrtrichtung <b>Herzogenbuchsee</b> [<b>Bahn</b>]</p> <p>Unterbruch zwischen <b>Bern, Helvetiaplatz</b> und <b>Luisenstrasse</b> in Fahrtrichtung <b>Luisenstrasse</b> [<b>Tram</b>]</p> <p>Unterbruch zwischen <b>Worblaufen</b> und <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> in Fahrtrichtung <b>Worb Dorf</b> [<b>Bahn</b>]</p>
	<b>F</b>	<p>Interruption entre <b>Burgdorf</b> et <b>Herzogenbuchsee</b> en direction de <b>Herzogenbuchsee</b> [<b>train</b>]</p> <p>Interruption entre <b>Bern, Helvetiaplatz</b> et <b>Luisenstrasse</b> en direction de <b>Luisenstrasse</b> [<b>tram</b>]</p> <p>Interruption entre <b>Worblaufen</b> et <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> en direction de <b>Worb Dorf</b> [<b>train</b>]</p>

Formatierte Tabelle

	<b>I</b>	Interruzione tra <b>Burgdorf</b> e <b>Herzogenbuchsee</b> in direzione di <b>Herzogenbuchsee</b> [ <b>ferrovia</b> ] Interruzione tra <b>Bern, Helvetiaplatz</b> e <b>Luisenstrasse</b> in direzione di <b>Luisenstrasse</b> [ <b>tram</b> ] Interruzione tra <b>Worblaufen</b> e <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> in direzione di <b>Worb Dorf</b> [ <b>ferrovia</b> ]
	<b>E</b>	Interrupted service between <b>Burgdorf</b> and <b>Herzogenbuchsee</b> in the direction of <b>Herzogenbuchsee</b> [ <b>train</b> ] Interrupted service between <b>Bern, Helvetiaplatz</b> and <b>Luisenstrasse</b> in the direction of <b>Luisenstrasse</b> [ <b>tram</b> ] Interrupted service between <b>Worblaufen</b> and <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> in direction of <b>Worb Dorf</b> [ <b>train</b> ]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unterbruch <b>Burgdorf</b> — <b>Herzogenbuchsee</b> Unterbruch <b>Bern, Helvetiaplatz</b> — <b>Luisenstrasse</b> Unterbruch <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b>
	<b>F</b>	Interruption <b>Burgdorf</b> — <b>Herzogenbuchsee</b> Interruption <b>Bern, Helvetiaplatz</b> — <b>Luisenstrasse</b> Interruption <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b>
	<b>I</b>	Interruzione <b>Burgdorf</b> — <b>Herzogenbuchsee</b> Interruzione <b>Bern, Helvetiaplatz</b> — <b>Luisenstrasse</b> Interruzione <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b>
	<b>E</b>	Interrupted service: <b>Burgdorf</b> — <b>Herzogenbuchsee</b> Interrupted service: <b>Bern, Helvetiaplatz</b> — <b>Luisenstrasse</b> Interrupted service: <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Burgdorf</b> und <b>Herzogenbuchsee</b> ist in Fahrtrichtung <b>Herzogenbuchsee</b> aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Tramverkehrs</b> zwischen <b>Bern, Helvetiaplatz</b> und <b>Luisenstrasse</b> ist in Fahrtrichtung <b>Luisenstrasse</b> aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> zwischen <b>Worblaufen</b> und <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> ist in Fahrtrichtung <b>Worb Dorf</b> aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Burgdorf</b> et <b>Herzogenbuchsee</b> en direction de <b>Herzogenbuchsee</b> . Le <b>service de trams</b> est rétabli entre <b>Bern, Helvetiaplatz</b> et <b>Luisenstrasse</b> en direction de <b>Luisenstrasse</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli entre <b>Worblaufen</b> et <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> en direction de <b>Worb Dorf</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Burgdorf</b> e <b>Herzogenbuchsee</b> è ripristinato in direzione di <b>Herzogenbuchsee</b> .

Formatierte Tabelle

		<p>La circolazione dei tram tra Bern, Helvetiaplatz e Luisenstrasse è ripristinata in direzione di Luisenstrasse.</p> <p>Il traffico ferroviario tra Worblaufen e Worb Dorf via Papiermühle è ripristinato in direzione di Worb Dorf.</p>
	<b>E</b>	<p>The train service between Burgdorf and Herzogenbuchsee in the direction of Herzogenbuchsee has been resumed.</p> <p>The tram service between Bern, Helvetiaplatz and Luisenstrasse in the direction of Luisenstrasse has been resumed.</p> <p>The train service between Worblaufen and Worb Dorf via Papiermühle in the direction of Worb Dorf has been resumed.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Unterbruch zwischen Burgdorf und Herzogenbuchsee in Fahrtrichtung Herzogenbuchsee [Bahn]</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch zwischen Bern, Helvetiaplatz und Luisenstrasse in Fahrtrichtung Luisenstrasse [Tram]</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch zwischen Worblaufen und Worb Dorf via Papiermühle in Fahrtrichtung Worb Dorf [Bahn]</p>
	<b>F</b>	<p>Trafic rétabli entre Burgdorf et Herzogenbuchsee en direction de Herzogenbuchsee [train]</p> <p>Service rétabli entre Bern, Helvetiaplatz et Luisenstrasse en direction de Luisenstrasse [tram]</p> <p>Trafic rétabli entre Worblaufen et Worb Dorf via Papiermühle en direction de Worb Dorf [train]</p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> tra Burgdorf e Herzogenbuchsee in direzione di Herzogenbuchsee [ferrovia]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> tra Bern, Helvetiaplatz e Luisenstrasse in direzione di Luisenstrasse [tram]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> tra Worblaufen e Worb Dorf via Papiermühle in direzione di Worb Dorf [ferrovia]</p>
	<b>E</b>	<p>Service between Burgdorf and Herzogenbuchsee in the direction of Herzogenbuchsee resumed [train]</p> <p>Service between Bern, Helvetiaplatz and Luisenstrasse in the direction of Luisenstrasse resumed [tram]</p> <p>Service between Worblaufen and Worb Dorf via Papiermühle in the direction of Worb Dorf resumed [train]</p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Unterbruch Bern—Olten</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Bern, Helvetiaplatz—Luisenstrasse</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Worblaufen—Worb Dorf via Papiermühle</p>
	<b>F</b>	<p>Trafic rétabli Bern—Olten</p> <p>Service rétabli Bern, Helvetiaplatz—Luisenstrasse</p> <p>Trafic rétabli Worblaufen—Worb Dorf via Papiermühle</p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a>: Bern—Olten</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a>: Bern, Helvetiaplatz—Luisenstrasse</p>

	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> : Worblaufen—Worb Dorf via Papiermühle
<b>E</b>	Service resumed: Bern—Olten Service resumed: Bern, Helvetiaplatz—Luisenstrasse Service resumed: Worblaufen—Worb Dorf via Papiermühle

### 6.1.2.3 Unterbruch auf einem Streckenabschnitt mit Linienangabe

#### 6.1.2.3.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<b>Mandatory attributes:</b>	<i>[type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name],[from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]</i>
<b>Optional attribute:</b>	<i>[DiDok via 1-n]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Tramverkehr</b> der Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> ist unterbrochen. Der <b>Busverkehr</b> der Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> ist unterbrochen. Der <b>Tram- und Busverkehr</b> der Linien <b>31, 32 und 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> ist unterbrochen.
	<b>F</b>	Le <b>service de trams</b> de la ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> est interrompu. Le <b>service de bus</b> de la ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> est interrompu. Le <b>service de trams et de bus</b> des lignes <b>31, 32 et 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> est interrompu.
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> è interrotta. La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> è interrotta. La <b>circolazione di tram e bus</b> sulle linee <b>31, 32 e 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> è interrotta.
	<b>E</b>	Interrupted <b>tTram service</b> on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> . Interrupted <b>bBus service</b> on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> . Interrupted <b>tTram and bus service</b> on lines <b>31, 32 and 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unterbruch Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> [ <b>Tram</b> ] Unterbruch Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> [ <b>Bus</b> ] Unterbruch Linien <b>31, 32, 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> [ <b>Tram, Bus</b> ]
	<b>F</b>	Interruption ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> [ <b>tram</b> ]

Formatierte Tabelle

		<p>Interruption ligne 7 entre <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> [bus]  Interruption lignes <b>31, 32, 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> [tram, bus]</p>
	<b>I</b>	<p>Interruzione linea 6 tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> [tram]  Interruzione linea 7 tra <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> [bus]  Interruzione linee <b>31, 32, 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> [tram, bus]</p>
	<b>E</b>	<p>Interrupted service on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> [tram]  Interrupted service on line <b>7</b> between <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> [bus]  Interrupted service <del>suspended</del> on lines <b>31, 32, 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> [tram, bus]</p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p><u>Unterbruch Linie 6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</u>  <u>Unterbruch Linie 7 Luzern, Zwyszigplatz–Unterlöchli</u>  <u>Unterbruch Linien 31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</u><del>Unterbruch Linie 6</del>  <del>Unterbruch-Linie-7</del>  <del>Unterbruch-Linien 31, 32, 33</del></p>
	<b>F</b>	<p><u>Interruption ligne 6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</u>  <u>Interruption ligne 7 Luzern, Zwyszigplatz–Unterlöchli–</u>  <u>Interruption lignes 31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</u><del>Interruption ligne 6</del>  <del>Interruption ligne 7</del>  <del>Interruption lignes 31, 32, 33</del></p>
	<b>I</b>	<p><u>Interruzione linea 6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</u>  <u>Interruzione linea 7 Luzern, Zwyszigplatz–Unterlöchli–</u>  <u>Interruzione linee 31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</u><del>Interruzione linea 6</del>  <del>Interruzione linea 7</del>  <del>Interruzione linee 31, 32, 33</del></p>
	<b>E</b>	<p><del>Interrupted service: Line -6- Bern, Egghölzli–Bahnhof</del>  <del>Interrupted service: Line 7 Luzern, Zwyszigplatz–Unterlöchli–</del>  <del>Interrupted service: Lines 31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</del><del>Interrupted service: Line 6</del>  <del>Interrupted service: Line 7</del>  <del>Interrupted service: Lines 31, 32, 33</del></p>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs auf einem Streckenabschnitt mit Linienangabe kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Tramverkehrs</b> der Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> ist aufgehoben.
-------------	----------	--

Formatierte Tabelle

		<p>Der Unterbruch des <b>Busverkehrs</b> der Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> ist aufgehoben.</p> <p>Der Unterbruch des <b>Tram- und Busverkehrs</b> der Linien <b>31, 32 und 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> ist aufgehoben.</p>
	<b>F</b>	<p>Le <b>service de trams</b> est rétabli sur la ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b>.</p> <p>Le <b>service de bus</b> est rétabli sur la ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b>.</p> <p>Le <b>service de trams et de bus</b> est rétabli sur les lignes <b>31, 32 et 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b>.</p>
	<b>I</b>	<p>La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> è ripristinata.</p> <p>La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> è ripristinata.</p> <p>La <b>circolazione di tram e bus</b> sulle linee <b>31, 32 e 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> è ripristinata.</p>
	<b>E</b>	<p>The <b>tram service</b> on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> has been resumed.</p> <p>The <b>bus services</b> on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwyszigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> has been resumed.</p> <p>The <b>tram and bus service</b> on lines <b>31, 32 and 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> has been resumed.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> [<b>Tram</b>]</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> [<b>Bus</b>]</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linien <b>31, 32, 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> [<b>Tram, Bus</b>]</p>
	<b>F</b>	<p>Service rétabli ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> [<b>tram</b>]</p> <p>Service rétabli ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> [<b>bus</b>]</p> <p>Service rétabli lignes <b>31, 32, 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> [<b>tram, bus</b>]</p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> [<b>tram</b>]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwyszigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> [<b>bus</b>]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> sulle linee <b>31, 32, 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> [<b>tram, bus</b>]</p>
	<b>E</b>	<p>Service resumed on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> [<b>tram</b>]</p> <p>Service resumed on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwyszigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> [<b>bus</b>]</p> <p>Service resumed on lines <b>31, 32, 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> [<b>tram, bus</b>]</p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>6</b> <b>Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>7</b> <b>Luzern, Zwyszigplatz–Unterlöchli</b></p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linien <b>31, 32, 33</b> <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></p>

<b>F</b>	Service rétabli ligne <b>6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</b> Service rétabli ligne <b>7 Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b> Service rétabli lignes <b>31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b>
<b>I</b>	<del>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</del> sulla linea <b>6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</b> <del>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</del> sulla linea <b>7 Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b> <del>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</del> sulle linee <b>31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b>
<b>E</b>	Service resumed: line <b>6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</b> Service resumed: line <b>7 Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b> Service resumed: lines <b>31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b>

### 6.1.2.3.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<p><i>Mandatory attributes:</i> [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [direction DiDok 1-n], [means of transport 1-n]</p> <p><i>Optional attribute:</i> [DiDok via 1-n]</p>
--

<b>Lang</b>	<b>D</b> <p>Der <b>Tramverkehr</b> der Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> ist in Fahrtrichtung <b>Bahnhof</b> unterbrochen.</p> <p>Der <b>Busverkehr</b> der Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> ist in Fahrtrichtung <b>Unterlöchli</b> unterbrochen.</p> <p>Der <b>Tram- und Busverkehr</b> der Linien <b>31, 32 und 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> ist in Fahrtrichtung <b>Hardplatz</b> unterbrochen.</p>
	<b>F</b> <p>Le <b>service de trams</b> de la ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> est interrompu en direction de <b>Bahnhof</b>.</p> <p>Le <b>service de bus</b> de la ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> est interrompu en direction d'<b>Unterlöchli</b>.</p> <p>Le <b>service de trams et de bus</b> des lignes <b>31, 32 et 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> est interrompu en direction de <b>Hardplatz</b>.</p>
	<b>I</b> <p>La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> è interrotta in direzione di <b>Bahnhof</b>.</p> <p>La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> è interrotta in direzione di <b>Unterlöchli</b>.</p> <p>La <b>circolazione di tram e bus</b> sulle linee <b>31, 32 e 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> è interrotta in direzione di <b>Hardplatz</b>.</p>
	<b>E</b> <p>Interrupted <b>tTram service</b> on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> in the direction of <b>Bahnhof</b>.</p> <p>Interrupted <b>bBus service</b> on line <b>7</b> between <b>Luzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> in the direction of <b>Unterlöchli</b>.</p>

Formatierte Tabelle

		Interrupted <b>T</b> ram and bus service on lines <b>31, 32 and 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> in the direction of <b>Hardplatz</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unterbruch Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> in Fahrtrichtung <b>Bahnhof [Tram]</b> Unterbruch Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> in Fahrtrichtung <b>Unterlöchli [Bus]</b> Unterbruch Linien <b>31, 32, 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> in Fahrtrichtung <b>Hardplatz [Tram, Bus]</b>
	<b>F</b>	Interruption ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> en direction de <b>Bahnhof [tram]</b> Interruption ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> en direction d' <b>Unterlöchli [bus]</b> Interruption lignes <b>31, 32, 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> en direction de <b>Hardplatz [tram, bus]</b>
	<b>I</b>	Interruzione linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> in direzione di <b>Bahnhof [tram]</b> Interruzione linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> in direzione di <b>Unterlöchli [bus]</b> Interruzione linee <b>31, 32, 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> in direzione di <b>Hardplatz [tram, bus]</b>
	<b>E</b>	Interrupted service on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> in the direction of <b>Bahnhof [tram]</b> Interrupted service on line <b>7</b> between <b>Luzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> in the direction of <b>Unterlöchli [bus]</b> Interrupted service on lines <b>31, 32, 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> in the direction of <b>Hardplatz [tram, bus]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unterbruch Linie <b>6</b> <u><b>Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></u> Unterbruch Linie <b>7</b> <u><b>Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></u> Unterbruch Linien <b>31, 32, 33</b> <u><b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></u>
	<b>F</b>	Interruption ligne <b>6</b> <u><b>Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></u> Interruption ligne <b>7</b> <u><b>Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></u> Interruption lignes <b>31, 32, 33</b> <u><b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></u>
	<b>I</b>	Interruzione linea <b>6</b> <u><b>Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></u> Interruzione linea <b>7</b> <u><b>Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></u> Interruzione linee <b>31, 32, 33</b> <u><b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></u>
	<b>E</b>	Interrupted service: Line <b>6</b> <u><b>Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></u> Interrupted service: Line <b>7</b> <u><b>Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></u> Interrupted service: Lines <b>31, 32, 33</b> <u><b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></u>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs auf einem Streckenabschnitt mit Linienangabe kommuniziert:

Lang	<p><b>D</b> Der Unterbruch des <b>Tramverkehrs</b> der Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> ist in Fahrtrichtung <b>Bahnhof</b> aufgehoben.</p> <p>Der Unterbruch des <b>Busverkehrs</b> der Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> ist in Fahrtrichtung <b>Unterlöchli</b> aufgehoben.</p> <p>Der Unterbruch des <b>Tram- und Busverkehrs</b> der Linien <b>31, 32 und 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> ist in Fahrtrichtung <b>Hardplatz</b> aufgehoben.</p>
	<p><b>F</b> Le <b>service de trams</b> est rétabli sur la ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> en direction de <b>Bahnhof</b>.</p> <p>Le <b>service de bus</b> est rétabli sur la ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> en direction d'<b>Unterlöchli</b>.</p> <p>Le <b>service de trams et de bus</b> est rétabli sur les lignes <b>31, 32 et 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> en direction de <b>Hardplatz</b>.</p>
	<p><b>I</b> La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> è ripristinata in direzione di <b>Bahnhof</b>.</p> <p>La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> è ripristinata in direzione di <b>Unterlöchli</b>.</p> <p>La <b>circolazione di tram e bus</b> sulle linee <b>31, 32 e 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> è ripristinata in direzione di <b>Hardplatz</b>.</p>
	<p><b>E</b> The <b>tram service</b> on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> in the direction of <b>Bahnhof</b> has been resumed.</p> <p>The bus service on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> in the direction of <b>Unterlöchli</b> has been resumed.</p> <p>The <b>tram and bus service</b> on lines <b>31, 32 and 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> in the direction of <b>Hardplatz</b> has been resumed.</p>
Mittel	<p><b>D</b> Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>6</b> zwischen <b>Bern, Egghölzli</b> und <b>Bahnhof</b> in Fahrtrichtung <b>Bahnhof</b> [Tram]</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>7</b> zwischen <b>Luzern, Zwysigplatz</b> und <b>Unterlöchli</b> in Fahrtrichtung <b>Unterlöchli</b> [Bus]</p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linien <b>31, 32, 33</b> zwischen <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> und <b>Hardplatz</b> in Fahrtrichtung <b>Hardplatz</b> [Tram, Bus]</p>
	<p><b>F</b> Service rétabli ligne <b>6</b> entre <b>Bern, Egghölzli</b> et <b>Bahnhof</b> en direction de <b>Bahnhof</b> [tram]</p> <p>Service rétabli ligne <b>7</b> entre <b>Luzern, Zwysigplatz</b> et <b>Unterlöchli</b> en direction d'<b>Unterlöchli</b> [bus]</p> <p>Service rétabli lignes <b>31, 32, 33</b> entre <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> et <b>Hardplatz</b> en direction de <b>Hardplatz</b> [tram, bus]</p>
	<p><b>I</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata ripristinato</a> sulla linea <b>6</b> tra <b>Bern, Egghölzli</b> e <b>Bahnhof</b> in direzione di <b>Bahnhof</b> [tram]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinata sulla linea <b>7</b> tra <b>Luzern, Zwysigplatz</b> e <b>Unterlöchli</b> in direzione di <b>Unterlöchli</b> [bus]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinata sulle linee <b>31, 32, 33</b> tra <b>Zürich, Bahnhof Hardbrücke</b> e <b>Hardplatz</b> in direzione di <b>Hardplatz</b> [tram, bus]</p>

Formatierte Tabelle

	<b>E</b>	<p>Service resumed on line <b>6</b> between <b>Bern, Egghölzli</b> and <b>Bahnhof</b> in the direction of <b>Bahnhof</b> [tram]</p> <p>Service resumed on line <b>7</b> between <b>LucerneLuzern, Zwysigplatz</b> and <b>Unterlöchli</b> in the direction of <b>Unterlöchli</b> [bus]</p> <p>Service resumed services on lines <b>31, 32, 33</b> between <b>Zürich, Hardbrücke Station</b> and <b>Hardplatz</b> in the direction of <b>Hardplatz</b> [tram, bus]</p>
Kurz	<b>D</b>	<p>Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linie <b>7 Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></p> <p>Aufgehoben: Unterbruch Linien <b>31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></p>
	<b>F</b>	<p>Service rétabli ligne <b>6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></p> <p>Service rétabli ligne <b>7 Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></p> <p>Service rétabli lignes <b>31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> ripristinato: linea <b>6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> ripristinato: linea <b>7 Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> ripristinato: linee <b>31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></p>
	<b>E</b>	<p>Service resumed: line <b>6 Bern, Egghölzli–Bahnhof</b></p> <p>Service resumed: line <b>7 Luzern, Zwysigplatz–Unterlöchli</b></p> <p>Service resumed: lines <b>31, 32, 33 Zürich, Bahnhof Hardbrücke–Hardplatz</b></p>

### 6.1.2.4 Unterbruch auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via

Bei der Kommunikation des Streckenabschnitts, auf dem ein Ereignis stattfindet, ist darauf zu achten, dass die Reisenden möglichst wenig geographisches Vorwissen benötigen, um diesen zu orten. In diesem Zusammenhang kann es manchmal sinnvoll sein, zunächst die grösseren Knoten und dann den spezifischen Streckenabschnitt zu nennen.

#### 6.1.2.4.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird ~~die~~ weder die Verkehrsmittelkategorie noch das optionale via Attribut nicht erwähnt.

Mandatory attributes:	[type of traffic], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]
Optional attribute:	[DiDok via 1-n]

Lang	D	Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <u>via Sulgen</u> ist zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> unterbrochen. Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> ist zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> <u>via Sulgen</u> unterbrochen.
	F	Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <u>via Sulgen</u> est interrompu entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> est interrompu entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> <u>via Sulgen</u> .
	I	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> è interrotto tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> . Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <u>via Sulgen</u> è interrotto tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> <u>via Sulgen</u> .
	E	Interrupted <b>train service</b> on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> Line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> . Interrupted <b>train service</b> on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <u>via Sulgen</u> Line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> <u>via Sulgen</u> .
Mittel	D	Unterbruch Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> [ <b>Bahn</b> ] Unterbruch Strecke <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <u>via Sulgen</u> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> <u>via Sulgen</u> [ <b>Bahn</b> ]
	F	Interruption ligne <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> [train] Interruption ligne <b>Weinfelden</b> - <b>St. Gallen</b> <u>via Sulgen</u> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> <u>via Sulgen</u> [train]
	I	Interruzione tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> [ferrovia] Interruzione tratta <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <u>via Sulgen</u> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> <u>via Sulgen</u> [ferrovia]
	E	Interrupted service on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> Line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> [train]

		Interrupted service on the <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> Line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf via Sulgen</b> [train]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unterbruch <b>Weinfelden—Sitterdorf</b> Unterbruch <b>Weinfelden—Sitterdorf via Sulgen</b>
	<b>F</b>	Interruption <b>Weinfelden—Sitterdorf</b> Interruption <b>Weinfelden—Sitterdorf via Sulgen</b>
	<b>I</b>	Interruzione <b>Weinfelden—Sitterdorf</b> Interruzione <b>Weinfelden—Sitterdorf via Sulgen</b>
	<b>E</b>	Interrupted service: <b>Weinfelden—Sitterdorf</b> Interrupted service: <b>Weinfelden—Sitterdorf via Sulgen</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen</b> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> zwischen <b>Weinfelden</b> und <b>Sitterdorf via Sulgen</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Weinfelden—St. Gallen</b> est rétabli entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> est rétabli entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf via Sulgen</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen</b> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf</b> è ripristinato. Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> tra <b>Weinfelden</b> e <b>Sitterdorf via Sulgen</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>train service</b> on the <b>Weinfelden—St. Gallen</b> Line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf</b> has been resumed. The <b>train service</b> on the <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> Line between <b>Weinfelden</b> and <b>Sitterdorf via Sulgen</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen</b> zwischen <b>Weinfelden – Sitterdorf</b> [Bahn] Aufgehoben: Unterbruch Strecke <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> zwischen <b>Weinfelden – Sitterdorf via Sulgen</b> [Bahn]
	<b>F</b>	Trafic rétabli ligne <b>Weinfelden—St. Gallen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf</b> . Trafic rétabli ligne <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> entre <b>Weinfelden</b> et <b>Sitterdorf via Sulgen</b> .
	<b>I</b>	<u>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</u> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen</b> tra <b>Weinfelden –e Sitterdorf</b> [ferrovia] <u>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</u> sulla tratta <b>Weinfelden—St. Gallen via Sulgen</b> tra <b>Weinfelden –e Sitterdorf via Sulgen</b> [ferrovia]

	<b>E</b>	Service resumed on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> Line in both directions between <b>Weinfelden</b> <del>and</del> <b>Sitterdorf</b> [train] Service resumed on the <b>Weinfelden</b> — <b>St. Gallen</b> <b>via Sulgen</b> Line in both directions between <b>Weinfelden</b> <del>and</del> <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b> [train]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Trafic rétabli <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b>
	<b>I</b>	<del>Servizio</del> Circolazione ripristinata/ripristinato: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <del>Servizio</del> Circolazione ripristinata/ripristinato: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> Service resumed: <b>Weinfelden</b> — <b>Sitterdorf</b> <b>via Sulgen</b>

#### 6.1.2.4.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die weder die Verkehrsmittelkategorie noch das optionale via Attribut nicht erwähnt.

*Mandatory attributes:* [type of traffic], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [from Didok 1-n], [to Didok 1-n], [direction DiDok 1-n], [means of transport 1-n]

*Optional attribute:* [DiDok via 1-n]

Lang	D	Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Bern—Olten</b> ist zwischen <b>Burgdorf</b> und <b>Herzogenbuchsee</b> in Fahrtrichtung <b>Herzogenbuchsee</b> unterbrochen. Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> ist zwischen <b>Worblaufen</b> und <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> in Fahrtrichtung <b>Worb Dorf</b> unterbrochen.
	F	Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu sur la ligne <b>Bern—Olten</b> entre <b>Burgdorf</b> et <b>Herzogenbuchsee</b> en direction de <b>Herzogenbuchsee</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu sur la ligne <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> entre <b>Worblaufen</b> et <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> en direction de <b>Worb Dorf</b> .
	I	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Bern—Olten</b> è interrotto tra <b>Burgdorf</b> e <b>Herzogenbuchsee</b> in direzione di <b>Herzogenbuchsee</b> . Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> è interrotto tra <b>Worblaufen</b> e <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> in direzione di <b>Worb Dorf</b> .
	E	Interrupted <b>Train service</b> on the <b>Bern—Olten</b> route between <b>Burgdorf</b> and <b>Herzogenbuchsee</b> in the direction of <b>Herzogenbuchsee</b> . Interrupted <b>Train service</b> on the <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> route between <b>Worblaufen</b> and <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> in the direction of <b>Worb Dorf</b> .
Mittel	D	Unterbruch Strecke <b>Bern—Olten</b> zwischen <b>Burgdorf</b> und <b>Herzogenbuchsee</b> in Fahrtrichtung <b>Herzogenbuchsee</b> [Bahn] Unterbruch Strecke <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> zwischen <b>Worblaufen</b> und <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> in Fahrtrichtung <b>Worb Dorf</b> [Bahn]
	F	Interruption sur la ligne <b>Bern—Olten</b> entre <b>Burgdorf</b> et <b>Herzogenbuchsee</b> en direction de <b>Herzogenbuchsee</b> [train] Interruption sur la ligne <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> entre <b>Worblaufen</b> et <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> en direction de <b>Worb Dorf</b> [train]
	I	Interruzione tratta <b>Bern—Olten</b> tra <b>Burgdorf</b> e <b>Herzogenbuchsee</b> in direzione di <b>Herzogenbuchsee</b> [ferrovia] Interruzione tratta <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> tra <b>Worblaufen</b> e <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> in direzione di <b>Worb Dorf</b> [ferrovia]
	E	Interrupted service <b>Bern—Olten</b> route between <b>Burgdorf</b> and <b>Herzogenbuchsee</b> in the direction of <b>Herzogenbuchsee</b> [train] Interrupted service <b>Bern—Worb Dorf via Papiermühle</b> route between <b>Worblaufen</b> and <b>Worb Dorf via Papiermühle</b> in the direction of <b>Worb Dorf</b> [train]
Kurz	D	Unterbruch <b>Burgdorf—Herzogenbuchsee</b>

Formatierte Tabelle

	Unterbruch <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b>
<b>F</b>	Interruption <b>Burgdorf</b> — <b>Herzogenbuchsee</b> Interruption <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b>
<b>I</b>	Interruzione <b>Burgdorf</b> — <b>Herzogenbuchsee</b> Interruzione <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b>
<b>E</b>	Interrupted service: <b>Burgdorf</b> — <b>Herzogenbuchsee</b> Interrupted service: <b>Worblaufen</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines eingeschränkten Betriebs auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten ohne/mit Via kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Bern</b> — <b>Olten</b> zwischen <b>Burgdorf</b> und <b>Herzogenbuchsee</b> ist in Fahrtrichtung <b>Herzogenbuchsee</b> aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Bern</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> zwischen <b>Worblaufen</b> und <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> ist in Fahrtrichtung <b>Worb Dorf</b> aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Bern</b> — <b>Olten</b> est rétabli entre <b>Burgdorf</b> et <b>Herzogenbuchsee</b> en direction de <b>Herzogenbuchsee</b> . Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Bern</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> est rétabli entre <b>Worblaufen</b> et <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> en direction de <b>Worb Dorf</b> .
	<b>I</b>	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Bern</b> — <b>Olten</b> tra <b>Burgdorf</b> e <b>Herzogenbuchsee</b> è ripristinato in direzione di <b>Herzogenbuchsee</b> . Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Bern</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> tra <b>Worblaufen</b> e <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> è ripristinato in direzione di <b>Worb Dorf</b> .
	<b>E</b>	The <b>train service</b> on the <b>Bern—Olten Line</b> between <b>Burgdorf</b> and <b>Herzogenbuchsee</b> in the direction of <b>Herzogenbuchsee</b> has been resumed. The <b>train service</b> on the <b>Bern</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> <b>route-Line</b> between <b>Worblaufen</b> and <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> in the direction of <b>Worb Dorf</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch Strecke <b>Bern</b> — <b>Olten</b> zwischen <b>Burgdorf</b> und <b>Herzogenbuchsee</b> in Fahrtrichtung <b>Herzogenbuchsee</b> [Bahn] Aufgehoben: Unterbruch Strecke <b>Bern</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> zwischen <b>Worblaufen</b> und <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> in Fahrtrichtung <b>Worb Dorf</b> [Bahn]
	<b>F</b>	Trafic rétabli sur la ligne <b>Bern</b> — <b>Olten</b> entre <b>Burgdorf</b> et <b>Herzogenbuchsee</b> en direction de <b>Herzogenbuchsee</b> [train] Trafic rétabli sur la ligne <b>Bern</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> entre <b>Worblaufen</b> et <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> en direction de <b>Worb Dorf</b> [train]
	<b>I</b>	<b>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</b> sulla tratta <b>Bern</b> — <b>Olten</b> tra <b>Burgdorf</b> e <b>Herzogenbuchsee</b> in direzione di <b>Herzogenbuchsee</b> [ferrovia] <b>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</b> sulla tratta <b>Bern</b> — <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> tra <b>Worblaufen</b> e <b>Worb Dorf</b> <i>via</i> <b>Papiermühle</b> in direzione di <b>Worb Dorf</b> [ferrovia]

Formatierte Tabelle

	<b>E</b>	Service resumed on the <b>Bern</b> → <b>Olten</b> route between <b>Burgdorf</b> and Herzogenbuchsee in the direction of <b>Herzogenbuchsee</b> [train] Service resumed on the <b>e Bern</b> → <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> route between <b>Worblaufen</b> and <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b> in the direction of <b>Worb Dorf</b> [train]
Kurz	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch <b>Burgdorf</b> → <b>Herzogenbuchsee</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>Worblaufen</b> → <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b>
	<b>F</b>	Trafic rétabli <b>Burgdorf</b> → <b>Herzogenbuchsee</b> Trafic rétabli <b>Worblaufen</b> → <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b>
	<b>I</b>	<a href="#">Servizio Circolazione ripristinato</a> : <b>Burgdorf</b> → <b>Herzogenbuchsee</b> <a href="#">Servizio Circolazione ripristinato</a> : <b>Worblaufen</b> → <b>Worb Dorf</b> via <b>Papiermühle</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Burgdorf</b> → <b>Herzogenbuchsee</b> Service resumed: <b>Bern</b> → <b>Worb Dorf</b>

### 6.1.2.5 Unterbruch bei Gabelung einer Strecke

Der Unterbruch bei Gabelung einer Strecke wird ausschliesslich bei Ereignissen in beiden Fahrrichtungen verwendet.

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

*Mandatory attributes: [type of traffic], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]*

Lang	D	Der <b>Busverkehr</b> zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> sowie <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Rocher</b> ist unterbrochen. <u>Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Strecke <b>Bern—Thun</b> ist zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie auf der Strecke <b>Bern—Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB</b> unterbrochen.</u>
	F	Le <b>service de bus</b> est <b>interrompu/est restreint</b> entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi qu'entre <b>Neuchâtel gare (Nord)</b> et <b>Rocher</b> . <u>Le <b>trafic ferroviaire</b> est interrompu sur la ligne <b>Bern—Thun</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que sur la ligne <b>Bern—Konolfingen</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Worb CFF</b>.</u>
	I	La <b>circolazione dei bus</b> tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> come pure tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Rocher</b> è interrotta. <u>Il <b>traffico ferroviario</b> sulla <b>lineatratta Berna—Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla <b>lineatratta Berna—Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FFS</b> è interrotto.</u>
	E	Interrupted <b>bus service</b> between <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Plan</b> . <u>Train service interrupted on the line <b>Bern—Thun</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Rubigen</b>, as well as on the line <b>Bern—Konolfingen</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Worb SBB</b>.</u>
Mittel	D	Unterbruch zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> beziehungsweise <b>Rocher [Bus]</b> <u>Unterbruch Strecke <b>Bern—Thun</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie Strecke <b>Bern—Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB [Bahn]</b></u>
	F	Interruption entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi qu'entre <b>Neuchâtel gare (Nord)</b> et <b>Rocher [bus]</b> <u>Interruption ligne <b>Bern—Thun</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que ligne <b>Bern—Konolfingen</b> entre <b>Gümligen</b> et <b>Worb CFF [train]</b></u>
	I	Interruzione tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> come pure <b>Rocher [bus]</b> <u>Interruzione sulla <b>lineatratta Berna—Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla <b>lineatratta Berna—Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FFS [ferrovia]</b></u>
	E	Interrupted service between <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Plan [bus]</b> <u>Interrupted service <b>Bern—Thun</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Rubigen</b>, as well as <b>Bern—Konolfingen</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Worb SBB [train]</b></u>
Kurz	D	Unterbruch <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> — <b>Fahys</b> bzw. <b>Rocher</b> <u>Unterbruch <b>Gümligen—Rubigen</b> und <b>Worb SBB</b></u>

Formatierte Tabelle

<b>F</b>	Interruption <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> — <b>Fahys et Rocher</b> <b>Interruption Gümligen</b> — <b>Rubigen et Worb CFF</b>
<b>I</b>	Interruzione <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> — <b>Fahys e Rocher</b> <b>Interruzione Gümligen</b> — <b>Rubigen e Worb FFS</b>
<b>E</b>	Interrupted service: <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> — <b>Fahys and Rocher</b> <b>Interruption Gümligen</b> — <b>Rubigen and Worb SBB</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs bei Gabelung einer Strecke kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Busverkehrs</b> zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> sowie <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Rocher</b> ist aufgehoben. <u>Der Unterbruch des <b>Bahnverkehrs</b> auf der Strecke <b>Bern–Thun</b> ist zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie auf der Strecke <b>Bern–Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB</b> ist aufgehoben.</u>
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> est rétabli entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi qu'entre <b>Neuchâtel gare (Nord)</b> et <b>Rocher</b> . <u>Le <b>service ferroviaire</b> est rétabli sur la ligne <b>Bern–Thun</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que sur la ligne <b>Bern–Konolfingen</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Worb CFF</b>.</u>
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei bus</b> tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> e tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Rocher</b> è ripristinata. <u>Il <b>traffico ferroviario</b> sulla tratta <b>Berna – Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla linea <b>Berna–Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FFS</b> è ripristinata.</u>
	<b>E</b>	The bus service between <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> and <b>Plan</b> has been resumed. <u>The <b>train service</b> on the line <b>Bern–Thun</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Rubigen</b>, as well as on the line <b>Bern–Konolfingen</b>, between <b>Gümligen</b> and <b>Worb SBB</b> has been resumed.</u>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch zwischen <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> und <b>Fahys</b> beziehungsweise <b>Rocher</b> [Bus] <u>Aufgehoben: Unterbruch Strecke <b>Bern–Thun</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Rubigen</b> sowie Strecke <b>Bern–Konolfingen</b> zwischen <b>Gümligen</b> und <b>Worb SBB</b> [Bahn]</u>
	<b>F</b>	Service rétabli entre <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> et <b>Fahys</b> , ainsi qu'entre <b>Neuchâtel gare (Nord)</b> et <b>Rocher</b> [bus] <u>Service rétabli sur la ligne <b>Bern–Thun</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Rubigen</b>, ainsi que sur la ligne <b>Bern–Konolfingen</b> entre <b>Gümlingen</b> et <b>Worb CFF</b> [train]</u>
	<b>I</b>	<u>Service <b>Circolazione ripristinata</b> ripristinato</u> tra <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> e <b>Fahys</b> come pure <b>Rocher</b> [bus] <u>Service ripristinato sulla tratta <b>Berna – Thun</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Rubigen</b> così come sulla linea <b>Berna–Konolfingen</b> tra <b>Gümligen</b> e <b>Worb FFS</b> [ferovia]</u>
	<b>E</b>	Service resumed between <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> –and <b>Fahys</b> as well as <b>Neuchâtel, gare (Nord)</b> –and <b>Plan</b> [bus]

Formatierte Tabelle

		<a href="#">Service resumed on the line Bern–Thun, between Gümligen and Rubigen, as well as on the line Bern–Konolfingen, between Gümligen and Worb SBB [train]</a>
Kurz	D	Aufgehoben: Unterbruch Neuchâtel, gare (Nord)–Fahys bzw. Rocher <a href="#">Aufgehoben: Unterbruch Gümligen–Rubigen und Worb SBB</a>
	F	Service rétabli Neuchâtel, gare (Nord)–Fahys et Rocher <a href="#">Service rétabli Gümligen–Rubigen et Worb SBB</a>
	I	<del>Service</del> <a href="#">Servizio Circolazione ripristinata/ripristinato</a> : Neuchâtel, gare (Nord)–Fahys e Rocher <a href="#">Servizio ripristinato: Gümligen–Rubigen e Worb SBB</a>
	E	Service resumed: Neuchâtel, gare (Nord)–Fahys and Plan <a href="#">Service resumed: Gümligen–Rubigen and Worb SBB</a>

### 6.1.2.6 Unterbruch eine Linie/mehrere Linien

Der Unterbruch einer oder mehreren Linien wird mit «Betrieb eingestellt» kommuniziert (vgl. 6.1.3.5 Betrieb eine Linie/mehrere Linien eingestellt).

### 6.1.2.7 Unterbruch auf einem Netz

In wenigen Fällen kann es sinnvoll sein, einen Unterbruch auf ein gesamtes Netz bezogen zu kommunizieren.

Mandatory attributes: [networks]
Optional attribute: [business organisations]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Betrieb auf dem gesamten <b>Tramnetz</b> ist unterbrochen. Der Betrieb auf dem gesamten <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> ist unterbrochen. Der Betrieb auf dem gesamten <b>RhB Netz</b> ist unterbrochen. Der Betrieb auf dem gesamten <b>ZVV Netz</b> ist unterbrochen.
	<b>F</b>	Le service est interrompu sur l'ensemble du <b>réseau de tram</b> . Le service est interrompu sur l'ensemble du <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> . Le trafic est interrompu sur l'ensemble du <b>réseau RhB</b> . Le service est interrompu sur l'ensemble du <b>réseau ZVV</b> .
	<b>I</b>	<a href="#">Il servizioL'esercizio</a> sull'intera <b>rete dei tram</b> è interrotto. <a href="#">Il servizioL'esercizio</a> sull'intera <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> è interrotto. <a href="#">Il servizioL'esercizio</a> sull'intera <b>rete RhB</b> è interrotto. <a href="#">Il servizioL'esercizio</a> sull'intera <b>rete ZVV</b> è interrotto.
	<b>E</b>	Interrupted service on the entire <b>tram network</b> . Interrupted service on the entire <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> . Interrupted service on the entire <b>RhB network</b> . Interrupted service on the entire <b>ZVV network</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unterbruch gesamtes <b>Tramnetz</b> Unterbruch gesamtes <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> Unterbruch gesamtes <b>RhB Netz</b> Unterbruch gesamtes <b>ZVV Netz</b>
	<b>F</b>	Interruption ensemble du <b>réseau de tram</b> Interruption ensemble du <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> Interruption ensemble du <b>réseau RhB</b> Interruption ensemble du <b>réseau ZVV</b>
	<b>I</b>	Interruzione sull'intera <b>rete dei tram</b> Interruzione sull'intera <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> Interruzione sull'intera <b>rete RhB</b> Interruzione sull'intera <b>rete ZVV</b>

	<b>E</b>	Interrupted service on the <b>tram network</b> Interrupted service on the entire <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> Interrupted service on the entire <b>RhB network</b> Interrupted service on the entire <b>ZVV network</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unterbruch <b>Tramnetz</b> Unterbruch <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> Unterbruch <b>RhB Netz</b> Unterbruch <b>ZVV Netz</b>
	<b>F</b>	Interruption <b>réseau de tram</b> Interruption <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> Interruption <b>réseau RhB</b> Interruption <b>réseau ZVV</b>
	<b>I</b>	Interruzione <b>rete dei tram</b> Interruzione <b>rete di bus BERNMOBIL</b> Interruzione <b>rete RhB</b> Interruzione <b>rete ZVV</b>
	<b>E</b>	Interrupted service: <b>tram network</b> Interrupted service: <b>BERNMOBIL bus network</b> Interrupted service: <b>RhB network</b> Interrupted service: <b>ZVV network</b>

Mit folgendem Standardsatz wird das Ende eines Unterbruchs auf einem Netz kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch auf dem <b>Tramnetz</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch auf dem <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch auf dem <b>RhB Netz</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch auf dem <b>ZVV Netz</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le service sur le <b>réseau de tram</b> est rétabli. Le service sur le <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> est rétabli. Le trafic sur le <b>réseau RhB</b> est rétabli. Le service sur le <b>réseau ZVV</b> est rétabli.
	<b>I</b>	<a href="#">Il servizio <u>La circolazione</u> sulla rete dei tram è ripristinato.</a> <a href="#">Il servizio <u>La circolazione</u> sulla rete di tram e bus BERNMOBIL è ripristinato.</a> <a href="#">Il servizio <u>La circolazione</u> sulla rete RhB è ripristinato.</a> <a href="#">Il servizio <u>La circolazione</u> sulla rete ZVV è ripristinato.</a>
	<b>E</b>	The service on the <b>tram network</b> has been resumed. The service on the <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> has been resumed. The service on the <b>RhB network</b> has been resumed. The service on the <b>ZVV network</b> has been resumed.

<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch <b>Tramnetz</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>RhB Netz</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>ZVV Netz</b>
	<b>F</b>	Service rétabli <b>réseau de tram</b> Service rétabli <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> Trafic rétabli <b>réseau RhB</b> Service rétabli <b>réseau ZVV</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> sulla <b>rete dei tram</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> sulla <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> sulla <b>rete RhB</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> sulla <b>rete ZVV</b>
	<b>E</b>	Service resumed on the <b>tram network</b> Service resumed on the <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> Service resumed on the <b>RhB network</b> Service resumed on the <b>ZVV network</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch <b>Tramnetz</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>BERNMOBIL Tram- und Busnetz</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>RhB Netz</b> Aufgehoben: Unterbruch <b>ZVV Netz</b>
	<b>F</b>	Service rétabli <b>réseau de tram</b> Service rétabli <b>réseau de tram et de bus BERNMOBIL</b> Trafic rétabli <b>réseau RhB</b> Service rétabli <b>réseau ZVV</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> : <b>rete dei tram</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> : <b>rete di tram e bus BERNMOBIL</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinata: <b>rete RhB</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</a> : <b>rete ZVV</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>tram network</b> Service resumed: <b>BERNMOBIL tram and bus network</b> Service resumed: <b>RhB network</b> Service resumed: <b>ZVV network</b>

### 6.1.2.8 Unterbruch in einem Raum

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

Die Attribute, die eine DiDok beinhalten werden in der Regel in allen Sprachversionen in jener Sprache dargestellt, in der sich die Ortschaft befindet. Die Attribute [region 1-n] und [area] sind Freitexte und sollen deshalb in die jeweilige Sprache übersetzt werden.

<i>Mandatory attributes:</i> [type of traffic], [means of transport 1-n], [DiDok 1-n] or [region 1-n]
<i>Optional attribute:</i> [area]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Aarau, Dammweg</b> ist unterbrochen Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> ist unterbrochen. Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Genève</b> ist unterbrochen. Der <b>Tram und Busverkehr</b> im Raum <b>Zürich Innenstadt</b> ist unterbrochen.
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> est interrompu dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> . Le <b>service de bus</b> est interrompu dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> . Le <b>service de bus</b> est interrompu dans la région de <b>Genève</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est interrompu au <b>centre-ville de Zürich</b> .
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Aarau, Dammweg</b> è interrotta. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> è interrotta. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona di <b>Genève</b> è interrotta. La <b>circolazione di tram e bus</b> nella zona <b>del centro città di Zürich</b> è interrotta.
	<b>E</b>	Interrupted <b>bBus service</b> in the <b>Aarau, Dammweg</b> area. Interrupted <b>bBus service</b> in the <b>Bern, Bundesplatz</b> area and in the <b>Bern, Zytglogge</b> . Interrupted <b>bBus service</b> in the <b>Genève</b> . Interrupted <b>tTram and bus services</b> in the <b>Zürich city centre</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unterbruch Raum <b>Aarau, Dammweg [Bus]</b> Unterbruch Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge [Bus]</b> Unterbruch Raum <b>Genève [Bus]</b> Unterbruch Raum <b>Zürich Innenstadt [Tram, Bus]</b>
	<b>F</b>	Service interrompu dans la région d' <b>Aarau, Dammweg [bus]</b> Service interrompu dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge [bus]</b> Service interrompu dans la région de <b>Genève [bus]</b> Service interrompu au <b>centre-ville de Zürich [tram, bus]</b>
	<b>I</b>	Interruzione nella zona <b>Aarau, Dammweg [bus]</b> Interruzione nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge [bus]</b> Interruzione nella zona di <b>Genève [bus]</b>

		Interruzione nella zona del <b>centro città di Zürich [tram, bus]</b>
	<b>E</b>	Interrupted service <b>Aarau, Dammweg</b> area [bus] Interrupted service <b>Bern, Bundesplatz</b> area and <b>Bern, Zytglogge</b> area [bus] Interrupted service in <b>Zürich city centre [tram, bus]</b> Interrupted service in <b>Genève [bus]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unterbruch Raum <b>Aarau, Dammweg</b> Unterbruch Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> Unterbruch Raum <b>Genève</b> Unterbruch Raum <b>Zürich Innenstadt</b>
	<b>F</b>	Service interrompu dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> Service interrompu dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> Service interrompu dans la région de <b>Genève</b> Service interrompu au <b>centre-ville de Zürich</b>
	<b>I</b>	Interruzione nella zona <b>Aarau, Dammweg</b> Interruzione nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> Interruzione nella zona di <b>Genève</b> Interruzione nella zona del <b>centro città di Zürich</b>
	<b>E</b>	Interrupted service: <b>Aarau, Dammweg</b> area Interrupted service: <b>Bern, Bundesplatz</b> area and <b>Bern, Zytglogge</b> area Interrupted service: <b>Zürich city centre</b> Interrupted service: <b>Genève</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines Unterbruchs in einem Raum kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Unterbruch des <b>Busverkehrs</b> im Raum <b>Aarau, Dammweg</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Busverkehrs</b> im Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Busverkehrs</b> im Raum <b>Genève</b> ist aufgehoben. Der Unterbruch des <b>Tram- und Busverkehrs</b> im Raum <b>Zürich Innenstadt</b> ist aufgehoben.
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> est rétabli. Le <b>service de bus</b> dans la région de <b>Bern Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> est rétabli. Le <b>service de bus</b> dans la région de <b>Genève</b> est rétabli. Le <b>service de bus et de trams au centre-ville de Zürich</b> est rétabli.
	<b>I</b>	<b>La circolazione de bus</b> nella zona <b>Aarau, Dammweg</b> è ripristinata. <b>La circolazione dei bus</b> nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> è ripristinata. <b>La circolazione dei bus</b> nella zona di <b>Genève</b> è ripristinata. <b>La circolazione di tram e bus</b> nella zona del <b>centro città di Zürich</b> è ripristinata.

	<b>E</b>	The <b>bus service</b> in the <b>Aarau, Dammweg</b> area has been resumed. The <b>bus service</b> in the <b>Bern, Bundesplatz</b> area and <b>Bern, Zytglogge</b> area has been resumed. The <b>bus service</b> in the <b>Genève</b> has been resumed. The <b>tram and bus service</b> in the <b>Zürich city centre</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Aarau, Dammweg</b> [Bus] Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> [Bus] Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Zürich Innenstadt</b> [Tram, Bus] Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Genève</b> [Bus]
	<b>F</b>	Service rétabli dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] Service rétabli dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] Service rétabli dans la région de <b>Genève</b> [bus] Service rétabli au <b>centre-ville de Zürich</b> [tram, bus]
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> in zona <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> in zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> in zona di <b>Genève</b> [bus] <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> in zona del <b>centro città di Zürich</b> [tram, bus]
	<b>E</b>	Service resumed in <b>Aarau, Dammweg</b> area [bus] Service resumed in <b>Bern, Bundesplatz</b> area and <b>Bern, Zytglogge</b> area [bus] Service resumed in <b>Genève</b> [bus] Service resumed in <b>Zürich city centre</b> [tram, bus]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Aarau, Dammweg</b> Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Zürich Innenstadt</b> Aufgehoben: Unterbruch Raum <b>Genève</b>
	<b>F</b>	Service rétabli dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> Service rétabli dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> Service rétabli dans la région de <b>Genève</b> Service rétabli au <b>centre-ville de Zürich</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : zona <b>Aarau, Dammweg</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : zona di <b>Genève</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : zona del <b>centro città di Zürich</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Aarau, Dammweg</b> area Service resumed: <b>Bern, Bundesplatz</b> area and <b>Bern, Zytglogge</b> area Service resumed: <b>Genève</b> Service resumed: <b>Zürich city centre</b>



## 6.1.3 Betrieb eingestellt

### 6.1.3.1 Betrieb eingestellt mit Produktname auf einer Strecke

Mandatory attributes: [product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Betrieb der <b>Polybahn</b> zwischen <b>Zürich, Central Polybahn</b> und <b>Polyterrasse ETH</b> ist eingestellt. Der Betrieb der <b>Pilatusbahn</b> zwischen <b>Fräkmüntegg</b> und <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> ist eingestellt.
	<b>F</b>	Le <b>Polybahn</b> est hors-service entre <b>Zürich, Central Polybahn</b> et <b>Polyterrasse ETH</b> . Le <b>Pilatusbahn</b> est hors-service entre <b>Fräkmüntegg</b> et <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> .
	<b>I</b>	La <b>Polybahn</b> tra <b>Zürich, Central Polybahn</b> e <b>Polyterrasse ETH</b> è fuori servizio. La <b>Pilatusbahn</b> tra <b>Fräkmüntegg</b> e <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> è fuori servizio.
	<b>E</b>	No service on the <b>Polybahn</b> between <b>Zürich, Central Polybahn</b> and <b>Polyterrasse ETH</b> . No service on the <b>Pilatusbahn</b> between <b>Fräkmüntegg</b> and <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Betrieb <b>Polybahn</b> eingestellt: <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> Betrieb <b>Pilatusbahn</b> eingestellt: <b>Fräkmüntegg—Kriens (Pilatusbahn)</b>
	<b>F</b>	<b>Polybahn</b> hors-service <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> <b>Pilatusbahn</b> hors-service <b>Fräkmüntegg—Kriens (Pilatusbahn)</b>
	<b>I</b>	<b>Polybahn</b> fuori servizio: <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> <b>Pilatusbahn</b> fuori servizio: <b>Fräkmüntegg—Kriens (Pilatusbahn)</b>
	<b>E</b>	No service on the <b>Polybahn</b> : <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> No service on the <b>Pilatusbahn</b> : <b>Fräkmüntegg—Kriens (Pilatusbahn)</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<b>Polybahn</b> eingestellt <b>Pilatusbahn</b> eingestellt
	<b>F</b>	<b>Polybahn</b> hors-service <b>Pilatusbahn</b> hors-service
	<b>I</b>	<b>Polybahn</b> fuori servizio <b>Pilatusbahn</b> fuori servizio
	<b>E</b>	No service: <b>Polybahn</b> No service: <b>Pilatusbahn</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende des eingestellten Betriebs mit einem Produktnamen kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Polybahn</b> zwischen <b>Zürich, Central Polybahn</b> und <b>Polyterrasse ETH</b> ist wieder in Betrieb. Die <b>Pilatusbahn</b> zwischen <b>Fräkmüntegg</b> und <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> ist wieder in Betrieb.
	<b>F</b>	Le <b>Polybahn</b> est à nouveau en service entre <b>Zürich, Central Polybahn</b> et <b>Polyterrasse ETH</b> . Le <b>Pilatusbahn</b> est à nouveau en service entre <b>Fräkmüntegg</b> et <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> .
	<b>I</b>	La <b>Polybahn</b> tra <b>Zürich, Central Polybahn</b> e <b>Polyterrasse ETH</b> è di nuovo in servizio. La <b>Pilatusbahn</b> tra <b>Fräkmüntegg</b> e <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> è di nuovo in servizio.
	<b>E</b>	The service on the <b>Polybahn</b> between <b>Zürich, Central Polybahn</b> and <b>Polyterrasse ETH</b> has been resumed. The service on the <b>Pilatusbahn</b> between <b>Fräkmüntegg</b> and <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Polybahn</b> wieder in Betrieb: <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> <b>Pilatusbahn</b> wieder in Betrieb: <b>Fräkmüntegg - Kriens (Pilatusbahn)</b>
	<b>F</b>	<b>Polybahn</b> service rétabli <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> <b>Pilatusbahn</b> service rétabli <b>Fräkmüntegg - Kriens (Pilatusbahn)</b>
	<b>I</b>	<b>Polybahn</b> di nuovo in servizio: <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> <b>Pilatusbahn</b> di nuovo in servizio: <b>Fräkmüntegg - Kriens (Pilatusbahn)</b>
	<b>E</b>	Service resumed on the <b>Polybahn</b> : <b>Zürich, Central Polybahn—Polyterrasse ETH</b> Service resumed on the <b>Pilatusbahn</b> : <b>Fräkmüntegg—Kriens (Pilatusbahn)</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<b>Polybahn</b> wieder in Betrieb <b>Pilatusbahn</b> wieder in Betrieb
	<b>F</b>	<b>Polybahn</b> service rétabli <b>Pilatusbahn</b> service rétabli
	<b>I</b>	<b>Polybahn</b> servizio ripristinato <b>Pilatusbahn</b> servizio ripristinato
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Polybahn</b> Service resumed: <b>Pilatusbahn</b>

### 6.1.3.2 Betrieb eingestellt mit Produktname/Verkehrsmittelkategorie

Mandatory attribute: [product name]
Optional attribute: [means of transport 1-n] or [means of transport plural 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Betrieb der <b>Rigibahn</b> ist eingestellt. Der Betrieb der <b>Sesselbahn Tschuggen Ost</b> ist eingestellt. Der Betrieb der <b>Gondelbahn Hörnli-Express</b> ist eingestellt. Der Betrieb der <b>Standseilbahn Sierre/Siders—Crans-Montana</b> ist eingestellt.
	<b>F</b>	Le <b>Rigibahn</b> est hors-service. Le <b>télésiège Tschuggen Ost</b> est hors-service. La <b>télécabine Hörnli-Express</b> est hors-service. Le <b>funiculaire Sierre/Siders—Crans-Montana</b> est hors-service.
	<b>I</b>	La <b>Rigibahn</b> è fuori servizio. La <b>seggiovia Tschuggen Ost</b> è fuori servizio. La <b>funivia Hörnli-Express</b> è fuori servizio. La <b>funicolare Sierre/Siders—Crans-Montana</b> è fuori servizio.
	<b>E</b>	No service on the <b>Rigibahn</b> . No service on the <b>Tschuggen Ost chairlift</b> . No service on the <b>Hörnli-Express cable car</b> . No service on the <b>Sierre/Siders—Crans-Montana funicular railway</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Rigibahn</b> eingestellt <b>Sesselbahn Tschuggen Ost</b> eingestellt <b>Gondelbahn Hörnli-Express</b> eingestellt <b>Standseilbahn Sierre/Siders—Crans-Montana</b> eingestellt
	<b>F</b>	<b>Rigibahn</b> hors-service <b>Télésiège Tschuggen Ost</b> hors-service <b>Télécabine Hörnli-Express</b> hors-service <b>Funiculaire Sierre/Siders—Crans-Montana</b> hors-service
	<b>I</b>	<b>Rigibahn</b> fuori servizio <b>Seggiovia Tschuggen Ost</b> fuori servizio <b>Funivia Hörnli-Express</b> fuori servizio <b>Funicolare Sierre/Siders—Crans-Montana</b> fuori servizio
	<b>E</b>	No service on the <b>Rigibahn</b> No service on the <b>Tschuggen Ost chairlift</b> No service on the <b>Hörnli-Express cable car</b> No service on the <b>Sierre/Siders—Crans-Montana funicular railway</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<b>Rigibahn</b> eingestellt <b>Sesselbahn Tschuggen Ost</b> eingestellt <b>Seilbahn Hörnli-Express</b> eingestellt

	<b>Standseilbahn Sierre/Siders—Crans-Montana</b> eingestellt
<b>F</b>	<b>Rigibahn</b> hors-service <b>Télésiège Tschuggen Ost</b> hors-service <b>Télécabine Hörnli-Express</b> hors-service <b>Funiculaire Sierre/Siders—Crans-Montana</b> hors-service
<b>I</b>	<b>Rigibahn</b> fuori servizio <b>Seggiovia Tschuggen Ost</b> fuori servizio <b>Funivia Hörnli-Express</b> fuori servizio <b>Funicolare Sierre/Siders—Crans-Montana</b> fuori servizio
<b>E</b>	No service: <b>Rigibahn</b> No service: <b>Tschuggen Ost chairlift</b> No service: <b>Hörnli-Express cable car</b> No service: <b>Sierre/Siders—Crans-Montana funicular railway</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende des eingestellten Betriebs mit einem Produktnamen kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Rigibahn</b> ist wieder im Betrieb. Die <b>Sesselbahn Tschuggen Ost</b> ist wieder im Betrieb. Die <b>Gondelbahn Hörnli-Express</b> ist wieder in Betrieb. Die <b>Standseilbahn Sierre/Siders—Crans-Montana</b> ist wieder in Betrieb.
	<b>F</b>	Le <b>Rigibahn</b> est à nouveau en service. Le <b>télésiège Tschuggen Ost</b> est à nouveau en service. La <b>télécabine Hörnli-Express</b> est à nouveau en service. Le <b>funiculaire Sierre/Siders—Crans-Montana</b> est à nouveau en service.
	<b>I</b>	La <b>Rigibahn</b> è di nuovo in servizio. La <b>seggiovia Tschuggen Ost</b> è di nuovo in servizio. La <b>funivia Hörnli-Express</b> è di nuovo in servizio. La <b>funicolare Sierre/Siders—Crans-Montana</b> è di nuovo in servizio.
	<b>E</b>	Service resumed on the <b>Rigibahn</b> . Service resumed on the <b>Tschuggen Ost chairlift</b> . Service resumed on the <b>Hörnli-Express cable car</b> . Service resumed on the <b>Sierre/Siders—Crans-Montana funicular railway</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Rigibahn</b> wieder in Betrieb <b>Sesselbahn Tschuggen Ost</b> wieder in Betrieb <b>Gondelbahn Hörnli-Express</b> wieder in Betrieb <b>Standseilbahn Sierre/Siders—Crans-Montana</b> wieder in Betrieb
	<b>F</b>	<b>Rigibahn</b> à nouveau en service <b>Télésiège Tschuggen Ost</b> à nouveau en service <b>Télécabine Hörnli-Express</b> à nouveau en service

		<b>Funiculaire Sierre/Siders—Crans-Montana</b> à nouveau en service
	<b>I</b>	<b>Rigibahn</b> di nuovo in servizio <b>Seggiovia Tschuggen Ost</b> di nuovo in servizio <b>Funivia Hörnli-Express</b> di nuovo in servizio <b>Funicolare Sierre/Siders—Crans-Montana</b> di nuovo in servizio
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Rigibahn</b> Service resumed: <b>Tschuggen Ost chairlift</b> Service resumed: <b>Hörnli-Express cable car</b> Service resumed: <b>Sierre/Siders—Crans-Montana funicular railway</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<b>Rigibahn</b> wieder in Betrieb <b>Sesselbahn Tschuggen Ost</b> wieder in Betrieb <b>Gondelbahn Hörnli-Express</b> wieder in Betrieb <b>Standseilbahn Sierre/Siders—Crans-Montana</b> wieder in Betrieb
	<b>F</b>	<b>Rigibahn</b> à nouveau en service <b>Télésiège Tschuggen Ost</b> à nouveau en service <b>Télécabine Hörnli-Express</b> à nouveau en service <b>Funiculaire Sierre/Siders—Crans-Montana</b> à nouveau en service
	<b>I</b>	<b>Rigibahn</b> di nuovo in servizio <b>Seggiovia Tschuggen Ost</b> di nuovo in servizio <b>Funivia Hörnli-Express</b> di nuovo in servizio <b>Funicolare Sierre/Siders—Crans-Montana</b> di nuovo in servizio
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Rigibahn</b> Service resumed: <b>Tschuggen Ost chairlift</b> Service resumed: <b>Hörnli-Express cable car</b> Service resumed: <b>Sierre/Siders—Crans-Montana funicular railway</b>

### 6.1.3.3 Betrieb eingestellt für Verkehrsmittelkategorie auf einer Strecke

Mandatory attributes: [means of transport 1-n] or [type of traffic], [DiDok start 1-n],  
[DiDok destination 1-n]

Lang	D	Die <b>Standseilbahn</b> zwischen <b>Sierre/Siders (funi)</b> und <b>Montana Gare</b> ist eingestellt. Die <b>Gondelbahn</b> zwischen <b>Fräkmüntegg</b> und <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> ist eingestellt. Der <b>Schiffsverkehr</b> zwischen <b>Luzern Bahnhofquai</b> und <b>Merlischachen (See)</b> ist eingestellt.
	F	Le funiculaire entre <b>Sierre/Siders (funi)</b> et <b>Montana Gare</b> est hors-service. La télécabine entre <b>Fräkmüntegg</b> et <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> est hors-service. La navigation entre <b>Luzern Bahnhofquai</b> et <b>Merlischachen (See)</b> est suspendue.
	I	Il servizio della funicolare tra <b>Sierre/Siders (funi)</b> e <b>Montana Gare</b> è sospeso. Il servizio della funivia tra <b>Fräkmüntegg</b> e <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> è sospeso. Il servizio di battelli tra <b>Luzern Bahnhofquai</b> e <b>Merlischachen (See)</b> è sospeso.
	E	No service on the funicular railway between <b>Sierre/Siders (funi)</b> and <b>Montana Gare</b> . No service on the cable car between <b>Fräkmüntegg</b> and <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> . No boat services between <b>Luzern Bahnhofquai</b> and <b>Merlischachen (See)</b> .
Mittel	D	<b>Standseilbahn Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> eingestellt <b>Gondelbahn Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> eingestellt <b>Schiffsverkehr Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> eingestellt
	F	<b>Funiculaire Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> hors-service <b>Télécabine Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> hors-service <b>Navigation Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> suspendue
	I	<b>Funicolare Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> fuori servizio <b>Funivia Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> fuori servizio <b>Navigazione Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> fuori servizio
	E	No service: <b>Funicular railway Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> No service: <b>Cable car Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> No service: <b>Boat services Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b>
Kurz	D	<b>Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> eingestellt <b>Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> eingestellt <b>Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> eingestellt
	F	<b>Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> hors-service <b>Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> hors-service <b>Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> suspendu
	I	<b>Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> fuori servizio <b>Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> fuori servizio <b>Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> fuori servizio

<b>E</b>	No service: <b>Sierre/Siders (funi)</b> — <b>Montana Gare</b> No service: <b>Fräkmüntegg</b> — <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> No service: <b>Luzern Bahnhofquai</b> — <b>Merlischachen (See)</b>
----------	---

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende des eingestellten Betriebs einer Verkehrsmittelkategorie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Standseilbahn</b> zwischen <b>Sierre/Siders (funi)</b> und <b>Montana Gare</b> ist wieder im Betrieb. Die <b>Gondelbahn</b> zwischen <b>Fräkmüntegg</b> und <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> ist wieder in Betrieb. Der <b>Schiffsverkehr</b> zwischen <b>Luzern Bahnhofquai</b> und <b>Merlischachen (See)</b> verläuft wieder normal.
	<b>F</b>	Le <b>funiculaire</b> entre <b>Sierre/Siders (funi)</b> et <b>Montana Gare</b> est à nouveau en service. La <b>télécabine</b> entre <b>Fräkmüntegg</b> et <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> est à nouveau en service. La <b>navigation</b> entre <b>Luzern Bahnhofquai</b> et <b>Merlischachen (See)</b> est rétablie.
	<b>I</b>	La <b>funicolare</b> tra <b>Sierre/Siders (funi)</b> e <b>Montana Gare</b> è di nuovo in servizio. La <b>funivia</b> tra <b>Fräkmüntegg</b> e <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> è di nuovo in servizio. Il servizio di battelli tra <b>Luzern Bahnhofquai</b> e <b>Merlischachen (See)</b> è di nuovo in servizio.
	<b>E</b>	The service on the <b>funicular railway</b> between <b>Sierre/Siders (funi)</b> and <b>Montana Gare</b> has been resumed. The service on the <b>cable car</b> between <b>Fräkmüntegg</b> and <b>Kriens (Pilatusbahn)</b> has been resumed. The <b>boat service</b> between <b>Luzern Bahnhofquai</b> and <b>Merlischachen (See)</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Bergbahn Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> wieder in Betrieb <b>Bergbahn Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> wieder in Betrieb <b>Schiffsverkehr Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> wieder normal
	<b>F</b>	<b>Funiculaire Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> à nouveau en service <b>Télécabine Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> à nouveau en service <b>Navigation Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b> rétablie
	<b>I</b>	Servizio ripristinato: <b>funicolare Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> Servizio ripristinato: <b>funivia Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> Servizio ripristinato: <b>navigazione Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Funicular railway service Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> Service resumed: <b>Cable car Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> Service resumed: <b>Boat service Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Wieder in Betrieb: <b>Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> Wieder in Betrieb: <b>Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> Wieder in Betrieb: <b>Luzern Bahnhofquai — Merlischachen (See)</b>
	<b>F</b>	<b>Sierre/Siders (funi) — Montana Gare</b> à nouveau en service <b>Fräkmüntegg — Kriens (Pilatusbahn)</b> à nouveau en service

	<b>Luzern Bahnhofquai—Merlischachen (See) rétabli</b>
<b>I</b>	Servizio ripristinato: <b>Sierre/Siders (funi)—Montana Gare</b> Servizio ripristinato: <b>Fräkmüntegg—Kriens (Pilatusbahn)</b> Di nuovo in servizio: <b>Luzern Bahnhofquai—Merlischachen (See)</b>
<b>E</b>	Service resumed: <b>Sierre/Siders (funi)—Montana Gare</b> Service resumed: <b>Fräkmüntegg—Kriens (Pilatusbahn)</b> Service resumed: <b>Luzern Bahnhofquai—Merlischachen (See)</b>

### 6.1.3.4 Betrieb eingestellt für Verkehrsmittelkategorie in einem Raum

Mandatory attributes: [means of transport plural 1-n], [DiDok 1-n] or [region 1-n]
Optional attribute: [area]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Betrieb der <b>Bergbahnen</b> im Raum <b>Jungfrau</b> ist eingestellt. Der Betrieb der <b>Bergbahnen</b> im Raum <b>Berner Oberland</b> ist eingestellt. Der Betrieb der <b>Bergbahnen</b> im Raum <b>Arosa Tschuggen</b> ist eingestellt.
	<b>F</b>	L'exploitation des <b>chemins de fer de montagne</b> de la région de la <b>Jungfrau</b> est suspendue. L'exploitation des <b>chemins de fer de montagne</b> de la région du <b>Berner Oberland</b> est suspendue. L'exploitation des <b>chemins de fer de montagne</b> de la région d' <b>Arosa Tschuggen</b> est suspendue.
	<b>I</b>	<u>Il servizio</u> <del>L'esercizio</del> delle <b>ferrovie di montagna</b> nella zona della <b>Jungfrau</b> è sospeso. <u>Il servizio</u> <del>L'esercizio</del> delle <b>ferrovie di montagna</b> nella zona <b>Berner Oberland</b> è sospeso. <u>Il servizio</u> <del>L'esercizio</del> delle <b>ferrovie di montagna</b> nella zona <b>Arosa Tschuggen</b> è sospeso.
	<b>E</b>	No service on the <b>mMountain railways</b> in the <b>Jungfrau</b> region. No service on the <b>mMountain railways</b> in the <b>Berner Oberland</b> region. No service on the <b>mMountain railways</b> in the <b>Arosa Tschuggen</b> region.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Bergbahnen</b> Raum <b>Jungfrau</b> eingestellt <b>Bergbahnen</b> Raum <b>Berner Oberland</b> eingestellt <b>Bergbahnen</b> Raum <b>Arosa Tschuggen</b> eingestellt
	<b>F</b>	<b>Chemins de fer de montagne</b> de la région de la <b>Jungfrau</b> hors-service <b>Chemins de fer de montagne</b> de la région du <b>Berner Oberland</b> hors-service <b>Chemins de fer de montagne</b> de la région d' <b>Arosa Tschuggen</b> hors-service
	<b>I</b>	<b>Ferrovie di montagna</b> zona <b>Jungfrau</b> fuori servizio <b>Ferrovie di montagna</b> zona <b>Berner Oberland</b> fuori servizio <b>Ferrovie di montagna</b> zona <b>Arosa Tschuggen</b> fuori servizio
	<b>E</b>	No service on the <b>mMountain railways</b> in the <b>Jungfrau</b> region No service on the <b>mMountain railways</b> in the <b>Berner Oberland</b> region No service on the <b>mMountain railways</b> in the <b>Arosa Tschuggen</b> region
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<b>Bergbahnen Jungfrau</b> eingestellt <b>Bergbahnen Berner Oberland</b> eingestellt <b>Bergbahnen Arosa Tschuggen</b> eingestellt
	<b>F</b>	<b>Chemins de fer de montagne Jungfrau</b> hors-service <b>Chemins de fer de montagne Berner Oberland</b> hors-service <b>Chemins de fer de montagne Arosa Tschuggen</b> hors-service

	<b>I</b>	<b>Ferrovie di montagna Jungfrau</b> fuori servizio <b>Ferrovie di montagna Berner Oberland</b> fuori servizio <b>Ferrovie di montagna Arosa Tschuggen</b> fuori servizio
	<b>E</b>	No service: <b>Jungfrau mountain railways</b> No service: <b>Berner Oberland mountain railways</b> No service: <b>Arosa Tschuggen mountain railways</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende des eingestellten Betriebs einer Verkehrsmittelkategorie in einem Raum kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Bergbahnen</b> im Raum <b>Jungfrau</b> sind wieder in Betrieb. Die <b>Bergbahnen</b> im Raum <b>Berner Oberland</b> sind wieder in Betrieb. Die <b>Bergbahnen</b> im Raum <b>Arosa Tschuggen</b> sind wieder in Betrieb.
	<b>F</b>	Les <b>chemins de fer de montagne</b> de la région de la <b>Jungfrau</b> sont à nouveau en service. Les <b>chemins de fer de montagne</b> de la région du <b>Berner Oberland</b> sont à nouveau en service. Les <b>chemins de fer de montagne</b> de la région d' <b>Arosa Tschuggen</b> sont à nouveau en service.
	<b>I</b>	Le <b>ferrovie di montagna</b> nella zona della <b>Jungfrau</b> sono di nuovo in servizio. Le <b>ferrovie di montagna</b> nella zona <b>Berner Oberland</b> sono di nuovo in servizio. Le <b>ferrovie di montagna</b> nella zona <b>Arosa Tschuggen</b> sono di nuovo in servizio.
	<b>E</b>	The service on the <b>mountain railways</b> in the <b>Jungfrau</b> region has been resumed. The service on the <b>mountain railways</b> in the <b>Berner Oberland</b> region has been resumed. The service on the <b>mountain railways</b> in the <b>Arosa Tschuggen</b> region has been resumed.
	<b>Mittel</b>	<b>D</b> Wieder in Betrieb: <b>Bergbahnen</b> Raum <b>Junfgrau</b> Wieder in Betrieb: <b>Bergbahnen</b> Raum <b>Berner Oberland</b> Wieder in Betrieb: <b>Bergbahnen</b> Raum <b>Arosa Tschuggen</b>
	<b>F</b> À nouveau en service <b>chemins de fer de montagne</b> de la région de la <b>Jungfrau</b> À nouveau en service <b>chemins de fer de montagne</b> de la région du <b>Berner Oberland</b> À nouveau en service <b>chemins de fer de montagne</b> de la région d' <b>Arosa Tschuggen</b>	
	<b>I</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: <b>ferrovie di montagna</b> zona <b>Jungfrau</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: <b>ferrovie di montagna</b> zona <b>Berner Oberland</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: <b>ferrovie di montagna</b> zona <b>Arosa Tschuggen</b>	
	<b>E</b> Service resumed on the <b>mountain railways</b> in the <b>Jungfrau</b> region Service resumed on the <b>mountain railways</b> in the <b>Berner Oberland</b> region Service resumed on the <b>mountain railways</b> in the <b>Arosa Tschuggen</b> region	
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<b>Bergbahnen Junfgrau</b> wieder in Betrieb <b>Bergbahnen Berner Oberland</b> wieder in Betrieb <b>Bergbahnen Arosa Tschuggen</b> wieder in Betrieb
	<b>F</b>	<b>Chemins de fer de montagne Jungfrau</b> à nouveau en service <b>Chemins de fer de montagne Berner Oberland</b> à nouveau en service <b>Chemins de fer de montagne Arosa Tschuggen</b> à nouveau en service
	<b>I</b>	<b>Ferrovie di montagna Junfgrau</b> di nuovo in servizio

	<b>Ferrovie di montagna Berner Oberland</b> di nuovo in servizio <b>Ferrovie di montagna Arosa Tschuggen</b> di nuovo in servizio
<b>E</b>	Service resumed: <b>Jungfrau mountain railways</b> Service resumed: <b>Berner Oberland mountain railways</b> Service resumed: <b>Arosa Tschuggen mountain railways</b>

### 6.1.3.5 Betrieb eine Linie/mehrere Linien eingestellt

Bei den Haltestellenbezeichnungen soll jeweils die erste und letzte Haltestelle der Linie gewählt werden. Die Ortsbezeichnungen werden der Vollständigkeit halber mitgeliefert.

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<b>Mandatory attributes:</b> [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [means of transport 1-n]
<b>Optional attribute:</b> [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Busverkehr</b> der Linie <b>64</b> <del>zwischen</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>und</del> <u>Maillartstrasse</u> ist eingestellt. Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Linie des <b>Voralpen-Express</b> <del>zwischen</del> St. Gallen <del>und</del> <u>Luzern</u> ist eingestellt.
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> sur la ligne <b>64</b> <del>entre</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>et</del> <u>Maillartstrasse</u> est interrompu. Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne <b>Voralpen-Express</b> <del>entre</del> St. Gallen <del>et</del> <u>Luzern</u> est interrompu.
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>64</b> <del>tra</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>e</del> <u>Maillartstrasse</u> è sospesa. Il <b>traffico ferroviario</b> sulla linea del <b>Voralpen-Express</b> <del>tra</del> St. Gallen <del>e</del> <u>Luzern</u> è sospeso.
	<b>E</b>	No line <b>64 bus service</b> <del>between</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>and</del> <u>Maillartstrasse</u> . No <b>Voralpen-Express rail service</b> <del>between</del> St. Gallen <del>and</del> <u>Luzern</u> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einstellung Linie <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <u>Maillartstrasse</u> [Bus] Einstellung <b>Voralpen-Express</b> St. Gallen <u>Luzern</u> [Bahn]
	<b>F</b>	Interruption ligne <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <u>Maillartstrasse</u> [bus] Interruption <b>Voralpen-Express</b> entre St. Gallen <del>et</del> <u>Luzern</u> [train]
	<b>I</b>	Interruzione linea <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <u>Maillartstrasse</u> [bus] Interruzione <b>Voralpen-Express</b> St. Gallen <u>Luzern</u> [ferrovia]
	<b>E</b>	No service Line <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <u>Maillartstrasse</u> [bus] No <b>Voralpen-Express</b> St. Gallen <u>Luzern</u> service [train]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Einstellung Linie <b>64</b> Einstellung <b>Voralpen-Express</b>
	<b>F</b>	Interruption ligne <b>64</b> Interruption I <b>Voralpen-Express</b>
	<b>I</b>	Interruzione linea <b>64</b> Interruzione <b>Voralpen-Express</b>
	<b>E</b>	No service: Line <b>64</b> No service: <b>Voralpen-Express</b>



Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende des eingestellten Betriebs einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Busverkehr</b> auf der Linie <b>64</b> <del>zwischen</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>und</del> <del>Maillartstrasse</del> ist wieder in Betrieb. Der <b>Bahnverkehr</b> auf der Linie des <b>Voralpen-Express</b> <del>zwischen</del> St. Gallen <del>und</del> <del>Luzern</del> ist wieder in Betrieb.
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> sur la ligne <b>64</b> <del>entre</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>et</del> <del>Maillartstrasse</del> est rétabli. Le <b>trafic ferroviaire</b> sur la ligne du <b>Voralpen-Express</b> <del>entre</del> St. Gallen <del>et</del> <del>Luzern</del> est rétabli.
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>64</b> <del>tra</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>e</del> <del>Maillartstrasse</del> è ripristinata. Il <b>traffico ferroviario</b> sulla linea del <b>Voralpen-Express</b> <del>tra</del> St. Gallen <del>e</del> <del>Luzern</del> è ripristinato.
	<b>E</b>	The line <b>64 bus service</b> <del>between</del> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>and</del> <del>Maillartstrasse</del> has been resumed. The <b>Voralpen-Express rail service</b> <del>between</del> St. Gallen <del>and</del> <del>Luzern</del> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Wieder in Betrieb: Linie <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>–</del> <del>Maillartstrasse</del> <b>[Bus]</b> Wieder in Betrieb: <b>Voralpen-Express</b> St. Gallen <del>–</del> <del>Luzern</del> <b>[Bahn]</b>
	<b>F</b>	Service rétabli ligne <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>–</del> <del>Maillartstrasse</del> <b>[bus]</b> Trafic rétabli <b>Voralpen-Express</b> entre St. Gallen <del>et</del> <del>Luzern</del> <b>[train]</b>
	<b>I</b>	Di nuovo in servizio: linea <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>–</del> <del>Maillartstrasse</del> <b>[bus]</b> Di nuovo in servizio: <b>Voralpen-Express</b> St. Gallen <del>–</del> <del>Luzern</del> <b>[ferrovia]</b>
	<b>E</b>	Service resumed line <b>64</b> Zürich Oerlikon, Bahnhof Nord <del>–</del> <del>Maillartstrasse</del> <b>[bus]</b> Service resumed <b>Voralpen-Express</b> St. Gallen <del>–</del> <del>Luzern</del> <b>[train]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Wieder in Betrieb: Linie <b>64</b> Wieder in Betrieb: <b>Voralpen-Express</b>
	<b>F</b>	Service rétabli ligne <b>64</b> Trafic rétabli <b>Voralpen-Express</b>
	<b>I</b>	Di nuovo in servizio: linea <b>64</b> Di nuovo in servizio: <b>Voralpen-Express</b>
	<b>E</b>	Service resumed: line <b>64</b> Service resumed: <b>Voralpen-Express</b>

## 6.1.4 Unregelmässiger Betrieb

Ein unregelmässiger Betrieb entspricht einem gestörten Fahrplan-Takt/einer erschwerten Prognose. Es ist den TU freigestellt, wie sie die Standardsätze zum unregelmässigen Betrieb auf einer Linie, mehreren Linien oder auf einem Netz anwenden. Für mehrere Linien mit unregelmässigem Betrieb können mehrere Einzelmeldungen zu einzelnen Linien (vgl. 6.1.4.1) oder eine kombinierte Meldung für mehrere Linien erstellt werden (vgl. 6.1.4.2). Eine grössere Zahl von Linien mit unregelmässigem Betrieb kann vereinfacht für einen Raum kommuniziert werden (vgl. 6.1.4.3).

### 6.1.4.1 Unregelmässiger Betrieb auf einer Linie

#### 6.1.4.1.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

**Mandatory attributes:** [type of traffic], [product category/line number 1-n] or  
[product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n],  
[means of transport 1-n]

**Optional attribute:** [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger <b>Tramverkehr</b> der Linie <b>7</b> <del>zwischen</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>und</del> <b>Bümpliz</b> . Unregelmässiger <b>Busverkehr</b> der Linie <b>4</b> <del>zwischen</del> <b>Davos Platz, Postplatz</b> <del>und</del> <b>Davos Dorf, Schiabach</b> . Unregelmässiger <b>Tramverkehr</b> der Linie <b>215</b> <del>zwischen</del> <b>Boudry Littorail</b> <del>und</del> <b>Neuchâtel, Place Pury Littorail</b> .
	<b>F</b>	Service irrégulier des <b>trams</b> sur la ligne <b>7</b> <del>entre</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>et</del> <b>Bümpliz</b> . Service irrégulier des <b>bus</b> sur la ligne <b>4</b> <del>entre</del> <b>Davos Platz, Postplatz</b> <del>et</del> <b>Davos Dorf, Schiabach</b> . Service irrégulier des <b>trams</b> sur la ligne <b>215</b> <del>entre</del> <b>Boudry Littorail</b> <del>et</del> <b>Neuchâtel, Place Pury Littorail</b> .
	<b>I</b>	<b>Circolazione dei tram</b> irregolare sulla linea <b>7</b> <del>tra</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>e</del> <b>Bümpliz</b> . <b>Circolazione dei bus</b> irregolare sulla linea <b>4</b> <del>tra</del> <b>Davos Platz, Postplatz</b> <del>e</del> <b>Davos Dorf, Schiabach</b> . <b>Circolazione dei tram</b> irregolare sulla linea <b>215</b> <del>tra</del> <b>Boudry Littorail</b> <del>e</del> <b>Neuchâtel, Place Pury Littorail</b> .
	<b>E</b>	Irregular <b>tTram</b> service on line <b>7</b> <del>between</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>and</del> <b>Bümpliz</b> . Irregular <b>bBus</b> service on line <b>4</b> <del>between</del> <b>Davos Platz, Postplatz</b> <del>and</del> <b>Davos Dorf, Schiabach</b> . Irregular <b>tTram</b> service on line <b>215</b> <del>between</del> <b>Boudry Littorail</b> <del>and</del> <b>Neuchâtel, Place Pury Littorail</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb Linie <b>7</b> [ <b>Tram</b> ] Unregelmässiger Betrieb Linie <b>4</b> [ <b>Bus</b> ] Unregelmässiger Betrieb Linie <b>215</b> [ <b>Tram</b> ]
	<b>F</b>	Service irrégulier ligne <b>7</b> [ <b>tram</b> ] Service irrégulier ligne <b>4</b> [ <b>bus</b> ]

		Service irrégulier ligne <b>215 [tram]</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea <b>7 [tram]</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea <b>4 [bus]</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea <b>215 [tram]</b>
	<b>E</b>	Irregular service on line <b>7 [tram]</b> Irregular service on line <b>4 [bus]</b> Irregular service on line <b>215 [tram]</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb Linie <b>7</b> Unregelmässiger Betrieb Linie <b>4</b> Unregelmässiger Betrieb Linie <b>215</b>
	<b>F</b>	Service irrégulier ligne <b>7</b> Service irrégulier ligne <b>4</b> Service irrégulier ligne <b>215</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea <b>7</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea <b>4</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea <b>215</b>
	<b>E</b>	Irregular service: line <b>7</b> Irregular service: line <b>4</b> Irregular service: line <b>215</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Tramverkehr</b> der Linie <b>7</b> <del>zwischen</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>und</del> <b>Bümpliz</b> verläuft wieder normal. Der <b>Busverkehr</b> der Linie <b>4</b> <del>zwischen</del> <b>Davos Platz, Postplatz</b> <del>und</del> <b>Davos Dorf, Schiabach</b> verläuft wieder normal. Der <b>Tramverkehr</b> der Linie <b>215</b> <del>zwischen</del> <b>Boudry Littorail</b> <del>und</del> <b>Neuchâtel, Place Pury Littorail</b> verläuft wieder normal.
	<b>F</b>	Le service de <b>trams</b> sur la ligne <b>7</b> <del>entre</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>et</del> <b>Bümpliz</b> est rétabli. Le service de <b>bus</b> sur la ligne <b>4</b> <del>entre</del> <b>Davos Platz, Postplatz</b> <del>et</del> <b>Davos Dorf, Schiabach</b> est rétabli. Le service de <b>trams</b> sur la ligne <b>215</b> <del>entre</del> <b>Boudry Littorail</b> <del>et</del> <b>Neuchâtel, Place Pury Littorail</b> est rétabli.
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>7</b> <del>tra</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>e</del> <b>Bümpliz</b> è ripristinata. La <b>circolazione dei bus</b> sulla linea <b>4</b> <del>tra</del> <b>Davos Platz, Postplatz</b> <del>e</del> <b>Davos Dorf, Schiabach</b> è ripristinata. La <b>circolazione dei tram</b> sulla linea <b>215</b> <del>tra</del> <b>Boudry Littorail</b> <del>e</del> <b>Neuchâtel, Place Pury Littorail</b> è ripristinata.
	<b>E</b>	The <b>tram service</b> on line <b>7</b> <del>between</del> <b>Bern, Ostring</b> <del>and</del> <b>Bümpliz</b> has been resumed.

		The bus service on line 4 <del>between Davos Platz, Postplatz and</del> Davos Dorf, Schiabach has been resumed. The tram service on line 215 <del>between Boudry Littorail and</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail has been resumed.
Mittel	D	Normalisierung: Linie 7 [Tram] Normalisierung: Linie 4 [Bus] Normalisierung: Linie 215 [Tram]
	F	Service rétabli: ligne 7 [tram] Service rétabli: ligne 4 [bus] Service rétabli: ligne 215 [tram]
	I	<a href="#">Servizio Circolazione</a> ripristinato: <del>sulla</del> linea 7 [tram] <a href="#">Servizio Circolazione</a> ripristinato: <del>sulla</del> linea 4 [bus] <a href="#">Servizio Circolazione</a> ripristinato <del>sulla</del> linea 215 [tram]
	E	Service resumed: <del>on</del> line 7 [tram] Service resumed: <del>on</del> line 4 [bus] Service resumed <del>on</del> line 215 [tram]
Kurz	D	Normalisierung: Linie 7 Normalisierung: Linie 4 Normalisierung: Linie 215
	F	Service rétabli: ligne 7 Service rétabli: ligne 4 Service rétabli: ligne 215
	I	Servizio ripristinato: linea 7 Servizio ripristinato: linea 4 Servizio ripristinato: linea 215
	E	Service resumed: line 7 Service resumed: line 4 Service resumed: line 215

#### 6.1.4.1.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

**Mandatory attributes:** [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [to Didok 1-n], [means of transport 1-n]

**Optional attribute:** [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]

Lang	D	Unregelmässiger Tramverkehr der Linie 7 <del>zwischen Bern, Ostring und</del> Bümpliz in Fahrtrichtung Bümpliz.
------	---	---

Formatierte Tabelle

		<p>Unregelmässiger <b>Busverkehr</b> der Linie 4 <del>zwischen</del> Davos Platz, Postplatz <del>und</del> Davos Dorf, Schiabach in Fahrtrichtung Davos Dorf, Schiabach.</p> <p>Unregelmässiger <b>Tramverkehr</b> der Linie 215 <del>zwischen</del> Boudry Littorail <del>und</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail in Fahrtrichtung Neuchâtel, Place Pury Littorail.</p>
	<b>F</b>	<p>Service irrégulier des <b>trams</b> sur la ligne 7 <del>entre</del> Bern, Ostring <del>et</del> Bümpliz en direction de Bümpliz.</p> <p>Service irrégulier des <b>bus</b> sur la ligne 4 <del>entre</del> Davos Platz, Postplatz <del>et</del> Davos Dorf, Schiabach en direction de Davos Dorf, Schiabach.</p> <p>Service irrégulier des <b>trams</b> sur la ligne 215 <del>entre</del> Boudry Littorail <del>et</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail en direction de Neuchâtel, Place Pury Littorail</p>
	<b>I</b>	<p><b>Circolazione dei tram</b> irregolare sulla linea 7 <del>tra</del> Bern, Ostring <del>e</del> Bümpliz in direzione di Bümpliz.</p> <p><b>Circolazione dei bus</b> irregolare sulla linea 4 <del>tra</del> Davos Platz, Postplatz <del>e</del> Davos Dorf, Schiabach in direzione di Davos Dorf, Schiabach.</p> <p><b>Circolazione dei tram</b> irregolare sulla linea 215 <del>tra</del> Boudry Littorail <del>e</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail in direzione di Neuchâtel, Place Pury Littorail.</p>
	<b>E</b>	<p>Irregular <del>t</del><b>Tram</b> service on line 7 <del>between</del> Bern, Ostring <del>and</del> Bümpliz in the direction of Bümpliz.</p> <p>Irregular <del>b</del><b>Bus</b> service on line 4 <del>between</del> Davos Platz, Postplatz <del>and</del> Davos Dorf, Schiabach in the direction of Davos Dorf, Schiabach.</p> <p>Irregular <del>t</del><b>Tram</b> services on line 215 <del>between</del> Boudry Littorail <del>and</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail in the direction of Neuchâtel, Place Pury Littorail.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Unregelmässiger Betrieb Linie 7 [Tram]</p> <p>Unregelmässiger Betrieb Linie 4 [Bus]</p> <p>Unregelmässiger Betrieb Linie 215 [Tram]</p>
	<b>F</b>	<p>Service irrégulier ligne 7 [tram]</p> <p>Service irrégulier ligne 4 [bus]</p> <p>Service irrégulier ligne 215 [tram]</p>
	<b>I</b>	<p><a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea 7 [tram]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea 4 [bus]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare linea 215 [tram]</p>
	<b>E</b>	<p>Irregular service <del>on</del>-line 7 [tram]</p> <p>Irregular service <del>on</del>-line 4 [bus]</p> <p>Irregular service <del>on</del>-line 215 [tram]</p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Unregelmässiger Betrieb Linie 7</p> <p>Unregelmässiger Betrieb Linie 4</p> <p>Unregelmässiger Betrieb Linie 215</p>
	<b>F</b>	<p>Service irrégulier ligne 7</p> <p>Service irrégulier ligne 4</p> <p>Service irrégulier ligne 215</p>
	<b>I</b>	<p>Circolazione irregolare linea 7</p>

		Circolazione irregolare linea <b>4</b> Circolazione irregolare linea <b>215</b>
	<b>E</b>	Irregular service: line <b>7</b> Irregular service: line <b>4</b> Irregular service: line <b>215</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

Lang	D	<p>Der Tramverkehr der Linie 7 <del>zwischen</del> Bern, Ostring <del>und</del> Bümpliz in Fahrtrichtung Bümpliz verläuft wieder normal.</p> <p>Der Busverkehr der Linie 4 <del>zwischen</del> Davos Platz, Postplatz <del>und</del> Davos Dorf, Schiabach in Fahrtrichtung Davos Dorf, Schiabach verläuft wieder normal.</p> <p>Der Tramverkehr der Linie 215 <del>zwischen</del> Boudry Littorail <del>und</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail in Fahrtrichtung Neuchâtel, Place Pury Littorail verläuft wieder normal.</p>
	F	<p>Le service de trams sur la ligne 7 <del>entre</del> Bern, Ostring <del>et</del> Bümpliz en direction de Bümpliz est rétabli.</p> <p>Le service de bus sur la ligne 4 <del>entre</del> Davos Platz, Postplatz <del>et</del> Davos Dorf, Schiabach en direction de Davos Dorf, Schiabach est rétabli.</p> <p>Le service de trams sur la ligne 215 <del>entre</del> Boudry Littorail <del>et</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail en direction de Neuchâtel, Place Pury Littorail est rétabli.</p>
	I	<p>La circolazione dei tram sulla linea 7 <del>tra</del> Bern, Ostring <del>e</del> Bümpliz in direzione di Bümpliz è ripristinata.</p> <p>La circolazione dei bus sulla linea 4 <del>tra</del> Davos Platz, Postplatz <del>e</del> Davos Dorf, Schiabach in direzione di Davos Dorf, Schiabach è ripristinata.</p> <p>La circolazione dei tram sulla linea 215 <del>tra</del> Boudry Littorail <del>e</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail in direzione di Neuchâtel, Place Pury Littorail è ripristinata.</p>
	E	<p>The tram service on line 7 <del>between</del> Bern, Ostring <del>and</del> Bümpliz in the direction of Bümpliz has been resumed.</p> <p>The bus service on line 4 <del>between</del> Davos Platz, Postplatz <del>and</del> Davos Dorf, Schiabach in the direction of Davos Dorf, Schiabach has been resumed.</p> <p>The tram service on line 215 <del>between</del> Boudry Littorail <del>and</del> Neuchâtel, Place Pury Littorail in the direction of Neuchâtel, Place Pury Littorail has been resumed.</p>
	Mittel	D
Mittel	F	<p>Service rétabli: ligne 7 [tram]</p> <p>Service rétabli: ligne 4 [bus]</p> <p>Service rétabli: ligne 215 [tram]</p>
	I	<p><a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinato <del>o</del> <a href="#">sulla</a>: linea 7 [tram]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinato <del>o</del> <a href="#">sulla</a>: linea 4 [bus]</p> <p><a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinato <del>o</del> <a href="#">sulla</a>: linea 215 [tram]</p>
	E	<p>Service resumed <del>o</del> <a href="#">line</a> 7 [tram]</p> <p>Service resumed <del>o</del> <a href="#">line</a> 4 [bus]</p> <p>Service resumed <del>o</del> <a href="#">line</a> 215 [tram]</p>
	Kurz	D

	Normalisierung: Linie 215
<b>F</b>	Service rétabli: ligne 7 Service rétabli: ligne 4 Service rétabli: ligne 215
<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : linea 7 <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : linea 4 <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : linea 215
<b>E</b>	Service resumed: <del>L</del> ine 7 Service resumed: <del>L</del> ine 4 Service resumed: <del>L</del> ine 215

### 6.1.4.2 Unregelmässiger Betrieb auf mehreren Linien

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<b>Mandatory attributes:</b> <i>[type of traffic], [product category/line number 1-n],</i> <i>{DiDok start 1-n}, {DiDok destination 1-n}, [means of transport 1-n]</i>
<b>Optional attribute:</b> <i>[from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger <b>Bahnverkehr</b> der Linien <b>S8</b> und <b>S24</b> <del>zwischen</del> -Zürich HB- <del>und</del> - Thalwil. Unregelmässiger <b>Tramverkehr</b> der Linien <b>2</b> und <b>4</b> <del>zwischen</del> -Zürich, Bellevue- <del>und</del> - Tiefenbrunnen. Unregelmässiger <b>Busverkehr</b> der Linien <b>2, 4, 20</b> und <b>303</b> <del>zwischen</del> -Killwangen, Bahnhof- <del>und</del> - Spreitenbach, Ikea.
	<b>F</b>	<b>Trafic ferroviaire</b> irrégulier sur les lignes <b>S8</b> et <b>S24</b> <del>entre</del> -Zürich HB- <del>und</del> - Thalwil. <b>Service irrégulier des trams</b> sur les lignes <b>2</b> et <b>4</b> <del>entre</del> -Zürich, Bellevue- <del>et</del> - Tiefenbrunnen. <b>Service irrégulier des bus</b> sur les lignes <b>2, 4, 20</b> et <b>303</b> <del>entre</del> -Killwangen, Bahnhof <del>et</del> - Spreitenbach, Ikea.
	<b>I</b>	<b>Traffico ferroviario</b> irregolare sulle linee <b>S8</b> e <b>S24</b> <del>tra</del> -Zürich HB- <del>e</del> - Thalwil. <b>Circolazione dei tram</b> irregolare sulle linee <b>2</b> e <b>4</b> <del>tra</del> -Zürich, Bellevue- <del>e</del> - Tiefenbrunnen. <b>Circolazione dei bus</b> irregolare sulle linee <b>2, 4, 20</b> e <b>303</b> <del>tra</del> -Killwangen, Bahnhof <del>e</del> - Spreitenbach, Ikea.
	<b>E</b>	Irregular <del>t</del> <b>Train service</b> on lines <b>S8</b> and <b>S24</b> <del>between</del> -Zürich HB- <del>and</del> - Thalwil Irregular <del>t</del> <b>Tram service</b> on lines <b>2</b> and <b>4</b> <del>between</del> -Zürich, Bellevue- <del>and</del> - Tiefenbrunnen. Irregular <del>b</del> <b>Bus services</b> on lines <b>2, 4, 20</b> and <b>303</b> <del>between</del> -Killwangen, Bahnhof <del>and</del> - Spreitenbach, Ikea.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb: Linien <b>S8, S24</b> [Bahn] Unregelmässiger Betrieb: Linien <b>2, 4</b> [Tram] Unregelmässiger Betrieb: Linien <b>2, 4, 20, 303</b> [Bus]
	<b>F</b>	Trafic irrégulier lignes <b>S8</b> - <del>et</del> <b>S24</b> [train] Service irrégulier lignes <b>2</b> - <del>et</del> <b>4</b> [tram] Service irrégulier lignes <b>2, 4, 20</b> - <del>und</del> <b>303</b> [bus]
	<b>I</b>	Servizio irregolare: linee <b>S8, S24</b> [ferrovia] Servizio irregolare: linee <b>2, 4</b> [tram] Servizio irregolare: linee <b>2, 4, 20, 303</b> [bus]
	<b>E</b>	Irregular service on <del>l</del> Lines <b>S8, S24</b> [train] Irregular service on <del>l</del> ines <b>2, 4</b> [tram] Irregular service on <del>l</del> ines <b>2, 4, 20, 303</b> [bus]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb: Linien <b>S8, S24</b>

	Unregelmässiger Betrieb: Linien <b>2, 4</b> Unregelmässiger Betrieb: Linien <b>2, 4, 20, 303</b>
<b>F</b>	Trafic irrégulier lignes <b>S8 et S24</b> Service irrégulier lignes <b>2 et 4</b> Service irrégulier lignes <b>2, 4, 20, 303</b>
<b>I</b>	Servizio irregolare: linee <b>S8, S24</b> Servizio irregolare: linee <b>2, 4</b> Servizio irregolare: linee <b>2, 4, 20, 303</b>
<b>E</b>	Irregular service: <a href="#">Lines-lines</a> <b>S8, S24</b> Irregular service: <a href="#">Lines-lines</a> <b>2, 4</b> Irregular service: <a href="#">Lines-lines</a> <b>2, 4, 20, 303</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

Lang	D	Der <b>Bahnverkehr</b> der Linien <b>S8</b> und <b>S24</b> <del>zwischen Zürich HB und Thalwil</del> verläuft wieder normal. Der <b>Tramverkehr</b> der Linien <b>2</b> und <b>4</b> <del>zwischen Zürich, Bellevue und Tiefenbrunnen</del> verläuft wieder normal. Der <b>Busverkehr</b> der Linien <b>2, 4, 20</b> und <b>303</b> <del>zwischen Killwangen, Bahnhof und Spreitenbach, Ikea</del> verläuft wieder normal.
	F	Le <b>trafic ferroviaire</b> sur les lignes <b>S8</b> et <b>S24</b> <del>entre Zürich HB und Thalwil</del> est rétabli. Le <b>service de trams</b> sur les lignes <b>2</b> et <b>4</b> <del>entre Zürich, Bellevue et Tiefenbrunnen</del> est rétabli. Le <b>service de bus</b> sur les lignes <b>2, 4, 20</b> <del>und et</del> <b>303</b> <del>entre Killwangen, Bahnhof et Spreitenbach, Ikea</del> est rétabli.
	I	Il <b>traffico ferroviario</b> sulle linee <b>S8</b> e <b>S24</b> <del>tra Zürich HB e Thalwil</del> è ripristinato. La <b>circolazione dei tram</b> sulle linee <b>2</b> e <b>4</b> <del>tra Zürich, Bellevue e Tiefenbrunnen</del> è ripristinata. La <b>circolazione dei bus</b> sulle linee <b>2, 4, 20</b> e <b>303</b> <del>tra Killwangen, Bahnhof e Spreitenbach, Ikea</del> è ripristinata.
	E	The <b>train service</b> on lines <b>S8</b> and <b>S24</b> <del>between Zürich HB and Thalwil</del> has been resumed. The <b>tram service</b> on lines <b>2</b> and <b>4</b> <del>between Zürich, Bellevue and Tiefenbrunnen</del> has been resumed. The <b>bus service</b> on lines <b>2, 4, 20</b> and <b>303</b> <del>between Killwangen, Bahnhof and Spreitenbach, Ikea</del> has been resumed.
	Mittel	D
	F	Trafic rétabli lignes <b>S8 et S24</b> [train] Service rétabli lignes <b>2 et 4</b> [tram] Service rétabli lignes <b>2, 4, 20, 303</b> [bus]
	I	<del>Servizio</del> Circolazione ripristinata/ripristinato: linee <b>S8, S24</b> [ferrovia] <del>Servizio</del> Circolazione ripristinata/ripristinato: linee <b>2, 4</b> [tram] <del>Servizio</del> Circolazione ripristinata/ripristinato: linee <b>2, 4, 20, 303</b> [bus]
	E	Service resumed on <del>l</del> lines <b>S8, S24</b> [train] Service resumed on <del>l</del> lines <b>2, 4</b> [tram] Service resumed on <del>l</del> lines <b>2, 4, 20, 303</b> [bus]
Kurz	D	Normalisierung: Linien <b>S8, S24</b> Normalisierung: Linien <b>2, 4</b> Normalisierung: Linien <b>2, 4, 20, 303</b>
	F	Trafic rétabli lignes <b>S8 et S24</b>

	Service rétabli lignes <b>2 et 4</b> Service rétabli lignes <b>2, 4, 20, 303</b>
<i>I</i>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : linee <b>S8, S24</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : linee <b>2, 4</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : linee <b>2, 4, 20, 303</b>
<i>E</i>	Service resumed: lines <b>S8, S24</b> Service resumed: lines <b>2, 4</b> Service resumed: lines <b>2, 4, 20, 303</b>

### 6.1.4.3 Unregelmässiger Betrieb in einem Raum

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

Mandatory attributes: [type of traffic], [means of transport 1-n], [DiDok 1-n] or [region 1-n]
Optional attribute: [area]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Aarau, Dammweg</b> verläuft unregelmässig. Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> verläuft unregelmässig. Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Genève</b> verläuft unregelmässig. Der <b>Tram- und Busverkehr</b> im Raum <b>Zürich Innenstadt</b> verläuft unregelmässig.
	<b>F</b>	Le <b>service de bus</b> est irrégulier dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> . Le <b>service de bus</b> est irrégulier dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> . Le <b>service de bus</b> est irrégulier dans la région de <b>Genève</b> . Le <b>service de trams et de bus</b> est irrégulier au <b>centre-ville de Zürich</b> .
	<b>I</b>	La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Aarau, Dammweg</b> è irregolare. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> è irregolare. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona di <b>Genève</b> è irregolare. La <b>circolazione di tram e bus</b> nella zona <b>del centro città di Zürich</b> è irregolare.
	<b>E</b>	Irregular <b>bBus</b> service in the <b>Aarau, Dammweg</b> area. Irregular <b>bBus</b> service in the <b>Bern, Bundesplatz</b> area and in the <b>Bern, Zytglogge</b> area. Irregular <b>bBus</b> service in <b>Genève</b> area. Irregular <b>tTram and bus</b> service in the <b>Zürich city centre</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Aarau, Dammweg</b> [Bus] Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> [Bus] Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Genève</b> [Bus] Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Zürich Innenstadt</b> [Tram, Bus]
	<b>F</b>	Service irrégulier dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] Service irrégulier dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] Service irrégulier dans la région de <b>Genève</b> [bus] Service irrégulier au <b>centre-ville de Zürich</b> [tram, bus]
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare in zona <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare in zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare in zona <b>Genève</b> [bus] <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare in zona <b>centro città di Zürich</b> [tram, bus]

	<b>E</b>	Irregular service in the <b>Aarau, Dammweg</b> area [bus] Irregular service in the <b>Bern, Bundesplatz</b> area and <b>Bern, Zytglogge</b> area [bus] Irregular services in the <b>Zürich city centre</b> [tram, bus] Irregular services in <b>Genève</b> [bus]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Aarau, Dammweg</b> Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Genève</b> Unregelmässiger Betrieb Raum <b>Zürich Innenstadt</b>
	<b>F</b>	Service irrégulier dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> Service irrégulier dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et <del>de</del> <b>Bern, Zytglogge</b> Service irrégulier dans la région de <b>Genève</b> Service irrégulier au <b>centre-ville de Zürich</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare: <b>Aarau, Dammweg</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare: <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare: <b>Genève</b> <a href="#">ServizioCircolazione</a> irregolare: <b>centro città di Zürich</b>
	<b>E</b>	Irregular service: <del>area</del> <b>Aarau, Dammweg</b> <del>area</del> Irregular service: <del>area</del> <b>Bern, Bundesplatz</b> <del>area</del> and <b>Bern, Zytglogge</b> <del>area</del> Irregular service: <del>area</del> <b>Zürich city centre</b> Irregular service: <del>area</del> <b>Genève</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs in einem Raum kommuniziert:

Lang	D	Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Aarau, Dammweg</b> verläuft wieder normal. Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Bern, Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b> verläuft wieder normal. Der <b>Busverkehr</b> im Raum <b>Genève</b> verläuft wieder normal. Der <b>Tram- und Busverkehr</b> im Raum <b>Zürich Innenstadt</b> verläuft wieder normal.
	F	Le <b>service de bus</b> est rétabli dans la région d' <b>Aarau, Dammweg</b> . Le <b>service de bus</b> est rétabli dans la région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et <b>Bern, Zytglogge</b> . Le <b>service de bus</b> est rétabli dans la région de <b>Genève</b> . Le <b>service de bus et de trams</b> est rétabli <b>au centre-ville de Zürich</b> .
	I	La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Aarau, Dammweg</b> è ripristinata. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> è ripristinata. La <b>circolazione dei bus</b> nella zona di <b>Genève</b> è ripristinata. La <b>circolazione di tram e bus</b> nella zona del <b>centro città di Zürich</b> è ripristinata.
	E	The <b>bus service</b> in the <b>Aarau, Dammweg</b> area has been resumed. The <b>bus service</b> in the <b>Bern, Bundesplatz</b> area and <b>Bern, Zytglogge</b> area has been resumed. The <b>bus service</b> in <b>Genève</b> has been resumed. The <b>tram- and bus service</b> in the <b>Zürich city centre</b> has been resumed.
	Mittel	D
	F	Service rétabli <del>dans la</del> région d' <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] Service rétabli <del>dans la</del> région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] Service rétabli <del>dans la</del> région de <b>Genève</b> [bus] Service rétabli <del>au</del> <b>centre-ville de Zürich</b> [tram, bus]
	I	<b>ServizioCircolazione</b> ripristinata <del>o in</del> zona <b>Aarau, Dammweg</b> [bus] <b>ServizioCircolazione</b> ripristinata <del>o in</del> zona <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b> [bus] <b>ServizioCircolazione</b> ripristinata <del>o in</del> zona <b>Genève</b> [bus] <b>ServizioCircolazione</b> ripristinata <del>o in</del> zona <b>centro città di Zürich</b> [tram, bus]
	E	Service resumed <del>in the</del> <b>area</b> <b>Aarau, Dammweg</b> <b>area</b> [bus] Service resumed <del>in the</del> <b>area</b> <b>Bern, Bundesplatz</b> <b>area</b> and <b>Bern, Zytglogge</b> <b>area</b> [bus] Service resumed <del>in</del> <b>area</b> <b>Genève</b> [bus] Service resumed <del>in the</del> <b>area</b> <b>Zürich city centre</b> [tram, bus]
Kurz	D	Normalisierung: Raum <b>Aarau, Dammweg</b>

	<p>Normalisierung: Raum <b>Bern Bundesplatz</b> und <b>Bern, Zytglogge</b></p> <p>Normalisierung: Raum <b>Genève</b></p> <p>Normalisierung: Raum <b>Zürich Innenstadt</b></p>
<b>F</b>	<p>Service rétabli: <del> dans la r</del> région d'<b>Aarau, Dammweg</b></p> <p>Service rétabli: <del> dans la :</del> région de <b>Bern, Bundesplatz</b> et de <b>Bern, Zytglogge</b></p> <p>Service rétabli: <del> dans la :</del> région de <b>Genève</b></p> <p>Service rétabli: <del> au :</del> <b>centre-ville de Zürich</b></p>
<b>I</b>	<p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <del>ripristinato</del>: <b>Aarau, Dammweg</b></p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <del>ripristinato</del>: <b>Bern, Bundesplatz</b> e <b>Bern, Zytglogge</b></p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <del>ripristinato</del>: <b>Genève</b></p> <p><a href="#">ServizioCircolazione ripristinata</a> <del>ripristinato</del>: <b>centro città di Zürich</b></p>
<b>E</b>	<p>Service resumed: <a href="#">area</a> <b>Aarau, Dammweg</b> <del>area</del></p> <p>Service resumed: <a href="#">area</a> <b>Bern, Bundesplatz</b> <del>area</del> and <b>Bern, Zytglogge</b> <del>area</del></p> <p>Service resumed: <a href="#">area</a> <b>Genève</b></p> <p>Service resumed: <a href="#">area</a> <b>Zürich city centre</b></p>

#### 6.1.4.4 Unregelmässiger Betrieb auf einem Streckenabschnitt ohne/mit Via

##### 6.1.4.4.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

Mandatory attributes:	[type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]
Optional attribute:	[DiDok via 1-n]

Lang	D	Unregelmässiger <b>Bergbahnbetrieb</b> zwischen <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . Unregelmässiger <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> .
	F	L'exploitation des chemins de fer de montagne est irrégulière entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . Le trafic ferroviaire est irrégulier entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> .
	I	<b>Esercizio della ferrovia di montagna</b> irregolare tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . <b>Traffico ferroviario</b> irregolare tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> .
	E	Irregular <b>mMountain railway service</b> between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . Irregular <b>tTrain service</b> between <b>Meiringen</b> <del>and</del> <b>Innertkirchen</b> .
Mittel	D	Unregelmässiger Betrieb zwischen <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ] Unregelmässiger Betrieb zwischen <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> [ <b>Bahn</b> ]
	F	Exploitation irrégulière entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>chemin de fer de montagne</b> ] Trafic irrégulier entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
	I	<b>ServizioEsercizio</b> irregolare tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>ferrovia di montagna</b> ] <b>ServizioEsercizio</b> irregolare tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> [ <b>ferrovia</b> ]
	E	Irregular service between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>mountain railway</b> ] Irregular service between <b>Meiringen</b> and <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
Kurz	D	Unregelmässiger Betrieb <b>Interlaken Ost</b> — <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Unregelmässiger Betrieb <b>Meiringen</b> — <b>Innertkirchen</b>
	F	Exploitation irrégulière <b>Interlaken Ost</b> — <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Trafic irrégulier <b>Meiringen</b> — <b>Innertkirchen</b>
	I	<b>ServizioEsercizio</b> irregolare <b>Interlaken Ost</b> — <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <b>ServizioEsercizio</b> irregolare <b>Meiringen</b> — <b>Innertkirchen</b>

Formatierte Tabelle

<b>E</b>	Irregular service: <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Irregular service: <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
----------	---

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bergbahnbetrieb</b> zwischen <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> verläuft wieder normal. Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> verläuft wieder normal.
	<b>F</b>	L'exploitation des chemins de fer de montagne est rétablie entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . Le trafic ferroviaire est rétabli entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> .
	<b>I</b>	L'esercizio della ferrovia di montagna tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> è ripristinato. Il traffico ferroviario tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>mountain railway service</b> between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> has been resumed. The <b>train service</b> between <b>Meiringen</b> and <b>Innertkirchen</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Normalisierung: <b>Zwischen</b> <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ] Normalisierung: <b>Zwischen</b> <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> [ <b>Bahn</b> ]
	<b>F</b>	Exploitation rétablie entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>chemin de fer de montagne</b> ] Trafic rétabli entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
	<b>I</b>	<b>ServizioCircolazione ripristinata ripristinato</b> tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>ferrovia di montagna</b> ] <b>ServizioCircolazione ripristinata ripristinato</b> tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> [ <b>ferrovia</b> ]
	<b>E</b>	Service resumed between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>mountain railway</b> ] Service resumed between <b>Meiringen and</b> <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Normalisierung: <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Normalisierung: <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
	<b>F</b>	Exploitation rétablie <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Trafic rétabli <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
	<b>I</b>	<b>ServizioCircolazione ripristinata ripristinato</b> : <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <b>ServizioCircolazione ripristinata ripristinato</b> : <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Service resumed: <b>Meiringen—Innertkirchen</b>

Formatierte Tabelle

#### 6.1.4.4.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

*Mandatory attributes:* [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [to Didok 1-n], [means of transport 1-n]

*Optional attribute:* [DiDok via 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger <b>Bergbahnbetrieb</b> zwischen <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengen</b> . Unregelmässiger <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> in Fahrtrichtung <b>Innertkirchen</b> .
	<b>F</b>	L'exploitation des chemins de fer de montagne est irrégulière entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengen</b> . Le trafic ferroviaire est irrégulier entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> en direction d' <b>Innertkirchen</b> .
	<b>I</b>	<b>ServizioEsercizio</b> della ferrovia di montagna irregolare tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengen</b> . Traffico ferroviario irregolare tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> in direzione di <b>Innertkirchen</b> .
	<b>E</b>	Irregular <b>mMountain railway service</b> between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in the direction of <b>Wengen</b> . Irregular <b>tTrain service</b> between <b>Meiringen</b> and <b>Innertkirchen</b> in the direction of <b>Innertkirchen</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb zwischen <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengen</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ] Unregelmässiger Betrieb zwischen <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> in Fahrtrichtung <b>Innertkirchen</b> [ <b>Bahn</b> ]
	<b>F</b>	Exploitation irrégulière entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengen</b> [ <b>chemin de fer de montagne</b> ] Trafic irrégulier entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> en direction d' <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
	<b>I</b>	<b>ServizioEsercizio</b> irregolare tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengen</b> [ <b>ferrovia di montagna</b> ] <b>ServizioEsercizio</b> irregolare tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> in direzione di <b>Innertkirchen</b> [ <b>ferrovia</b> ]
	<b>E</b>	Irregular service between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in the direction of <b>Wengen</b> [ <b>mountain railway</b> ] Irregular service between <b>Meiringen</b> and <b>Innertkirchen</b> in the direction of <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb <b>Interlaken Ost</b> — <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Unregelmässiger Betrieb <b>Meiringen</b> — <b>Innertkirchen</b>

Formatierte Tabelle

<b>F</b>	Exploitation irrégulière <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Trafic irrégulier <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
<b>I</b>	<b>ServizioEsercizio</b> irregolare <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <b>ServizioEsercizio</b> irregolare <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
<b>E</b>	Irregular service: <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Irregular service: <b>Meiringen—Innertkirchen</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bergbahnbetrieb</b> zwischen <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengen</b> verläuft wieder normal. Der <b>Bahnverkehr</b> zwischen <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> in Fahrtrichtung <b>Innertkirchen</b> verläuft wieder normal.
	<b>F</b>	L'exploitation des chemins de fer de montagne est rétablie entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengen</b> . Le trafic ferroviaire est rétabli entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> en direction d' <b>Innertkirchen</b> .
	<b>I</b>	L' <b>esercizio</b> <b>Il Servizio</b> della ferrovia di montagna tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengen</b> è ripristinato. Il <b>traffico ferroviario</b> tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> in direzione di <b>Innertkirchen</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>mountain railway service</b> between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in the direction of <b>Wengen</b> has been resumed. The <b>train service</b> between <b>Meiringen</b> and <b>Innertkirchen</b> in the direction of <b>Innertkirchen</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Normalisierung: <b>Interlaken Ost</b> und <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengen</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ] Normalisierung: <b>Meiringen</b> und <b>Innertkirchen</b> in Fahrtrichtung <b>Innertkirchen</b> [ <b>Bahn</b> ]
	<b>F</b>	Exploitation rétablie entre <b>Interlaken Ost</b> et <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengen</b> [ <b>chemin de fer de montagne</b> ] Trafic rétabli entre <b>Meiringen</b> et <b>Innertkirchen</b> en direction d' <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
	<b>I</b>	<b>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</b> tra <b>Interlaken Ost</b> e <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengen</b> [ <b>ferrovia di montagna</b> ] <b>ServizioCircolazione ripristinata-ripristinato</b> tra <b>Meiringen</b> e <b>Innertkirchen</b> in direzione di <b>Innertkirchen</b> [ <b>ferrovia</b> ]
	<b>E</b>	Service resumed between <b>Interlaken Ost</b> and <b>Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direction of <b>Wengen</b> [ <b>mountain railway</b> ] Service resumed between <b>Meiringen</b> and <b>Innertkirchen</b> in the direction of <b>Innertkirchen</b> [ <b>train</b> ]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Normalisierung: <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b>

Formatierte Tabelle

hat formatiert: Schriftart: Fett

	Normalisierung: <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
<b>F</b>	Exploitation rétablie <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Trafic rétabli <b>Meiringen - Innertkirchen</b>
<b>I</b>	<a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <a href="#">ServizioCircolazione ripristinata/ripristinato</a> : <b>Meiringen—Innertkirchen</b>
<b>E</b>	Service resumed: <b>Interlaken Ost—Wengen</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Service resumed: <b>Meiringen—Innertkirchen</b>

#### 6.1.4.5 Unregelmässiger Betrieb auf einem Streckenabschnitt unter Nennung bekannter Örtlichkeiten mit/ohne Via

##### 6.1.4.5.1 Beide Richtungen

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<i>Mandatory attributes:</i>	<i>[type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]</i>
<i>Optional attribute:</i>	<i>[DiDok via 1-n]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . Unregelmässiger <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> .
	<b>F</b>	L'exploitation des chemins de fer de montagne est irrégulière sur la ligne <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . L'exploitation des chemins de fer de montagne est irrégulière sur la ligne <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> .
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> della ferrovia di montagna irregolare sulla tratta <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . <a href="#">ServizioEsercizio</a> della ferrovia di montagna irregolare sulla tratta <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> .
	<b>E</b>	Irregular <b>mMountain railway service</b> on the <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> route between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . Irregular <b>mMountain railway service</b> on the <b>Zermatt—Gornergrat</b> route between <b>Riffelalp</b> and <b>Rotenboden</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ] Unregelmässiger Betrieb <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ]

Formatierte Tabelle

	<b>F</b>	Exploitation irrégulière <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [chemin de fer de montagne] Exploitation irrégulière <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> [chemin de fer de montagne]
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ferrovia di montagna] <a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> [ferrovia di montagna]
	<b>E</b>	Irregular <b>service</b> on the <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> route between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [mountain railway]. Irregular service <b>Zermatt—Gornergrat</b> between <b>Riffelalp</b> and <b>Rotenboden</b> [mountain railway]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Unregelmässiger Betrieb <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>F</b>	Exploitation irrégulière <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Exploitation irrégulière <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>E</b>	Irregular service: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Irregular service: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> verläuft wieder normal. Der <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> verläuft wieder normal.
	<b>F</b>	L'exploitation des chemins de fer de montagne est rétablie sur la ligne <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> . L'exploitation des chemins de fer de montagne est rétablie sur la ligne <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> .
	<b>I</b>	L' <b>esercizio-Il servizio</b> della ferrovia di montagna sulla tratta <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> è ripristinato. L' <b>esercizio-Il servizio</b> della ferrovia di montagna sulla tratta <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>mountain railway service</b> on the <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> route between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> has been resumed. The <b>mountain railway service</b> on the <b>Zermatt—Gornergrat</b> route between <b>Riffelalp</b> and <b>Rotenboden</b> has been resumed.

Formatierte Tabelle

<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Normalisierung: <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [Bergbahnbetrieb] Normalisierung: <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> [Bergbahnbetrieb]
	<b>F</b>	Exploitation rétablie <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [chemin de fer de montagne] Exploitation rétablie <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> [chemin de fer de montagne]
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [ferrovia di montagna] <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> [ferrovia di montagna]
	<b>E</b>	Service resumed <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> [mountain railway services] Service resumed <b>Zermatt—Gornergrat</b> between <b>Riffelalp</b> and <b>Rotenboden</b> [mountain railway services]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Normalisierung: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Normalisierung: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>F</b>	Exploitation rétablie <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Exploitation rétablie <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> ripristinato: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Service resumed: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>

### 6.1.4.5.2 Eine Richtung

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

<p><b>Mandatory attributes:</b> [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n]</p> <p><b>Optional attribute:</b> [DiDok via 1-n]</p>
---

Lang	D	Unregelmässiger <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengernalp</b> . Unregelmässiger <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> in Fahrtrichtung <b>Rotenboden</b> .
	F	L'exploitation des chemins de fer de montagne est irrégulière sur la ligne <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengernalp</b> . L'exploitation des chemins de fer de montagne est irrégulière sur la ligne <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> en direction de <b>Rotenboden</b> .
	I	<b>ServizioEsercizio</b> della ferrovia di montagna irregolare sulla tratta <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengernalp</b> . <b>ServizioEsercizio</b> della ferrovia di montagna irregolare sulla tratta <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> in direzione di <b>Rotenboden</b> .
	E	Irregular <b>mMountain railway service</b> on the <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> route between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in the direction of <b>Wengernalp</b> . Irregular <b>mMountain railway service</b> on the <b>Zermatt—Gornergrat</b> route between <b>Riffelalp</b> in the direction of <b>Rotenboden</b> .
Mittel	D	Unregelmässiger Betrieb <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengernalp</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ] Unregelmässiger Betrieb <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> in Fahrtrichtung <b>Rotenboden</b> [ <b>Bergbahnbetrieb</b> ]
	F	Exploitation irrégulière <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengernalp</b> [ <b>chemin de fer de montagne</b> ] Exploitation irrégulière <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> en direction de <b>Rotenboden</b> [ <b>chemin de fer de montagne</b> ]
	I	<b>ServizioEsercizio</b> irregolare <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengernalp</b> [ <b>ferrovia di montagna</b> ] <b>ServizioEsercizio</b> irregolare <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> in direzione di <b>Rotenboden</b> [ <b>ferrovia di montagna</b> ]

Formatierte Tabelle

	<b>E</b>	Irregular service on the <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> route between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in the direction of <b>Wengernalp</b> [mountain railway] Irregular service <b>Zermatt—Gornergrat</b> between <b>Riffelalp</b> and <b>Rotenboden</b> in the direction of <b>Rotenboden</b> [mountain railway]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Unregelmässiger Betrieb <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>F</b>	Exploitation irrégulière <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Exploitation irrégulière <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>I</b>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>E</b>	Irregular service: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Irregular service: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengernalp</b> verläuft wieder normal. Der <b>Bergbahnbetrieb</b> auf der Strecke <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> in Fahrtrichtung <b>Rotenboden</b> verläuft wieder normal.
	<b>F</b>	L'exploitation des chemins de fer de montagne est rétablie sur la ligne <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengernalp</b> . L'exploitation des chemins de fer de montagne est rétablie sur la ligne <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> en direction de <b>Rotenboden</b> .
	<b>I</b>	<a href="#">Il ServizioEsercizio</a> della ferrovia di montagna sulla tratta <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengernalp</b> è ripristinato. <a href="#">L'esercizioIl Servizio</a> della ferrovia di montagna sulla tratta <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> in direzione di <b>Rotenboden</b> è ripristinato.
	<b>E</b>	The <b>mountain railway service</b> on the <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> route between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in the direction of <b>Wengernalp</b> has been resumed. The <b>mountain railway service</b> on the <b>Zermatt—Gornergrat</b> route between <b>Riffelalp</b> and <b>Rotenboden</b> in the direction of <b>Rotenboden</b> has been resumed.
	<b>Mittel</b>	<b>D</b> Normalisierung: <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> zwischen <b>Zweilütschinen</b> und <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in Fahrtrichtung <b>Wengernalp</b> [Bergbahn] Normalisierung: <b>Zermatt—Gornergrat</b> zwischen <b>Riffelalp</b> und <b>Rotenboden</b> in Fahrtrichtung <b>Rotenboden</b> [Bergbahn].

Formatierte Tabelle

	<b>F</b>	Exploitation rétablie <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> entre <b>Zweilütschinen</b> et <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> en direction de <b>Wengernalp</b> [chemin de fer de montagne] Exploitation rétablie <b>Zermatt—Gornergrat</b> entre <b>Riffelalp</b> et <b>Rotenboden</b> en direction de <b>Rotenboden</b> [chemin de fer de montagne]
	<b>I</b>	<b>ServizioEsercizio</b> ripristinato: <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> tra <b>Zweilütschinen</b> e <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in direzione di <b>Wengernalp</b> [ferrovia di montagna] <b>ServizioEsercizio</b> ripristinato: <b>Zermatt—Gornergrat</b> tra <b>Riffelalp</b> e <b>Rotenboden</b> in direzione di <b>Rotenboden</b> [ferrovia di montagna]
	<b>E</b>	Service resumed <b>Interlaken Ost—Kleine Scheidegg</b> between <b>Zweilütschinen</b> and <b>Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> in the direction of <b>Wengernalp</b> [mountain railway services] Service resumed <b>Zermatt—Gornergrat</b> between <b>Riffelalp</b> and <b>Rotenboden</b> in the direction of <b>Rotenboden</b> [mountain railway services]
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Normalisierung: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Normalisierung: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>F</b>	Exploitation rétablie <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Exploitation rétablie <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>I</b>	<b>ServizioEsercizio</b> ripristinato: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> <b>ServizioEsercizio</b> ripristinato: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>
	<b>E</b>	Service resumed: <b>Zweilütschinen—Wengernalp</b> via <b>Lauterbrunnen</b> Service resumed: <b>Riffelalp—Rotenboden</b>

#### 6.1.4.6 Unregelmässiger Betrieb mit Produktename auf einer Strecke

Das Attribut [type of traffic] wird in der mittleren Standardsatzversion zum Attribut [means of transport 1-n]. In der Kurzversion wird die Verkehrsmittelkategorie nicht erwähnt.

Mandatory attributes: [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n],

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger <b>Bahnverkehr</b> der <b>Centovalli-Bahn</b> zwischen <b>Locarno</b> und <b>Domodossola</b> .
	<b>F</b>	Trafic ferroviare irrégulier ligne des <b>Centovalli</b> entre <b>Locarno</b> et <b>Domodossola</b> .
	<b>I</b>	Traffico ferroviario irregolare sulla <b>ferrovia delle Centovalli</b> tra <b>Locarno</b> e <b>Domodossola</b> .
	<b>E</b>	Irregular <b>train service</b> of the <b>Centovalli Train</b> between <b>Locarno</b> and <b>Domodossola</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Unregelmässiger Betrieb <b>Centovalli-Bahn</b> [Bahn]
	<b>F</b>	Trafic irrégulier ligne <b>des Centovalli</b> [train]

	<i>I</i>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>ferrovia Centovalli [ferrovia]</b>
	<i>E</i>	Irregular services on the <b>Centovalli Train [train]</b>
<b>Kurz</b>	<i>D</i>	Unregelmässiger Betrieb <b>Centovalli-Bahn</b>
	<i>F</i>	Trafic irrégulier ligne <b>des Centovalli</b>
	<i>I</i>	<a href="#">ServizioEsercizio</a> irregolare <b>ferrovia Centovalli</b>
	<i>E</i>	Irregular services: <b>Centovalli Train</b>

Mit den folgenden Standardsätzen wird das Ende eines unregelmässigen Betriebs einer Linie kommuniziert:

<b>Lang</b>	<i>D</i>	Der <b>Bahnverkehr</b> der <b>Centovalli-Bahn</b> zwischen <b>Locarno</b> und <b>Domodossola</b> verläuft wieder normal.
	<i>F</i>	Le <b>trafic ferroviaire</b> est rétabli sur la <b>ligne des Centovalli</b> entre <b>Locarno</b> et <b>Domodossola</b> .
	<i>I</i>	Il <b>traffico ferroviario</b> sulla ferrovia <b>Centovalli</b> tra <b>Locarno</b> e <b>Domodossola</b> è ripristinato.
	<i>E</i>	The <b>train service</b> on the <b>Centovalli Train</b> between <b>Locarno</b> and <b>Domodossola</b> has been resumed.
<b>Mittel</b>	<i>D</i>	Normalisierung: <b>Centovalli-Bahn [Bahn]</b>
	<i>F</i>	Trafic rétabli ligne <b>des Centovalli [train]</b>
	<i>I</i>	<a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinata: <b>ferrovia Centovalli [ferrovia]</b>
	<i>E</i>	Service resumed on the <b>Centovalli Train [train]</b>
<b>Kurz</b>	<i>D</i>	Normalisierung: <b>Centovalli-Bahn</b>
	<i>F</i>	Trafic rétabli ligne <b>des Centovalli</b>
	<i>I</i>	<a href="#">ServizioCircolazione</a> ripristinata: <b>ferrovia Centovalli</b>
	<i>E</i>	Service resumed: <b>Centovalli Train</b>

### 6.1.5 Haltestelle verschoben

Bei der verschobenen Haltestelle ist zwischen «in eine Richtung» und «in zwei Richtungen» zu unterscheiden.

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

Mandatory attributes:	[station type] or [station type plural], [DiDok 1-n]
Optional attributes:	[DiDok destination 1-n], [departure point], [letter] or [platform number], <a href="#">[product category/line number 1-n]</a>

Lang	<b>D</b>	Die <b>Schiffstation Luzern Bahnhofquai</b> ist verschoben. Die <b>Haltestellen Zug, Rütli, Obmoos</b> und <b>Fadenstrasse</b> sind verschoben. Die <b>Haltestelle Zürich, Kappeli</b> in Richtung <b>Farbhof</b> ist verschoben. An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> ist die <b>Kante A</b> ist verschoben. An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> sind die <b>Kanten A und B</b> verschoben. <a href="#">Die Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 ist verschoben.</a> <a href="#">Die Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 Richtung Bern, Hauptbahnhof ist verschoben.</a>
	<b>F</b>	Le débarcadère <b>Luzern Bahnhofquai</b> est déplacé. Les arrêts <b>Zug, Rütli, Obmoos</b> et <b>Fadenstrasse</b> sont déplacés. L'arrêt <b>Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b> est déplacé. L'arrêt <b>Basel, Bankverein, quai A</b> est déplacé. Les arrêts <b>Basel, Bankverein, quais A et B</b> , sont déplacés. <a href="#">L'arrêt Bern, Länggasse de la ligne 102 est déplacé.</a> <a href="#">L'arrêt Bern, Länggasse de la ligne 102 direction Bern, Hauptbahnhof est déplacé.</a>
	<b>I</b>	L'imbarcadero <b>Luzern Bahnhofquai</b> è stato spostato. Le fermate <b>Zug, Rütli, Obmoos</b> e <b>Fadenstrasse</b> sono state spostate. La fermata <b>Zürich, Kappeli</b> in direzione di <b>Farbhof</b> è stata spostata. La corsia <b>A</b> della fermata <b>Basel, Bankverein</b> è stata spostata. Le corsie <b>A e B</b> della fermata <b>Basel, Bankverein</b> sono state spostate. <a href="#">La fermata Bern, Länggasse della linea 102 è stata spostata.</a> <a href="#">La fermata Bern, Länggasse della linea 102 in direzione di Bern, Hauptbahnhof è stata spostata.</a>
	<b>E</b>	The <b>boat station Luzern Bahnhofquai</b> has been moved. The <b>stops Zug, Rütli, Obmoos</b> and <b>Fadenstrasse</b> have been moved. The <b>stop Zürich, Kappeli</b> in the direction of <b>Farbhof</b> has been moved. At <b>stop Basel, Bankverein</b> , the <b>stop A</b> has been moved. At <b>stop Basel, Bankverein</b> , the <b>stops A and B</b> have been moved. <a href="#">The stop Bern, Länggasse on line 102 has been moved.</a>

		<a href="#">The stop Bern, Länggasse on line 102 has been moved in the direction of Bern, Hauptbahnhof.</a>
Mittel	D	Schiffstation Luzern Bahnhofquai verschoben Haltestellen Zug, Rütli, Obmoos <del>und</del> Fadenstrasse verschoben Haltestelle Zürich, Kappeli Richtung Farbhof verschoben Haltestelle Basel, Bankverein, Kante A verschoben Haltestelle Basel, Bankverein, Kanten A und B verschoben <a href="#">Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 verschoben</a> <a href="#">Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 Richtung Bern, Hauptbahnhof verschoben</a>
	F	Débarcadère Luzern Bahnhofquai déplacé Arrêts Zug, Rütli, Obmoos <del>et</del> Fadenstrasse déplacés Arrêt Zürich, Kappeli direction Farbhof déplacé Arrêt Basel, Bankverein, quai A, déplacé Arrêt Basel, Bankverein, quais A et B, déplacé <a href="#">Arrêt Bern, Länggasse de la ligne 102 déplacé</a> <a href="#">Arrêt Bern, Länggasse de la ligne 102 direction Bern, Hauptbahnhof déplacé</a>
	I	Imbarcadere Luzern Bahnhofquai spostato Fermate Zug, Rütli, Obmoos <del>e</del> Fadenstrasse spostate Fermata Zürich, Kappeli in direzione di Farbhof spostata Fermata Basel, Bankverein, corsia A spostata Fermata Basel, Bankverein, corsie A e B spostate <a href="#">Fermata Bern, Länggasse della linea 102 spostata</a> <a href="#">Fermata Bern, Länggasse della linea 102 direzione Bern, Hauptbahnhof spostata</a>
	E	Boat station Luzern Bahnhofquai <del>boat station</del> has been moved Stops Zug, Rütli, Obmoos <del>and</del> Fadenstrasse <del>stops</del> have been moved Stop Zürich, Kappeli has been moved in the direction of Farbhof Stop A at stop Basel, Bankverein has been moved Stops A and B at stop Basel, Bankverein have been moved <a href="#">Stop Bern, Länggasse on line 102 have been moved</a> <a href="#">Stop Bern, Länggasse on line 102 in the direction of Bern, Hauptbahnhof have been moved</a>
Kurz	D	Luzern Bahnhofquai verschoben Zug, Rütli, Obmoos <del>und</del> Fadenstrasse verschoben Zürich, Kappeli Richtung Farbhof verschoben Basel, Bankverein, Kante A verschoben Basel, Bankverein, Kanten A, B verschoben <a href="#">Bern, Länggasse Linie 102 verschoben</a> <a href="#">Bern, Länggasse Linie 102 Richtung Bern, Hauptbahnhof verschoben</a>
	F	Luzern Bahnhofquai déplacé Zug, Rütli, Obmoos <del>et</del> Fadenstrasse déplacés

	<p><b>Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b> déplacé</p> <p><b>Basel, Bankverein, quai A</b>, déplacé</p> <p><b>Basel, Bankverein, quais A et B</b>, déplacé</p> <p><a href="#">Bern, Länggasse ligne 102</a> déplacé</p> <p><a href="#">Bern, Länggasse ligne 102 direction Bern, Hauptbahnhof</a> déplacé</p>
<b>I</b>	<p><b>Luzern Bahnhofquai</b> spostata</p> <p><b>Zug, Rütli-Obmoos e-Fadenstrasse</b> spostate</p> <p><b>Zürich, Kappeli</b> direzione <b>Farbhof</b> spostata</p> <p><b>Basel, Bankverein, corsia A</b> spostata</p> <p><b>Basel, Bankverein, corsie A e B</b> spostate</p> <p><a href="#">Bern, Länggasse linea 102</a> spostata</p> <p><a href="#">Bern, Länggasse linea 102 direzione Bern, Hauptbahnhof</a> spostata</p>
<b>E</b>	<p>New location: <b>Luzern Bahnhofquai</b></p> <p>New locations: <b>Zug, Rütli-Obmoos and Fadenstrasse</b></p> <p>New location: <b>Zürich, Kappeli</b> in the direction <b>Farbhof</b></p> <p>New location: <b>Stop A at Basel, Bankverein</b></p> <p>New location: <b>Stops A, B at Basel, Bankverein</b></p> <p><a href="#">New location: Bern, Länggasse line 102</a></p> <p><a href="#">New location: Bern, Länggasse line 102 in direction Bern, Hauptbahnhof</a></p>

Mit den folgenden Standardsätzen wird Wiederinbetriebnahme der Original-Haltestelle kommuniziert:

Lang	D	<p>Die reguläre <b>Schiffstation Luzern Bahnhofquai</b> ist wieder in Betrieb.</p> <p>Die regulären <b>Haltestellen Zug, Rütli, Obmoos</b> und <b>Fadenstrasse</b> sind wieder in Betrieb.</p> <p>Die reguläre <b>Haltestelle Zürich, Kappeli</b> in Richtung <b>Farbhof</b> ist wieder in Betrieb.</p> <p>An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> ist die <b>Kante A</b> ist wieder in Betrieb.</p> <p>An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> sind die <b>Kanten A und B</b> wieder in Betrieb.</p> <p><u>Die reguläre Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 ist wieder in Betrieb.</u></p> <p><u>Die reguläre Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 Richtung Bern, Hauptbahnhof ist wieder in Betrieb.</u></p>
	F	<p>Le débarcadère <b>Luzern Bahnhofquai</b> est à nouveau à son emplacement officiel.</p> <p>Les arrêts <b>Zug, Rütli, Obmoos</b> et <b>Fadenstrasse</b> sont à nouveau à leurs emplacements officiels.</p> <p>L'arrêt <b>Zürich, Kappeli</b> en direction de <b>Farbhof</b> est à nouveau à son emplacement officiel.</p> <p>L'arrêt <b>Basel, Bankverein, quai A</b>, est à nouveau à son emplacement officiel.</p> <p>Les arrêts <b>Basel, Bankverein, quais A et B</b>, sont à nouveau à leurs emplacements officiels.</p> <p><u>L'arrêt Bern, Länggasse de la ligne 102 est à nouveau à son emplacement officiel.</u></p> <p><u>L'arrêt Bern, Länggasse de la ligne 102 direction Bern, Hauptbahnhof est à nouveau à son emplacement officiel.</u></p>
	I	<p>L'imbarcadero <b>Luzern Bahnhofquai</b> è <u>ripristinato di nuovo in servizio.</u></p> <p>Le fermate regolari <b>Zug, Rütli, Obmoos</b> e <b>Fadenstrasse</b> sono <u>ripristinate di nuovo in servizio.</u></p> <p>La fermata regolare <b>Zürich, Kappeli</b> in direzione di <b>Farbhof</b> è <u>ripristinata di nuovo in servizio.</u></p> <p>La corsia A della fermata regolare <b>Basel, Bankverein</b> è <u>ripristinata di nuovo in servizio.</u></p> <p>Le corsie A e B della fermata regolare <b>Basel, Bankverein</b> sono <u>ripristinate di nuovo in servizio.</u></p> <p><u>La fermata regolare Bern, Länggasse della linea 102 è ripristinata di nuovo in servizio.</u></p> <p><u>La fermata regolare Bern, Länggasse della linea 102 in direzione di Bern, Hauptbahnhof è ripristinata.</u></p>
	E	<p>Regular location for <b>boat station Luzern Bahnhofquai</b>.</p> <p>Regular locations for <b>stops Zug, Rütli, Obmoos</b> and <b>Fadenstrasse</b>.</p> <p>Regular location for <b>stop Zürich, Kappeli</b> in the direction of <b>Farbhof</b>.</p> <p>Regular location for <b>stop A</b> at the <b>stop Basel, Bankverein</b>.</p> <p>Regular locations for <b>stops A and B</b> at the <b>stop Basel, Bankverein</b>.</p> <p><u>Regular location for stop Bern, Länggasse on line 102</u></p> <p><u>Regular location for stop Bern, Länggasse on line 102 in the direction of Bern, Hauptbahnhof</u></p>
Mittel	D	<p><b>Schiffstation Luzern Bahnhofquai</b> wieder in Betrieb</p>

	<p>Haltestellen Zug, Rütli, <del>Obmoos und</del> Fadenstrasse wieder in Betrieb</p> <p>Haltestelle Zürich, Kappeli Richtung Farbhof wieder in Betrieb</p> <p>Haltestelle Basel, Bankverein, Kante A wieder in Betrieb</p> <p>Haltestelle Basel, Bankverein, Kanten A und B wieder in Betrieb</p> <p><u>Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 wieder in Betrieb</u></p> <p><u>Haltestelle Bern, Länggasse der Linie 102 Richtung Bern, Hauptbahnhof wieder in Betrieb</u></p>
F	<p>L'emplacement du débarcadère <b>Luzern Bahnhofquai</b> est rétabli</p> <p>Les emplacements des arrêts <b>Zug, Rütli, Obmoos et</b> Fadenstrasse sont rétablis</p> <p>L'emplacement de l'arrêt <b>Zürich, Kappeli</b> en direction de <b>Farbhof</b> est rétabli</p> <p>L'emplacement de l'arrêt <b>Basel, Bankverein, quai A</b>, est rétabli</p> <p>Les emplacements des arrêts <b>Basel, Bankverein, quais A et B</b>, sont rétablis</p> <p><u>L'emplacement de l'arrêt <b>Bern, Länggasse</b> de la ligne <b>102</b> rétabli</u></p> <p><u>L'emplacement de l'arrêt <b>Bern, Länggasse</b> de la ligne <b>102</b> direction <b>Bern, Hauptbahnhof</b> rétabli</u></p>
I	<p><del>Imbarcadere</del> <u>L'imbarcadere</u> <b>Luzern Bahnhofquai</b> <u>è ripristinato di nuovo in servizio</u></p> <p><del>Fermate</del> <u>La fermate</u> <b>Zug, Rütli, Obmoos e</b> Fadenstrasse <u>è ripristinato di nuovo in servizio</u></p> <p><del>Fermata</del> <u>La fermata</u> <b>Zürich, Kappeli</b> direzione <b>Farbhof</b> <u>è ripristinato di nuovo in servizio</u></p> <p><del>Fermata</del> <u>La fermata</u> <b>Basel, Bankverein, corsia A</b> <u>è ripristinato di nuovo in servizio</u></p> <p><del>Fermata</del> <u>La fermata</u> <b>Basel, Bankverein, corsie A e B</b> <u>è ripristinato di nuovo in servizio</u></p> <p><u>La fermata <b>Bern, Länggasse</b> della linea <b>102</b> è ripristinata</u></p> <p><u>La fermata <b>Bern, Länggasse</b> della linea <b>102</b> direzione <b>Bern, Hauptbahnhof</b> è ripristinata</u></p>
E	<p>Regular location for <b>boat station Luzern Bahnhofquai</b>.</p> <p>Regular locations for <b>stops Zug, Rütli, Obmoos and</b> Fadenstrasse.</p> <p>Regular location for <b>stop Zürich, Kappeli</b> in the direction of <b>Farbhof</b>.</p> <p>Regular location for stop A at the stop <b>Basel, Bankverein</b>.</p> <p>Regular locations for stops A and B at the stop <b>Basel, Bankverein</b>.</p> <p><u>Regular location for <b>stop Bern, Länggasse</b> on line <b>102</b></u></p> <p><u>Regular location for <b>stop Bern, Länggasse</b> on line <b>102</b> in the direction of <b>Bern, Hauptbahnhof</b></u></p>
Kurz	<p><b>D</b> Wieder in Betrieb: <b>Luzern Bahnhofquai</b></p> <p>Wieder in Betrieb: <b>Zug, Rütli, Obmoos und</b> Fadenstrasse</p> <p>Wieder in Betrieb: <b>Zürich, Kappeli</b> Richtung <b>Farbhof</b></p> <p>Wieder in Betrieb: <b>Basel, Bankverein, Kante A</b></p> <p>Wieder in Betrieb: <b>Basel, Bankverein, Kanten A, B</b></p> <p><u>Wieder in Betrieb: <b>Bern, Länggasse 102</b></u></p> <p><u>Wieder in Betrieb: <b>Bern, Länggasse Linie 102</b> Richtung <b>Bern, Hauptbahnhof</b></u></p>

<b>F</b>	<p>Emplacement rétabli: <b>Luzern Bahnhofquai</b></p> <p>Emplacements rétablis: <b>Zug, Rütli, Obmoos et Fadenstrasse</b></p> <p>Emplacement rétabli: <b>Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b></p> <p>Emplacement rétabli: <b>Basel, Bankverein quai A</b></p> <p>Emplacements rétablis: <b>Basel, Bankverein, quais A et B</b></p> <p><a href="#">Emplacement rétabli: Bern, Länggasse 102</a></p> <p><a href="#">Emplacement rétabli: Bern, Länggasse 102 direction Bern, Hauptbahnhof</a></p>
<b>I</b>	<p>Di nuovo in servizio: <b>Luzern Bahnhofquai</b></p> <p>Di nuovo in servizio: <b>Zug, Rütli, Obmoos e Fadenstrasse</b></p> <p>Di nuovo in servizio: <b>Zürich, Kappeli</b> direzione <b>Farbhof</b></p> <p>Di nuovo in servizio: <b>Basel, Bankverein, corsia A</b></p> <p>Di nuovo in servizio: <b>Basel, Bankverein, corsie A e B</b></p> <p><a href="#">Di nuovo in servizio: Bern, Länggasse 102</a></p> <p><a href="#">Di nuovo in servizio: Bern, Länggasse linea 102 direzione Bern, Hauptbahnhof</a></p>
<b>E</b>	<p>Regular location: <b>Luzern Bahnhofquai</b></p> <p>Regular location: <b>Zug, Rütli, Obmoos and Fadenstrasse</b></p> <p>Regular location: <b>Zürich, Kappeli</b> in the direction of <b>Farbhof</b></p> <p>Regular location: <b>Basel, Bankverein, stop A</b></p> <p>Regular location: <b>Basel, Bankverein, stops A, B</b></p> <p><a href="#">Regular location: Bern, Länggasse 102</a></p> <p><a href="#">Regular location: Bern, Länggasse line 102 direction Bern, Hauptbahnhof</a></p>

## 6.1.6 Haltestelle nicht bedient

### 6.1.5.16.1.6.1 Haltestelle nicht bedient

Bei der nicht bedienten Haltestelle ist zwischen «in eine Richtung» und «in zwei Richtungen» zu unterscheiden.

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welche die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

<i>Mandatory attributes:</i>	<i>[station type] or [station type plural], [DiDok 1-n]</i>
<i>Optional attributes:</i>	<i>[DiDok destination 1-n], [departure point], [letter] or [platform number]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Schiffstation Luzern Bahnhofquai</b> ist nicht bedient. Die <b>Haltestellen Zug, Rütli, Obmoos</b> und <b>Fadenstrasse</b> sind nicht bedient. Die <b>Haltestelle Zürich, Kappeli</b> in Richtung <b>Farbhof</b> ist nicht bedient. An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> ist die <b>Kante A</b> nicht bedient. An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> sind die <b>Kanten A und B</b> <del>ist</del> nicht bedient.
	<b>F</b>	Le <b>débarcadère Luzern Bahnhofquai</b> n'est pas desservi. Les <b>arrêts Zug, Rütli, Obmoos</b> et <b>Fadenstrasse</b> ne sont pas desservis. L' <b>arrêt Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b> n'est pas desservi. L' <b>arrêt Basel, Bankverein, quai A</b> , n'est pas desservi. Les <b>arrêts Basel, Bankverein, quais A et B</b> , ne sont pas desservis.
	<b>I</b>	L' <b>imbarcadero Luzern Bahnhofquai</b> non è servito. Le <b>fermate Zug, Rütli, Obmoos</b> e <b>Fadenstrasse</b> non sono servite. La <b>fermata Zürich, Kappeli</b> in direzione <b>Farbhof</b> non è servita. La <b>corsia A</b> della <b>fermata Basel, Bankverein</b> non è servita. Le <b>corsie A e B</b> della <b>fermata Basel, Bankverein</b> non sono servite.
	<b>E</b>	The <b>boat station Luzern Bahnhofquai</b> is closed. The <b>stops Zug, Rütli, Obmoos</b> and <b>Fadenstrasse</b> are closed. The <b>stop Zürich, Kappeli</b> in direction of <b>Farbhof</b> is closed. The <b>stop A</b> at the stop <b>Basel, Bankverein</b> is closed. The <b>stops A and B</b> at the stop <b>Basel, Banverein</b> are closed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Schiffstation Luzern Bahnhofquai</b> nicht bedient <b>Haltestellen Zug, Rütli, Obmoos</b> und <b>Fadenstrasse</b> nicht bedient <b>Haltestelle Zürich, Kappeli</b> Richtung <b>Farbhof</b> nicht bedient <b>Haltestelle Basel, Bankverein, Kante A</b> nicht bedient <b>Haltestelle Basel, Bankverein, Kanten A und B</b> nicht bedient
	<b>F</b>	<b>Débarcadère Luzern Bahnhofquai</b> non_desservi <b>Arrêts Zug, Rütli, Obmoos</b> et <b>Fadenstrasse</b> non_desservis <b>Arrêt Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b> non_desservi <b>Arrêt Basel, Bankverein, quai A</b> , non desservi <b>Arrêts Basel, Bankverein, quais A et B</b> , non desservis

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

	<b>I</b>	<del>Imbarcadero</del> <del>Fermata dei battelli</del> Luzern Bahnhofquai non servita Fermate Zug, Rütli, <del>Obmoos</del> <del>Fadenstrasse</del> non servite Fermata Zürich, Kappeli in direzione di <del>Farbhof</del> non servita Fermata Basel, Bankverein, corsia <del>A</del> non servita Fermata Basel, Bankverein, corsie <del>A e B</del> non servite
	<b>E</b>	The boat <del>st</del> ation Luzern Bahnhofquai is closed The stops Zug, Rütli, <del>Obmoos</del> <del>and</del> <del>Fadenstrasse</del> are closed The stop Zürich, Kappeli in direction of <del>Farbhof</del> is closed The stop <del>A</del> at stop Basel, Bankverein is closed The stops <del>A</del> and <del>B</del> at stop Basel, Banverein are closed
Kurz	<b>D</b>	Luzern Bahnhofquai nicht bedient Zug, Rütli, <del>Obmoos</del> <del>und</del> <del>Fadenstrasse</del> nicht bedient Zürich, Kappeli Richtung <del>Farbhof</del> nicht bedient Basel, Bankverein, Kante <del>A</del> nicht bedient Basel, Bankverein, Kanten <del>A, B</del> nicht bedient
	<b>F</b>	Luzern Bahnhofquai non desservi Zug, Rütli, <del>Obmoos</del> <del>et</del> <del>Fadenstrasse</del> non desservis Zürich, Kappeli direction <del>Farbhof</del> non desservi Basel, Bankverein, quai <del>A</del> , non desservi Basel, Bankverein, quais <del>A-et</del> <del>B</del> , non desservis
	<b>I</b>	Luzern Bahnhofquai non servita Zug, Rütli, <del>Obmoos</del> <del>e</del> <del>Fadenstrasse</del> non servite Zürich, Kappeli direzione <del>Farbhof</del> non servita Basel, Bankverein, corsia <del>A</del> non servita Basel, Bankverein, corsie <del>A, B</del> non servite
	<b>E</b>	Closed: Luzern Bahnhofquai <del>is closed</del> Closed: Zug, Rütli, <del>Obmoos</del> <del>and</del> <del>Fadenstrasse</del> Closed: Zürich, Kappeli in direction of <del>Farbhof</del> Closed: Basel, Bankverein, stop <del>A</del> Closed: Basel, Bankverein, stops <del>A-and</del> <del>B</del>

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

Mit den folgenden Standardsätzen wird die Wiederinbetriebnahme einer Haltestelle kommuniziert:

Lang	D	Die <b>Schiffstation Luzern Bahnhofquai</b> ist wieder in Betrieb. Die <b>Haltestellen Zug, Rütli, Obmoos und Fadenstrasse</b> sind wieder in Betrieb. Die <b>Haltestelle Zürich, Kappeli</b> in Richtung <b>Farbhof</b> ist wieder in Betrieb. An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> ist die <b>Kante A</b> wieder in Betrieb. An der <b>Haltestelle Basel, Bankverein</b> sind die <b>Kanten A und B</b> wieder in Betrieb.
	F	Le <b>débarcadère Luzern Bahnhofquai</b> est à nouveau desservi. Les <b>arrêts Zug, Rütli, Obmoos et Fadenstrasse</b> sont à nouveau desservis. L' <b>arrêt Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b> est à nouveau desservi. L' <b>arrêt Basel, Bankverein, quai A</b> , est à nouveau desservi. Les <b>arrêts Basel, Bankverein, quais A et B</b> , sont à nouveau desservis.
	I	L' <b>imbarcadere Luzern Bahnhofquai</b> è di nuovo in servizio. Le <b>fermate Zug, Rütli, Obmoos e Fadenstrasse</b> sono di nuovo in servizio. La <b>fermata Zürich, Kappeli</b> in direzione di <b>Farbhof</b> è di nuovo in servizio. La <b>corsia A</b> della <b>fermata Basel, Bankverein</b> è di nuovo in servizio. Le <b>corsie A e B</b> della <b>fermata Basel, Bankverein</b> sono di nuovo in servizio.
	E	The <b>boat station Luzern Bahnhofquai</b> is open. The <b>stops Zug, Rütli, Obmoos and Fadenstrasse</b> are open. The <b>stop Zürich, Kappeli</b> in direction of <b>Farbhof</b> is open. The <b>stop A</b> at the <b>stop Basel, Bankverein</b> is open. <b>The sStops A and B</b> at the <b>stop Basel, Bankverein</b> are open.
Mittel	D	<b>Schiffstation Luzern Bahnhofquai</b> wieder in Betrieb <b>Haltestellen Zug, Rütli, Obmoos und Fadenstrasse</b> wieder in Betrieb <b>Haltestelle Zürich, Kappeli</b> Richtung <b>Farbhof</b> wieder in Betrieb <b>Haltestelle Basel, Bankverein, Kante A</b> wieder in Betrieb <b>Haltestelle Basel, Bankverein, Kanten A und B</b> wieder in Betrieb
	F	<b>Débarcadère Luzern Bahnhofquai</b> à nouveau desservi <b>Arrêts Zug, Rütli, Obmoos et Fadenstrasse</b> à nouveau desservis <b>Arrêt Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b> à nouveau desservi <b>Arrêt Basel, Bankverein, quai A</b> , à nouveau desservi <b>Arrêts Basel, Bankverein, quais A et B</b> , à nouveau desservis
	I	<b>Imbarcadere Luzern Bahnhofquai</b> di nuovo in servizio <b>Fermate Zug, Rütli, Obmoos e Fadenstrasse</b> di nuovo in servizio <b>Fermata Zürich, Kappeli</b> in direzione <b>Farbhof</b> di nuovo in servizio <b>Fermata Basel, Bankverein, corsia A</b> di nuovo in servizio <b>Fermata Basel, Bankverein, corsie A e B</b> di nuovo in servizio
	E	The <b>boat station Luzern Bahnhofquai</b> is open The <b>stops Zug, Rütli, Obmoos and Fadenstrasse</b> are open The <b>stop Zürich, Kappeli</b> in direction of <b>Farbhof</b> is open The <b>stop A</b> at the <b>stop Basel, Bankverein</b> is open

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

		<b>The sStops A and B at the stop Basel, Bankverein are open</b>
Kurz	D	Wieder in Betrieb: <b>Luzern Bahnhofquai</b> Wieder in Betrieb: <b>Zug, Rütli, Obmoos und Fadenstrasse</b> Wieder in Betrieb: <b>Zürich, Kappeli</b> Richtung <b>Farbhof</b> Wieder in Betrieb: <b>Basel, Bankverein, Kante A</b> Wieder in Betrieb: <b>Basel, Bankverein, Kanten A, B</b>
	F	À nouveau desservi: <b>Luzern Bahnhofquai</b> À nouveau desservis: <b>Zug, Rütli, Obmoos et Fadenstrasse</b> À nouveau desservi: <b>Zürich, Kappeli</b> direction <b>Farbhof</b> À nouveau desservi: <b>Basel, Bankverein, quai A</b> À nouveau desservis: <b>Basel, Bankverein, quais A et B</b>
	I	Di nuovo in servizio: <b>Luzern Bahnhofquai</b> Di nuovo in servizio: <b>Zug, Rütli, Obmoos e Fadenstrasse</b> Di nuovo in servizio: <b>Zürich, Kappeli</b> in direzione <b>Farbhof</b> Di nuovo in servizio: <b>Basel, Bankverein, corsia A</b> Di nuovo in servizio: <b>Basel, Bankverein, corsie A e B</b>
	E	Open: <b>Luzern Bahnhofquai</b> Open: <b>Zug, Rütli, Obmoos and Fadenstrasse</b> Open: <b>Zürich, Kappeli</b> in the direction of <b>Farbhof</b> Open: <b>Basel, Bankverein, stop A</b> Open: <b>Basel, Bankverein, stops A, B</b>

### 6.1.6.2 Haltestelle mit Linie nicht bedient

*Mandatory attributes:* [station type] or [station type plural], [product category/line number 1-n], [DiDok 1-n]  
*Optional attributes:* [DiDok destination 1-n]

Lang	D	<u>Die Haltestelle Bern, Unitobler der Linie 102 ist nicht bedient.</u> <u>Die Haltestelle Bern, Unitobler der Linie 102 in Richtung Säriswil, Wendeplatz ist nicht bedient.</u> <u>Die Haltestelle Bern, Unitobler der Linien 102 und 104 ist nicht bedient.</u> <u>Die Haltestellen Bern, Länggasse und Unitobler der Linien 102 und 104 sind nicht bedient.</u>
	F	<u>L'arrêt Bern, Unitobler de la ligne 102 n'est pas desservi.</u> <u>L'arrêt Bern, Unitobler de la ligne 102 direction Säriswil, Wendeplatz n'est pas desservi.</u> <u>L'arrêt Bern, Unitobler des lignes 102 et 104 n'est pas desservi.</u>

		<a href="#">Les arrêts Bern, Länggasse et Unitobler des lignes 102 et 104 ne sont pas desservis.</a>
	<b>I</b>	<a href="#">La fermata Bern, Unitobler della linea 102 non è servita.</a> <a href="#">La fermata Bern, Unitobler della linea 102 in direzione di Säriswil, Wendeplatz non è servita.</a> <a href="#">La fermata Bern, Unitobler delle linee 102 e 104 non è servita.</a> <a href="#">Le fermate Bern, Länggasse e Unitobler delle linee 102 e 104 non sono servite.</a>
	<b>E</b>	<a href="#">The stop Bern, Unitobler on line 102 is closed.</a> <a href="#">The stop Bern, Unitobler on line 102 is closed in the direction of Säriswil, Wendeplatz.</a> <a href="#">The stop Bern, Unitobler on lines 102 and 104 is closed.</a> <a href="#">The stops Bern, Länggasse and Unitobler on lines 102 and 104 are closed.</a>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<a href="#">Haltestelle Bern, Unitobler der Linie 102 nicht bedient</a> <a href="#">Haltestelle Bern, Unitobler der Linie 102 Richtung Säriswil, Wendeplatz nicht bedient</a> <a href="#">Haltestelle Bern, Unitobler der Linien 102, 104 nicht bedient</a> <a href="#">Haltestellen Bern, Länggasse   Unitobler der Linien 102, 104 nicht bedient</a>
	<b>F</b>	<a href="#">Arrêt Bern, Unitobler de la ligne 102 non desservi</a> <a href="#">Arrêt Bern, Unitobler de la ligne 102 direction Säriswil, Wendeplatz non desservi</a> <a href="#">Arrêt Bern, Unitobler des lignes 102, 104 non desservi</a> <a href="#">Arrêts Bern, Länggasse et Unitobler des lignes 102, 104 non desservis</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Fermata Bern, Unitobler della linea 102 non servita</a> <a href="#">Fermata Bern, Unitobler della linea 102 direzione Säriswil, Wendeplatz non servita</a> <a href="#">Fermata Bern, Unitobler delle linee 102, 104 non servita</a> <a href="#">Fermate Bern, Länggasse   Unitobler delle linee 102, 104 non servite</a>
	<b>E</b>	<a href="#">The top Bern, Unitobler line 102 closed</a> <a href="#">The top Bern, Unitobler line 102 closed direction Säriswil, Wendeplatz</a> <a href="#">The top Bern, Unitobler lines 102, 104 closed</a> <a href="#">The tops Bern, Länggasse   Unitobler lines 102, 104 closed</a>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<a href="#">Bern, Unitobler Linie 102 nicht bedient</a> <a href="#">Bern, Unitobler Linie 102 Richtung Säriswil, Wendeplatz nicht bedient</a> <a href="#">Bern, Unitobler Linien 102, 104 nicht bedient</a> <a href="#">Bern, Länggasse   Unitobler Linien 102, 104 nicht bedient</a>
	<b>F</b>	<a href="#">Bern, Unitobler ligne 102 non desservi.</a> <a href="#">Bern, Unitobler ligne 102 direction Säriswil, Wendeplatz non desservi.</a> <a href="#">Bern, Unitobler lignes 102, 104 non desservi.</a> <a href="#">Bern, Länggasse et Unitobler lignes 102, 104 non desservis.</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Bern, Unitobler linea 102 non servita</a> <a href="#">Bern, Unitobler linea 102 direzione Säriswil, Wendeplatz non servita</a>

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

	<a href="#">Bern, Unitobler</a> linee <b>102, 104</b> non servita <a href="#">Bern, Länggasse   Unitobler</a> linee <b>102, 104</b> non servite
<b>E</b>	<a href="#">Bern, Unitobler</a> line <b>102</b> closed <a href="#">Bern, Unitobler</a> line <b>102</b> closed direction <b>Säriswil, Wendeplatz</b> <a href="#">Bern, Unitobler</a> lines <b>102, 104</b> closed <a href="#">Bern, Länggasse   Unitobler</a> lines <b>102, 104</b> closed

Mit den folgenden Standardsätzen wird die Wiederinbetriebnahme einer Haltestelle kommuniziert:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<a href="#">Die Haltestelle Bern, Unitobler</a> der Linie <b>102</b> ist wieder in Betrieb. <a href="#">Die Haltestelle Bern, Unitobler</a> der Linie <b>102</b> in Richtung <b>Säriswil, Wendeplatz</b> ist wieder in Betrieb. <a href="#">Die Haltestelle Bern, Unitobler</a> der Linien <b>102</b> und <b>104</b> ist wieder in Betrieb. <a href="#">Die Haltestellen Bern, Länggasse</a> und <a href="#">Unitobler</a> der Linien <b>102</b> und <b>104</b> sind wieder in Betrieb.
	<b>F</b>	<a href="#">L'arrêt Bern, Unitobler</a> de la ligne <b>102</b> est à nouveau en service. <a href="#">L'arrêt Bern, Unitobler</a> de la ligne <b>102</b> direction <b>Säriswil, Wendeplatz</b> est à nouveau en service. <a href="#">L'arrêt Bern, Unitobler</a> des lignes <b>102</b> et <b>104</b> est à nouveau en service. <a href="#">Les arrêts Bern, Länggasse</a> et <a href="#">Unitobler</a> des lignes <b>102</b> et <b>104</b> sont à nouveau en service.
	<b>I</b>	<a href="#">La fermata Bern, Unitobler</a> della linea <b>102</b> è di nuovo in servizio. <a href="#">La fermata Bern, Unitobler</a> della linea <b>102</b> in direzione di <b>Säriswil, Wendeplatz</b> è di nuovo in servizio. <a href="#">La fermata Bern, Unitobler</a> delle linee <b>102</b> e <b>104</b> è di nuovo in servizio. <a href="#">Le fermate Bern, Länggasse</a> e <a href="#">Unitobler</a> delle linee <b>102</b> e <b>104</b> sono di nuovo in servizio.
	<b>E</b>	<a href="#">The stop Bern, Unitobler</a> on line <b>102</b> is open. <a href="#">The stop Bern, Unitobler</a> on line <b>102</b> is open in the direction of <b>Säriswil, Wendeplatz</b> . <a href="#">The stop Bern, Unitobler</a> on lines <b>102</b> and <b>104</b> is open. <a href="#">The stops Bern, Länggasse</a> and <a href="#">Unitobler</a> on lines <b>102</b> and <b>104</b> are open.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<a href="#">Haltestelle Bern, Unitobler</a> der Linie <b>102</b> wieder in Betrieb <a href="#">Haltestelle Bern, Unitobler</a> der Linie <b>102</b> Richtung <b>Säriswil, Wendeplatz</b> wieder in Betrieb <a href="#">Haltestelle Bern, Unitobler</a> der Linien <b>102, 104</b> wieder in Betrieb <a href="#">Haltestellen Bern, Länggasse   Unitobler</a> der Linien <b>102, 104</b> wieder in Betrieb
	<b>F</b>	<a href="#">Arrêt Bern, Unitobler</a> de la ligne <b>102</b> à desservi <a href="#">Arrêt Bern, Unitobler</a> de la ligne <b>102</b> direction <b>Säriswil, Wendeplatz</b> à desservi <a href="#">Arrêt Bern, Unitobler</a> des lignes <b>102</b> et <b>104</b> à nouveau desservi <a href="#">Arrêts Bern, Länggasse</a> et <a href="#">Unitobler</a> des lignes <b>102</b> et <b>104</b> à nouveau desservi
	<b>I</b>	<a href="#">Fermata Bern, Unitobler</a> della linea <b>102</b> di nuovo in servizio.

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

		<p><a href="#">Fermata Bern, Unitobler della linea 102 direzione Säriswil, Wendeplatz di nuovo in servizio.</a></p> <p><a href="#">Fermata Bern, Unitobler delle linee 102, 104 di nuovo in servizio.</a></p> <p><a href="#">Fermate Bern, Länggasse   Unitobler delle linee 102, 104 di nuovo in servizio.</a></p>
	<b>E</b>	<p><a href="#">The stop Bern, Unitobler on line 102 open.</a></p> <p><a href="#">The stop Bern, Unitobler on line 102 open direction Säriswil, Wendeplatz</a></p> <p><a href="#">The stop Bern, Unitobler lines 102, 104 open.</a></p> <p><a href="#">The stops Bern, Länggasse   Unitobler lines 102, 104 open</a></p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Wieder in Betrieb: <a href="#">Bern, Unitobler Linie 102</a></p> <p>Wieder in Betrieb: <a href="#">Bern, Unitobler Linie 102 Richtung Säriswil, Wendeplatz</a></p> <p>Wieder in Betrieb: <a href="#">Bern, Unitobler Linien 102, 104</a></p> <p>Wieder in Betrieb: <a href="#">Bern, Länggasse   Unitobler Linien 102, 104</a></p>
	<b>F</b>	<p><a href="#">À nouveau en service: Bern, Unitobler ligne 102</a></p> <p><a href="#">À nouveau en service: Bern, Unitobler ligne 102 direction Säriswil, Wendeplatz</a></p> <p><a href="#">À nouveau en service: Bern, Unitobler lignes 102, 104</a></p> <p><a href="#">À nouveau en service: Bern, Länggasse   Unitobler lignes 102, 104</a></p>
	<b>I</b>	<p>Di nuovo in servizio: <a href="#">Bern, Unitobler linea 102</a></p> <p>Di nuovo in servizio: <a href="#">Bern, Unitobler linea 102 direzione Säriswil, Wendeplatz</a></p> <p>Di nuovo in servizio: <a href="#">Bern, Unitobler linee 102, 104</a></p> <p>Di nuovo in servizio: <a href="#">Bern, Länggasse   Unitobler linee 102, 104</a></p>
	<b>E</b>	<p>Open: <a href="#">Bern, Unitobler line 102</a></p> <p>Open: <a href="#">Bern, Unitobler line 102 direction Säriswil, Wendeplatz</a></p> <p>Open: <a href="#">Bern, Unitobler lines 102, 104</a></p> <p>Open: <a href="#">Bern, Länggasse   Unitobler lines 102, 104</a></p>

### 6.1.7 Haltestelle eingeschränkter Zugang

Dieser Titel wird in Kombination mit der Information gemäss 6.4.2 und der Empfehlung gemäss 6.6.3 ausgeben.

Beim eingeschränkten Zugang Haltestelle ist zwischen «Haltestelle» und «Bahnhof» zu unterscheiden.

*Mandatory attributes: [station type] or [station type plural], [DiDok 1-n]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Der Zugang zur <b>Haltestelle Bern, Bollwerk</b> ist eingeschränkt.</p> <p>Der Zugang zu den <b>Haltestellen Bern, Bahnhof und Hirschengraben</b> ist eingeschränkt.</p> <p>Der Zugang zum <b>Bahnhof Bern Wankdorf</b> ist eingeschränkt.</p> <p>Der Zugang zu den <b>Bahnhöfen Baar Neufeld und Baar Lindenpark</b> ist eingeschränkt.</p> <p>Der Zugang zur <b>Haltestelle Bern, Bollwerk</b> ist nicht barrierefrei zugänglich.</p> <p>Der Zugang zu den <b>Haltestellen Bern, Bahnhof und Hirschengraben</b> ist nicht barrierefrei zugänglich.</p> <p>Der Zugang zum <b>Bahnhof Bern Wankdorf</b> ist nicht barrierefrei zugänglich.</p> <p>Der Zugang zu den <b>Bahnhöfen Baar Neufeld und Baar Lindenpark</b> ist nicht barrierefrei zugänglich.</p>
	<b>F</b>	<p>L'accès à l'<b>arrêt Bern, Bollwerk</b> est restreint.</p> <p>L'accès aux <b>arrêts Bern, Bahnhof et Hirschengraben</b> est restreint.</p> <p>L'accès à la <b>gare de Bern Wankdorf</b> est restreint.</p> <p>L'accès aux <b>gares de Baar Neufeld et Baar Lindenpark</b> est restreint.</p> <p>L'<b>arrêt Bern, Bollwerk</b> n'est pas accessible sans obstacle.</p> <p>Les <b>arrêts Bern, Bahnhof et Hirschengraben</b> ne sont pas accessibles sans obstacle.</p> <p>La <b>gare de Bern Wankdorf</b> n'est pas accessible sans obstacle.</p> <p>Les <b>gares de Baar Neufeld et Baar Lindenpark</b> ne sont pas accessibles sans obstacles.</p>
	<b>!</b>	<p>L'accesso alla <b>fermata Bern, Bollwerk</b> è limitato.</p> <p>L'accesso alle <b>fermate Bern, Bahnhof e Hirschengraben</b> è limitato.</p> <p>L'accesso alla <b>stazione Bern Wankdorf</b> è limitato.</p> <p>L'accesso alle <b>stazioni Baar Neufeld e Baar Lindenpark</b> è limitato.</p> <p>Presenza di barriere architettoniche alla <b>fermata Bern, Bollwerk</b>.</p> <p>Presenza di barriere architettoniche alle <b>fermate Bern, Bahnhof e Hirschengraben</b>.</p> <p>Presenza di barriere architettoniche alla <b>stazione Bern Wankdorf</b>.</p> <p>Presenza di barriere architettoniche alle <b>stazioni Baar Neufeld e Baar Lindenpark</b>.</p>
	<b>E</b>	<p>Access to <b>stop Bern, Bollwerk</b> is restricted.</p> <p>Access to <b>stops Bern, Bahnhof and Hirschengraben</b> is restricted.</p> <p>Access to <b>Bern Wankdorf station</b> is restricted.</p> <p>Access to <b>Baar Neufeld and Baar Lindenpark</b> stations is restricted.</p>

		<p><a href="#">Stop Bern, Bollwerk</a> is not wheelchair accessible.</p> <p><a href="#">Stops Bern, Bahnhof and Hirschengraben</a> are not wheelchair accessible.</p> <p><a href="#">Station Bern Wankdorf</a> is not wheelchair accessible.</p> <p><a href="#">Stations Baar Neufeld and Baar Lindenpark</a> are not wheelchair accessible.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p><a href="#">Haltestelle Bern, Bollwerk</a> eingeschränkter Zugang</p> <p><a href="#">Haltestellen Bern, Bahnhof und Hirschengraben</a> eingeschränkter Zugang</p> <p><a href="#">Bahnhof Bern Wankdorf</a> eingeschränkter Zugang</p> <p><a href="#">Bahnhöfen Baar Neufeld und Baar Lindenpark</a> eingeschränkter Zugang</p> <p><a href="#">Haltestelle Bern, Bollwerk</a> nicht barrierefreier Zugang</p> <p><a href="#">Haltestellen Bern, Bahnhof und Hirschengraben</a> nicht barrierefreier Zugang</p> <p><a href="#">Bahnhof Bern Wankdorf</a> nicht barrierefreier Zugang</p> <p><a href="#">Bahnhöfen Baar Neufeld und Baar Lindenpark</a> nicht barrierefreier Zugang</p>
	<b>F</b>	<p>Accès restreint à l'<a href="#">arrêt Bern, Bollwerk</a></p> <p>Accès restreint aux <a href="#">arrêts Bern, Bahnhof et Hirschengraben</a></p> <p>Accès restreint à la <a href="#">gare de Bern Wankdorf</a></p> <p>Accès restreint aux <a href="#">gares de Baar Neufeld et Baar Lindenpark</a></p> <p><a href="#">Arrêt Bern, Bollwerk</a> non accessible sans obstacle.</p> <p><a href="#">Arrêts Bern, Bahnhof et Hirschengraben</a> non accessibles sans obstacle.</p> <p><a href="#">Gare de Bern Wankdorf</a> non accessible sans obstacle.</p> <p><a href="#">Gares de Baar Neufeld et Baar Lindenpark</a> non accessibles sans obstacle.</p>
	<b>!</b>	<p><a href="#">Fermata Bern, Bollwerk</a> accesso limitato</p> <p><a href="#">Fermate Bern, Bahnhof e Hirschengraben</a> accesso limitato</p> <p><a href="#">Stazione Bern Wankdorf</a> accesso limitato</p> <p><a href="#">Stazioni Baar Neufeld e Baar Lindenpark</a> accesso limitato</p> <p>Presenza di barriere architettoniche <a href="#">fermata Bern, Bollwerk</a></p> <p>Presenza di barriere architettoniche <a href="#">fermate Bern, Bahnhof e Hirschengraben</a></p> <p>Presenza di barriere architettoniche <a href="#">stazione Bern Wankdorf</a></p> <p>Presenza di barriere architettoniche <a href="#">stazioni Baar Neufeld e Baar Lindenpark</a></p>
	<b>E</b>	<p><a href="#">Stop Bern, Bollwerk</a> restricted access</p> <p><a href="#">Stops Bern, Bahnhof and Hirschengraben</a> restricted access</p> <p><a href="#">Bern Wankdorf station</a> restricted access</p> <p><a href="#">Baar Neufeld and Baar Lindenpark stations</a> restricted access</p> <p><a href="#">Stop Bern, Bollwerk</a> no wheelchair access</p> <p><a href="#">Stops Bern, Bahnhof and Hirschengraben</a> no wheelchair access</p> <p><a href="#">Station Bern Wankdorf</a> no wheelchair access</p> <p><a href="#">Stations Baar Neufeld and Baar Lindenpark</a> no wheelchair access</p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Einschränkung Zugang <a href="#">Bern, Bollwerk</a></p> <p>Einschränkung Zugang <a href="#">Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a></p> <p>Einschränkung Zugang <a href="#">Bern Wankdorf</a></p> <p>Einschränkung Zugang <a href="#">Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a></p>

	<a href="#">Nicht barrierefreier Zugang Bern, Bollwerk</a> <a href="#">Nicht barrierefreier Zugang Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a> <a href="#">Nicht barrierefreier Zugang Bern Wankdorf</a> <a href="#">Nicht barrierefreier Zugang Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a>
<b>F</b>	<a href="#">Restriction d'accès Bern, Bollwerk</a> <a href="#">Restriction d'accès Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a> <a href="#">Restriction d'accès Bern Wankdorf</a> <a href="#">Restriction d'accès Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a> <a href="#">Pas d'accès sans obstacle Bern, Bollwer</a> <a href="#">Pas d'accès sans obstacle Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a> <a href="#">Pas d'accès sans obstacle Bern Wankdorf</a> <a href="#">Pas d'accès sans obstacle Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a>
<b>!</b>	<a href="#">Limitazione accesso Bern, Bollwerk</a> <a href="#">Limitazione accesso Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a> <a href="#">Limitazione accesso Bern Wankdorf</a> <a href="#">Limitazione accesso Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a> <a href="#">Barriere architettoniche Bern, Bollwerk</a> <a href="#">Barriere architettoniche Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a> <a href="#">Barriere architettoniche Bern Wankdorf</a> <a href="#">Barriere architettoniche Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a>
<b>E</b>	<a href="#">Restricted access: Bern, Bollwerk</a> <a href="#">Restricted access: Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a> <a href="#">Restricted access: Bern Wankdorf</a> <a href="#">Restricted access: Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a> <a href="#">No wheelchair access: Bern, Bollwerk</a> <a href="#">No wheelchair access: Bern, Bahnhof, Hirschengraben</a> <a href="#">No wheelchair access: Bern Wankdorf</a> <a href="#">No wheelchair access: Baar Neufeld, Baar Lindenpark</a>

## 6.2 Grund

Die Kommunikation von Ereignisgründen erfüllt drei Hauptziele:

- Die Erwartungshaltung der Fahrgäste wird beeinflusst.
- Die Fahrgäste können anhand des Ereignisgrunds abschätzen, wie intensiv und wie lange sie betroffen sind.
- Die Fahrgäste können eher Verständnis für die Konsequenzen eines Ereignisses aufbringen, beispielsweise wenn eine höhere Gewalt die Ursache ist.

### 6.2.1 Standardsatz Ereignisgrund

Ist beim Attribut Veranstaltung zusätzlich ein [event] angegeben, so wird dieser in der kurzen Version alleine angezeigt, ohne [reason].

Mandatory attribute: [reason]_[-er] [event]_ [country]
Optional attributes: — [event]_ [country]

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Grund dafür sind <b>Bauarbeiten</b> . Der Grund dafür ist ein <b>Polizeieinsatz</b> . Der Grund dafür ist <b>starker Schneefall</b> . Der Grund dafür ist eine <b>Veranstaltung</b> ( <del>Zibelemärit</del> ). <a href="#">Der Grund dafür ist die Veranstaltung Zibelemärit.</a> Der Grund dafür ist ein <b>Streik in Italien</b> . Der Grund dafür ist <b>noch nicht bekannt</b> .
	<b>F</b>	Des <b>travaux</b> en sont la cause. Une <b>intervention des forces de l'ordre</b> en est la cause. <b>De fortes chutes</b> de neige en sont la cause. Une <b>manifestation</b> ( <del>foire aux oignons</del> ) en est la cause. <a href="#">La manifestation Zibelemärit en est la cause.</a> Une <b>grève en Italie</b> en est la cause. <b>La cause n'est pas encore connue.</b>
	<b>I</b>	La causa sono <b>lavori di costruzione</b> . La causa è un <b>intervento della polizia</b> . La causa è una <b>forte nevicata</b> . La causa è una <b>manifestazione</b> ( <del>mercato delle cipolle</del> ). <a href="#">La causa è la manifestazione Zibelemärit.</a> La causa è uno <b>sciopero in Italia</b> . La causa è <b>ancora sconosciuta</b> .
	<b>E</b>	This is due to <b>construction work</b> . This is due to a <b>police operation</b> . This is due to <b>heavy snowfall</b> . This is due to an <b>event</b> . <a href="#">This is due to the event Zibelemärit.</a> This is due to a <b>strike in Italy</b> . The reason is <b>not yet known</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Grund sind <b>Bauarbeiten</b> Grund ist ein <b>Polizeieinsatz</b> Grund ist <b>starker Schneefall</b> Grund ist eine <b>Veranstaltung</b> ( <del>Zibelemärit</del> ) <a href="#">Grund ist die Veranstaltung Zibelemärit</a> Grund ist ein <b>Streik in Italien</b> Grund ist <b>noch nicht bekannt</b>
	<b>F</b>	Cause: <b>travaux</b>

		<p>Cause: <b>intervention des forces de l'ordre</b></p> <p>Cause: <b>fortes chutes de neige</b></p> <p>Cause: <b>manifestation</b> (<del>foire aux oignons</del>)</p> <p><u>Cause: manifestation Zibelemärit</u></p> <p>Cause: <b>grève en Italie</b></p> <p><u>Cause: n'est pas encore connue</u> <del>La cause n'est pas encore connue</del></p>
	<b>I</b>	<p>Causa: <b>lavori di costruzione</b></p> <p>Causa: <b>intervento della polizia</b></p> <p>Causa: <b>forte nevicata</b></p> <p>Causa: <b>manifestazione</b> (<del>mercato delle cipolle</del>)</p> <p><u>Causa: manifestazione Zibelemärit</u></p> <p>Causa: <b>sciopero in Italia</b></p> <p>Causa: <b>ancora sconosciuto</b></p>
	<b>E</b>	<p>Due to <b>construction work</b></p> <p>Due to a <b>police operation</b></p> <p>Due to <b>heavy snowfall</b></p> <p>Due to an <b>event</b> (<del>Zibelemärit</del>)</p> <p><u>Due to the event Zibelemärit</u></p> <p>Due to a <b>strike in Italy</b></p> <p><u>Reason is not yet known</u> <del>Reason not yet known</del></p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Grund: <b>Bauarbeiten</b></p> <p>Grund: <b>Polizeieinsatz</b></p> <p>Grund: <b>Starker Schneefall</b></p> <p><u>Grund: Veranstaltung</u></p> <p>Grund: <u>Veranstaltung</u> Zibelemärit</p> <p>Grund: <b>Streik in Italien</b></p> <p>Grund: <b>Noch nicht bekannt</b></p>
	<b>F</b>	<p>Cause: <b>travaux</b></p> <p>Cause: <b>intervention des forces de l'ordre</b></p> <p>Cause: <b>fortes chutes de neige</b></p> <p><u>Cause: manifestation</u></p> <p>Cause: <u>manifestation Zibelemärit</u> <del>foire aux oignons</del></p> <p>Cause: <b>grève en Italie</b></p> <p><u>Cause: n'est pas encore connue</u> <del>La cause n'est pas encore connue</del></p>
	<b>I</b>	<p>Causa: <b>lavori di costruzione</b></p> <p>Causa: <b>intervento della polizia</b></p> <p>Causa: <b>forte nevicata</b></p> <p><u>Causa: manifestazione</u></p> <p>Causa: <u>manifestazione Zibelemärit</u> <del>mercato delle cipolle</del></p> <p>Causa: <b>sciopero in Italia</b></p>

hat formatiert: Schriftart: Fett

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

	Causa: <b>ancora sconosciuto</b>
<b>E</b>	Due to <b>construction work</b> Due to a <b>police operation</b> Due to <b>heavy snowfall</b> <a href="#">Due to event</a> Due to <del>event</del> <a href="#">the Zibelemärtonion market</a> Due to a <b>strike in Italy</b> <b>Reason not yet known</b>

hat formatiert: Schriftart: Fett

## 6.2.2 Attributliste Ereignisgründe [reason]

Nachfolgend sind die verwendbaren Ereignisbegründungen zusammengefasst. Die «allgemeinen Begründungen» sind als Überbegriffe für mehrere Detailbegründungen zu verstehen. Die erfassenden TU und Verbunde haben die Wahl, ob sie allgemeine Begründungen oder Detailbegründungen kommunizieren wollen. In anderen Worten besteht die Möglichkeit mit wenigen allgemeinen Begründungen zu arbeiten oder detaillierter zu informieren:

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
100	<b>D: Bauarbeiten</b> <b>F: travaux</b> <b>I: lavori di costruzione</b> <b>E: construction work</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
101	D: ausserordentliche Bauarbeiten F: travaux exceptionnels I: lavori di costruzione straordinari E: exceptional construction work	<a href="#">z.B. Notfallreparaturen-</a>
102	D: das vorzeitige Ende von Bauarbeiten F: fin anticipée des travaux I: <a href="#">fine anticipata dei lavori</a> E: construction work completed ahead of <del>schedule</del> <del>time</del>	-
200	<b>D: <del>ist eine</del> Betriebsstörung</b> <b>F: perturbation d'exploitation</b> <b>I: perturbazione dell'esercizio del servizio</b> <b>E: service disruption</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
201	D: Änderung im Fahrzeugeinsatz F: modification de la planification des véhicules I: modifica della pianificazione dei veicoli E: change in vehicle rotation	<a href="#">kurzfristige Änderung von Rollmaterial, welches zu Verspätungen oder Platzreduktion führt-</a>
202	D: kurzfristige Änderung im Personaleinsatz F: modification à court terme dans l'affectation du personnel I: <a href="#">modifica all'ultimo momento del personale impiegato</a> E: short-term change in personnel planning	z. B. aufgrund eines Dienstfehlers, Verspätung des Personals aus privaten Gründen.
203	D: Personalmangel F: manque de personnel I: mancanza di personale E: shortage of personnel	Strukturelles Problem, zu wenig Personal vorhanden.
204	<del>D: Personen in Gleisnähe</del> <del>F: personnes aux abords des voies</del> <del>I: persone nelle vicinanze dei binari</del> <del>E: people close to the track</del>	-
205	D: Personenunfall F: accident de personne I: incidente a persona	siehe 6.2.3

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
	E: accident involving a person	
206	D: Störung im Betriebsablauf F: <del>dysfonctionnement dans l'exploitation</del> <del>perturbation d'exploitation</del> J: <del>perturbazione nello svolgimento dell'esercizio del servizio</del> E: service disruption	<a href="#">Bei Fehlhandlungen von Personal, ohne des Fahrpersonal (hier wird "kurzfristige Änderung im Personaleinsatz verwenden).-</a>
207	D: Tiere auf der Strasse F: animaux sur la route I: animali sulla strada E: animals on the road	<a href="#">wenn aus Sicherheitsgründen mit verminderter Geschwindigkeit gefahren wird oder es zu einem Streckenunterbruch führt-</a>
208	<del>D: Tiere in Gleisnähe</del> <del>F: animaux aux abords des voies</del> <del>I: animali nelle vicinanze nei pressi dei binari</del> <del>E: animals close to the track</del>	-
209	D: Vandalismus F: vandalisme I: <a href="#">vandalismoatti-vandalici</a> E: vandalism	<a href="#">z.B. bei mutwilliger Beschädigung von Rollmaterial und/oder Infrastruktur-</a>
300	<b>D: Blaulichteinsatz</b> <b>F: intervention des services d'urgence</b> <b>I: intervento dei servizi d'emergenza</b> <b>E: emergency service operation</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
301	D: behördliche Anordnung F: ordre des autorités I: disposizioni delle autorità E: order of the authorities	Wenn das Fahrplanangebot aufgrund einer besonderen Sicherheitslage reduziert werden muss (z. B. im Pandemiefall).
302	D: Feuerwehreinsatz F: intervention des pompiers I: intervento dei vigili del fuoco E: fire brigade operation	-
303	D: medizinischer Notfall F: urgence médicale I: emergenza medica E: medical emergency	-
304	D: Polizeieinsatz F: intervention des forces de l'ordre I: intervento della polizia E: police operation	<a href="#">siehe 6.2.3</a> Wird auch für Zoll-, Militär- und Zivilschutzeinsätze verwendet.
305	D: Sanitätseinsatz F: <del>intervention du secours médical</del> <del>urgence médicale</del> I: <del>soccorso sanitario</del> <del>intervento dell'ambulanza</del> E: paramedic operation	-
400	<b>D: Fahrzeugstörung</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
	<b>F: dérangement au véhicule</b> <b>I: guasto a un veicolo</b> <b>E: technical difficulty with the carriage</b>	
401	D: Türstörung F: dérangement aux portes I: guasto alle porte E: door malfunction	-
500	<b>D: Naturereignis</b> <b>F: événement naturel</b> <b>I: evento naturale</b> <b>E: natural hazard</b>	<b>Allgemeine Begründung</b>
501	D: Blitzschlag F: foudre I: fulmine E: lightning strike	-
502	D: Erdrutsch F: glissement de terrain I: smottamento E: landslide	Gilt auch für Murgang.
503	D: Erdrutschgefahr F: risque de glissement de terrain I: pericolo di smottamento E: danger of landslides	-
504	D: Falllaub F: feuilles mortes I: caduta di foglie E: fallen leaves	Zur Bezeichnung von Adhäsionsproblemen.
505	D: Glatteis F: verglas I: <a href="#">suolo ghiacciato/gelata</a> E: black ice	-
506	D: Hochwasser F: crue I: inondazione E: flooding	-
507	D: Hochwassergefahr F: risque de crue I: pericolo di inondazione E: danger of flooding	-
508	D: Lawine F: avalanche I: valanga E: avalanche	-
509	D: Lawinengefahr F: risque d'avalanche	-

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
	I: pericolo di valanghe E: danger of avalanches	
510	D: Niedrigwasser F: basses eaux I: acqua bassa E: low water	<a href="#">zur Einstellung oder Fahrplanänderung bei Schifffahrtsgesellschaften-</a>
511	D: Schneeglätte F: <del>conditions glissantesneige</del> glissante I: <del>suolo scivoloso</del> scivoloso E: slippery conditions	-
512	D: starke Winde F: forts vents I: forte vento E: heavy winds	<a href="#">bei Geschwindigkeitsreduktionen oder Unterbrüchen aufgrund Sturmwinden,-</a>
513	D: starker Regen F: fortes pluies I: forte pioggia E: heavy rain	-
514	D: starker Schneefall F: fortes chutes de neige I: forte nevicata E: heavy snowfall	-
515	D: Schneemangel F: manque de neige I: mancanza di neve E: lack of snow	<a href="#">Wenn ein Angebot wegen Schneemangel nicht verkehrt oder reduziert wird (zB. weil der Skilift eingestellt ist, oder die Zusatzfahrten nicht benötigt werden),-</a>
516	D: Steinschlag F: chutes de pierres I: caduta massi E: rock_slide	Gilt auch für Felssturz.
517	D: Steinschlaggefahr F: risque de chutes de pierres I: pericolo caduta massi E: danger of rock_slides	-
518	D: Überschwemmung F: inondation I: allagamento E: flooding	<a href="#">z.B. bei Unterbrüchen, wenn Wasser nicht schnell genug abfließen kann,-</a>
519	D: umgestürzter Baum F: chute d'arbre I: caduta alberi E: fallen tree	-
520	D: Unwetter F: intempéries I: maltempo	-

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
	E: storms	
521	D: Unwetterschäden F: dégâts dus aux intempéries I: danni causati dal maltempo E: storm damage	<a href="#">zur Bezeichnung von allgemeinen/kombinierten Auswirkungen nach einem Unwetter-</a>
522	D: vereiste Bahnanlagen F: installations ferroviaires gelées I: impianti ferroviari ghiacciati E: ice forming on infrastructure	-
523	D: vereiste Fahrleitung F: ligne de contact gelée I: linea di contatto ghiacciata E: ice forming on infrastructure	-
524	D: witterungsbedingter Schienenzustand F: rail glissant I: stato delle rotaie dovuto al maltempo E: slippery track condition	Zur Bezeichnung von Adhäsionsproblemen.
525	D: schlechte Wetterbedingungen F: mauvaises conditions climatiques I: condizioni meteo avverse E: adverse weather conditions	Für wetterbedingte Einstellungen von Bergbahnen.
<b>600</b>	<b>D: Streckenblockierung</b> <b>F: <del>tronçon bloqué</del>parcours bloqué</b> <b>I: tratta bloccata</b> <b>E: blocked route</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
601	D: Bus, der die Strecke blockiert F: <del>un</del> bus bloque la route I: <del>auto</del> bus che blocca la tratta E: bus blocking the route	-
602	D: <del>Hindernis auf den Gleisen</del> F: <del>obstacle sur la voie</del> I: <del>ostacolo sui binari</del> E: <del>obstacle on the tracks</del>	-
603	D: Hindernis auf der Fahrbahn F: obstacle sur la chaussée I: ostacolo sulla carreggiata E: obstacle on the road	-
604	D: Tram, das die Strecke blockiert F: <del>un</del> tram bloque la voie I: tram che blocca la tratta E: tram blocking the tracks	-
605	D: Zug, der die Strecke blockiert F: <del>un</del> train bloque la voie I: treno che blocca la tratta	-

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
	E: train blocking the tracks	
<b>700</b>	<b>D: technische Störung an der Infrastruktur</b> <b>F: dérangement technique à l'infrastructure</b> <b>I: guasto tecnico all'infrastruttura</b> <b>E: technical difficulties on the infrastructure</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
701	D: Barrierenstörung F: dérangement à un passage à niveau I: guasto alle barriere E: disrupted level crossing	-
702	D: gesperrte Brücke F: pont fermé I: ponte bloccato E: closed bridge	Einschränkung aufgrund eines Mangels an einer Brücke (Kunstbauwerk).
703	D: Fahrleitungsstörung F: dérangement à la ligne de contact I: guasto alla linea di contatto E: defect in the overhead line	-
704	D: Gleisschaden F: dégât à la voie I: danni ai binari E: damage to the tracks	-
705	D: Stromausfall F: défaut d'alimentation électrique I: interruzione di corrente elettrica E: power failure	<a href="#">bei einem grossflächigen Stromausfall - nicht zu verwenden bei Fahrleitungsproblemen-</a>
706	D: technische Störung an der Bahnanlage F: dérangement technique aux installations ferroviaires I: guasto tecnico all'impianto ferroviario E: technical difficulties on the infrastructure	Z. B. Stellwerkstörung, Signalstörung, Weichenstörung.
707	D: technische Störung an der Ladestation F: dérangement technique à la station de recharge I: guasto tecnico alla stazione di carica E: technical difficulties at the charging station	Ladevorgang beeinträchtigt/unterbrochen.
708	D: geschlossener Tunnel F: tunnel fermé I: galleria chiusa E: closed tunnel	Einschränkung aufgrund eines Mangels an einem Tunnel (Kunstbauwerk).
<b>800</b>	<b>D: unbekannt</b> <b>F: inconnu</b> <b>I: sconosciuto</b> <b>E: unknown</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
801	D: noch nicht bekannt F: encore inconnu	-

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
	I: ancora sconosciuto E: not yet known	
802	D: Ereignis in [country] F: événement [country]en / au / aux [pays] I: evento in-[country][Paese] E: incident in [country]	<u>Dieser Grund wird verwendet, wenn der effektive Grund bei einem Ereignis im Ausland nicht bekannt ist. Dabei muss das Land als Attribut zwingend ausgewählt werden. Als Ergänzung zu Ereignis im Ausland kann das Land als Attribut [country] hinzugefügt werden.</u>
803	D: Ereignis im Ausland F: événement survenu à l'étranger I: evento verificatosi all'estero E: incident in another country	<u>Dieser Grund wird verwendet, wenn der effektive Grund nicht bekannt ist und auch unklar ist, in welchem Land das Ereignis eingetroffen ist.</u>
900	D: Unfall F: Accident I: Incidente E: accident	Allgemeine Begründung.
901	D: Brand F: incendie I: incendio E: fire	-
902	D: Buskollision F: collision de bus I: <u>collisione con un bus</u> <del>collisione con bus</del> E: bus collision	<u>bei einer Kollision zwischen zwei Bussen-</u>
903	D: Entgleisung F: déraillement I: deragliament E: derailment	Oft kann die (treffendere) Ursache der Entgleisung kommuniziert werden. Relevant, wenn nicht ein öV-Unternehmen das Ereignis verursacht hat.
904	D: Fremdkollision F: <u>collision impliquant un tiers</u> <del>collision avec un tiers</del> I: Collisione causata da terzi E: collision caused by third party vehicles	Zusammenstoß verursacht durch Privatfahrzeuge.
905	D: Fremdunfall F: <u>accident impliquant un tiers</u> <del>accident de tiers</del> I: incidente a terzi E: third party accident	Privat verursachter Unfall, z. B. mit Personenschaden.
906	D: Kollision F: collision I: collisione E: collision	-
907	D: Kollision mit einem Fahrzeug F: collision avec un véhicule I: collisione con un veicolo E: collision with a vehicle	-
908	D: Kollision mit Tieren	<a href="#">siehe 6.2.3</a>

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
	F: collision avec des animaux I: collisione con animali E: collision with animals	-
909	D: starke Rauchentwicklung F: fort dégagement de fumée I: forte sviluppo di fumo nel treno E: strong smoke development	-
910	D: Tramkollision F: collision de trams I: collisione con tram E: tram collision	<a href="#">Kollision zwischen zwei Trams-</a>
911	D: Vorfall mit einem Strassenfahrzeug F: incident impliquant un véhicule routier I: Incidente con un veicolo stradale E: incident with a road vehicle	-
912	D: Wasserrohrbruch F: <del>rottura di un tubo dell'acquarupture de conduite d'eau</del> I: scoppio di un tubo dell'acqua E: water pipe burst	-
913	D: Zugkollision F: collision de trains I: collisione tra treni E: train collision	-
<b>1000</b>	<b>D: Veranstaltung</b> <b>F: Manifestation</b> <b>I: Manifestazione</b> <b>E: event</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
1001	D: Demonstration F: <del>manifestants</del> Manifestation I: dimostrazione (di protesta) E: demonstration	-
1002	D: Streik F: grève I: sciopero E: strike	<a href="#">nur bei einem Streik des Personals der TU-</a>
1003	D: Streik in [country] F: Grève en / au / aux [pays] I: Sciopero in [Paese] E: strike in [country]	Als Ergänzung zu Streik im Ausland kann das Land als Attribut [country] hinzugefügt werden.
1004	D: Veranstaltung <del>{[event]}</del> F: Manifestation <del>{[event]}</del> I: Manifestazione <del>{[evento]}</del> E: event <del>{[event]}</del>	<del>Als Ergänzung zu</del> <a href="#">Bei bekannten</a> Veranstaltungen <del>kann</del> <a href="#">wird als Ergänzung</a> der Veranstaltungsname als Attribut [event] <del>in Klammern</del> hinzugefügt <del>werden</del> ; Z.B. BEA Messe, Herbstmesse, Olma Messen, Streetparade, Zibelemä-

Nr.	Ereignisgründe	Erklärung / Verwendung
		rit, Fastnachtsumzug, BERNEXPO, Fussballspiel, etc. Da die Events nicht übersetzt werden, <del>kann_wird</del> [event] als Freitext eingeliefert <del>werden</del> .
1100	<b>D: Verkehrssituation</b> <b>F: Situation de trafic</b> <b>I: Situazione del traffico</b> <b>E: traffic situation</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
1101	D: hohes Fahrgastaufkommen F: <del>affluence importante de passagers</del> <del>important flux de passagers</del> I: forte affluenza di passeggeri E: high passenger volume	<u>bei Überbelegung und Verspätungen verursacht durch unerwartet hohes Fahrgastaufkommen-</u>
1102	D: hohes Verkehrsaufkommen F: trafic routier important I: forte traffico E: high volume of traffic	-
<del>1103</del>	<del>D: Stau</del> <del>F: embouteillage</del> <del>I: code</del> <del>E: traffic jam</del>	-
1200	<b>D: Wartungsarbeiten</b> <b>F: travaux de maintenance</b> <b>I: lavori di manutenzione</b> <b>E: maintenance work</b>	<b>Allgemeine Begründung.</b>
1201	D: Bremsproben F: essais de freins I: prove dei freni E: brake test	-
1202	D: Revision F: révision I: revisione E: revision	-
1203	D: ungeplante Wartungsarbeiten F: travaux de maintenance non planifiés I: <del>lavori di manutenzione straordinari</del> <del>lavori di manutenzione imprevisti</del> E: unscheduled maintenance	-
<b>1300</b>	<b><u>D: Fremdereignis</u></b> <b><u>F: événement lié à une cause externe</u></b> <b><u>I: evento esterno</u></b> <b><u>E: event outside of our control</u></b>	<b><u>Allgemeine Begründung.</u></b> <u>Nur für Eisenbahnunternehmen bei «Personenunfall» gemäss 6.2.3. sowie</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>wenn Personen oder Tiere in Gleisnähe sind</u></li> <li>• <u>bei Kollisionen mit Tieren</u></li> <li>• <u>bei Hindernissen auf dem Gleis</u></li> <li>• <u>bei einem Polizeieinsatz</u></li> </ul>

**Formatiert:** Listenabsatz, Aufgezählt + Ebene: 1 +  
Ausgerichtet an: 0 cm + Einzug bei: 0.63 cm

### 6.2.3 Grund Personenunfall

Der Schienensuizid ist für Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU) eine Herausforderung. Mit verschiedenen Präventionsmassnahmen wird versucht, das Problem zu entschärfen. Eine Massnahme ist, zur Kommunikation vom Ereignisgrund hauptsächlich eine generische Formulierung zu verwenden, womit eine neutrale Auswirkung auf den Nachahmereffekt erzielt wird.

Für Eisenbahnverkehrsunternehmen gelten bei einem Personenunfall daher die folgenden Grundsätze:

- In den tangierten Kundeninformationskanälen soll vom System der Grund «Fremdereignis» ausgegeben werden.
- Im direkt betroffenen Unfallzug soll vom Personal in einer mündlichen Durchsage der Grund «Personenunfall» kommuniziert werden.
- Um wegen Nachahmungstaten den Rückschluss auf Personenunfall zu erschweren, soll als zusätzliche Massnahme neben dem Personenunfall auch bei den folgenden Ereignissen der Grund «Fremdereignis» kommuniziert werden:
  - Personen oder Tiere in Gleisnähe
  - Kollisionen mit Tieren
  - Hindernissen auf dem Gleis
  - Polizeieinsatz
- Zudem kann «Fremdereignis» bei weiteren Ereignissen kommuniziert werden, bei denen Fremdverschulden vorliegt und bestehende Gründe situationsbedingt unpassend sind.

Von allen anderen Transportunternehmen (ausser EVU) wird bei einem Personenunfall dagegen der Grund «Fremdunfall» verwendet. Für sie sind die obenstehenden Grundsätze nicht relevant. Der Schienensuizid ist insbesondere für die Bahnunternehmen eine Herausforderung und mit verschiedenen Präventionsmassnahmen wird versucht, das Problem zu entschärfen. Eine Präventionsmassnahme ist, einen Personenunfall nur in bestimmten Fällen zu kommunizieren und damit Nachahmungstaten aufgrund des Copycat-Effektes (Nachahmung aufgrund von vorhandenem Wissen) zu verhindern. Daher soll im Grundsatz bei einem Personenunfall entgegen der Ziffer 5.3.2 kein Grund ausgegeben werden. Ausgenommen ist die Kommunikation in den direkt betroffenen Fahrzeugen und an der Haltestelle, wenn das Ereignis in Sichtweite der Reisenden ist. Dort kann der Grund «Personenunfall» kommuniziert werden.

Im Nahverkehr wird dagegen der Grund Fremdunfall verwendet.

## 6.3 Dauer

Der Begriff «Betriebschluss» darf aufgrund der unterschiedlichen Betriebsdauer der Transportunternehmen und Verbunde nicht angewendet werden. Es kann nicht davon ausgegangen werden, dass Fahrgäste Betriebszeiten der verschiedenen Fahrplanangebote kennen.

### 6.3.1 Ereignisdauer unbestimmt

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Dauer der Einschränkung ist unbestimmt.
	<b>F</b>	La durée de la <u>restriction_perturbation</u> est indéterminée.
	<b>I</b>	La durata della <u>limitazione_perturbazione</u> è indeterminata.
	<b>E</b>	The duration of the restriction is not known.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: <u>u</u> nbestimmt
	<b>F</b>	Durée de la <u>restriction_perturbation</u> : indéterminée
	<b>I</b>	Durata della <u>limitazione_perturbazione</u> : indeterminata
	<b>E</b>	Duration of the restriction is not known
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <u>u</u> nbestimmt
	<b>F</b>	Durée: indéterminée
	<b>I</b>	Durata: indeterminata
	<b>E</b>	Duration: unknown

### 6.3.2 Ereignisdauer bekannt

Die Ereignisdauer wird den Fahrgästen jeweils mit einer aktuellen Uhrzeit kommuniziert (Schreibweise mit Doppelpunkt). Muss das Ereignisende beispielsweise auf später verschoben werden, so wird ausschliesslich die Uhrzeit angepasst. Formulierungen, die auf eine neue Uhrzeit hinweisen, sind zu vermeiden. Negativ-Beispiel: «Die Einschränkung dauert neu bis ca. 16:00». Es gilt die Zeit am Kalendertag und nicht am Betriebstag.

#### 6.3.2.1 Ohne Intervall und mit Uhrzeit – mehrere Tage

Mandatory attribute: [to time]
Optional attributes: [from date], [to date], [from time]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert von <b>13.08.2022, 05:00</b> bis <b>18.08.2022, 16:00</b> . Die Einschränkung dauert bis <b>18.08.2022, 16:00</b> . Die Einschränkung dauert bis <b>12:30</b> .
	<b>F</b>	La <del>restriction perturbation</del> dure du <b>13.08.2022, 05:00</b> au <b>18.08.2022, 16:00</b> . La <del>restriction perturbation</del> dure jusqu'au <b>18.08.2022, 16:00</b> . La <del>restriction perturbation</del> dure jusqu'à <b>12:30</b> .
	<b>I</b>	La <del>limitazione perturbazione</del> durerà dal <b>13.08.2022, <del>ore</del> 05:00</b> al <b>18.08.2022, <del>ore</del> 16:00</b> . La <del>limitazione perturbazione</del> durerà fino al <b>18.08.2022, <del>ore</del> 16:00</b> . La <del>limitazione perturbazione</del> durerà fino alle <b>12:30</b> .
	<b>E</b>	The restriction lasts from <b>13.08.2022, 05:00</b> until <b>18.08.2022, 16:00</b> . The restriction lasts until <b>18.08.2022, 16:00</b> . The restriction lasts until <b>12:30</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, 16:00</b> Einschränkungsdauer: Bis <b>18.08.2022, 16:00</b> Einschränkungsdauer: Bis <b>12:30</b>
	<b>F</b>	Durée <del>de la restriction du perturbation</del> : <b>13.08.2022, 05:00 au 18.08.2022, 16:00</b> Durée <del>de la restriction du perturbation</del> : jusqu'au <b>18.08.2022, 16:00</b> Durée <del>de la restriction du perturbation</del> : jusqu'à <b>12:30</b>
	<b>I</b>	Durata della <del>limitazione perturbazione</del> : <b>13.08.2022, <del>ore</del> 05:00 - 18.08.2022, <del>ore</del> 16:00</b> Durata della <del>limitazione perturbazione</del> : fino al <b>18.08.2022, <del>ore</del> 16:00</b> Durata della <del>limitazione perturbazione</del> : fino alle <b>12:30</b>
	<b>E</b>	Duration of the restriction: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, 16:00</b> Duration of the restriction: until <b>18.08.2022, 16:00</b> Duration of the restriction: until <b>12:30</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, 16:00</b> Dauer: Bis <b>18.08.2022, 16:00</b> Dauer: Bis <b>12:30</b>

<b>F</b>	Durée: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, 16:00</b> Durée: jusqu'au <b>18.08.2022, 16:00</b> Durée: jusqu'à <b>12:30</b>
<b>I</b>	Durata: <b>13.08.2022, ore 05:00 - 18.08.2022, ore-16:00</b> Durata: fino al <b>18.08.2022, ore-16:00</b> Durata: fino alle <b>12:30</b>
<b>E</b>	Duration: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, 16:00</b> Duration: until <b>18.08.2022, 16:00</b> Duration: until <b>12:30</b>

### 6.3.2.2 Ohne Intervall und mit Uhrzeit – gleicher Tag

*Mandatory attribute: [from date], [from time], [to time]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert am <b>13.08.2022</b> von <b>05:00</b> bis <b>16:00</b> .
	<b>F</b>	La restriction s'applique le <b>13.08.2022</b> de <b>05:00</b> à <b>16:00</b> .
	<b>I</b>	La limitazione durerà il <b>13.08.2022</b> dalle <b>05:00</b> alle <b>16:00</b> .
	<b>E</b>	The restriction applies on <b>13.08.2022</b> and lasts from <b>05:00</b> to <b>16:00</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>
	<b>F</b>	Durée de la restriction: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>
	<b>I</b>	Durata della limitazione: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>
	<b>E</b>	Duration of the restriction: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>
	<b>F</b>	Durée: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>
	<b>I</b>	Durata: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>
	<b>E</b>	Duration: <b>13.08.2022, 05:00 - 16:00</b>

### 6.3.2.3 Ohne Intervall und ohne Uhrzeit

Für längerfristige Baustellen soll die Dauer mit einem Datum ohne Endzeit kommuniziert werden können.

*Mandatory attribute: [to date]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert bis <b>18.08.2022</b> .
	<b>F</b>	La restriction <del>perturbation</del> dure jusqu'à <b>18.08.2022</b> .
	<b>I</b>	La limitazione <del>restrizione</del> durerà fino alle <b>18.08.2022</b> .
	<b>E</b>	The restriction lasts until <b>18.08.2022</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: Bis <b>18.08.2022</b>

	<b>F</b>	<u>Durée de la restriction du perturbation: jusqu'à 18.08.2022</u>
	<b>I</b>	<u>Durata della limitazione restrizione: fino alle 18.08.2022</u>
	<b>E</b>	<u>Duration of the restriction: Until 18.08.2022</u>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<u>Dauer: Bis 18.08.2022</u>
	<b>F</b>	<u>Durée: jusqu'à 18.08.2022</u>
	<b>I</b>	<u>Durata: fino alle 18.08.2022</u>
	<b>E</b>	<u>Duration: Until 18.08.2022</u>

#### 6.3.2.4 Ereignisdauer bekannt mit Intervall [Täglich]

*Mandatory attribute: [from date], [to date], [interval time]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<u>Die Einschränkung dauert von 19.05.2022 bis 31.08.2022, jeweils von 05:00 – 10:00.</u>
	<b>F</b>	<u>La restriction perturbation dure du 19.05.2022 au 31.08.2022, toujours de 21:00 - 05:00</u>
	<b>I</b>	<u>La limitazione perturbazione durerà dal 19.05.2022 al 31.08.2022, giornalmente dalle 21:00 - 05:00.</u>
	<b>E</b>	<u>The restriction lasts from 19.05.2022 until 31.08.2022, respectively from 21:00 - 05:00.</u>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<u>Einschränkungsdauer: 19.05.2022 – 31.08.2022, jeweils 05:00 - 10:00</u>
	<b>F</b>	<u>Durée du perturbation de la restriction: 19.05.2022 - 31.08.2022, toujours 21:00 - 05:00</u>
	<b>I</b>	<u>Durata della limitazione perturbazione: 19.05.2022 – 31.08.2022, giornalmente 21:00 - 05:00</u>
	<b>E</b>	<u>Duration of the restriction: 19.05.2022 - 31.08.2022, respectively 21:00 - 05:00</u>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<u>Dauer: 19.05.2022 - 31.08.2022, jeweils 05:00 - 10:00</u>
	<b>F</b>	<u>Durée: 19.05.2022 - 31.08.2022, toujours 21:00 - 05:00</u>
	<b>I</b>	<u>Durata: 19.05.2022 - 31.08.2022, giornalmente 21:00 - 05:00</u>
	<b>E</b>	<u>Duration: 19.05.2022 - 31.08.2022, respectively 21:00 - 05:00</u>

#### 6.3.2.5 Ereignisdauer bekannt mit Intervall [gleicher Tag]

*Mandatory attribute: [from date], [to date], [interval day], [interval time]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<u>Die Einschränkung dauert von 19.05.2022 bis 31.08.2022, jeweils am <b>Samstag</b> von 05:00 - 10:00.</u>
	<b>F</b>	<u>La restriction perturbation dure du 19.05.2022 au 31.08.2022, tous les <b>samedis</b> de 05:00 - 10:00.</u>

	<b>I</b>	La limitazione <del>per</del> <del>limitazione</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> durerà dal <b>19.05.2022</b> al <b>31.08.2022</b> , <b>ogni sabato dalle 05:00 alle 10:00</b> .
	<b>E</b>	The restriction lasts from <b>19.05.2022</b> until <b>31.08.2022</b> , every <b>Saturday</b> from <b>05:00 – 10:00</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , jeweils <b>Samstag 05:00 - 10:00</b>
	<b>F</b>	Durée de la restriction <del>du</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , tous les <b>samedis 05:00 - 10:00</b>
	<b>I</b>	Durata della limitazione <del>per</del> <del>limitazione</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> : <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , ogni <b>sabato 05:00 - 10:00</b>
	<b>E</b>	Duration of the restriction: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , every <b>Saturday 05:00 – 10:00</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , jeweils <b>Sa 05:00 - 10:00</b>
	<b>F</b>	Durée: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , tous les <b>sa 05:00 - 10:00</b>
	<b>I</b>	Durata: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , ogni <b>sab. 05:00 - 10:00</b>
	<b>E</b>	Duration: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , jeweils <b>every Sat 05:00 - 10:00</b>

### 6.3.2.6 Ereignisdauer bekannt mit Intervall [gleiche Tage]

*Mandatory attribute: [from date], [to date], [interval day 2-n], [interval time]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert von <b>19.05.2022</b> bis <b>31.08.2022</b> , jeweils von <b>Samstag</b> bis <b>Dienstag</b> von <b>05:00 - 10:00</b> .
	<b>F</b>	La restriction <del>per</del> <del>limitazione</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> dure du <b>19.05.2022</b> au <b>31.08.2022</b> , toujours du <b>samedi</b> au <b>mardi</b> de <b>05:00 - 10:00</b> .
	<b>I</b>	La limitazione <del>per</del> <del>limitazione</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> durerà dal <b>19.05.2022</b> al <b>31.08.2022</b> , tutti i giorni da <b>sabato a martedì</b> dalle <b>05:00 alle 10:00</b> .
	<b>E</b>	The restriction lasts from <b>19.05.2022</b> until <b>31.08.2022</b> , every <b>Saturday to Tuesday</b> from <b>05:00 – 10:00</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , jeweils <b>Samstag - Dienstag 05:00 – 10:00</b>
	<b>F</b>	Durée de la restriction <del>du</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , toujours <b>samedi - mardi 05:00 - 10:00</b>
	<b>I</b>	Durata della limitazione <del>per</del> <del>limitazione</del> <del>per</del> <del>limitazione</del> : <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , da <b>sabato a martedì</b> <b>05:00 - 10:00</b>
	<b>E</b>	Duration of the restriction: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , every <b>Saturday – Tuesday 05:00 – 10:00</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , jeweils <b>Sa - Di 05:00 - 10:00</b>
	<b>F</b>	Durée: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , toujours <b>sa - ma 05:00 - 10:00</b>
	<b>I</b>	Durata: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , ogni <b>sab. – mar. 05:00 - 10:00</b>
	<b>E</b>	Duration: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , every <b>Sat – Tue 05:00 – 10:00</b>

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

### 6.3.2.7 Ereignisdauer bekannt mit Intervall [einzelne Tage]

*Mandatory attribute: [from date], [to date], [interval day 2-n], [interval time]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert von <b>19.05.2022</b> bis <b>31.08.2022</b> , jeweils am <b>Samstag, Sonntag und Dienstag</b> von <b>05:00 – 10:00</b> .
	<b>F</b>	La restriction <del>perturbation</del> -dure du <b>19.05.2022</b> au <b>31.08.2022</b> , tous les <b>samedis, dimanches et mardis</b> de <b>05:00 – 10:00</b> .
	<b>I</b>	La limitazione <del>perturbazione</del> durerà dal <b>19.05.2022</b> al <b>31.08.2022</b> , ogni <b>sabato, domenica e martedì</b> dalle <b>05:00</b> alle <b>10:00</b> .
	<b>E</b>	The restriction lasts from <b>19.05.2022</b> until <b>31.08.2022</b> , every <b>Saturday, Sunday and Tuesday</b> from <b>05:00 – 10:00</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungs-dauer: <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , jeweils <b>Samstag, Sonntag und Dienstag</b> von <b>05:00 – 10:00</b>
	<b>F</b>	Durée de la restriction- <del>du perturbation</del> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , toujours <b>samedi, dimanche et mardi</b> de <b>05:00 – 10:00</b>
	<b>I</b>	Durata della limitazione <del>perturbazione</del> : <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , ogni <b>sabato, domenica e martedì</b> <b>05:00 – 10:00</b>
	<b>E</b>	Duration of the restriction: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , every <b>Saturday, Sunday and Tuesday</b> <b>05:00 – 10:00</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , jeweils <b>Sa, So und Di</b> <b>05:00 – 10:00</b>
	<b>F</b>	Durée: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , toujours <b>sa, di et ma</b> <b>05:00 – 10:00</b>
	<b>I</b>	Durata: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , ogni <b>sab., dom. e mar.</b> <b>05:00 – 10:00</b>
	<b>E</b>	Duration: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , every <b>Sat, Sun and Tue</b> <b>05:00 – 10:00</b>

### 6.3.2.8 Ereignisdauer bekannt mit Intervall [einzelne Tage] mit Ausnahmen

*Mandatory attribute: [from date], [to date], [interval day 2-n], [interval time], [exception date]*

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert von <b>19.05.2022</b> bis <b>31.08.2022</b> , jeweils am <b>Samstag, Sonntag und Dienstag</b> von <b>05:00 – 10:00</b> , ausgenommen am <b>01.08.2022</b> .
	<b>F</b>	La restriction <del>perturbation</del> -dure du <b>19.05.2022</b> au <b>31.08.2022</b> , tous les <b>samedis, dimanches et mardis</b> de <b>05:00 – 10:00</b> , sauf le <b>01.08.2022</b> .
	<b>I</b>	La limitazione <del>perturbazione</del> durerà dal <b>19.05.2022</b> al <b>31.08.2022</b> , ogni <del>volta di</del> <b>sabato, domenica e martedì</b> dalle <b>05:00</b> alle <b>10:00</b> , escluso l' <b>01.08.2022</b> .
	<b>E</b>	The restriction lasts from <b>19.05.2022</b> until <b>31.08.2022</b> , <b>Saturday, Sunday and Tuesday</b> from <b>05:00 – 10:00</b> , except on <b>01.08.2022</b> .

<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , jeweils <b>Samstag, Sonntag und Dienstag</b> von <b>05:00 – 10:00</b> , ausgenommen <b>01.08.2022</b>
	<b>F</b>	<b>Durée de la restriction-perturbation</b> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , toujours <b>samedi, dimanche et mardi</b> de <b>05:00 – 10:00</b> , sauf <b>01.08.2022</b>
	<b>I</b>	<b>Durata della limitazione-perturbazione</b> : <b>19.05.2022 – 31.08.2022</b> , ogni <b>sabato, domenica e martedì</b> <b>05:00 – 10:00</b> , escluso <b>01.08.2022</b>
	<b>E</b>	<b>Duration of the restriction</b> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , every <b>Saturday, Sunday and Tuesday</b> <b>05:00 – 10:00</b> , except <b>01.08.2022</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , jeweils <b>Sa, So und Di</b> <b>05:00 – 10:00</b> , exkl. <b>01.08.2022</b>
	<b>F</b>	<b>Durée</b> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , toujours <b>sa, di et ma</b> <b>05:00 – 10:00</b> , sauf <b>01.08.2022</b>
	<b>I</b>	<b>Durata</b> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , ogni <b>sab., dom. e mar.</b> <b>05:00 – 10:00</b> , escl. <b>01.08.2022</b>
	<b>E</b>	<b>Duration</b> : <b>19.05.2022 - 31.08.2022</b> , every <b>Sat, Sun and Tue</b> <b>05:00 – 10:00</b> , exc. <b>01.08.2022</b>

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

### 6.3.2.9 Ereignisdauer bekannt mit Intervall [einzelne Tage] mit zusätzlichen Daten

Werden zusätzliche Daten angefügt, können diese aufgrund der Lesbarkeit NICHT in den Text eingefügt werden. Dafür soll ein separates Ereignis erstellt werden.

### 6.3.3 Ereignisdauer ungefähr absehbar

Mandatory attribute:	[to time]
Optional attributes:	[from date], [to date], [from time]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert von <b>13.08.2022, 05:00</b> bis <b>18.08.2022, <del>ca.</del>zirka 16:00</b> . Die Einschränkung dauert bis <b>18.08.2022, <del>zirka</del>ca. 16:00</b> . Die Einschränkung dauert bis <b><del>zirka</del>ca. 12:30</b> .
	<b>F</b>	La <b>restriction perturbation</b> dure du <b>13.08.2022, 05:00</b> au <b>18.08.2022, 16:00</b> environ. La <b>restriction perturbation</b> dure jusqu'au <b>18.08.2022, 16:00</b> environ. La <b>restriction perturbation</b> dure jusqu'à <b>12:30</b> environ.
	<b>I</b>	La <b>limitazione perturbazione</b> durerà dal <b>13.08.2022, <del>ore</del>05:00</b> al <b>18.08.2022, <del>ore</del> 16:00</b> circa. La <b>limitazione perturbazione</b> durerà fino al <b>18.08.2022, <del>ore</del>16:00</b> circa. La <b>limitazione perturbazione</b> durerà fino alle <b>12:30</b> circa.
	<b>E</b>	The restriction lasts from <b>13.08.2022, 05:00</b> until <b>18.08.2022, <del>approximately</del>approx- 16:00</b> . The restriction lasts until <b>18.08.2022, <del>approximately</del>approx- 16:00</b> . The restriction lasts until <b><del>approximately</del>approx- 12:30</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Einschränkungsdauer: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, ca. 16:00</b>

		Einschränkungsdauer: Bis <b>18.08.2022</b> , ca. <b>16:00</b> Einschränkungsdauer: Bis ca. <b>12:30</b>
	<b>F</b>	Durée de la <del>restriction</del> - <del>perturbation</del> : <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, 16:00</b> env. Durée de la <del>restriction</del> - <del>perturbation</del> : jusqu'au <b>18.08.2022, 16:00</b> env. Durée de la <del>restriction</del> <del>perturbation</del> : jusqu'à <b>12:30</b> env.
	<b>I</b>	Durata della <del>limitazione</del> - <del>perturbazione</del> : <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, <del>ore</del>16:00</b> circa Durata della <del>limitazione</del> - <del>perturbazione</del> : fino al <b>18.08.2022, <del>ore</del>16:00</b> circa Durata della <del>limitazione</del> - <del>perturbazione</del> : fino alle <b>12:30</b> circa
	<b>E</b>	Duration of the restriction: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022</b> , approx. <b>16:00</b> Duration of the restriction: until <b>18.08.2022</b> , approx. <b>16:00</b> Duration of the restriction: until approx. <b>12:30</b>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Dauer: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022</b> , ca. <b>16:00</b> Dauer: Bis <b>18.08.2022</b> ca. <b>16:00</b> Dauer: Bis ca. <b>12:30</b>
	<b>F</b>	Durée: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, 16:00</b> env. Durée: jusqu'au <b>18.08.2022, 16:00</b> env. Durée: jusqu'à env. <b>12:30</b>
	<b>I</b>	Durata: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022, <del>ore</del>16:00</b> circa Durata: fino al <b>18.08.2022, <del>ore</del>16:00</b> circa Durata: fino alle <b>12:30</b> circa
	<b>E</b>	Duration: <b>13.08.2022, 05:00 - 18.08.2022</b> , approx. <b>16:00</b> Duration: until <b>18.08.2022</b> , approx. <b>16:00</b> Duration: until approx. <b>12:30</b>

### 6.3.4 Ereignisdauer bis mindestens

<u>Mandatory attribute:</u> <u>[to time]</u>
<u>Optional attributes:</u> <u>[to date]</u>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Einschränkung dauert bis mindestens <b>18.08.2022, 16:00</b> . Die Einschränkung dauert bis mindestens <b>16:00</b> .
	<b>F</b>	<del>La restriction</del> <del>perturbation</del> dure au moins jusque à <b>18.08.2022, 16:00</b> . <del>La restriction</del> <del>perturbation</del> dure au moins jusque à <b>16:00</b> .
	<b>I</b>	<del>La limitazione</del> <del>restrizione</del> dura <del>fine</del> almeno fino alle <b>18.08.2022, 16:00</b> . <del>La limitazione</del> <del>restrizione</del> dura <del>fine</del> almeno fino alle <b>16:00</b> .
	<b>E</b>	The restriction lasts at least until <b>18.08.2022, 16:00</b> . The restriction lasts at least until <b>16:00</b> .

<b>Mittel</b>	<b><u>D</u></b>	<u>Einschränkungsdauer: Bis mindestens <b>18.08.2022, 16:00</b></u> <u>Einschränkungsdauer: Bis mindestens <b>16:00</b></u>
	<b><u>F</u></b>	<u>Durée de la <del>restriction</del> <del>perturbation</del>: jusque au moins à <b>18.08.2022, 16:00</b></u> <u>Durée de la <del>restriction</del> <del>perturbation</del>: jusque au moins à <b>16:00</b></u>
	<b><u>!</u></b>	<u>Durata della <del>limitazione</del> <del>restrizione</del>: <del>fine</del>-almeno <u>fino <b>18.08.2022, 16:00</b></u></u> <u>Durata della <del>limitazione</del> <del>restrizione</del>: <del>fine</del>-almeno <u>fino <b>16:00</b></u></u>
	<b><u>E</u></b>	<u>Duration of the restriction: until at least <b>18.08.2022, 16:00</b></u> <u>Duration of the restriction: until at least <b>16:00</b></u>
<b>Kurz</b>	<b><u>D</u></b>	<u>Dauer: bis mindestens <b>18.08.2022, 16:00</b></u> <u>Dauer: bis mindestens <b>16:00</b></u>
	<b><u>F</u></b>	<u>Durée: au moins jusqu'à <b>18.08.2022, 16:00</b></u> <u>Durée: au moins jusqu'à <b>16:00</b></u>
	<b><u>!</u></b>	<u>Durata: <del>fine</del>-almeno <u>fino <b>18.08.2022, 16:00</b></u></u> <u>Durata: <del>fine</del>-almeno <u>fino <b>16:00</b></u></u>
	<b><u>E</u></b>	<u>Duration: until at least <b>18.08.2022, 16:00</b></u> <u>Duration: until at least <b>16:00</b></u>

## 6.4 Information

### 6.4.1 Linien

Für die Anwendung ist der der Punkt 4 unter 5.1.1 zu beachten.

Mandatory attributes: <i>[product category/line number 1-n] or [product name]</i>
Optional attribute: <i>[type of traffic]. [means of transport plural 1-n]</i>

Lang	D	<p>Betroffen ist die Linie <b>9</b>.</p> <p>Betroffen sind die Linien <b>8, 9 und 10</b>.</p> <p>Betroffen sind die Linien <b>S11, S12, S19 und RE</b>.</p> <p>Betroffen ist <b>der Glacier Express</b>.</p> <p>Betroffen sind <b>der Glacier Express und der Bernina Express</b>.</p> <p>Betroffen sind die <b>Trams der Linie 9</b>.</p> <p>Betroffen sind die <b>Trams der Linien 8, 9</b> und die <b>Busse der Linie 10</b>.</p> <p>Betroffen sind die <b>Züge der Linien S11, S12, S19 und RE6</b>.</p> <p>Betroffen sind die <b>Züge des Glacier Express</b>.</p> <p>Betroffen sind die <b>Züge des Glacier Express und des Bernina Express</b>.</p> <p><u>Betroffen ist der Bergbahnbetrieb.</u></p> <p><u>Betroffen ist der Schiffsverkehr.</u></p> <p><u>Betroffen ist der Schiffsverkehr der Linie 3.</u></p>
	F	<p>La ligne <b>9</b> est concernée.</p> <p>Les lignes <b>8, 9 et 10</b> sont concernées.</p> <p>Les lignes <b>S11, S12, S19 et RE</b> sont concernées.</p> <p>Le <b>Glacier Express</b> est concerné.</p> <p>Le <b>Glacier Express</b> et le <b>Bernina Express</b> sont concernés.</p> <p>Les <b>trams de la ligne 9</b> sont concernés.</p> <p>Les <b>trams des lignes 8, 9 et les bus de la ligne 10</b> sont concernés.</p> <p>Les <b>trains des lignes S11, S12, S19 et RE6</b> sont concernés.</p> <p>Les <b>trains du Glacier Express</b> sont concernés.</p> <p>Les <b>trains du Glacier Express et du Bernina Express</b> sont concernés.</p> <p><u>L'exploitation de chemins de fer de montagne est concernée.</u></p> <p><u>La navigation est concernée.</u></p> <p><u>La navigation de la ligne 3 est concernée.</u></p>
	I	<p>È interessata la linea <b>9</b>.</p> <p>Sono interessate le linee <b>8, 9 e 10</b>.</p> <p>Sono interessate le linee <b>S11, S12, S19 e RE6</b>.</p> <p>È interessato il <b>Glacier Express</b>.</p> <p>Sono interessati il <b>Glacier Express</b> e il <b>Bernina Express</b>.</p> <p>È interessato il <b>tram della linea 9</b>.</p> <p>Sono interessati i <b>tram delle linee 8, 9</b> e il <b>bus della linea 10</b>.</p>

Formatierte Tabelle

		<p>Sono interessati i <b>treni delle linee S11, S12, S19 e RE6</b>.</p> <p>Sono interessati i <b>treni del Glacier Express</b>.</p> <p>Sono interessati i <b>treni del Glacier Express e del Bernina Express</b>.</p> <p><u>È interessato il servizio della ferrovia di montagna.</u></p> <p><u>È interessato il servizio di battelli.</u></p> <p><u>È interessato il servizio di battelli della linea 3.</u></p>
	<b>E</b>	<p>Line <b>9</b> is affected.</p> <p>Lines <b>8, 9 and 10</b> are affected.</p> <p>Lines <b>S11, S12, S19 and RE6</b> are affected.</p> <p>The <b>Glacier Express</b> is affected.</p> <p>The <b>Glacier Express and Bernina Express</b> are affected.</p> <p>Tram <u>line 9</u> is affected.</p> <p>Tram <u>lines 8, 9</u> and bus <u>line 10</u> are affected.</p> <p>Trains <u>lines S11, S12, S19 and RE6</u> are affected.</p> <p><b>Glacier Express trains</b> are affected.</p> <p><b>Glacier Express and Bernina Express trains</b> are affected.</p> <p><u>The mountain railway services is affected.</u></p> <p><u>The boat services is affected.</u></p> <p><u>The boat services line 3 is affected.</u></p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p><b>BetroffenBetrifft:</b> Linie <b>9</b></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> Linien <b>8, 9 und 10</b></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> Linien <b>S11, S12, S19 und RE6</b></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <b>Glacier Express</b></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <b>Glacier Express und Bernina Express</b></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>LinieTrams 9 [Tram]</u></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>TramliniensLinien 8, 9 [Tram] und BuslinieseLinie 10 [Bus]</u></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>Züge-Linien S11, S12, S19 und RE6 [Bahn]</u></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>Züge-Glacier Express [Bahn]</u></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>Züge-Glacier Express und Bernina Express [Bahn]</u></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>Bergbahnbetrieb</u></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>Schiffsverkehr</u></p> <p><b>BetroffenBetrifft:</b> <u>Linie 3 [Schiff]</u></p>
	<b>F</b>	<p>Concerne: ligne <b>9</b></p> <p>Concerne: lignes <b>8, 9 et 10</b></p> <p>Concerne: lignes <b>S11, S12, S19 et RE6</b></p> <p>Concerne: <b>Glacier Express</b></p> <p>Concerne: <b>Glacier Express et le-Bernina Express</b></p> <p>Concerne: <u>ligne 9 [tram]</u></p> <p>Concerne: <u>lignes 8, 9 [tram] et ligne 10 [bus]</u></p> <p>Concerne: <b>S11, S12, S19 et RE6 [train]</b></p> <p>Concerne: <b>Glacier Express [train]</b></p>

		<p>Concerne: <b>Glacier Express et Bernina Express</b> <a href="#">[train]</a>  <del>Concerne:</del> <b>exploitation de chemins de fer de montagne</b>  <del>Concerne:</del> <b>navigation</b>  <del>Concerne:</del> <b>ligne 3</b> <a href="#">[bateau]</a></p>
	<b>I</b>	<p>Interessata: <del>la</del> <b>linea 9</b>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>le</del> <b>linee 8, 9 e 10</b>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>le</del> <b>linee S11, S12, S19 e RE6</b>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>il</del> <b>Glacier Express</b>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>il</del> <b>Glacier Express e il Bernina Express</b>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>il</del> <b>linea tram 9</b> <a href="#">[Tram]</a>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>il</del> <b>linee tram 8, 9</b> <a href="#">[tram]</a> e <del>il</del> <b>linea bus 10</b> <a href="#">[bus]</a>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>i</del> <b>treni S11, S12, S19 e RE6</b> <a href="#">[treno]</a>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>i</del> <b>treni del Glacier Express</b> <a href="#">[treno]</a>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>i</del> <b>treni del Glacier Express e del Bernina Express</b> <a href="#">[treno]</a>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>il</del> <b>esercizio servizio della ferrovia di montagna</b>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>il</del> <b>servizio di battelli</b>  <del>Interessatae</del> <del>Interessate:</del> <del>la</del> <b>linea 3</b> <a href="#">[batello]</a></p>
	<b>E</b>	<p>Affected: line 9  Affected: lines 8, 9 and 10  Affected: lines S11, S12, S19 and RE6  Affected: <b>Glacier Express</b>  Affected: <b>Glacier Express and Bernina Express</b>  Affected: <del>line</del> <b>tram 9</b> <a href="#">[Tram]</a>  Affected: <del>tram</del> <del>lines</del> <del>8</del> <del>and</del> <del>9</del> <a href="#">[tram]</a> and <del>bus</del> <del>line</del> <del>10</del> <a href="#">[bus]</a>  Affected: <del>trains</del> S11, S12, S19 and RE6 <a href="#">[train]</a>  Affected: <b>Glacier Express</b> <del>trains</del> <a href="#">[train]</a>  Affected: <b>Glacier Express and Bernina Express</b> <del>trains</del> <a href="#">[train]</a>  <del>Affected:</del> <b>mountain railway services</b>  <del>Affected:</del> <b>boat services</b>  <del>Affected:</del> <b>line 3</b> <a href="#">[boat]</a></p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p><del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Linie</del> <b>9</b>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Linien</del> <b>8, 9, 10</b>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Linien</del> <b>S11, S12, S19, RE6</b>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Glacier Express</del>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Glacier Express, Bernina Express</del>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Linie</del> <del>Trams</del> <b>9</b>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Tram</del> <del>Linien</del> <b>8, 9, Bus <del>Linie</del> <b>10</b>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Züge</del> <del>Linien</del> <b>S11, S12, S19, RE6</b>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Züge</del> <del>Glacier Express</del>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Züge</del> <del>Glacier Express, Bernina Express</del>  <del>Betroffen</del> <del>Betrifft:</del> <del>Bergbahn</del> <del>betrieb</del></b></p>

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

	<p><u>Betroffen</u>Betrifft: <b>Schiffsverkehr</b></p> <p><u>Betroffen</u>Betrifft: <u>Linie 3</u></p>
<b>F</b>	<p><u>Concerne</u>: <u>Ligne</u>-<u>ligne</u> 9</p> <p><u>Concerne</u>: <u>Lignes</u>-<u>lignes</u> 8, 9-<u>et</u>, 10</p> <p><u>Concerne</u>: <u>Lignes</u>-<u>lignes</u> S11, S12, S19-<u>et</u>, RE6</p> <p><u>Concerne</u>: <b>Glacier Express</b></p> <p><u>Concerne</u>: <b>Glacier Express-<u>et</u>, Bernina Express</b></p> <p><u>Concerne</u>: <del>Concerne</del>: <del>Trams</del> 9-<u>Ligne</u> 9</p> <p><u>Concerne</u>: <u>Lignes</u> <del>Trams</del> 8, 9-<u>et</u>, <u>bus</u>-10</p> <p><u>Concerne</u>: <del>Trains</del>-<u>lignes</u> S11, S12, S19-<u>et</u>, RE6</p> <p><u>Concerne</u>: <del>Trains</del>-<u>du</u>-<b>Glacier Express</b></p> <p><u>Concerne</u>: <del>Trains</del>-<u>du</u>-<b>Glacier Express-<u>et</u>-<u>du</u>, Bernina Express</b></p> <p><u>Concerne</u>: <b>exploitation de chemins de fer de montagne</b></p> <p><u>Concerne</u>: <b>navigation</b></p> <p><u>Concerne</u>: <u>lignes</u> 3</p>
<b>I</b>	<p><u>Interessata</u>: <u>Linea</u>-<u>linea</u> 9</p> <p><u>Interessatae</u>: <u>Linee</u>-<u>linee</u> 8, 9, <u>e</u>-10</p> <p><u>Interessatae</u>: <u>Linee</u>-<u>linee</u> S11, S12, S19-<u>e</u>, RE6</p> <p><u>Interessatao</u>: <b>Glacier Express</b></p> <p><u>Interessatai</u>: <b>Glacier Express-<u>e</u>, Bernina Express</b></p> <p><u>Interessata</u>: <u>Linea</u><del>Tram</del> 9</p> <p><u>Interessata</u>: <u>Linee</u> <del>tt</del><u>Tram</u> 8, 9-<u>e</u>, <u>bus</u>-10</p> <p><u>Interessatae</u>: <del>Treni</del>-<u>linee</u> S11, S12, S19 <u>e</u> RE6</p> <p><u>Interessatao</u>: <del>Treni</del>-<u>del</u>-<b>Glacier Express</b></p> <p><u>Interessatai</u>: <del>Treni</del>-<u>del</u>-<b>Glacier Express-<u>e</u>-<u>del</u>, Bernina Express</b></p> <p><u>Interessatao</u>: <b>esercizio servizio della ferrovia di montagna</b></p> <p><u>Interessatao</u>: <b>servizio di battelli</b></p> <p><u>Interessata</u>: <u>linea</u> 3</p>
<b>E</b>	<p><u>Affected</u>: <u>Line</u>-<u>line</u> 9</p> <p><u>Affected</u>: <u>Lines</u>-<u>lines</u> 8, 9, 10</p> <p><u>Affected</u>: <u>Lines</u>-<u>lines</u> S11, S12, S19, RE6</p> <p><u>Affected</u>: <b>Glacier Express</b></p> <p><u>Affected</u>: <b>Glacier Express-<u>and</u>, Bernina Express</b></p> <p><u>Affected</u>: <u>Line</u><del>Tram</del> 9</p> <p><u>Affected</u>: <del>Tram</del>-<u>lines</u> 8, 9-<u>and</u>, <u>bus</u>-10</p> <p><u>Affected</u>: <del>Trains</del>-S11, S12, S19-<u>and</u>, RE6</p> <p><u>Affected</u>: <b>Glacier Express trains</b></p> <p><u>Affected</u>: <b>Glacier Express-<u>and</u>, Bernina Express trains</b></p> <p><u>Affected</u>: <b>mountain railway services</b></p> <p><u>Affected</u>: <b>boat services</b></p> <p><u>Affected</u>: <u>line</u> 3</p>

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

## 6.4.2 Zugänge

Mandatory attributes: <a href="#">[access]</a> , <a href="#">[free text]</a> , <a href="#">[departure point]</a> , <a href="#">[platform number]</a> , <a href="#">[letter]</a> , <a href="#">[DiDok]</a>	
<b>Lang</b>	<p><b>D</b> Betroffen ist der <a href="#">Zugang zum Gleis 7</a>.  Betroffen ist der <a href="#">Zugang zum Gleis 7, Sektor A</a>.  Betroffen ist der <a href="#">Zugang zur Kante B</a>.  Betroffen ist der <a href="#">Zugang zum Steg 1</a>.  Betroffen ist der <a href="#">Zugang zur Kante Richtung Schlieren, Geissweid</a>.  Betroffen ist die <a href="#">Unterführung Hardwald</a>.  Betroffen ist der <a href="#">Lift zum Gleis 7, Sektor A</a>.</p> <p><b>F</b> <a href="#">L'accès à la voie 7 est concerné.</a>  <a href="#">L'accès à la voie 7, secteur A est concerné.</a>  <a href="#">L'accès au quai B est concerné.</a>  <a href="#">L'accès au quai 1 est concerné.</a>  <a href="#">L'accès au quai pour les départs en direction de Schlieren, Geissweid est concerné.</a>  <a href="#">Le passage sous-voies de Hardwald est concerné.</a>  <a href="#">L'ascenseur pour le quai 7, secteur A est concerné.</a></p> <p><b>!</b> <a href="#">È interessato l'accesso al binario 7.</a>  <a href="#">È interessato l'accesso al binario 7, settore A.</a>  <a href="#">È interessato l'accesso alla corsia B.</a>  <a href="#">È interessato l'accesso alla passerella 1.</a>  <a href="#">È interessato l'accesso alla corsia direzione Schlieren, Geissweid.</a>  <a href="#">È interessato il sottopassaggio Hardwald.</a>  <a href="#">È interessato l'ascensore al binario 7, settore A.</a></p> <p><b>E</b> <a href="#">Access to platform 7 is affected.</a>  <a href="#">Access to platform 7, sector A is affected.</a>  <a href="#">Access to boarding point B is affected.</a>  <a href="#">Access to pier 1 is affected.</a>  <a href="#">Access to the boarding point for departures to Schlieren, Geissweid is affected.</a>  <a href="#">The Hardwald underpass is affected.</a>  <a href="#">The lift to platform 7, sector A is affected.</a></p>
<b>Mittel</b>	<p><b>D</b> Betrifft: <a href="#">Zugang zum Gleis 7</a>  Betrifft: <a href="#">Zugang zum Gleis 7, Sektor A</a>  Betrifft: <a href="#">Zugang zur Kante B</a>  Betrifft: <a href="#">Zugang zum Steg 1</a>  Betrifft: <a href="#">Zugang zur Kante Richtung Schlieren, Geissweid</a>  Betrifft: <a href="#">Unterführung Hardwald</a>  Betrifft: <a href="#">Lift zum Gleis 7, Sektor A</a></p> <p><b>F</b> <a href="#">Concerne: accès à la voie 7</a>  <a href="#">Concerne: accès à la voie 7, secteur A</a></p>

		<p><u>Concerne: accès au quai B</u></p> <p><u>Concerne: accès au quai 1</u></p> <p><u>Concerne: accès au quai direction Schlieren, Geissweid</u></p> <p><u>Concerne: passage sous-voies Hardwald</u></p> <p><u>Concerne: ascenseur pour le quai 7, secteur A</u></p>
	!	<p><u>Interessa: accesso al binario 7</u></p> <p><u>Interessa: accesso al binario 7, settore A</u></p> <p><u>Interessa: accesso alla corsia B</u></p> <p><u>Interessa: accesso alla passerella 1</u></p> <p><u>Interessa: accesso alla corsia direzione Schlieren, Geissweid</u></p> <p><u>Interessa: sottopassaggio Hardwald</u></p> <p><u>Interessa: ascensore al binario 7, settore A</u></p>
	E	<p><u>Affected: access to platform 7</u></p> <p><u>Affected: access to platform 7, sector A</u></p> <p><u>Affected: access to boarding point B</u></p> <p><u>Affected: access to pier 1</u></p> <p><u>Affected: access to boarding point for departures to Schlieren, Geissweid</u></p> <p><u>Affected: Hardwald underpass</u></p> <p><u>Affected: lift to platform 7, sector A</u></p>
<b>Kurz</b>	D	<p><u>Betrifft: Zugang Gleis 7</u></p> <p><u>Betrifft: Zugang Gleis 7, Sektor A</u></p> <p><u>Betrifft: Zugang Kante B</u></p> <p><u>Betrifft: Zugang Steg 1</u></p> <p><u>Betrifft: Zugang Kante Richtung Schlieren, Geissweid</u></p> <p><u>Betrifft: Unterführung Hardwald</u></p> <p><u>Betrifft: Lift Gleis 7, Sektor A</u></p>
	F	<p><u>Concerne: accès voie 7</u></p> <p><u>Concerne: accès voie 7, secteur A</u></p> <p><u>Concerne: accès quai B</u></p> <p><u>Concerne: accès quai 1</u></p> <p><u>Concerne: accès quai direction Schlieren, Geissweid</u></p> <p><u>Concerne: passage sous-voies Hardwald</u></p> <p><u>Concerne: ascenseur voie 7, secteur A</u></p>
	!	<p><u>Interessa: accesso binario 7</u></p> <p><u>Interessa: accesso binario 7, settore A</u></p> <p><u>Interessa: accesso corsia B</u></p> <p><u>Interessa: accesso passerella 1</u></p> <p><u>Interessa: accesso corsia direzione Schlieren, Geissweid</u></p> <p><u>Interessa: sottopassaggio Hardwald</u></p> <p><u>Interessa: ascensore binario 7, settore A</u></p>

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

<b>E</b>	<p><a href="#">Affected: access platform 7</a></p> <p><a href="#">Affected: access platform 7, sector A</a></p> <p><a href="#">Affected: access boarding point B</a></p> <p><a href="#">Affected: access pier 1</a></p> <p><a href="#">Affected: access boarding point direction Schlieren, Geissweid</a></p> <p><a href="#">Affected: Hardwald underpass</a></p> <p><a href="#">Affected: lift platform 7, sector A</a></p>
----------	--

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

## 6.46.5 Auswirkungen

### 6.4.16.5.1 Allgemeine Auswirkungen

#### 6.4.1.16.5.1.1 Unklare Auswirkungen ohne Linienbezug

Mandatory attribute:	[effect 1-n]
Optional attribute:	[minutes]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Es ist <del>mit einer längeren</del> Reisezeit zu <del>erwarten</del><del>rechnen</del>.</p> <p>Es ist <del>mit einer längeren</del> Reisezeit von <del>zirka ca.</del> 20 Minuten zu <del>rechnen</del><del>erwarten</del>.</p> <p><a href="#">Es ist ein geänderter Fahrplan zu erwarten.</a></p> <p><del><a href="#">Es ist ein geänderter Fahrplan und geänderte Anschlüsse zu erwarten.</a></del></p> <p>Es <del>sind ist mit</del> Verspätungen zu <del>erwarten</del><del>rechnen</del>.</p> <p>Es <del>sind ist mit</del> Verspätungen und <del>Ausfällen</del> zu <del>erwarten</del><del>rechnen</del>.</p> <p>Es <del>sind ist mit</del> Verspätungen und <del>Umleitungen</del> zu <del>erwarten</del><del>rechnen</del>.</p> <p>Es <del>sind ist mit</del> Verspätungen, <del>Ausfällen</del> und <del>Umleitungen</del> zu <del>rechnen</del><del>erwarten</del>.</p> <p><a href="#">Es sind geänderte Reisezeiten zu erwarten.</a></p> <p><a href="#">Es sind geänderte Anschlüsse zu erwarten.</a></p> <p><a href="#">Es sind Ausfälle und ein geänderter Fahrplan zu erwarten.</a></p> <p><a href="#">Es sind Ausfälle, ein geänderter Fahrplan und geänderte Anschlüsse zu erwarten.</a></p>
	<b>F</b>	<p><b>Un temps de parcours prolongé</b> est à prévoir.</p> <p><b>Un temps de parcours prolongé</b> d'environ <b>20</b> minutes est à prévoir.</p> <p><a href="#">Des modifications d'horaire sont à prévoir.</a></p> <p><a href="#">Des modifications d'horaire et modifications de correspondances sont à prévoir.</a></p> <p>Des <b>retards</b> sont à prévoir.</p> <p>Des <b>retards</b> et des <b>suppressions</b> sont à prévoir.</p> <p>Des <b>retards</b> et des <b>déviations</b> sont à prévoir.</p> <p>Des <b>retards</b>, des <b>suppressions</b> et des <b>déviations</b> sont à prévoir.</p> <p><a href="#">Des modifications de temps de trajet sont à prévoir.</a></p> <p><a href="#">Des modifications de correspondances sont à prévoir.</a></p>

Formatierte Tabelle

		<p><a href="#">Des suppressions et des modifications d'horaire sont à prévoir.</a></p> <p><a href="#">Des suppressions, des modifications d'horaire et modifications de correspondances sont à prévoir.</a></p>
	<b>I</b>	<p>È da prevedere una <b>durata del viaggio più lunga</b>.</p> <p>È da prevedere una <b>durata del viaggio più lunga</b> di circa <b>20</b> minuti.</p> <p><a href="#">Sono da prevedere modifiche dell'orario.</a></p> <p><a href="#">Sono da prevedere modifiche dell'orario e variazioni alle coincidenze.</a></p> <p>Sono da prevedere <b>ritardi</b>.</p> <p>Sono da prevedere <b>ritardi</b> e <b>soppressioni</b>.</p> <p>Sono da prevedere <b>ritardi</b> e <b>deviazioni</b>.</p> <p>Sono da prevedere <b>ritardi</b>, <b>soppressioni</b> e <b>deviazioni</b>.</p> <p><a href="#">Sono da prevedere variazioni dei tempi di percorrenza.</a></p> <p><a href="#">Sono da prevedere variazioni alle coincidenze.</a></p> <p><a href="#">Sono da prevedere soppressioni e modifiche dell'orario.</a></p> <p><a href="#">Sono da prevedere soppressioni, modifiche dell'orario e variazioni alle coincidenze.</a></p>
	<b>E</b>	<p>Expect <b>longer journey times</b>.</p> <p>Expect longer <b>journey times</b> of <del>approximately</del> <b>approx. 20 minutes</b>.</p> <p><a href="#">Expect timetable changes.</a></p> <p><a href="#">Expect timetable changes and changed connections.</a></p> <p>Expect <b>delays</b>.</p> <p>Expect <b>delays</b> and <b>cancellations</b>.</p> <p>Expect <b>delays</b> and <b>diversions</b>.</p> <p>Expect <b>delays</b>, <b>cancellations</b> and <b>diversions</b>.</p> <p><a href="#">Expect changed journey times.</a></p> <p><a href="#">Expect changes to connections.</a></p> <p><a href="#">Expect cancellations and timetable changes.</a></p> <p><a href="#">Expect cancellations, timetable changes and changed -connections.</a></p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p><b>Längere Reisezeit</b> zu erwarten</p> <p><b>Längere Reisezeit</b> von ca. <b>20</b> Minuten zu erwarten</p> <p><a href="#">Ein geänderter Fahrplan</a> zu erwarten</p> <p><a href="#">Ein geänderter Fahrplan und geänderte Anschlüsse</a> zu erwarten</p> <p><b>Verspätungen</b> <a href="#">zu erwarten</a><sup>möglich</sup></p> <p><b>Verspätungen</b> und <b>Ausfälle</b> <a href="#">zu erwarten</a><sup>möglich</sup></p> <p><b>Verspätungen</b> und <b>Umleitungen</b> <a href="#">zu erwarten</a><sup>möglich</sup></p> <p><b>Verspätungen, Ausfälle</b> und <b>Umleitungen</b> <a href="#">zu erwarten</a><sup>möglich</sup></p> <p><a href="#">Geänderte Reisezeit</a> zu erwarten</p> <p><a href="#">Geänderte Anschlüsse</a> zu erwarten</p> <p><a href="#">Ausfälle</a> und <a href="#">ein geänderter Fahrplan</a> zu erwarten</p> <p><a href="#">Ausfälle, ein geänderter Fahrplan</a> und <a href="#">geänderte Anschlüsse</a> zu erwarten</p>
	<b>F</b>	<p><b>Temps de parcours prolongé</b> à prévoir</p>

	<p><b>Temps de parcours prolongé</b> d'environ <b>20</b> minutes à prévoir</p> <p><a href="#">Modifications d'horaire à prévoir</a></p> <p><a href="#">Modifications d'horaire et modifications de correspondances à prévoir</a></p> <p>Retards à prévoir</p> <p>Retards et suppressions à prévoir</p> <p>Retards et déviations à prévoir</p> <p>Retards, suppressions et déviations à prévoir</p> <p><a href="#">Modifications de temps de trajet à prévoir</a></p> <p><a href="#">Modifications de correspondances à prévoir</a></p> <p><a href="#">Suppressions et modifications d'horaire à prévoir</a></p> <p><a href="#">Suppressions, modifications d'horaire et modifications de correspondances à prévoir</a></p>
<b>I</b>	<p>È prevedibile una <b>durata del viaggio più lunga</b></p> <p>È prevedibile una <b>durata del viaggio più lunga</b> di circa <b>20</b> minuti</p> <p><a href="#">Da prevedere modifiche dell'orario</a></p> <p><a href="#">Da prevedere modifiche dell'orario e variazioni alle coincidenze</a></p> <p><del>Senza</del> Da prevedere prevedibile Possibili ritardi</p> <p><del>Senza</del> Da prevedere prevedibile Possibili ritardi e soppressioni</p> <p><del>Senza</del> Da prevedere prevedibile Possibili ritardi e deviazioni</p> <p><del>Senza</del> Da prevedere prevedibile Possibili ritardi, soppressioni e deviazioni</p> <p><a href="#">Da prevedere variazioni dei tempi di percorrenza</a></p> <p><a href="#">Da prevedere variazioni alle coincidenze</a></p> <p><a href="#">Da prevedere soppressioni e modifiche dell'orario</a></p> <p><a href="#">Da prevedere soppressioni, modifiche dell'orario e variazioni alle coincidenze</a></p>
<b>E</b>	<p>Expect <b>longer journey times</b></p> <p>Expect <b>journey times</b> approx. <b>20</b> minutes longer</p> <p><a href="#">Expect timetable changes</a></p> <p><a href="#">Expect timetable changes and changed connections</a></p> <p>Expect <b>delays</b></p> <p>Expect <b>delays</b> and <b>cancellations</b></p> <p>Expect <b>delays</b> and <b>diversions</b></p> <p>Expect <b>delays, cancellations</b> and <b>diversions</b></p> <p><a href="#">Expect changed journey times</a></p> <p><a href="#">Expect changes to connections</a></p> <p><a href="#">Expect cancellations and timetable change</a></p> <p><a href="#">Expect cancellations, timetable changes and changed -connections</a></p>

#### 6.4.1.26.5.1.2 Unklare Auswirkungen mit Ortsbezug

Mandatory attributes: [DiDok from 1-n] and [DiDok to 1-n] or [region 1-n], [effect 1-n]
Optional attributes: [area], [minutes]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Zwischen <b>Bern</b> und <b>Thun</b> ist <del>mit einer längeren</del> Reisezeit zu <del>rechnen</del> erwarten. Zwischen <b>Bern</b> und <b>Thun</b> ist <del>mit einer längeren</del> Reisezeit von <u>zirka ca. 20</u> Minuten zu <del>erwarten</del> rechnen. Zwischen <b>Bern</b> und <b>Thun</b> <del>sind ist mit</del> <u>Verspätungen</u> zu <del>erwarten</del> rechnen. In der Region <b>Zürich Innenstadt</b> <del>ist mit sind</del> <u>Verspätungen</u> und <del>Ausfällen</del> zu <del>erwarten</del> rechnen. In der Region <b>Zürich Innenstadt</b> <del>sind ist mit</del> <u>Verspätungen</u> und <del>Umleitungen</del> zu <del>erwarten</del> rechnen. In der Region <b>Zürich Innenstadt</b> <del>sind ist mit</del> <u>Verspätungen, Ausfällen</u> und <del>Umleitungen</del> zu <del>erwarten</del> rechnen.
	<b>F</b>	<b>Un temps de parcours prolongé</b> est à prévoir entre <b>Bern</b> et <b>Thun</b> . <b>Un temps de parcours prolongé</b> d'environ <b>20</b> minutes est à prévoir entre <b>Bern</b> et <b>Thun</b> . Des <b>retards</b> sont à prévoir entre <b>Bern</b> et <b>Thun</b> . Des <b>retards</b> et des <b>suppressions</b> sont à prévoir au centre ville de <b>Zürich</b> . Des <b>retards</b> et des <b>déviations</b> sont à prévoir au centre ville de <b>Zürich</b> . Des <b>retards</b> , des <b>suppressions</b> et des <b>déviations</b> sont à prévoir au centre ville de <b>Zürich</b> .
	<b>I</b>	Tra <b>Bern</b> e <b>Thun</b> è da prevedere una <b>durata del viaggio più lunga</b> . Tra <b>Bern</b> e <b>Thun</b> è da prevedere una <b>durata del viaggio più lunga</b> di circa <b>20</b> minuti. Tra <b>Bern</b> e <b>Thun</b> sono da prevedere <b>ritardi</b> . Nella zona del <b>centro città di Zürich</b> sono da prevedere <b>ritardi</b> e <b>soppressioni</b> . Nella zona del <b>centro città di Zürich</b> sono da prevedere <b>ritardi</b> e <b>deviazioni</b> . Nella zona del <b>centro città di Zürich</b> sono da prevedere <b>ritardi, soppressioni e deviazioni</b> .
	<b>E</b>	Expect a <b>longer journey time</b> between <b>Bern</b> and <b>Thun</b> . Expect a <b>journey time</b> of <del>approximately</del> <u>approx.</u> <b>20</b> minutes longer between <b>Bern</b> and <b>Thun</b> . Expect <b>delays</b> between <b>Bern</b> and <b>Thun</b> . Expect <b>delays</b> and <b>cancellations</b> in the <b>Zürich Innenstadt</b> . Expect <b>delays</b> and <b>diversions</b> in the <b>Zürich Innenstadt</b> . Expect <b>delays, cancellations</b> and <b>diversions</b> in the <b>Zürich Innenstadt</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Bern–Thun: Längere Reisezeit</b> zu <u>erwarten</u> <b>Bern–Thun: Längere Reisezeit</b> von <u>ca. 20</u> Minuten zu <u>erwarten</u>

	<p><b>Bern–Thun: <u>Verspätungen</u> zu erwarten</b></p> <p><b>Bern–Thun: <u>Verspätungen und Ausfälle</u> zu erwarten</b></p> <p><b>Zürich Innenstadt: <u>Verspätungen und Umleitungen</u> zu erwarten</b></p> <p><b>Zürich Innenstadt: <u>Verspätungen, Ausfälle und Umleitungen</u> zu erwarten</b></p>
<b>F</b>	<p><b><u>Bern–Thun: temps de parcours prolongé à prévoir</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: temps de parcours prolongé d'environ 20 minutes à prévoir</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: retards à prévoir</u></b></p> <p><b><u>Centre ville de Zürich: retards et suppressions à prévoir</u></b></p> <p><b><u>Centre ville de Zürich: retards et déviations à prévoir</u></b></p> <p><b><u>Centre ville de Zürich: retards, suppressions et déviations à prévoir</u></b></p>
<b>!</b>	<p><b><u>Bern–Thun: da prevedere durata del viaggio più lunga</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: da prevedere durata del viaggio più lunga di circa 20 minuti</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: da prevedere ritardi</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: da prevedere ritardi e soppressioni</u></b></p> <p><b><u>Centro città di Zürich: da prevedere ritardi e deviazioni</u></b></p> <p><b><u>Centro città di Zürich: da prevedere ritardi, soppressioni e deviazioni</u></b></p>
<b>E</b>	<p><b><u>Bern–Thun: expect longer journey time</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: expect longer journey time of approx. 20 minutes</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: expect delays</u></b></p> <p><b><u>Bern–Thun: expect delays and cancellations</u></b></p> <p><b><u>Zürich city centre: expect delays and diversions</u></b></p> <p><b><u>Zürich city centre: expect delays, cancellations and diversions</u></b></p>

### 6.4.1.36.5.1.3 Unklare Auswirkungen mit Linienbezug

#### 6.4.1.3.16.5.1.3.1 Eine Linie

<b>Mandatory attributes:</b> <i>[product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n], [effect 1-n]</i>
<b>Optional attributes:</b> <i>[DiDok from 1-n], [DiDok to 1-n]</i>

Eine betroffene Linie, mit Angabe der Start- und Ziel-Haltestelle:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Auf der Linie <b>13 Zürich, Frankental–Albisgütli</b> sind <del>ist mit</del> <b>Verspätungen</b> und <b>Umleitungen</b> zu <del>erwarten</del> <b>rechnen</b> . Auf der Linie <b>S11 Aarau–Wila</b> sind <del>ist mit</del> <b>Verspätungen, Ausfällen</b> und <b>Umleitungen</b> zu <del>erwarten</del> <b>rechnen</b> . <a href="#">Die Linie 13 fährt nach geändertem Fahrplan.</a> <a href="#">Die Linie S11 Aarau–Wila fährt nach geändertem Fahrplan.</a>
	<b>F</b>	Des <b>retards</b> et des <b>déviations</b> sont à prévoir sur la ligne <b>13 Zürich, Frankental–Albisgütli</b> . Des <b>retards</b> , des <b>suppressions</b> et des <b>déviations</b> sont à prévoir sur la ligne <b>S11 Aarau–Wila</b> . <a href="#">La ligne 13 circule selon un horaire modifié.</a> <a href="#">La ligne S11 Aarau–Wila circule selon un horaire modifié.</a>
	<b>I</b>	Sulla linea <b>13 Zürich, Frankental–Albisgütli</b> sono da prevedere <b>ritardi e deviazioni</b> . Sulla linea <b>S11 Aarau–Wila</b> sono da prevedere <b>ritardi, soppressioni e deviazioni</b> . <a href="#">La linea 13 circola con un orario modificato.</a> <a href="#">La linea S11 Aarau–Wila circola con un orario modificato.</a>
	<b>E</b>	Expect <b>delays</b> and <b>diversions</b> on line <b>13 Zürich, Frankental–Albisgütli</b> . Expect <b>delays, cancellations</b> and <b>diversions</b> on line <b>S11 Aarau–Wila</b> . <a href="#">There are changes to the timetable on line 13.</a> <a href="#">There are changes to the timetable on line S11 Aarau–Wila.</a>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Linie <b>13: Verspätungen</b> und <b>Umleitungen</b> <del>zu erwarten</del> <b>möglich</b> Linie <b>S11: Verspätungen, Ausfälle</b> und <b>Umleitungen</b> <del>zu erwarten</del> <b>möglich</b> <a href="#">Linie 13: Fährt nach geändertem Fahrplan</a> <a href="#">Linie S11: Fährt nach geändertem Fahrplan</a>
	<b>F</b>	Ligne <b>13: retards</b> et <b>déviations</b> à prévoir Ligne <b>S11: retards, suppressions</b> et <b>déviations</b> à prévoir <a href="#">Ligne 13: circule selon un horaire modifié</a> <a href="#">Ligne S11: circule selon un horaire modifié</a>
	<b>I</b>	Linea <b>13: prevedibili possibili</b> <del>ritardi</del> e <b>deviazioni</b>

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

	<p>Linea <b>S11</b>: <del>prevedibili</del><u>possibili</u> ritardi, soppressioni e deviazioni</p> <p><a href="#">Linea 13: circola con un orario modificato</a></p> <p><a href="#">Linea S11: circola con un orario modificato</a></p>
<b>E</b>	<p>Line 13: expect <b>delays</b> and <b>diversions</b></p> <p>Line <b>S11</b>: expect <b>delays, cancellations</b> and <b>diversions</b></p> <p><a href="#">Line 13: changes to the timetable</a></p> <p><a href="#">Line S11: changes to the timetable</a></p>

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

## 6.4.1.3.26.5.1.3.2 Mehrere Linien

**Mandatory attributes:** *[product category/line number 1-n] or [product name], [effect 1-n], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]*

**Optional attributes:** *[DiDok from 1-n], [DiDok to 1-n]*

Mehrere Linien, die auf demselben Streckenabschnitt verkehren:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Auf den Linien <b>S11, S12, S19</b> und <b>RE37 Aarau—Zürich HB</b> sind <del>ist mit</del> <b>Verspätungen</b> zu <del>erwarten</del> <b>rechnen</b> . Auf den Linien <b>S11, S12, S19</b> und <b>RE37 Aarau—Zürich HB</b> sind <del>ist mit</del> <b>Verspätungen</b> und <b>Ausfällen</b> zu <del>erwarten</del> <b>rechnen</b> . <a href="#">Die Linien S11, S12, S19 und RE37 fahren nach geändertem Fahrplan.</a> <a href="#">Die Linien S11, S12, S19 und RE37 Aarau—Zürich HB fahren nach geändertem Fahrplan.</a>
	<b>F</b>	Des <b>retards</b> sont à prévoir sur les lignes <b>S11, S12, S19, RE37</b> <del>entre Aarau et Zürich gare centrale</del> . Des <b>retards</b> et des <b>suppressions</b> sont à prévoir sur les lignes <b>S11, S12, S19</b> et <b>RE37</b> <del>entre Aarau et Zürich gare centrale</del> . <a href="#">Les lignes S11, S12, S19 et RE37 circulent selon un horaire modifié.</a> <a href="#">Les lignes S11, S12, S19 et RE37 Aarau—Zürich HB circulent selon un horaire modifié.</a>
	<b>I</b>	Sulle linee <b>S11, S12, S19, RE37 Aarau—Zürich HB</b> sono da prevedere <b>ritardi</b> . Sulle linee <b>S11, S12, S19, RE37 Aarau—Zürich HB</b> sono da prevedere <b>ritardi e soppressioni</b> . <a href="#">Le linee S11, S12, S19 e RE37 circolano con un orario modificato.</a> <a href="#">Le linee S11, S12, S19 e RE37 Aarau—Zürich HB circolano con un orario modificato.</a>
	<b>E</b>	Expect <b>delays</b> on lines <b>S11, S12, S19</b> and <b>RE37 Aarau—Zürich HB</b> . Expect <b>delays</b> and <b>cancellations</b> on lines <b>S11, S12, S19</b> and <b>RE37 Aarau—Zürich HB</b> . <a href="#">There are changes to the timetable on lines S11, S12, S19 and RE37.</a> <a href="#">There are changes to the timetable on lines S11, S12, S19 and RE37 Aarau—Zürich HB.</a>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Linien <b>S11, S12, S19, RE37</b> : <b>Verspätungen</b> zu erwarten Linien <b>S11, S12, S19, RE37</b> : <b>Verspätungen</b> und <b>Ausfälle</b> zu erwarten <a href="#">Linien S11, S12, S19 und RE37: Fahren nach geändertem Fahrplan</a>
	<b>F</b>	Lignes <b>S11, S12, S19, RE37</b> : <b>retards</b> à prévoir Lignes <b>S11, S12, S19, RE37</b> : <b>retards</b> et <b>suppressions</b> à prévoir <a href="#">Lignes S11, S12, S19 et RE37: circulent selon un horaire modifié.</a> <a href="#">Lignes S11, S12, S19 et RE37: circulent selon un horaire modifié.</a>
	<b>I</b>	Linee <b>S11, S12, S19, RE37</b> : <del>prevedibili possibili</del> <b>ritardi</b> Linee <b>S11, S12, S19, RE37</b> : <del>prevedibili possibili</del> <b>ritardi e soppressioni</b>

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

	<a href="#">Linee S11, S12, S19 e RE37: circolano con un orario modificato</a> <a href="#">Linee S11, S12, S19 e RE37 : circolano con un orario modificato</a>
<b>E</b>	Lines <b>S11, S12, S19, RE37</b> : expect <b>delays</b> Lines <b>S11, S12, S19, RE37</b> : expect <b>delays</b> and <b>cancellations</b> <a href="#">Lines S11, S12, S19 and RE37: changes to timetable</a> <a href="#">Lines S11, S12, S19 and RE37: changes to timetable</a>

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

## 6.4.2 — Barrierefreier Zugang

### 6.4.2.1 — Barrierefreier Zugang temporär eingeschränkt

Für in der Mobilität eingeschränkte Personen ist es wichtig, darüber informiert zu werden, aus welcher Art die Einschränkung besteht (insbesondere bei Geh-, Hör- und Sehbehinderung).

Mandatory attribute: — [DiDok 1-n]
Optional attribute: — [free text]

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

Lang	D	F	I	E
	Die Ersatzhaltestelle <b>Bern, Bundesplatz</b> ist nicht barrierefrei zugänglich. Die verschobene Haltestelle <b>Bümpliz, Schloss</b> ist nicht barrierefrei zugänglich. Die Haltestelle <b>Zürich, Kappeli</b> ist nicht barrierefrei zugänglich. Der Bahnhof <b>Muntelier-Löwenberg</b> ist nicht barrierefrei zugänglich. Die Einschränkung betrifft <b>einen defekten Aufzug</b> .	L'arrêt de remplacement <b>Bern, Bundesplatz</b> n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite. L'arrêt déplacé <b>Bümpliz, Schloss</b> n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite. L'arrêt <b>Zürich, Kappeli</b> n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite. La gare de <b>Muntelier-Löwenberg</b> n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite. Un ascenseur défectueux en est la cause.	Presenza di barriere architettoniche alla fermata sostitutiva <b>Bern, Bundesplatz</b> . Presenza di barriere architettoniche alla fermata spostata <b>Bümpliz, Schloss</b> . Presenza di barriere architettoniche alla fermata <b>Zürich, Kappeli</b> . Presenza di barriere architettoniche alla stazione <b>Muntelier-Löwenberg</b> . La limitazione è causata da un <b>ascensore difettoso</b> .	The replacement stop <b>Bern, Bundesplatz</b> is not wheelchair accessible. The relocated stop <b>Bümpliz, Schloss</b> is not wheelchair accessible. The stop <b>Zürich, Kappeli</b> is not wheelchair accessible. The station <b>Muntelier-Löwenberg</b> is not wheelchair accessible. This restriction is due to a <b>defect elevator</b> .

### 6.4.2.2 Bezeichnung des Abfahrtsortes

Die obenstehenden Standardsätze gemäss [6.5.2.16.5.2.16.5.2.16.5.4.1](#) können optional detailliert werden:

Mandatory attribute: <i>[departuro point]</i>
Optional attributes: <i>[platform number], [letter], [DiDok 1-n]</i>

Feldfunktion geändert

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

Lang	D	F	I	E
	<p>Betroffen ist der Zugang zum <b>Gleis 7</b>.</p> <p>Betroffen ist der Zugang zum <b>Gleis 7</b>, Sektor <b>A</b>.</p> <p>Betroffen ist der Zugang zur <b>Kante B</b>.</p> <p>Betroffen ist der Zugang zum <b>Steg 1</b>.</p> <p>Betroffen ist der Zugang zur <b>Kante</b> Richtung <b>Schlieren, Geissweid</b>.</p>	<p>Concerne l'accès à la <b>voie 7</b>.</p> <p>Concerne l'accès à la <b>voie 7</b>, secteur <b>A</b>.</p> <p>Concerne l'accès au <b>quai B</b>.</p> <p>Concerne l'accès au <b>quai 1</b>.</p> <p>Concerne l'accès au <b>quai</b> en direction de <b>Schlieren, Geissweid</b>.</p>	<p>È interessato l'accesso al <b>binario 7</b>.</p> <p>È interessato l'accesso al <b>binario 7</b>, settore <b>A</b>.</p> <p>È interessato l'accesso alla <b>corsia B</b>.</p> <p>È interessato l'accesso al <b>pontile 1</b>.</p> <p>È interessato l'accesso alla <b>corsia</b> direzione <b>Schlieren, Geissweid</b>.</p>	<p>Access to <b>platform 7</b> is affected.</p> <p>Access to <b>platform 7</b>, sector <b>A</b> is affected.</p> <p>Access to <b>stop B</b> is affected.</p> <p>Access to <b>footbridge 1</b> is affected.</p> <p>Access to the <b>stop</b> for departures to <b>Schlieren, Geissweid</b> is affected.</p>

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

### 6.4.36.5.2 Kein Verkehr innerhalb Verkehrsmittelkategorie

Mandatory attribute: <i>[means of transport plural 1-n]</i>
---

Lang	D	F	I	E
	<p>Es fahren keine <b>Züge</b>.</p> <p>Es fahren keine <b>Trams</b> und <b>Busse</b>.</p>	<p>Tous les <b>trains</b> sont supprimés.</p> <p>Tous les <b>trams</b> et <b>bus</b> sont supprimés.</p>	<p><u>I treni non circolano. Non circola nessun treno.</u></p> <p><u>I tram e i bus non circolano. Non circolano tram né bus.</u></p>	<p>No <b>trains</b> are running.</p> <p>No <b>trams</b> or <b>buses</b> are running.</p>

hat formatiert: Schriftart: Fett

### 6.4.46.5.3 Unterbruch auf einem Streckenabschnitt mit Linienbezug

#### 6.4.4.16.5.3.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: [\[type of traffic\]](#), [\[product category/line number 1-n\]](#) or [\[product name\]](#),  
[\[from DiDok 1-n\]](#), [\[to DiDok 1-n\]](#)

Lang	D	<p><del>Der Tramverkehr der Die</del> Linie <b>6</b> fällt zwischen <b>Gümligen, Bahnhof</b> und <b>Worb Dorf</b> <del>in beide Richtungen</del> aus.</p> <p><del>Der Bahnverkehr auf den Die</del> Linien <b>S11, S12, S19</b> und <b>RE37</b> fällt <del>fallen</del> zwischen <b>Dietikon</b> und <b>Killwangen-Spreitenbach</b> aus.</p> <p><del>Der Bahnverkehr der Die</del> Linie <b>RE1</b> fällt zwischen <b>Thun</b> und <b>Bern</b> aus.</p> <p><del>Der Tram- und Busverkehr auf den Die</del> Linien <b>2</b> und <b>3</b> fällt <del>fallen</del> zwischen <b>Zürich, Albisriederplatz</b> und <b>Zypressenstrasse</b> aus.</p> <p><del>Der Bahnverkehr auf den Die</del> Linien <b>IC6</b> und <b>IC8</b> fällt <del>fallen</del> zwischen <b>Bern</b> und <b>Thun</b> aus.</p>
	F	<p><del>Le service de trams sur la La</del> ligne <b>6</b> est supprimé <del>dans les deux sens</del> entre <b>Gümligen, Bahnhof</b> et <b>Worb Dorf</b>.</p> <p><del>Le trafic ferroviaire sur les Les</del> lignes <b>S11, S12, S19</b> et <b>RE37</b> <del>est-son</del>t supprimées <del>dans les deux sens</del> entre <b>Dietikon</b> et <b>Killwangen-Spreitenbach</b>.</p> <p><del>Le trafic ferroviaire sur la La</del> ligne <b>RE1</b> est supprimé <del>dans les deux sens</del> entre <b>Thun</b> et <b>Bern</b>.</p> <p><del>Le service de trams et de bus sur les Les</del> lignes <b>2</b> et <b>3</b> <del>est-son</del>t supprimées <del>dans les deux sens</del> entre <b>Zürich, Albisriederplatz</b> et <b>Zypressenstrasse</b>.</p> <p><del>Le trafic ferroviaire sur les Les</del> lignes <b>IC6</b> et <b>IC8</b> <del>est-son</del>t supprimées <del>dans les deux sens</del> entre <b>Bern</b> et <b>Thun</b>.</p>
	I	<p><del>La circolazione dei tram sulla La</del> linea <b>6</b> è soppressa tra <b>Gümligen, Bahnhof</b> e <b>Worb Dorf</b>, <del>nelle due direzioni</del>.</p> <p><del>Il traffico ferroviario sulle Le</del> linee <b>S11, S12, S19</b> e <b>RE37</b> <del>sono</del> è <del>soppresse</del>sop- <del>presse</del> tra <b>Dietikon</b> e <b>Killwangen-Spreitenbach</b>, <del>nelle due direzioni</del>.</p> <p><del>Il traffico ferroviario sulla La</del> -linea <b>RE1</b> è <del>soppresse</del> <del>soppressa</del>- tra <b>Thun</b> e <b>Bern</b>, <del>nelle due direzioni</del>.</p> <p><del>La circolazione di tram e bus sulle Le</del> linee <b>2</b> e <b>3</b> è <del>soppresa</del> <del>sono soppresse</del> tra <b>Zürich, Albisriederplatz</b> e <b>Zypressenstrasse</b>, <del>nelle due direzioni</del>.</p> <p><del>Il traffico ferroviario sulle Le</del> linee <b>IC6</b> e, <b>IC8</b> è <del>soppresse</del> <del>sono soppresse</del> tra <b>Bern</b> e <b>Thun</b>, <del>nelle due direzioni</del>.</p>
	E	<p><del>Tram Interrupted</del> service <del>are not running in both directions</del> on line <b>6</b> between <b>Gümligen, Bahnhof</b> and <b>Worb Dorf</b>.</p> <p><del>Rail Interrupted</del> service <del>are not running in both directions</del> on lines <b>S11, S12, S19</b> and <b>RE37</b> between <b>Dietikon</b> and <b>Killwangen-Spreitenbach</b>.</p> <p><del>Rail Interrupted</del> service <del>are not running in both directions</del> on line <b>RE1</b> between <b>Thun</b> and <b>Bern</b>.</p> <p><del>Interrupted Tram and bus</del> service <del>are not running in both directions</del> on lines <b>2</b> and <b>3</b> between <b>Zürich, Albisriederplatz</b> and <b>Zypressenstrasse</b>.</p> <p><del>Interrupted service on lines IC6 and IC8</del> between <b>Bern</b> and <b>Thun</b>.</p>

<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Linie 6: Ausfall zwischen <b>Gümligen, Bahnhof</b>—<b>Worb Dorf</b></p> <p>Linien <b>S11, S12, S19, RE37</b>: Ausfall zwischen <b>Dietikon</b>—<b>Killwangen-Spreitenbach</b></p> <p>Linie <b>RE1</b>: Ausfall zwischen <b>Thun</b>—<b>Bern</b></p> <p>Linien <b>2, 3</b>: Ausfall zwischen <b>Zürich, Albisriederplatz</b>—<b>Zypressenstrasse</b></p> <p>Linien <b>IC6, IC8</b>: Ausfall zwischen <b>Bern</b>—<b>Thun</b></p>
	<b>F</b>	<p>Ligne 6: suppression <b>Gümligen, Bahnhof</b>—<b>Worb Dorf</b></p> <p>Lignes <b>S11, S12, S19, RE37</b>: suppression <b>Dietikon</b>—<b>Killwangen-Spreitenbach</b></p> <p>Ligne <b>RE1</b>: suppression <b>Thun</b>—<b>Bern</b></p> <p>Lignes <b>2, 3</b>: suppression <b>Zürich, Albisriederplatz</b>—<b>Zypressenstrasse</b></p> <p>Lignes <b>IC6, IC8</b>: suppression <b>Bern</b>—<b>Thun</b></p>
	<b>I</b>	<p>Linea 6: soppressione <b>Gümligen, Bahnhof</b>—<b>Worb Dorf</b></p> <p>Linee <b>S11, S12, S19, RE37</b>: soppressione <b>Dietikon</b>—<b>Killwangen-Spreitenbach</b></p> <p>Linea <b>RE1</b>: soppressione <b>Thun</b>—<b>Bern</b></p> <p>Linee <b>2, 3</b>: soppressione <b>Zürich, Albisriederplatz</b>—<b>Zypressenstrasse</b></p> <p>Linee <b>IC6, IC8</b>: soppressione <b>Bern</b>—<b>Thun</b></p>
	<b>E</b>	<p>Line 6: no service <b>Gümligen, Bahnhof</b>—<b>Worb Dorf</b></p> <p>Lines <b>S11, S12, S19, RE37</b>: no service <b>Dietikon</b>—<b>Killwangen-Spreitenbach</b></p> <p>Line <b>RE1</b>: no service <b>Thun</b>—<b>Bern</b></p> <p>Lines <b>2, 3</b>: no service <b>Zürich, Albisriederplatz</b>—<b>Zypressenstrasse</b></p> <p>Lines <b>IC6, IC8</b>: no service <b>Bern</b>—<b>Thun</b></p>

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

### 6.4.4.26.5.3.2 In eine Richtung

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

<p><i>Mandatory attributes:</i> [type of traffic], [product category/line number 1-n] or [product name], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], <u>[DiDok destination 1-n]</u></p> <p><i>Optional attribute:</i> <u>[DiDok destination 1-n]</u></p>
--

hat formatiert: Englisch (Vereinigte Staaten)

hat formatiert: Englisch (Vereinigte Staaten)

hat formatiert: Englisch (Vereinigte Staaten)

Lang	D	<p><del>Der Tramverkehr der Die</del> Linie <b>6</b> fällt zwischen <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> und <b>Rüfenacht</b> in der Fahrtrichtung <b>Rüfenacht</b> aus.</p> <p><del>Der Bahnverkehr der Die</del> Linien <b>S11, S12, S19</b> und <b>RE37</b> fällt-fallen zwischen <b>Dietikon</b> und <b>Killwangen-Spreitenbach</b> in Fahrtrichtung <b>Killwangen-Spreitenbach</b> aus.</p>
	F	<p><del>Le service de trams sur la La</del> ligne <b>6</b> est supprimé entre <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> et <b>Rüfenacht</b> en direction de <b>Rüfenacht</b>.</p> <p><del>Le trafic ferroviaire sur les Les</del> lignes <b>S11, S12, S19</b> et <b>RE37</b> est-<del>sont</del> supprimées entre <b>Dietikon</b> et <b>Killwangen-Spreitenbach</b> en direction de <b>Killwangen-Spreitenbach</b>.</p>
	I	<p><del>La circolazione dei tram sulla La</del> linea <b>6</b> è soppressa tra <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> e <b>Rüfenacht</b> in direzione di <b>Rüfenacht</b>.</p> <p><del>Il traffico ferroviario sulle Le</del> linee <b>S11, S12, S19</b> e <b>RE37</b> è <del>soppresso</del> <del>sont</del> <del>sopresse</del> tra <b>Dietikon</b> e <b>Killwangen-Spreitenbach</b> in direzione di <b>Killwangen-Spreitenbach</b>.</p>
	E	<p><b>Tram service</b> on line <b>6</b> are cancelled between <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> and <b>Rüfenacht</b> in the direction of <b>Rüfenacht</b>.</p> <p><b>Rail service</b> on lines <b>S11, S12, S19</b> and <b>RE37</b> are cancelled between <b>Dietikon</b> and <b>Killwangen-Spreitenbach</b> in the direction of <b>Killwangen-Spreitenbach</b>.</p>
Mittel	D	<p>Linie <b>6</b> <u>Fahrtrichtung</u> <b>Worb Dorf</b>: Ausfall <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> bis <b>Rüfenacht</b></p> <p>Linien <b>S11, S12, S19, RE37</b>: Ausfall <b>Dietikon</b> bis <b>Killwangen-Spreitenbach</b></p>
	F	<p>Ligne <b>6</b> direction <b>Worb Dorf</b>: suppression de <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> à <b>Rüfenacht</b></p> <p>Lignes <b>S11, S12, S19, RE37</b>: suppression de <b>Dietikon</b> à <b>Killwangen-Spreitenbach</b></p>
	I	<p>Linea <b>6</b> in direzione di <b>Worb Dorf</b>: soppressione da <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> fino a <b>Rüfenacht</b></p> <p>Linee <b>S11, S12, S19, RE37</b>: soppressione da <b>Dietikon</b> fino a <b>Killwangen-Spreitenbach</b></p>
	E	<p>Line <b>6</b> to <b>Worb Dorf</b>: no service from <b>Gümligen, Bahnhof (Tram)</b> to <b>Rüfenacht</b></p> <p>Lines <b>S11, S12, S19, RE37</b>: no service from <b>Dietikon</b> to <b>Killwangen-Spreitenbach</b></p>

### 6.4.56.5.4 Einstellung ganzer Linien

Sofern der ~~Titel~~ der Ereignismeldung hinreichend klar beschreibt, welche Linien eingestellt sind, werden die folgenden Standardsätze unter Auswirkungen nicht zusätzlich benötigt.

*Mandatory attributes:* [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Linie <b>2</b> zwischen <b>Schlieren, Geissweid</b> und <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> ist eingestellt. Die Linie <b>S11</b> zwischen <b>Aarau</b> und <b>Wila</b> ist eingestellt. Die Linie <b>IR 13</b> zwischen <b>Chur</b> und <b>Zürich HB</b> ist eingestellt.
	<b>F</b>	La ligne <b>2</b> entre <b>Schlieren, Geissweid</b> et <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> , est supprimée. La ligne <b>S11</b> entre <b>Aarau</b> et <b>Wila</b> est supprimée. La ligne <b>IR 13</b> entre <b>Chur</b> et <b>Zürich HB</b> est supprimée.
	<b>I</b>	Il <del>traffico servizio</del> sulla linea <b>2 Schlieren, Geissweid</b> <del>e</del> <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> è sospeso. Il traffico sulla linea <b>S11 Aarau</b> <del>e</del> <b>Wila</b> è sospeso. Il traffico sulla linea <b>IR 13 Chur</b> <del>e</del> <b>Zürich HB</b> è sospeso.
	<b>E</b>	Service is suspended on line <b>2 Schlieren, Geissweid</b> <del>and</del> <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> . Service is suspended on line <b>S11 Aarau</b> <del>and</del> <b>Wila</b> . Service is suspended on line <b>IR 13 Chur</b> <del>and</del> <b>Zürich HB</b>

### 6.4.66.5.5 Haltestelle verschoben

#### 6.4.6.16.5.5.1 Beide Richtungen

*Mandatory attributes:* [DiDok 1-n], [free text]

*Optional attribute:* [departure point], [letter] or [platform number], [meter]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Haltestelle <b>Köniz, Schloss, Kante A</b> ist verschoben. Die Ersatzhaltestelle befindet sich <b>vor der Bäckerei Aegerter Köniz</b> . Die Haltestellen <b>Köniz, Schloss, Kanten A und B</b> sind verschoben. Die Ersatzhaltestelle befindet sich <b>200 Meter weiter vor der Bäckerei Aegerter Köniz</b> . Die Haltestelle <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> ist verschoben. Die Ersatzhaltestelle befindet sich <b>300 Meter weiter in der Murtenstrasse</b> .
	<b>F</b>	L'arrêt <b>Köniz, Schloss, quai A</b> est déplacé. L'arrêt de remplacement est situé <b>devant la boulangerie Aegerter de Köniz</b> . L'arrêt <b>Köniz, Schloss, quais A et B</b> , est déplacé. L'arrêt de remplacement est situé à <b>200 mètres devant la boulangerie Aegerter de Köniz</b> .

	L'arrêt <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> est déplacé. L'arrêt de remplacement est situé à <b>-300 m sur la Murtenstrasse</b> .
<b>I</b>	<p>La <b>corsia A</b> della fermata <b>Köniz, Schloss</b> è stata spostata. La fermata sostitutiva si trova <b>di fronte alla panetteria Aegerter Köniz</b>.</p> <p>Le <b>corsie A, B</b> della fermata <b>Köniz, Schloss</b> sono state spostate. La fermata sostitutiva si trova <b>200 m più avanti, di fronte alla panetteria Aegerter Köniz</b>.</p> <p>La fermata <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> è stata spostata. La fermata sostitutiva si trova <b>300 m più avanti sulla Murtenstrasse</b>.</p>
<b>E</b>	<p><b>Stop A</b> at stop <b>Köniz, Schloss</b> has been relocated. The replacement stop is <b>in front of Bäckerei Aegerter Köniz</b>.</p> <p><b>Stops A and B</b> at stop <b>Köniz, Schloss</b> have been relocated. The replacement stop is <b>200 meters away, in front of Bäckerei Aegerter Köniz</b>.</p> <p>Stop <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> has been relocated. The replacement stop is <b>300 meters away on Murtenstrasse</b>.</p>

#### 6.4.6.26.5.5.2 In eine Richtung

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

<i>Mandatory attributes:</i>	<i>[DiDok 1-n], [DiDok destination 1-n], [free text]</i>
<i>Optional attribute:</i>	<i>[departure point], [letter] or [platform number], [meter]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Die Haltestelle <b>Köniz, Schloss, Kante A</b> in Richtung <b>Ostermundigen, Rüti</b> ist verschoben. Die Ersatzhaltestelle befindet sich <b>vor der Bäckerei Aegerter Köniz</b>.</p> <p>Die Haltestelle <b>Köniz, Schloss, Kanten A, B</b> in Richtung <b>Ostermundigen, Rüti</b> ist verschoben. Die Ersatzhaltestelle befindet sich <b>200 Meter weiter vor der Bäckerei Aegerter Köniz</b>.</p> <p>Die Haltestelle <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> in Richtung <b>Kappelenring, West</b> ist verschoben. Die Ersatzhaltestelle befindet sich <b>300 Meter weiter in der Murtenstrasse</b>.</p>
	<b>F</b>	<p>L'arrêt <b>Köniz, Schloss, quai A</b>, en direction de <b>Ostermundigen, Rüti</b> est déplacé. L'arrêt de remplacement est situé <b>devant la boulangerie Aegerter de Köniz</b>.</p> <p>L'arrêt <b>Köniz, Schloss, quais A et B</b>, en direction de <b>Ostermundigen, Rüti</b> est déplacé. L'arrêt de remplacement est situé à <b>200 mètres devant la boulangerie Aegerter de Köniz</b>.</p> <p>L'arrêt <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> en direction de <b>Kappelenring, West</b> est déplacé. L'arrêt de remplacement est situé à <b>300 m sur la Murtenstrasse</b>.</p>
	<b>I</b>	<p>La <b>corsia A</b> della fermata <b>Köniz, Schloss</b> in direzione di <b>Ostermundigen, Rüti</b> è stata spostata. La fermata sostitutiva si trova <b>di fronte alla panetteria Aegerter Köniz</b>.</p> <p>Le <b>corsie A, B</b> della fermata <b>Köniz, Schloss</b> in direzione di <b>Ostermundigen, Rüti</b> sono state spostate. La fermata sostitutiva si trova <b>200 m più avanti, di fronte alla panetteria Aegerter Köniz</b>.</p>

Formatierte Tabelle

	La fermata <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> in direzione di <b>Kappelenring, West</b> è stata spostata. La fermata sostitutiva si trova <b>300 m più avanti sulla Murtenstrasse</b> .
<b>E</b>	<p><b>Stop A</b> at stop <b>Köniz, Schloss</b> for <b>Ostermundigen, Rüti</b> has been relocated. The replacement stop is <b>in front of Bäckerei Aegerter Köniz</b>.</p> <p>Stop <b>Köniz, Schloss, Stops A and B</b> for <b>Ostermundigen, Rüti</b> have been relocated. The replacement stop is <b>200 meters away, in front of Bäckerei Aegerter Köniz</b>.</p> <p>Stop <b>Bern, Weyermannshaus Bad</b> for <b>Kappelenring, West</b> has been relocated. The replacement stop is <b>300 meters away on Murtenstrasse</b>.</p>

#### 6.4.76.5.6 Haltestelle nicht bedient

Mandatory attributes:	[DiDok 1-n], [product category/line number 1-n]
Optional attribute:	[DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Haltestelle <b>Brunnadernstrasse</b> der Linie <b>28</b> Richtung <b>Wankdorf Bahnhof</b> wird nicht bedient. Die Haltestelle <b>Brunnadernstrasse</b> der Linie <b>28</b> ist nicht bedient.
	<b>F</b>	L'arrêt <b>Brunnadernstrasse</b> de la ligne <b>28</b> en direction de <b>Wankdorf Bahnhof</b> n'est pas desservi. L'arrêt <b>Brunnadernstrasse</b> de la ligne <b>28</b> n'est pas desservi.
	<b>I</b>	La fermata <b>Brunnadernstrasse</b> della linea <b>28</b> in direzione di <b>Wankdorf Bahnhof</b> non è servita. La fermata <b>Brunnadernstrasse</b> della linea <b>28</b> non è servita.
	<b>E</b>	Service on line <b>28</b> to <b>Wankdorf Bahnhof</b> will not stop at <b>Brunnadernstrasse</b> . Service on line <b>28</b> will not stop at <b>Brunnadernstrasse</b> .

#### 6.4.86.5.7 Endhaltestelle nicht bedient / Vorzeitiges Wenden

Beschreibt das vorzeitige Wenden eines Fahrzeuges in die entgegengesetzte Linienrichtung.

Mandatory attributes:	[means of transport plural 1-n], [product category/line number 1-n], [DiDok 1-n]
-----------------------	---

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Busse</b> der Linie <b>350</b> fahren nur bis <b>Berikon, Kirche</b> . Die <b>Züge</b> der Linie <b>IR75</b> fahren nur bis <b>Zug</b> .
	<b>F</b>	Les <b>bus</b> de la ligne <b>350</b> circulent seulement jusqu'à <b>Berikon, Kirche</b> . Les <b>trains</b> de la ligne <b>IR75</b> circulent seulement jusqu' <b>Zug</b> .
	<b>I</b>	I <b>bus</b> della linea <b>350</b> circolano solo fino a <b>Berikon, Kirche</b> . I <b>treni</b> della linea <b>IR75</b> circolano solo fino a <b>Zug</b> .

<b>E</b>	<p><b>Buses</b> on line <b>350</b> are running to <b>Berikon, Kirche</b> only.</p> <p><b>Trains</b> on line <b>IR75</b> are running to <b>Zug</b> only.</p>
----------	---

## 6.4.96.5.8 Ausserordentliche Durchfahrten Linien

### 6.4.9.16.5.8.1 Beide Richtungen

<p><i>Mandatory attributes: [product category/line number 1-n] or [product name] or [means of transport 1-n] or [means of transport plural 1-n], [DiDok 1-n]</i></p>
--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Die Linie <b>9</b> hält nicht in <del>Genève, Cologny, Pré-Picot</del>, <del>Cologny, Gradelle</del> und <del>Cologny, Clos du Môlan</del>.</p> <p>Die Linien <b>S4, S44</b> halten nicht in <b>Hindelbank</b> und <b>Lyssach</b>.</p> <p>Die Linie <b>6</b> hält nicht in <b>St. Gallen, Mühlegg</b>.</p> <p>Der <b>Panoramaexpress</b> hält nicht in <b>Samedan</b>.</p> <p>Der <b>Voralpen-Express</b> hält nicht in <b>Degersheim</b>.</p> <p>Die <b>Bergbahn</b> hält nicht in <b>Grubisbalm</b>.</p>
	<b>F</b>	<p>La ligne <b>9</b> ne dessert pas à <del>Cologny, Pré-Picot   Gradelle et Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle et Cologny, Clos du Môlan</del>.</p> <p>Les lignes <b>S4</b> et <b>S44</b> ne desservent pas <b>Hindelbank</b> et <b>Lyssach</b>.</p> <p>La ligne <b>6</b> ne dessert pas <b>St. Gallen, Mühlegg</b>.</p> <p>Le <b>Panoramaexpress</b> ne dessert pas <b>Samedan</b>.</p> <p>Le <b>VoralpenExpress</b> ne dessert pas <b>Degersheim</b>.</p> <p>Le <b>chemin de fer de montagne</b> ne dessert pas <b>Grubisbalm</b>.</p>
	<b>I</b>	<p>La linea <b>9</b> non ferma a <del>Cologny, Pré-Picot   Gradelle e Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle e Cologny, Clos du Môlan</del>.</p> <p>Le linee <b>S4, S44</b> non fermano a <b>Hindelbank</b> e <b>Lyssach</b>.</p> <p>La linea <b>6</b> non ferma a <b>St. Gallen, Mühlegg</b>.</p> <p>Il <b>Panoramaexpress</b> non ferma a <b>Samedan</b>.</p> <p>Il <b>Voralpen-Express</b> non ferma a <b>Degersheim</b>.</p> <p>La <b>ferrovia di montagna</b> non ferma a <b>Grubisbalm</b>.</p>
	<b>E</b>	<p>Line <b>9</b> will not stop at <del>Cologny, Pré-Picot   Gradelle and Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle and Cologny, Clos du Môlan</del>.</p> <p>Lines <b>S4</b> and <b>S44</b> will not stop at <b>Hindelbank</b> and <b>Lyssach</b>.</p> <p>Line <b>6</b> will not stop at <b>St. Gallen, Mühlegg</b>.</p> <p>The <b>Panoramaexpress</b> will not stop at <b>Samedan</b>.</p> <p>The <b>Voralpen-Express</b> will not stop at <b>Degersheim</b>.</p> <p>The <b>mountain railway</b> will not stop at <b>Grubisbalm</b>.</p>

### 6.4.9.26.5.8.2 In eine Richtung

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welchen die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

*Mandatory attributes:* [product category/line number 1-n] or [product name] or  
[means of transport 1-n] or [means of transport plural 1-n], [DiDok 1-n],  
[DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Die Linie <b>9</b> in Richtung <b>Chêne-Bourg, Petit-Bel-Air</b> hält nicht in <b>GenèveCologny, Pré-Picot, Cologny, Gradelle</b> und <b>Clos du Môlan</b>.</p> <p>Die Linien <b>S4, S44</b> in Richtung <b>Burgdorf</b> halten nicht in <b>Hindelbank</b> und <b>Lyssach</b>.</p> <p>Die Linie <b>6</b> in Richtung <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> hält nicht in <b>Mühlegg</b>.</p> <p>Der <b>Panoramaexpress</b> in Richtung <b>Tirano</b> hält nicht in <b>Samedan</b>.</p> <p>Der <b>Voralpen-Express</b> in Richtung <b>Luzern</b> hält nicht in <b>Degersheim</b>.</p> <p>Die <b>Bergbahn</b> in Richtung <b>Rigi Kulm</b> hält nicht in <b>Grubisbalm</b>.</p>
	<b>F</b>	<p>La ligne <b>9</b> en direction de <b>Chêne-Bourg, Petit-Bel-Air</b> ne dessert pas à <b>Cologny, Pré-Picot   Gradelle et Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle et Clos du Môlan</b>.</p> <p>Les lignes <b>S4</b> et <b>S44</b> en direction de <b>Burgdorf</b> ne desservent pas <b>Hindelbank</b> et <b>Lyssach</b>.</p> <p>La ligne <b>6</b> en direction de <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> ne dessert pas <b>St. Gallen, Mühlegg</b>.</p> <p>Le <b>Panoramaexpress</b> en direction de <b>Tirano</b> ne dessert pas <b>Samedan</b>.</p> <p>Le <b>VoralpenExpress</b> en direction de <b>Luzern</b> ne dessert pas <b>Degersheim</b>.</p> <p>Le <b>chemin de fer de montagne</b> en direction de <b>Rigi Kulm</b> ne dessert pas <b>Grubisbalm</b>.</p>
	<b>I</b>	<p>La linea <b>9</b> in direzione di <b>Chêne-Bourg, Petit-Bel-Air</b> non ferma a <b>Cologny, Pré-Picot   Gradelle e Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle e Clos du Môlan</b>.</p> <p>Le linee <b>S4, S44</b> in direzione di <b>Burgdorf</b> non fermano a <b>Hindelbank</b> e <b>Lyssach</b>.</p> <p>La linea <b>6</b> in direzione di <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> non ferma a <b>Mühlegg</b>.</p> <p>Il <b>Panoramaexpress</b> in direzione di <b>Tirano</b> non ferma a <b>Samedan</b>.</p> <p>Il <b>Voralpen-Express</b> in direzione di <b>Luzern</b> non ferma a <b>Degersheim</b>.</p> <p>La <b>ferrovia di montagna</b> in direzione di <b>Rigi Kulm</b> non ferma a <b>Grubisbalm</b>.</p>
	<b>E</b>	<p>Line <b>9</b> to <b>Chêne-Bourg, Petit-Bel-Air</b> will not stop at <b>Cologny, Pré-Picot   Gradelle and Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle and Clos du Môlan</b>.</p> <p>Lines <b>S4</b> and <b>S44</b> to <b>Burgdorf</b> will not stop at <b>Hindelbank</b> and <b>Lyssach</b>.</p> <p>Line <b>6</b> to <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> will not stop at <b>Mühlegg</b>.</p> <p>The <b>Panoramaexpress</b> to <b>Tirano</b> will not stop at <b>Samedan</b>.</p> <p>The <b>Voralpen-Express</b> to <b>Luzern</b> will not stop at <b>Degersheim</b>.</p> <p>The <b>mountain railway</b> to <b>Rigi Kulm</b> will not stop at <b>Grubisbalm</b>.</p>

## 6.4.106.5.9 Ausserordentliche Durchfahrten Verkehrsmittelkategorien

### 6.4.10.16.5.9.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: [means of transport plural 1-n], [DiDok 1-n]

Lang	D	Die <b>Busse</b> halten nicht in <u>Cologny, Pré-Picot   Gradelle und Clos du Môlan</u> . <del>Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle und Clos du Môlan.</del> Die <b>Züge</b> halten nicht in <b>Hindelbank</b> und <b>Lyssach</b> . Die <b>Busse</b> halten nicht in <b>St. Gallen, Mühlegg</b> . Die <b>Züge</b> halten nicht in <b>Samedan</b> .
	F	Les <b>bus</b> ne desservent pas <u>Cologny, Pré-Picot   Gradelle et Clos du Môlan</u> . <del>Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle et Clos du Môlan.</del> Les <b>trains</b> ne desservent pas <b>Hindelbank</b> et <b>Lyssach</b> . Les <b>bus</b> ne desservent pas <b>St. Gallen, Mühlegg</b> . Les <b>trains</b> ne desservent pas <b>Samedan</b> .
	I	I <b>bus</b> non fermano a <u>Cologny, Pré-Picot   Gradelle e Clos du Môlan</u> . <del>Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle e Clos du Môlan.</del> I <b>treni</b> non fermano a <b>Hindelbank</b> e <b>Lyssach</b> . I <b>bus</b> non fermano a <b>St. Gallen, Mühlegg</b> . I <b>treni</b> non fermano a <b>Samedan</b> .
	E	<b>Buses</b> will not stop at <u>Cologny, Pré-Picot   Gradelle and Clos du Môlan</u> . <del>Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle and Clos du Môlan.</del> <b>Trains</b> will not stop at <b>Hindelbank</b> and <b>Lyssach</b> . <b>Buses</b> will not stop at <b>St. Gallen, Mühlegg</b> . <b>Trains</b> will not stop at <b>Samedan</b> .

### 6.4.10.26.5.9.2 In eine Richtung

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

Mandatory attributes: [means of transport plural 1-n], [DiDok destination 1-n], [DiDok 1-n]

Lang	D	Die <b>Busse</b> in Richtung <b>Chêne-Bourg</b> halten nicht in <u>Cologny, Pré-Picot   Gradelle und Clos du Môlan</u> . <del>Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle und Clos du Môlan</del> Die <b>Züge</b> in Richtung <b>Burgdorf</b> halten nicht in <b>Hindelbank</b> und <b>Lyssach</b> . Die <b>Busse</b> in Richtung <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> halten nicht in <b>Mühlegg</b> . Die <b>Züge</b> in Richtung <b>Tirano</b> halten nicht in <b>Samedan</b> .
	F	Les <b>bus</b> en direction de <b>Chêne-Bourg</b> ne desservent pas <u>Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle et Clos du Môlan</u> , à <u>Cologny, Pré-Picot   Gradelle et Clos du Môlan</u> . Les <b>trains</b> en direction de <b>Burgdorf</b> ne desservent pas <b>Hindelbank</b> et <b>Lyssach</b> .

	<p>Les <b>bus</b> en direction de <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> ne desservent pas <b>St. Gallen, Mühlegg</b>.</p> <p>Les <b>trains</b> en direction de <b>Tirano</b> ne desservent pas <b>Samedan</b>.</p>
<b>I</b>	<p>I <b>bus</b> in direzione di <b>Chêne-Bourg</b> non fermano a <b>Cologny, Pré-Picot   Gradelle e Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle e Clos du Môlan</b>.</p> <p>I <b>treni</b> in direzione di <b>Burgdorf</b> non fermano a <b>Hindelbank e Lyssach</b>.</p> <p>I <b>bus</b> in direzione di <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> non fermano a <b>Mühlegg</b>.</p> <p>I <b>treni</b> in direzione di <b>Tirano</b> non fermano a <b>Samedan</b>.</p>
<b>E</b>	<p><b>Buses</b> to <b>Chêne-Bourg</b> will not stop at <b>Cologny, Pré-Picot   Gradelle and Clos du Môlan, Genève, Pré-Picot, Cologny, Gradelle and Clos du Môlan</b></p> <p><b>Trains</b> to <b>Burgdorf</b> will not stop at <b>Hindelbank and Lyssach</b>.</p> <p><b>Buses</b> to <b>St. Gallen, Bach St. Georgen</b> will not stop at <b>Mühlegg</b>.</p> <p><b>Trains</b> to <b>Tirano</b> will not stop at <b>Samedan</b>.</p>

## 6.4.116.5.10 Ausserordentlicher Halt Linien

### 6.4.11.16.5.10.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Die Linie <b>IR35</b> hält zusätzlich in <b>Dietikon</b>.</p> <p>Die Linie <b>IC1</b> hält zusätzlich in <b>Gossau SG, Flawil, Uzwil</b> und <b>Wil</b>.</p> <p><a href="#">Die Linie 6 hält zusätzlich in Bern, Luisenstrasse und Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">Die Linie 24 hält zusätzlich in Luzern, Haldensteig   Europe und Dietschiberg.</a></p>
	<b>F</b>	<p>La ligne <b>IR35</b> dessert exceptionnellement <b>Dietikon</b>.</p> <p>La ligne <b>IC1</b> dessert exceptionnellement <b>Gossau SG, Flawil, Uzwil</b> et <b>Wil</b>.</p> <p><a href="#">La ligne 6 dessert exceptionnellement Bern, Luisenstrasse et Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">La ligne 24 dessert exceptionnellement Luzern, Haldensteig   Europe et Dietschiberg.</a></p>
	<b>I</b>	<p>La linea <b>IR35</b> ferma anche a <b>Dietikon</b>.</p> <p>La linea <b>IC1</b> ferma anche a <b>Gossau SG, Flawil, Uzwil</b> e <b>Wil</b>.</p> <p><a href="#">La linea 6 ferma anche a Bern, Luisenstrasse e Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">La linea 24 ferma anche a Luzern, Haldensteig   Europe e Dietschiberg.</a></p>
	<b>E</b>	<p>Line <b>IR35</b> will also stop at <b>Dietikon</b>.</p> <p>Line <b>IC1</b> will also stop at <b>Gossau SG, Flawil, Uzwil</b> and <b>Wil</b>.</p> <p><a href="#">Line 6 will also stop at Bern, Luisenstrasse and Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">Line 24 will also stop at Luzern, Haldensteig   Europe and Dietschiberg.</a></p>

**6.4.11.26.5.10.2 In eine Richtung**

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

Mandatory attributes: [product category/line number 1-n] or [product name],  
[DiDok destination 1-n], [DiDok 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Die Linie <b>IR35</b> in Richtung <b>Zürich HB</b> hält zusätzlich in <b>Dietikon</b>.</p> <p>Die Linie <b>IC1</b> in Richtung <b>Genève-Aéroport</b> hält zusätzlich in <b>Gossau SG</b>, <b>Flawil</b>, <b>Uzwil</b> und <b>Wil</b>.</p> <p>Die Linien <b>IC21</b> und <b>IR26</b> in Richtung <b>Basel SBB</b> halten zusätzlich in <b>Sursee</b> und <b>Zofingen</b>.</p> <p><a href="#">Die Linie 6 in Richtung Worb Dorf hält zusätzlich in Bern, Luisenstrasse und Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">Die Linie 24 in Richtung Meggen, Gottlieben hält zusätzlich in Luzern, Haldensteig   Europe und Dietschiberg.</a></p>
	<b>F</b>	<p>La ligne <b>IR35</b> en direction de <b>Zürich HB</b> dessert exceptionnellement <b>Dietikon</b>.</p> <p>La ligne <b>IC1</b> en direction de <b>Genève-Aéroport</b> dessert exceptionnellement <b>Gossau SG</b>, <b>Flawil</b>, <b>Uzwil</b> et <b>Wil</b>.</p> <p>Les lignes <b>IC21</b> et <b>IR26</b> en direction de <b>Basel SBB</b> desservent exceptionnellement <b>Sursee</b> et <b>Zofingen</b>.</p> <p><a href="#">La ligne 6 en direction de Worb Dorf dessert exceptionnellement Bern, Luisenstrasse et Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">La ligne 24 en direction de Meggen, Gottlieben dessert exceptionnellement Luzern, Haldensteig   Europe et Dietschiberg.</a></p>
	<b>I</b>	<p>La linea <b>IR35</b> in direzione di <b>Zürich HB</b> ferma anche a <b>Dietikon</b>.</p> <p>La linea <b>IC1</b> in direzione di <b>Genève Aéroport</b> ferma anche a <b>Gossau SG</b>, <b>Flawil</b>, <b>Uzwil</b> e <b>Wil</b>.</p> <p>Le linee <b>IC21</b> e <b>IR26</b> in direzione di <b>Basel SBB</b> fermano anche a <b>Sursee</b> e <b>Zofingen</b>.</p> <p><a href="#">La linea 6 in direzione di Worb Dorf ferma anche a Bern, Luisenstrasse e Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">La linea 24 in direzione di Meggen, Gottlieben ferma anche a Luzern, Haldensteig   Europe e Dietschiberg.</a></p>
	<b>E</b>	<p>Line <b>IR35</b> to <b>Zürich HB</b> will also stop at <b>Dietikon</b>.</p> <p>Line <b>IC1</b> to <b>Genève-Aéroport</b> will also stop at <b>Gossau SG</b>, <b>Flawil</b>, <b>Uzwil</b> and <b>Wil</b>.</p> <p>Lines <b>IC21</b> and <b>IR26</b> to <b>Basel SBB</b> will also stop at <b>Sursee</b> and <b>Zofingen</b>.</p> <p><a href="#">Line 6 to Worb Dorf will also stop at Bern, Luisenstrasse and Weltpostverein.</a></p> <p><a href="#">Line 24 to Meggen, Gottlieben will also stop at Luzern, Haldensteig   Europe and Dietschiberg.</a></p>

## 6.4.126.5.11 Ausserordentlicher Halt Verkehrsmittelkategorie

### 6.4.12.16.5.11.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: [means of transport plural 1-n], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [DiDok 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Züge</b> zwischen <b>Genève</b> und <b>Lausanne</b> halten zusätzlich in <b>Nyon</b> . Die <b>Züge</b> zwischen <b>Bellinzona</b> und <b>Lugano</b> halten zusätzlich in <b>Giubiasco</b> und <b>Lamone-Cadempino</b> .
	<b>F</b>	Les trains entre <b>Genève</b> et <b>Lausanne</b> desservent exceptionnellement <b>Nyon</b> . Les trains entre <b>Bellinzona</b> et <b>Lugano</b> desservent exceptionnellement <b>Giubiasco</b> et <b>Lamone-Cadempino</b> .
	<b>I</b>	I treni tra <b>Genève</b> e <b>Lausanne</b> fermano anche a <b>Nyon</b> . I treni tra <b>Bellinzona</b> e <b>Lugano</b> fermano anche a <b>Giubiasco</b> e <b>Lamone-Cadempino</b> .
	<b>E</b>	<b>Trains</b> running between <b>Genève</b> and <b>Lausanne</b> will also stop at <b>Nyon</b> . <b>Trains</b> running between <b>Bellinzona</b> and <b>Lugano</b> will also stop at <b>Giubiasco</b> and <b>Lamone-Cadempino</b> .

### 6.4.12.26.5.11.2 In eine Richtung

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

Mandatory attributes: [means of transport plural 1-n], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [DiDok destination 1-n], [DiDok 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Züge</b> zwischen <b>Genève</b> und <b>Lausanne</b> in Richtung <b>Lausanne</b> halten zusätzlich in <b>Nyon</b> . Die <b>Züge</b> zwischen <b>Bellinzona</b> und <b>Lugano</b> in Richtung <b>Lugano</b> halten zusätzlich in <b>Giubiasco</b> und <b>Lamone-Cadempino</b> .
	<b>F</b>	Les trains entre <b>Genève</b> et <b>Lausanne</b> en direction de <b>Lausanne</b> desservent exceptionnellement <b>Nyon</b> . Les trains entre <b>Bellinzona</b> et <b>Lugano</b> en direction de <b>Lugano</b> desservent exceptionnellement <b>Giubiasco</b> et <b>Lamone-Cadempino</b> .
	<b>I</b>	I treni tra <b>Genève</b> e <b>Lausanne</b> in direzione di <b>Lausanne</b> fermano anche a <b>Nyon</b> . I treni tra <b>Bellinzona</b> e <b>Lugano</b> in direzione di <b>Lugano</b> fermano anche a <b>Giubiasco</b> e <b>Lamone-Cadempino</b> .
	<b>E</b>	<b>Trains</b> running from <b>Genève</b> to <b>Lausanne</b> will also stop at <b>Nyon</b> . <b>Trains</b> running from <b>Bellinzona</b> to <b>Lugano</b> will also stop at <b>Giubiasco</b> and <b>Lamone-Cadempino</b> .

### 6.4.136.5.12 Umleitung mit Haltausfall (optional mit ausserordentlichem Halt)

Die Kommunikation zu den Auswirkungen einer Umleitung mit Haltausfall unterscheidet sich von einer ausserordentlichen Durchfahrt, indem zusätzlich auf die Umleitung hingewiesen wird. Ortskundige Fahrgäste erhalten damit ein Sicherheitsgefühl.

Die Hinweise auf eine Fahrzeitverlängerung oder auf zusätzliche ausserordentliche Halte sind optional.

#### 6.4.13.16.5.12.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok 1-n]
Optional attribute: [minutes]

Lang	D	Die Linie <b>IR75</b> wird umgeleitet und hält nicht in <b>Kreuzlingen</b> . Die Fahrzeit verlängert sich um <del>ca.</del> <b>zirka 20</b> Minuten. Die Linie <b>5</b> wird umgeleitet und hält nicht in <b>Zürich, Bahnhof Enge/Bederstr.</b> , <b>Sihlcity Nord</b> , <b>Sporthalle</b> und <b>Laubegg</b> . Die Linie <b>11</b> wird umgeleitet und hält nicht in <b>Bern, Bollwerk</b> und <b>Henkerbrännli</b> . Die Linie hält zusätzlich in <b>Bern, Obergericht</b> , <b>Mittelstrasse</b> , <b>Unitobler</b> und <b>Lindenhofspital</b> .
	F	La ligne <b>IR75</b> est déviée et ne dessert pas <b>Kreuzlingen</b> . Le trajet est rallongé d'environ <b>20</b> minutes. La ligne <b>5</b> est déviée et ne dessert pas <b>Zürich, Bahnhof Enge/Bederstr.   Sihlcity Nord   Sporthalle et Laubegg</b> , <del>Zürich, Bahnhof Enge/Bederstr., Sihlcity Nord, Sporthalle et Laubegg.</del> La ligne <b>11</b> est déviée et ne dessert pas <b>Bern, Bollwerk et Henkerbrännli</b> . La ligne dessert exceptionnellement <b>Bern, Obergericht   Mittelstrasse   Unitobler et Lindenhofspital</b> , <del>Bern, Obergericht, Mittelstrasse, Unitobler et Lindenhofspital.</del>
	I	La linea <b>IR75</b> è deviata e non ferma a <b>Kreuzlingen</b> . La durata del viaggio si prolunga di circa <b>20</b> minuti. La linea <b>5</b> è deviata e non ferma a <b>Zürich, Bahnhof Enge/Bederstr.   Sihlcity Nord   Sporthalle e Laubegg</b> , <del>Zürich, Bahnhof Enge/Bederstr., Sihlcity Nord, Sporthalle e Laubegg.</del> La linea <b>11</b> è deviata e non ferma a <b>Bern, Bollwerk e Henkerbrännli</b> . La linea ferma eccezionalmente anche a <b>Bern, Obergericht   Mittelstrasse   Unitobler e Lindenhofspital</b> , <del>Bern, Obergericht, Mittelstrasse, Unitobler e Lindenhofspital.</del>
	E	Line <b>IR75</b> <del>will be has been</del> diverted and will not stop at <b>Kreuzlingen</b> . The journey time will be <del>approximately</del> <b>approx. 20</b> minutes longer. Line <b>5</b> <del>will be has been</del> diverted and will not stop at <b>Zürich, Bahnhof Enge/Bederstr.   Sihlcity Nord   Sporthalle and Laubegg</b> , <del>Zürich, Bahnhof Enge/Bederstr., Sihlcity Nord, Sporthalle and Laubegg.</del> Line <b>11</b> <del>will be has been</del> diverted and will not stop at <b>Bern, Bollwerk</b> and <b>Henkerbrännli</b> . It will also stop at <b>Bern, Obergericht   Mittelstrasse   Unitobler and Lindenhofspital</b> , <del>Bern, Obergericht, Mittelstrasse, Unitobler and Lindenhofspital.</del>

### 6.4.13.26.5.12.2 In eine Richtung

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

Mandatory attributes: [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok destination 1-n], [DiDok 1-n]
Optional attribute: [minutes]

Lang	D	<p>Die Linien <b>IR75</b> Richtung <b>Luzern</b> und <b>S14</b> Richtung <b>Weinfeld</b> werden umgeleitet und halten nicht in <b>Kreuzlingen</b>. Die Fahrzeit verlängert sich um <a href="#">ea-zirka 20</a> Minuten.</p> <p>Die Linien <b>IR75</b> und <b>S14</b> Richtung <b>Konstanz</b> werden umgeleitet und halten nicht in <b>Kreuzlingen</b>. Die Fahrzeit verlängert sich um <a href="#">ea-zirka 20</a> Minuten.</p> <p>Die Linie <b>10</b> Richtung <b>Dornach, Bahnhof</b> wird umgeleitet und hält nicht in <b>Basel, Aeschenplatz</b>.</p> <p>Die Linie <b>11</b> Richtung <b>Bern, Neufeld P+R</b> wird umgeleitet und hält nicht in <b>Bern, Bollwerk</b> und <b>Henkerbrännli</b>. Die Linie hält zusätzlich in <b>Bern, Obergericht   Mittelstrasse   Unitobler und Lindenhofspital</b>. <del>Bern, Obergericht, Mittelstrasse, Unitobler und Lindenhofspital.</del></p>
	F	<p>Les lignes <b>IR75</b> en direction de <b>Luzern</b> et <b>S14</b> en direction de <b>Weinfeld</b> sont déviées et ne desservent pas <b>Kreuzlingen</b>. Le trajet est rallongé d'environ <b>20</b> minutes.</p> <p>Les lignes <b>IR75</b> et <b>S14</b> en direction de <b>Konstanz</b> sont déviées et ne desservent pas <b>Kreuzlingen</b>. Le trajet est rallongé d'environ <b>20</b> minutes.</p> <p>La ligne <b>10</b> en direction de <b>Dornach, Bahnhof</b> est déviée et ne dessert pas <b>Basel, Aeschenplatz</b>.</p> <p>La ligne <b>11</b> en direction de <b>Bern, Neufeld P+R</b> est déviée et ne dessert pas <b>Bern, Bollwerk</b> et <b>Henkerbrännli</b>. La ligne dessert exceptionnellement <b>Bern, Obergericht   Mittelstrasse   Unitobler et Lindenhofspital</b>. <del>Bern, Obergericht, Mittelstrasse, Unitobler et Lindenhofspital.</del></p>
	I	<p>Le linee <b>IR75</b> in direzione di <b>Luzern</b> e <b>S14</b> in direzione di <b>Weinfeld</b> sono deviate e non fermano a <b>Kreuzlingen</b>. La durata del viaggio si prolunga di circa <b>20</b> minuti.</p> <p>Le linee <b>IR75</b> e <b>S14</b> in direzione di <b>Konstanz</b> sono deviate e non fermano a <b>Kreuzlingen</b>. La durata del viaggio si prolunga di circa <b>20</b> minuti.</p> <p>La linea <b>10</b> in direzione di <b>Dornach, Bahnhof</b> è deviata e non ferma a <b>Basel, Aeschenplatz</b>.</p> <p>La linea <b>11</b> in direzione di <b>Bern, Neufeld P+R</b> è deviata e non ferma a <b>Bern, Bollwerk</b> e <b>Henkerbrännli</b>. La linea ferma eccezionalmente anche a <b>Bern, Obergericht   Mittelstrasse   Unitobler e Lindenhofspital</b>. <del>Bern, Obergericht, Mittelstrasse, Unitobler e Lindenhofspital.</del></p>
	E	<p>Lines <b>IR75</b> to <b>Luzern</b> and <b>S14</b> to <b>Weinfeld</b> <del>will be have been</del> diverted and will not stop at <b>Kreuzlingen</b>. The journey time will be <del>approximatelyapprox.</del> <b>20</b> minutes longer.</p> <p>Lines <b>IR75</b> and <b>S14</b> to <b>Konstanz</b> <del>will be have been</del> diverted and will not stop at <b>Kreuzlingen</b>. The journey time will be <del>approximatelyapprox.</del> <b>20</b> minutes longer.</p>

	<p>Line <b>10 to Dornach, Bahnhof</b> <del>will be has-been</del> diverted and will not stop at <b>Basel, Aeschenplatz</b>.</p> <p>Line <b>11 to Bern, Neufeld P+R</b> <del>will be has-been</del> diverted and will not stop at <b>Bern, Bollwerk and Henkerbrünnli</b>. It will also stop at <b>Bern, Obergericht   Mittelstrasse   Unitobler and Lindenhofspital</b>. <del>Bern, Obergericht, Mittelstrasse, Unitobler and Lindenhofspital</del>.</p>
--	--

### 6.4.14.6.5.13 Umleitung ohne Haltausfall

Umleitungen ohne Haltausfall werden nur kommuniziert, wenn diese eine Fahrzeitverlängerung zur Folge haben. Andernfalls kommt der Kunde ohnehin pünktlich am Ziel an.

#### 6.4.14.16.5.13.1 Beide Richtungen

<p><i>Mandatory attributes:</i> [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok destination 1-n], [DiDok 1-n]</p> <p><i>Optional attribute:</i> [minutes]</p>
--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Linien <b>S4 Zürich HB - Sihlwald</b> und <b>S10 Zürich HB - Uetliberg</b> werden umgeleitet. Die Fahrzeit verlängert sich um <del>ea-zirka</del> <b>10</b> Minuten. Die Linie <b>102 Serrières - Temple des Valangines</b> wird umgeleitet.
	<b>F</b>	Les lignes <b>S4 Zürich HB - Sihlwald</b> et <b>S10 Zürich HB - Uetliberg</b> sont déviées. Le parcours est rallongé d'environ <b>10</b> minutes. La ligne <b>102 Serrières - Temple des Valangines</b> est déviée.
	<b>I</b>	Le linee <b>S4 Zürich HB - Sihlwald</b> e <b>S10 Zürich HB - Uetliberg</b> sono deviate. La durata del viaggio si prolunga di circa <b>10</b> minuti. La linea <b>102 Serrières - Temple des Valangines</b> è deviata.
	<b>E</b>	Lines <b>S4 Zürich HB - Sihlwald</b> and <b>S10 Zürich HB - Uetliberg</b> <del>will be have-been</del> diverted. The journey time will be <del>approximatelyapprox.</del> <b>10</b> minutes longer. Line <b>102 Serrières - Temple des Valangines</b> <del>will be has-been</del> diverted.

#### 6.4.14.26.5.13.2 In eine Richtung

Die Richtungsangabe bezeichnet jeweils die Endhaltestelle der Linie oder den nächsten grösseren Ort, welcher die Kunden kennen (Erkennungsschlüssel).

<p><i>Mandatory attributes:</i> [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok destination 1-n], [minutes]</p> <p><i>Optional attribute:</i> [minutes]</p>
--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Linie <b>S4 Richtung Sihlwald</b> und die <b>S10 Richtung Uetliberg</b> werden umgeleitet. Die Fahrzeit verlängert sich um <del>ea-zirka</del> <b>10</b> Minuten. Die Linie <b>102 Richtung Temple des Valangines</b> wird umgeleitet. Die Fahrzeit verlängert sich um <del>ea-zirka</del> <b>15</b> Minuten.
-------------	----------	--

<b>F</b>	Les lignes <b>S4</b> en direction de <b>Sihlwald</b> et <b>S10</b> en direction d' <b>Uetliberg</b> sont déviées. Le parcours est rallongé d'environ <b>10</b> minutes. La ligne <b>102</b> en direction de <b>Temple des Valangines</b> est déviée. Le parcours est rallongé d'environ <b>15</b> minutes.
<b>I</b>	Le linee <b>S4</b> in direzione di <b>Sihlwald</b> e <b>S10</b> in direzione di <b>Uetliberg</b> sono deviate. La durata del viaggio si prolunga di circa <b>10</b> minuti. La linea <b>102</b> in direzione di <b>Temple des Valangines</b> è deviata. La durata del viaggio si prolunga di circa <b>15</b> minuti.
<b>E</b>	Lines <b>S4</b> to <b>Sihlwald</b> and <b>S10</b> to <b>Uetliberg</b> <del>will be have been</del> diverted. The journey time will be <del>approximatelyapprox.</del> <b>10</b> minutes longer. Line <b>102</b> to <b>Temple des Valangines</b> <del>will be has been</del> diverted. The journey time will be <del>approximatelyapprox.</del> <b>15</b> minutes longer.

hat formatiert: Englisch (Vereinigte Staaten)

#### 6.4.156.5.14 Umleitung mit ausserordentlichem Halt

*Mandatory attributes:* [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok 1-n]

*Optional attribute:* [minutes]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Linien <b>IR46</b> und <b>IC2</b> werden umgeleitet und halten zusätzlich in <b>Rotkreuz</b> . Die Fahrzeit verlängert sich um <del>ca.zirka</del> <b>10</b> Minuten. Die Linie <b>IC8</b> wird umgeleitet und hält zusätzlich in <b>Langenthal</b> und <b>Burgdorf</b> .
	<b>F</b>	Les lignes <b>IR46</b> et <b>IC2</b> sont déviées, et desservent exceptionnellement <b>Rotkreuz</b> . Le parcours est rallongé d'environ <b>10</b> minutes. La ligne <b>IC8</b> est déviée et dessert exceptionnellement <b>Langenthal</b> et <b>Burgdorf</b> .
	<b>I</b>	Le linee <b>IR46</b> e <b>IC2</b> sono deviate e fermano anche a <b>Rotkreuz</b> . La durata del viaggio si prolunga di circa <b>10</b> minuti. La linea <b>IC8</b> è deviata e ferma anche a <b>Langenthal</b> e <b>Burgdorf</b> .
	<b>E</b>	Lines <b>IR46</b> and <b>IC2</b> <del>will be have been</del> diverted and will also stop at <b>Rotkreuz</b> . The journey time will be <del>approximatelyapprox.</del> <b>10</b> minutes longer. Line <b>IC8</b> <del>will be has been</del> diverted and will now also stop at <b>Langenthal</b> and <b>Burgdorf</b> .

#### 6.4.166.5.15 Strecke in «Gegenrichtung» normal befahrbar

Finden Umleitungen ausschliesslich in eine Richtung statt, kann optional der folgende Satz ergänzt werden:

*Mandatory attributes:* [DiDok 1-n]

*Optional attribute:* [product category/line number 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	In Richtung <b>Bulle</b> <del>verkehrsfährt</del> die Linie normal.
-------------	----------	---

	In Richtung <b>Zürich, Auzelg</b> <del>verkehrsführt</del> die Linie <b>7</b> normal.
<b>F</b>	En direction de <b>Bulle</b> , la ligne circule normalement En direction de <b>Zürich, Auzelg</b> , la ligne <b>7</b> circule normalement.
<b>I</b>	In direzione di <b>Bulle</b> la linea circola normalmente. In direzione di <b>Zürich, Auzelg</b> la linea <b>7</b> circola normalmente.
<b>E</b>	<del>The line runs normally in the direction of Service resumed to Bulle.</del> <del>In the direction Zürich, Auzelg the line 7 runs normally. Service resumed on line 7 to Zürich, Auzelg.</del>

## 6.4.176.5.16 Ereignis abgeschlossen

### 6.4.17.16.5.16.1 (Teil)normalisierung Haltestelle mit optionaler Linienangabe

Mandatory attribute: [means of transport plural 1-n], [DiDok 1-n]

Optional attributes: [product category/line number 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die <b>Busse</b> an der <b>Haltestelle Bern, Helvetiaplatz</b> <del>verkehren</del> <u>fahren</u> wieder normal. Die <b>Trams und Busse</b> der <b>Linien 6, 7, 8 und 19</b> an der <b>Haltestelle Bern, Helvetiaplatz</b> <u>fahren</u> <del>verkehren</del> wieder normal.
	<b>F</b>	Le service de bus est rétabli à l'arrêt <b>Bern, Helvetiaplatz</b> . Le service de <b>trams</b> et de <b>bus</b> des lignes <b>6, 7, 8 et 19</b> est rétabli à l'arrêt <b>Bern, Helvetiaplatz</b> .
	<b>I</b>	I <b>bus</b> alla <b>fermata Bern, Helvetiaplatz</b> circolano di nuovo normalmente. I <b>tram</b> e i <b>bus</b> delle <b>linee 6, 7, 8 e 19</b> alla <b>fermata Bern, Helvetiaplatz</b> circolano di nuovo normalmente.
	<b>E</b>	<b>Buses</b> are again stopping at <b>Bern, Helvetiaplatz</b> as scheduled. <b>Trams and buses</b> on <b>lines 6, 7, 8 and 19</b> are again stopping at <b>Bern, Helvetiaplatz</b> as scheduled.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<b>Bern, Helvetiaplatz: Busse</b> <u>fahren</u> <del>verkehren</del> wieder normal <b>Bern, Helvetiaplatz: Trams und Busse</b> <b>Linien 6, 7, 8, 19</b> <u>fahren</u> <del>verkehren</del> wieder normal
	<b>F</b>	Service rétabli <b>Bern, Helvetiaplatz</b> . [bus] Service rétabli <b>lignes 6, 7, 8, 9, 19</b> à <b>Bern, Helvetiaplatz</b> . [tram, bus]
	<b>I</b>	<b>Bern, Helvetiaplatz: i bus</b> circolano di nuovo normalmente <b>Bern, Helvetiaplatz: tram e bus</b> delle <b>linee 6, 7, 8, 19</b> circolano di nuovo normalmente
	<b>E</b>	<b>Bern, Helvetiaplatz: buses</b> again running as scheduled <b>Bern, Helvetiaplatz: trams and buses</b> on <b>lines 6, 7, 8, 19</b> are again running as scheduled

## 6.4.17.26.5.16.2 (Teil)normalisierung mit Strecken- und/oder Linienangabe

Mandatory attributes: [means of transport plural 1-n], [product category/line number 1-n] and/or [from DiDok 1-n] and [to DiDok 1-n]

Lang	D	Die <b>Busse</b> auf der <b>Linie 6</b> <del>fahren</del> <del>verkehren</del> wieder normal. Die <b>Trams</b> auf den <b>Linien 6, 7 und 8</b> <del>verkehren</del> <del>fahren</del> wieder normal. Die <b>Züge</b> der <b>Linie S14</b> auf der Strecke <b>Dietikon—Schlieren</b> <del>verkehren</del> <del>fahren</del> wieder normal. Die <b>Trams</b> auf der Strecke <b>Bern, Zytglogge—Saali</b> <del>verkehren</del> <del>fahren</del> wieder normal.
	F	Le service de <b>bus</b> de la <b>ligne 6</b> est rétabli. Le service de <b>trams</b> des <b>lignes 6, 7 et 8</b> est rétabli. Le trafic <del>ferroviaire</del> <del>de</del> <b>trains</b> de la <b>ligne S14</b> est rétabli entre <b>Dietikon-et- Schlieren</b> . Le service de <b>trams</b> est rétabli entre <b>Bern, Zytglogge-et- Saali</b> .
	I	I <b>bus</b> della <b>linea 6</b> circolano di nuovo normalmente. I <b>tram</b> delle <b>linee 6, 7 e 8</b> circolano di nuovo normalmente. I <b>treni</b> della <b>linea S14</b> sulla tratta <b>Dietikon—Schlieren</b> circolano di nuovo normalmente. I <b>tram</b> sulla tratta <b>Bern, Zytglogge—Saali</b> circolano di nuovo normalmente.
	E	<b>Buses</b> on <b>line 6</b> are again running as scheduled. <b>Trams</b> on <b>lines 6, 7 and 8</b> are again running as scheduled. <b>Trains</b> on <b>line S14</b> are again running as scheduled between <b>Dietikon-an-d Schlieren</b> . <b>Trams</b> are again running as scheduled between <b>Bern, Zytglogge-and- Saali</b>
	Mittel	D
	F	Service rétabli ligne 6. [bus] Service rétabli lignes 6 , 7 et 8. [tram] Trafic rétabli ligne <b>S14</b> <b>Dietikon—Schlieren</b> - [train] Service rétabli <b>Bern, Zytglogge—Saali</b> - [tram]
	I	<b>Linea 6:</b> i <b>bus</b> circolano di nuovo normalmente <b>Linee 6, 7, 8:</b> i <b>tram</b> circolano di nuovo normalmente <b>Linea S14:</b> i <b>treni</b> <b>Dietikon—Schlieren</b> circolano di nuovo normalmente I <b>tram</b> <b>Bern, Zytglogge—Saali</b> circolano di nuovo normalmente
	E	<b>Line 6:</b> <b>buses</b> are again running as scheduled <b>Lines 6, 7, 8:</b> <b>trams</b> are again running as scheduled <b>Line S14:</b> <b>Dietikon—Schlieren</b> <b>trains</b> are again running as scheduled

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

	<b>Bern, Zytglogge—Saali trams</b> are again running as scheduled
--	---

#### 6.4.17.36.5.16.3 Allgemeiner Hinweis auf Folgeverspätungen und –ausfälle

<i>Mandatory attribute:</i> [effect 1-n]
--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Vereinzelt sind weiterhin <b>Verspätungen</b> möglich. Vereinzelt sind weiterhin <b>Verspätungen</b> und <b>Ausfälle</b> möglich.
	<b>F</b>	Quelques <b>retards</b> restent possibles. Quelques <b>retards</b> et <b>suppressions</b> restent possibles.
	<b>I</b>	Sono possibili <b>ritardi</b> occasionali. Sono possibili <b>ritardi</b> e <b>soppressioni</b> occasionali.
	<b>E</b>	Some <b>delays</b> are still possible. Some <b>delays</b> and <b>cancellations</b> are still possible.

#### 6.4.17.46.5.16.4 Verlängerte Reisezeit Allgemein

Für diesen Standardsatz wird kein Attribut benötigt.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Es ist vereinzelt mit längeren Reisezeiten zu rechnen.
	<b>F</b>	Des temps de parcours prolongés sont possibles
	<b>I</b>	<a href="#">Sono possibili tempi di percorrenza prolungati. Sono da prevedere occasionali prolungamenti della durata del viaggio.</a>
	<b>E</b>	Some journey times still may be longer.

#### 6.4.17.56.5.16.5 Verlängerte Reisezeit Linie

<i>Mandatory attributes:</i> [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok start 1-n], [DiDok destination 1-n]
--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Auf den Linien <b>IC1 St. Gallen—Genève Aéroport</b> und <b>IC8 Romanshorn—Brig</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen. Auf der Linie <b>1 Landhaus Laret—Glaris Ortoffi</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen.
	<b>F</b>	Des temps de parcours prolongés restent possibles sur les lignes <b>IC1 St. Gallen—Genève Aéroport</b> et <b>IC8 Romanshorn—Brig</b> . Des temps de parcours prolongés restent possibles sur la ligne <b>1 Landhaus Laret—Glaris Ortoffi</b> .
	<b>I</b>	Sulle linee <b>IC1 St. Gallen—Genève Aéroport</b> e <b>IC8 Romanshorn—Brig</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio. Sulla linea <b>1 Landhaus Laret—Glaris Ortoffi</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio.

<b>E</b>	Expect longer journey times on lines <b>IC1 St. Gallen—Genève Aéroport</b> and <b>IC8 Romanshorn—Brig</b> . Allow for longer journey times on line <b>1 Landhaus Laret—Glaris Ortolfi</b> .
----------	--

### 6.5.16.6 Verlängerte Reisezeit Strecke

#### 6.5.16.6.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Zwischen <b>Chur, Bahnhofplatz</b> und <b>Alexanderplatz</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen. Zwischen <b>Kreuzlingen</b> und <b>Romanshorn</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen.
	<b>F</b>	Des temps de parcours prolongés restent possibles entre <b>Chur, Bahnhofplatz</b> et <b>Alexanderplatz</b> . Des temps de parcours prolongés restent possibles entre <b>Kreuzlingen</b> et <b>Romanshorn</b> .
	<b>I</b>	Tra <b>Chur, Bahnhofplatz</b> e <b>Alexanderplatz</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio. Tra <b>Kreuzlingen</b> e <b>Romanshorn</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio.
	<b>E</b>	Expect longer journey times between <b>Chur, Bahnhofplatz</b> and <b>Alexanderplatz</b> . Expect longer journey times between <b>Kreuzlingen</b> and <b>Romanshorn</b> .

#### 6.5.16.6.2 Eine Richtung

Mandatory attributes: [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<u>Zwischen <b>Chur, Bahnhofplatz</b> und <b>Alexanderplatz</b> in Fahrtrichtung <b>Alexanderplatz</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen.</u>
	<b>F</b>	<u>Des temps de parcours prolongés restent possibles entre <b>Chur, Bahnhofplatz</b> et <b>Alexanderplatz</b> en direction de <b>Alexanderplatz</b>.</u>
	<b>I</b>	<u>Tra <b>Chur, Bahnhofplatz</b> e <b>Alexanderplatz</b> in direzione di <b>Alexanderplatz</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio.</u>
	<b>E</b>	<u>Expect longer journey times between <b>Chur, Bahnhofplatz</b> and <b>Alexanderplatz</b> in the direction of <b>Alexanderplatz</b>.</u>

### 6.4.17-6.5.16.7 Verlängerte Reisezeit Region

Mandatory attribute: [DiDok 1-n] or [region 1-n]

Optional attribute: [area]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	In der Region <b>Olten</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen. In der Region <b>Zürich Innenstadt</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen. In der Region <b>Emmental</b> ist weiterhin mit längeren Reisezeiten zu rechnen.
	<b>F</b>	Des temps de parcours prolongés restent possibles dans la région d' <b>Olten</b> . Des temps de parcours prolongés restent possibles au <b>centre-ville de Zürich</b> . Des temps de parcours prolongés restent possibles en <b>Emmental</b> .
	<b>I</b>	Nella zona di <b>Olten</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio. Nella zona del <b>centro città di Zürich</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio. Nella zona dell' <b>Emmental</b> sono ancora da prevedere prolungamenti della durata del viaggio.
	<b>E</b>	Expect longer journey times in the <b>Olten</b> area. Expect longer journey times in the <b>Zürich Innenstadt</b> . Expect longer journey times in the <b>Emmental</b> region.

## 6.5.6.6 Empfehlungen

Die folgenden Abschnitte 6.6.1 zeigen Empfehlungen, die auf allen Publikationskanälen (z. B. mobile Kanäle) dargestellt werden können. Die Empfehlungen im Abschnitt 6.6.10 sind zur Kommunikation an Haltestellen vorgesehen.

Es ist davon auszugehen, dass Empfehlungen auf Publikationskanälen kommuniziert werden, die eine grössere Anzahl Zeichen zulassen. Deshalb sind die Empfehlungen ausschliesslich in der langen Version dargestellt.

### 6.5.16.6.1 Allgemeine Reisendenlenkungen

#### 6.5.16.6.1.1 Verweis Online-Fahrplan

Für diesen Standardsatz wird kein Attribut benötigt.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<u>Prüfen Sie Ihre Verbindung im Online-Fahrplan. Wir empfehlen, kurz vor jeder Fahrt den Online-Fahrplan zu konsultieren.</u>
	<b>F</b>	<u>Veillez vérifier votre relation dans l'horaire en ligne.</u>
	<b>I</b>	<u>Si prega di verificare il collegamento nell'orario online.</u>
	<b>E</b>	<u>Please consult the online timetable for your service.</u>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<u>Verbindung im Online-Fahrplan prüfen. Bitte kurz vor jeder Fahrt Online-Fahrplan konsultieren.</u>
	<b>F</b>	<u>Vérifiez votre relation dans l'horaire en ligne</u>
	<b>I</b>	<u>Verificare il collegamento nell'orario online</u>
	<b>E</b>	<u>Please consult online timetable for service</u>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<u>Bitte Online-Fahrplan konsultieren</u>
	<b>F</b>	<u>Veillez consulter l'horaire en ligne</u>
	<b>I</b>	<u>Consultare l'orario online</u>
	<b>E</b>	<u>Please consult online timetable</u>

hat formatiert: Nicht Hervorheben

Falls Verbindungen nicht (rechtzeitig) aus dem Online-Fahrplan gelöscht werden können (z. B. Einstellung Nachtnetz oder Streckenunterbruch infolge Erdbebens), kann der folgende Satz ergänzt werden:

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Aus technischen Gründen werden Verbindungen fälschlicherweise im Online-Fahrplan angezeigt.
	<b>F</b>	Pour des raisons techniques, l'horaire en ligne affiche quelques relations incorrectes.
	<b>I</b>	Per motivi tecnici, i collegamenti sono visualizzati erroneamente nell'orario online.
	<b>E</b>	For technical reasons, the online timetable is currently displaying incorrect information.

**6.5.1.26.6.1.2 Mit Angabe Raum/Region**

<i>Mandatory attribute:</i>	<i>[DiDok 1-n] or [region 1-n]</i>
<i>Optional attribute:</i>	<i>[area]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Wir empfehlen, die Region <b>Zürich Innenstadt</b> zu umfahren. Wir empfehlen, die Region <b>Zentralschweiz</b> zu umfahren. Wir empfehlen, die Region <b>Baden</b> zu umfahren.
	<b>F</b>	Il est recommandé de contourner le <b>centre-ville de Zürich</b> . Il est recommandé de contourner la <b>Suisse centrale</b> . Il est recommandé de contourner la région de <b>Baden</b> .
	<b>I</b>	Raccomandiamo di aggirare la zona del <b>centro città di Zürich</b> . Raccomandiamo di aggirare la zona della <b>Zentralschweiz</b> . Raccomandiamo di aggirare la zona di <b>Baden</b> .
	<b>E</b>	We recommend to avoid the <b>Zürich Innenstadt</b> . We recommend to avoid the <b>Zentralschweiz</b> region. We recommend to avoid the <b>Baden</b> area.

**6.5.1.36.6.1.3 Verweis Signalisation**

Für diesen Standardsatz wird kein Attribut benötigt.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Bitte beachten Sie die Signalisation vor Ort.
	<b>F</b>	Veuillez observer la signalisation sur place.
	<b>I</b>	Si prega di osservare la segnalazione sul posto.
	<b>E</b>	Please observe the local signals.

**6.5.26.6.2 Neuer Abfahrtsort****6.5.2.16.6.2.1 Ersatzverkehr**

Für diesen Standardsatz wird kein Attribut benötigt.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Bitte folgen Sie der Signalisation zum Abfahrtsort des Ersatzverkehrs.
	<b>F</b>	Prière de suivre la signalisation menant au départ du service de remplacement.
	<b>I</b>	Si prega di seguire la segnalazione che conduce al luogo di partenza del trasporto sostitutivo.
	<b>E</b>	Please follow the signs to the departure point of <del>the</del> replacement service.

**6.5.2.26.6.2.2 Provisorische Haltestelle**

<i>Mandatory attribute:</i>	<i>[DiDok 1-n] and/or [meter] and [free text]</i>
<i>Optional attributes:</i>	<i>[departure point], [letter] or [platform number]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Bitte benützen Sie die provisorische Haltestelle <b>Bern, Burgernziel</b> . Bitte benützen Sie die provisorische Haltestelle <b>Bern, Burgernziel, Kante C</b> . <u>Bitte benützen Sie die provisorische Haltestelle <b>Bern, Burgernziel 300 Meter weiter in der Murtenstrasse</b>.</u> <u>Bitte benützen Sie die provisorische Haltestelle <b>Bern, Burgernziel, Kante C 300 Meter weiter in der Murtenstrasse</b>.</u>
	<b>F</b>	Veillez vous rendre à l'arrêt provisoire <b>Bern, Burgernziel</b> Veillez vous rendre à l'arrêt provisoire <b>Bern, Burgernziel, quai C</b> . <u>Veillez vous rendre à l'arrêt provisoire <b>Bern, Burgernziel 300 mètres plus loin sur la Murtenstrasse</b>.</u> <u>Veillez vous rendre à l'arrêt provisoire <b>Bern, Burgernziel, quai C 300 mètres plus loin sur la Murtenstrasse</b>.</u>
	<b>I</b>	Si prega di utilizzare la fermata provvisoria <b>Bern, Burgernziel</b> . Si prega di utilizzare la fermata provvisoria <b>Bern, Burgernziel, corsia C</b> . <u>Si prega di utilizzare la fermata provvisoria <b>Bern, Burgernziel 300 metri più avanti sulla Murtenstrasse</b>.</u> <u>Si prega di utilizzare la fermata provvisoria <b>Bern, Burgernziel, corsia C, 300 metri più avanti sulla Murtenstrasse</b>.</u>
	<b>E</b>	Please use the temporary stop <b>Bern, Burgernziel</b> . Please use the temporary stop, <b>Stop C, at Bern, Burgernziel</b> . <u>Please use the temporary stop <b>Bern, Burgernziel, 300 meters away in Murtenstrasse</b>.</u> <u>Please use the temporary stop <b>Bern, Burgernziel, boarding point C 300 meters away in Murtenstrasse</b>.</u>

### 6.5.2.36.6.2.3 Alternative Haltestelle

Es handelt sich um eine Ergänzung zu den Auswirkungen unter Abschnitt [6.5.66-5-4 Barrierefreier Zugang](#).

Mandatory attribute:	[DiDok 1-n] <i>and/or [motor] and [free text]</i>
Optional attribute:	[departure point], [letter] or [platform number], <i>[free text]</i>

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Bitte benützen Sie die Haltestelle <b>Bern, Burgernziel</b> . Bitte benützen Sie die Haltestelle <b>Bern, Burgernziel, Kante C</b> . <del>Bitte benützen Sie die Haltestelle <b>Bern, Burgernziel 300 Meter weiter in der Murtenstrasse</b>.</del> <del>Bitte benützen Sie die Haltestelle <b>Bern, Burgernziel, Kante C 300 Meter weiter in der Murtenstrasse</b>.</del> Bitte benützen Sie die Haltestelle <b>300 Meter weiter in der Murtenstrasse</b> <b>Bern, Länggasse (Postautohaltestelle)</b> . <del>Bitte benützen Sie die Haltestelle <b>Bern, Bahnhof, Kante N (in der Schwanengasse)</b>.</del> <u>Bitte benützen Sie die Haltestellen <b>Bern, Burgernziel</b> oder <b>Thunplatz</b>.</u>
-------------	----------	---

	<p><u>Bitte benützen Sie die Haltestellen <b>Bern, Burgernziel   Thunplatz oder Ostring</b></u>  <u>Bitte benützen sie die Haltestellen <b>Bern, Bahnhof Kante D oder E.</b></u></p>
<b>F</b>	<p>Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Burgernziel</b>.          Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Burgernziel, quai C</b>.  <del>Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Burgernziel 300 mètres plus loin sur la Murtenstrasse.</b></del>  <del>Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Burgernziel, quai C 300 mètres plus loin sur la Murtenstrasse.</b></del>          Veillez vous rendre à l'arrêt <u>situé <b>300 mètres plus loin sur la Murtenstrasse</b><b>Bern, Länggasse</b> (arrêt du car postal).</u>  <u>Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Bahnhof, quai N (dans la Schwanengasse).</b></u>  <u>Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Burgernziel ou Thunplatz.</b></u>  <u>Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Burgernziel   Thunplatz ou Ostring</b></u>  <u>Veillez vous rendre à l'arrêt <b>Bern, Bahnhof quai D ou E.</b></u></p>
<b>I</b>	<p>Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Burgernziel</b>.          Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Burgernziel, corsia C</b>.  <del>Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Burgernziel 300 metri più avanti sulla Murtenstrasse.</b></del>  <del>Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Burgernziel, corsia C, 300 metri più avanti sulla Murtenstrasse.</b></del>          Si prega di utilizzare la fermata <u><b>300 metri più avanti sulla Murtenstrasse</b><b>Bern, Länggasse</b> (fermata Autopostale).</u>  <u>Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Bahnhof, corsia N (nella Schwanengasse).</b></u>  <u>Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Burgernziel o Thunplatz.</b></u>  <u>Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Burgernziel   Thunplatz oder Ostring</b></u>  <u>Si prega di utilizzare la fermata <b>Bern, Bahnhof corsia D o E.</b></u></p>
<b>E</b>	<p>Please use the stop <b>Bern, Burgernziel</b>.          Please use the stop <b>Bern, Burgernziel, boarding point C</b>.  <del>Please use the stop <b>Bern, Burgernziel, 300 meters away in Murtenstrasse.</b></del>  <del>Please use the stop <b>Bern, Burgernziel, boarding point C 300 meters away in Murtenstrasse.</b></del>          Please use the stop <u><b>300 meters away in Murtenstrasse</b><b>Bern, Länggasse</b> (Post-Bus stop).</u>  <u>Please use the stop <b>Bern, Bahnhof, boarding point N (in the Schwanengasse).</b></u>  <u>Please use the stop <b>Bern, Burgernziel or Thunplatz.</b></u>  <u>Please use the stop <b>Bern, Burgernziel   Thunplatz or Ostring</b></u>  <u>Please use the stop <b>Bern, Bahnhof stop D or E.</b></u></p>

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Italien)

hat formatiert: Italienisch (Italien)

hat formatiert: Italienisch (Italien)

hat formatiert: Englisch (Vereinigte Staaten)

#### 6.5.2.46.6.2.4 Alternativer Abfahrtsort Linie

Mit dem folgenden Satz kann allgemein auf einen geänderten Abfahrtsort einer Linie aufmerksam gemacht werden (Echtzeitinformation zeigt nur aktuelle Fahrten).

Mandatory attributes: [product category/line number 1-n], [DiDok 1-n], [departure point], [letter] or [platform number]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Geänderter Abfahrtsort: Die Linie <b>6</b> in Richtung <b>Bern, Burgernziel</b> <del>verkehrsfährt</del> ab <b>Kante C</b> . Geänderter Abfahrtsort: Die Linie <b>S14</b> in Richtung <b>Hinwil</b> <del>verkehrsfährt</del> ab <b>Gleis 16</b> .
	<b>F</b>	Changement de <b>quai</b> : la ligne <b>6</b> en direction de <b>Bern, Burgernziel</b> part du <b>quai C</b> . Changement de <b>voie</b> : la ligne <b>S14</b> en direction de <b>Hinwil</b> part de la <b>voie 16</b> .
	<b>I</b>	Cambiamento del luogo di partenza: la linea <b>6</b> in direzione di <b>Bern, Burgernziel</b> parte dalla <b>corsia C</b> . Cambiamento del luogo di partenza: la linea <b>S14</b> in direzione di <b>Hinwil</b> parte dal <b>binario 16</b> .
	<b>E</b>	Change of departure point: line <b>6</b> to <b>Bern, Burgernziel</b> will now depart from <b>Stop C</b> . Change of departure point: line <b>S14</b> to <b>Hinwil</b> will now depart from <b>platform 16</b> .

### 6.6.2.5 Geänderter Abfahrtsort

Mit dem folgenden Satz kann allgemein während eines geplanten Ereignisses auf einen geänderten Abfahrtsort einer oder mehrerer Linien aufmerksam gemacht werden. Dieser Satz wird nur in Kombination mit Satz 6.7.3 «Anpassung Online-Fahrplan» verwendet.

Für diesen Standardsatz wird kein Attribut benötigt.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Bitte beachten Sie die geänderten Abfahrtsorte.
	<b>F</b>	Veillez observer les lieux de départ modifiés.
	<b>I</b>	Prestare attenzione ai i punti di partenza modificati.
	<b>E</b>	Please note the change to your departure point.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Bitte geänderte Abfahrtsorte beachten
	<b>F</b>	Veillez observer: lieux de départ modifiés
	<b>I</b>	Attenzione ai punti di partenza modificati
	<b>E</b>	Please note change to departure point
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	Geänderte Abfahrtsorte beachten
	<b>F</b>	Attention: lieux de départ modifiés
	<b>I</b>	Attenzione: punti di partenza modificati
	<b>E</b>	Note change to departure point

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

### 6.5.36.6.3 alternativer ZugangBarrierefreier Zugang temporär eingeschränkt

Es handelt sich um eine Ergänzung zu den Auswirkungen unter Abschnitt 6.5.4 Barrierefreier Zugang.

Mandatory attributes: [\[access\]](#), [\[free text\]](#), [\[departure point\]](#), [\[platform number\]](#), [\[letter\]](#), [\[Di-Dok\]](#)[\[station type\]](#) und [\[DiDok 1-n\]](#) or [\[departure point\]](#) and [\[platform number\]](#) and/or [\[letter\]](#)

Lang	<p><b>D</b> <del>Wir empfehlen</del><a href="#">Bitte benützen Sie die Haltestelle Zürich, Grimselstrasse</a><del>-zu benützen</del>  <del>zer.</del>  <del>Wir empfehlen</del><a href="#">Bitte benützen Sie den Bahnhof Gümligen</a><del>-zu benützen</del>.  <del>Bitte benützen Sie</del><del>Wir empfehlen</del><del>den Zugang</del> über die <b>Kante A</b>.  <del>Bitte benützen Sie</del><del>Wir empfehlen</del><del>den Zugang</del> über <b>Gleis 7, Sektor C</b>.  <del>Bitte benützen Sie die</del> <a href="#">Unterführung Hardwald</a>.  <del>Bitte benützen Sie den</del> <a href="#">Lift zum Gleis 7, Sektor A</a>.</p>
	<p><b>F</b> <a href="#">Veuillez utiliser l'arrêt Zürich, Grimselstrasse</a>.  <a href="#">Veuillez utiliser la Bahnhof gare de Gümligen</a>.  <a href="#">Veuillez utiliser l'accès par le quai A</a>.  <a href="#">Veuillez utiliser l'accès par la voie 7, secteur C</a>.  <a href="#">Veuillez utiliser le passage sous-voies de Hardwald</a>.  <a href="#">Veuillez utiliser l'ascenseur de la voie 7, secteur A</a>.  <del>Nous vous recommandons de vous rendre à l'arrêt Zürich, Grimselstrasse.</del>  <del>Nous vous recommandons de vous rendre à la gare de Gümligen.</del>  <del>Nous vous recommandons d'accéder par le quai A.</del>  <del>Nous vous recommandons d'accéder par la voie 7, secteur C.</del></p>
	<p><b>I</b> <a href="#">Si prega di utilizzare la fermata Zürich, Grimselstrasse</a>.  <a href="#">Si prega di utilizzare la stazione Gümligen</a>.  <a href="#">Si prega di utilizzare l'accesso attraverso la corsia A</a>.  <a href="#">Si prega di utilizzare l'accesso attraverso il binario 7, settore C</a>.  <a href="#">Si prega di utilizzare il sottopassaggio Hardwald</a>.  <a href="#">Si prega di utilizzare l'ascensore al binario 7, settore A</a>.  <del>Raccomandiamo di utilizzare la fermata Zürich, Grimselstrasse.</del>  <del>Raccomandiamo di utilizzare la stazione di Gümligen.</del>  <del>Raccomandiamo di accedere attraverso la corsia A.</del>  <del>Raccomandiamo di accedere attraverso il binario 7, settore C.</del></p>
	<p><b>E</b> <a href="#">Please use stop Zürich, Grimselstrasse</a>.  <a href="#">Please use Gümligen station</a>.  <a href="#">Please use the access via boarding point A</a>.  <a href="#">Please use the access via platform 7, sector C</a>.  <a href="#">Please use the Hardwald underpass</a>.  <del>Please us the lift to platform 7, sector A</del>  <del>We recommend to use the stop Zürich, Grimselstrasse.</del>  <del>We recommend to use the sation Gümligen.</del>  <del>Access recommended via Stop A.</del>  <del>Access recommended via platform 7, sector C.</del></p>

### 6.5.46.6.4 Umfahrung einer Strecke (ohne Umstieg)

In den folgenden Standardsätzen ist immer das Attribut [means of transport plural 1-n] und/oder [product category/line number 1-n] oder [product name] zu verwenden. Ein Ersatzverkehr kann auf einem oder mehreren Streckenabschnitten kommuniziert werden.

#### 6.5.4.16.6.4.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: ~~[pax code]~~, [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n],  
[means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n]  
or [product name]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Reisende zwischen <b>Zürich HB</b> und <b>Zürich Stadelhofen</b> benützen die <b>Trams</b> der Linien <b>4</b> oder <b>11</b>.</p> <p>Reisende <u>zwischen <b>Bern</b> und <b>Bern Wankdorf</b> benützen die <b>Trams</b> der <b>Linien 9</b> oder die <b>Busse</b> der <b>Linie 20</b>.</u></p> <p>Reisende zwischen <b>Olten</b> und <b>Bern</b> benützen die Linie <b>IC6</b>.</p> <p>Reisende zwischen <b>Schlieren</b> und <b>Affoltern am Albis</b> benützen die <b>Ersatzbusse (EV)</b>.</p> <p>Reisende zwischen <b>Zürich, Milchbuck</b> und <b>Bahnhof Stettbach</b> sowie <b>Zürich, Milchbuck</b> und <b>Hirzenbach</b> benützen die <b>Ersatzbusse (EV)</b>.</p>
	<b>F</b>	<p>Les voyageurs entre <b>Zürich HB</b> et <b>Zürich Stadelhofen</b> empruntent les trams des lignes <b>4</b> ou <b>11</b>.</p> <p><u>Les voyageurs entre <b>Bern</b> et <b>Bern Wankdorf</b> empruntent les trams de la ligne <b>9</b> ou les bus de la ligne <b>20</b>.</u></p> <p>Les voyageurs entre <b>Olten</b> et <b>Bern</b> empruntent la ligne <b>IC6</b>.</p> <p>Les voyageurs entre <b>Schlieren</b> et <b>Affoltern am Albis</b> empruntent les <b>bus de remplacement (EV)</b>.</p> <p><u>Les voyageurs <del>Les passagers</del> entre <b>Zürich, Milchbuck</b> et <b>Bahnhof Stettbach</b>, ainsi qu'entre <b>Zürich, Milchbuck</b> et <b>Hirzenbach</b> empruntent les <b>bus de remplacement (EV)</b>.</u></p>
	<b>I</b>	<p>I viaggiatori tra <b>Zürich HB</b> e <b>Zürich Stadelhofen</b> utilizzano i <b>tram</b> delle linee <b>4</b> o <b>11</b>.</p> <p><u>I viaggiatori tra <b>Bern</b> e <b>Bern Wankdorf</b> utilizzano i <b>tram</b> della <b>linea 9</b> o i <b>bus</b> della <b>linea 20</b>.</u></p> <p>I viaggiatori tra <b>Olten</b> e <b>Bern</b> utilizzano la <b>linea IC6</b>.</p> <p>I viaggiatori tra <b>Schlieren</b> e <b>Affoltern am Albis</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi (EV)</b>.</p> <p>I viaggiatori tra <b>Zürich, Milchbuck</b> e la <b>stazione di Stettbach</b> e tra <b>Zürich, Milchbuck</b> e <b>Hirzenbach</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi (EV)</b>.</p>
	<b>E</b>	<p>Passengers travelling between <b>Zürich HB</b> and <b>Zürich Stadelhofen</b> please use the <b>trams</b> on lines <b>4</b> or <b>11</b>.</p> <p><u>Passengers travelling between <b>Bern</b> and <b>Bern Wankdorf</b> please use the <b>trams</b> on <b>line 9</b> or the <b>buses</b> on <b>line 20</b>.</u></p> <p>Passengers travelling between <b>Olten</b> and <b>Bern</b> please use line <b>IC6</b>.</p>

		<p>Passengers travelling between <b>Schlieren</b> and <b>Affoltern am Albis</b> please use the <b>replacement bus-service (EV)</b>.</p> <p>Passengers travelling between <b>Zürich, Milchbuck</b> and <b>Bahnhof Stettbach</b> and between <b>Zürich, Milchbuck</b> and <b>Hirzenbach</b> please use the <b>replacement bus-service (EV)</b>.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p>Reisende <b>Zürich HB—Zürich Stadelhofen</b> benützen Linie <b>4 oder 11</b>;</p> <p>Reisende <b>Bern—Bern Wankdorf</b> benützen Linie <b>4 oder 20</b>;</p> <p>Reisende <b>Oltten—Bern</b> benützen den <b>IC6</b>;</p> <p>Reisende <b>Schlieren—Affoltern am Albis</b> benützen die <b>Ersatzbusse (EV)</b>;</p> <p>Reisende zwischen <b>Zürich, Milchbuck—Bahnhof Stettbach</b> sowie <b>Zürich, Milchbuck—Hirzenbach</b> benützen die <b>Ersatzbusse (EV)</b></p>
	<b>F</b>	<p>Voyageurs entre <b>Zürich HB—Zürich Stadelhofen</b>: trams 4 ou 11</p> <p>Voyageurs entre <b>Bern—Bern Wankdorf</b>: tram 9 ou bus 20</p> <p>Voyageurs entre <b>Oltten—Bern</b>: ligne IC6</p> <p>Voyageurs entre <b>Schlieren—Affoltern am Albis</b>: bus de remplacement (EV)</p> <p>Voyageurs entre <b>Zürich, Milchbuck—Bahnhof Stettbach</b>, ainsi qu'entre <b>Zürich, Milchbuck—Hirzenbach</b>: bus de remplacement (EV)</p>
	<b>I</b>	<p>I viaggiatori <b>Zürich HB—Zürich Stadelhofen</b> utilizzano i tram 4 o 11</p> <p>I viaggiatori <b>Bern—Bern Wankdorf</b> utilizzano il tram 9 o bus 20</p> <p>I viaggiatori <b>Oltten—Bern</b> utilizzano l'IC6</p> <p>I viaggiatori <b>Schlieren—Affoltern am Albis</b> utilizzano i bus sostitutivi (EV)</p> <p>I viaggiatori <b>Zürich, Milchbuck—stazione di Stettbach</b> e <b>Zürich, Milchbuck—Hirzenbach</b> utilizzano i bus sostitutivi (EV)</p>
	<b>E</b>	<p>Passengers between <b>Zürich HB—Zürich Stadelhofen</b> please use trams 4 or 11</p> <p>Passengers between <b>Bern—Bern Wankdorf</b> please use tram 9 or bus 20</p> <p>Passengers between <b>Oltten—Bern</b> please use IC6</p> <p>Passengers between <b>Schlieren—Affoltern am Albis</b> please use replacement buses (EV)</p> <p>Passengers between <b>Zürich, Milchbuck—Bahnhof Stettbach</b> and <b>Zürich, Milchbuck—Hirzenbach</b> please use replacement buses (EV)</p>
<b>Kurz</b>	<b>D</b>	<p>Reisende <b>Zürich HB—Zürich Stadelhofen</b>: Linie 4, 11</p> <p>Reisende <b>Bern—Bern Wankdorf</b>: Linie 9, 20</p> <p>Reisende <b>Oltten—Bern</b>: Züge IC6</p> <p>Reisende <b>Herzogenbuchsee—Langenthal</b>: Ersatzbusse (EV)</p> <p>Reisende <b>Zürich, Milchbuck—Bahnhof Stettbach</b> sowie <b>Zürich, Milchbuck—Hirzenbach</b>: Ersatzbusse (EV)</p>
	<b>F</b>	<p>Voyageurs <b>Zürich HB—Zürich Stadelhofen</b>: lignes 4, 11</p> <p>Voyageurs <b>Bern—Bern Wankdorf</b>: lignes 9, 20</p> <p>Voyageurs <b>Oltten—Bern</b>: trains IC6</p> <p>Voyageurs <b>Herzogenbuchsee—Langenthal</b>: bus de remplacement (EV)</p> <p>Voyageurs <b>Zürich, Milchbuck—Bahnhof Stettbach</b> et <b>Zürich, Milchbuck—Hirzenbach</b>: bus de remplacement (EV)</p>

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

<b>I</b>	<p><a href="#">Viaggiatori Zürich HB–Zürich Stadelhofen: linea 4, 11</a></p> <p><a href="#">Viaggiatori Bern–Bern Wankdorf: linea 9, 20</a></p> <p><a href="#">Viaggiatori Olten–Bern: treni IC6</a></p> <p><a href="#">Viaggiatori Herzogenbuchsee–Langenthal: bus sostitutivi (EV).</a></p> <p><a href="#">Viaggiatori Zürich, Milchbuck–stazione di Stettbach e Zürich, Milchbuck–Hirzenbach: bus sostitutivi (EV).</a></p>
<b>E</b>	<p><a href="#">Passengers Zürich HB–Zürich Stadelhofen: lines 4, 11</a></p> <p><a href="#">Passengers Bern–Bern Wankdorf: lines 9, 20</a></p> <p><a href="#">Passengers Olten–Bern: IC6 trains</a></p> <p><a href="#">Passengers Herzogenbuchsee–Langenthal: replacement buses (EV)</a></p> <p><a href="#">Passengers Zürich, Milchbuck–Bahnhof Stettbach and Zürich, Milchbuck–Hirzenbach: replacement buses (EV)</a></p>

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Italienisch (Italien)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

#### 6.5.4.26.6.4.2 In eine Richtung

<p>Mandatory attributes: <del>fax code</del>, [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok destination 1-n]</p>
--

Lang	<p><b>D</b> Reisende ab <b>Zürich HB</b> bis <b>Zürich, Stadelhofen</b> benützen die <b>Trams</b> der Linien <b>4</b> nach <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> oder <b>11</b> nach <b>Zürich, Rehalp</b>. Reisende ab <b>Olten</b> bis <b>Bern</b> benützen die Linie <b>IC6</b> nach <b>Brig</b>. Reisende ab <b>Schlieren</b> bis <b>Affoltern am Albis</b> benützen die <b>Ersatzbusse (EV)</b>. <b>Reisende Fahrgäste</b> ab <b>Zürich, Milchbuck</b> bis <b>Bahnhof Stettbach</b> sowie ab <b>Zürich, Milchbuck</b> bis <b>Hirzenbach</b> benützen die <b>Ersatzbusse (EV)</b>.</p> <p><b>F</b> Les voyageurs au départ de Zürich HB pour <b>Zürich Stadelhofen</b> empruntent les <b>trams</b> de la ligne <b>4</b> en direction de <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> ou de la ligne <b>11</b> en direction de <b>Zürich, Rehalp</b>. Les voyageurs au départ d'<b>Olten</b> pour <b>Bern</b> empruntent la ligne <b>IC6</b> en direction de <b>Brig</b>. Les voyageurs au départ de <b>Schlieren</b> pour <b>Affoltern am Albis</b> empruntent les <b>bus de remplacement (EV)</b>. Les voyageurs au départ de <b>Zürich Milchbuck</b> pour <b>Bahnhof Stettbach</b> et de <b>Zürich, Milchbuck</b> pour <b>Hirzenbach</b> empruntent les <b>bus de remplacement (EV)</b>.</p> <p><b>I</b> I viaggiatori da <b>Zürich HB</b> a <b>Zürich, Stadelhofen</b> utilizzano i <b>tram</b> delle linee <b>4</b> per <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> e <b>11</b> per <b>Zürich, Rehalp</b>. I viaggiatori da <b>Olten</b> a <b>Bern</b> utilizzano la linea <b>IC6</b> per <b>Brig</b>. I viaggiatori da <b>Schlieren</b> a <b>Affoltern am Albis</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi (EV)</b>. I viaggiatori da <b>Zürich, Milchbuck</b> alla <b>stazione di Stettbach</b> e da <b>Zürich, Milchbuck</b> a <b>Hirzenbach</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi (EV)</b>.</p> <p><b>E</b> Passengers travelling from <b>Zürich HB</b> to <b>Zürich, Stadelhofen</b> please use the <b>trams</b>, line <b>4</b> to <b>Zürich, Bahnhof Tiefenbrunnen</b> or line <b>11</b> to <b>Zürich, Rehalp</b>.</p>
------	---

		<p>Passengers travelling from <b>Olten</b> to <b>Bern</b> please use line <b>IC6</b> to <b>Brig</b>.</p> <p>Passengers travelling from <b>Schlieren</b> to <b>Affoltern am Albis</b> please use the <b>replacement bus-service (EV)</b>.</p> <p>Passengers travelling from <b>Zürich, Milchbuck</b> to <b>Bahnhof Stettbach</b> and from <b>Zürich, Milchbuck</b> to <b>Hirzenbach</b> please use the <b>replacement bus-service (EV)</b>.</p>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<p><u>Reisende in Fahrtrichtung <b>Zürich HB–Zürich Stadelhofen</b> benützen <b>Linie 4 oder 11</b></u></p> <p><u>Reisende in Fahrtrichtung <b>Bern–Bern Wankdorf</b> benützen <b>Linie 4 oder 20</b></u></p> <p><u>Reisende in Fahrtrichtung <b>Olten–Bern</b> benützen <b>den IC6</b></u></p> <p><u>Reisende in Fahrtrichtung <b>Schlieren–Affoltern am Albis</b> benützen <b>die Ersatzbusse (EV)</b></u></p> <p><u>Reisende in Fahrtrichtung <b>Zürich, Milchbuck–Bahnhof Stettbach</b> sowie <b>Zürich, Milchbuck–Hirzenbach</b> benützen <b>die Ersatzbusse (EV)</b></u></p>
	<b>F</b>	<p><u>Voyageurs direction <b>Zürich HB–Zürich Stadelhofen</b>: veuillez utiliser les <b>lignes 4 ou 11</b></u></p> <p><u>Voyageurs direction <b>Bern–Bern Wankdorf</b>: veuillez utiliser les <b>lignes 4 ou 20</b></u></p> <p><u>Voyageurs direction <b>Olten–Bern</b>: veuillez utiliser la <b>ligne IC6</b></u></p> <p><u>Voyageurs direction <b>Schlieren–Affoltern am Albis</b>: veuillez utiliser les <b>bus de remplacement (EV)</b></u></p> <p><u>Voyageurs direction <b>Zürich, Milchbuck–Bahnhof Stettbach</b> et de <b>Zürich, Milchbuck–Hirzenbach</b>: veuillez utiliser les <b>bus de remplacement (EV)</b></u></p>
	<b>I</b>	<p><u>I viaggiatori in direzione <b>Zürich HB–Zürich Stadelhofen</b> utilizzano la <b>linea 4 o 11</b></u></p> <p><u>I viaggiatori in direzione <b>Bern–Bern Wankdorf</b> utilizzano la <b>linea 4 o 20</b></u></p> <p><u>I viaggiatori in direzione <b>Olten–Bern</b> utilizzano l'<b>IC6</b></u></p> <p><u>I viaggiatori in direzione <b>Schlieren–Affoltern am Albis</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi (EV)</b></u></p> <p><u>I viaggiatori in direzione tra <b>Zürich, Milchbuck–stazione di Stettbach</b> e <b>Zürich, Milchbuck–Hirzenbach</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi (EV)</b></u></p>
	<b>E</b>	<p><u>Passengers in direction <b>Zürich HB–Zürich Stadelhofen</b> please use <b>line 4 or 11</b></u></p> <p><u>Passengers in direction <b>Bern–Bern Wankdorf</b> please use <b>line 4 or 20</b></u></p> <p><u>Passengers in direction <b>Olten–Bern</b> please use <b>IC6</b></u></p> <p><u>Passengers in direction <b>Schlieren–Affoltern am Albis</b> please use <b>replacement buses (EV)</b></u></p> <p><u>Passengers in direction <b>Zürich, Milchbuck–Bahnhof Stettbach</b> and from <b>Zürich, Milchbuck–Hirzenbach</b> please use <b>replacement buses (EV)</b></u></p>

hat formatiert: Schriftart: Nicht Kursiv

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

## 6.5.56.6.5 Umfahrung einer Strecke mit einem Umsteigevorgang

### 6.5.5.16.6.5.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: ~~fpax-code~~; [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n],  
[means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n]  
or [product name]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Reisende zwischen <b>Sargans</b> und <b>Chur</b> benützen zwischen <b>Sargans</b> und <b>Landquart</b> die Linien <b>RE5</b> <del>und</del> <b>oder</b> <b>S12</b> und zwischen <b>Landquart</b> und <b>Chur</b> die Linie <b>S1</b> . Reisende zwischen <b>Muttenz</b> und <b>Basel SBB</b> benützen zwischen <b>Muttenz</b> und <b>Basel, St. Jakob</b> die <b>Busse</b> der Linie <b>47</b> und zwischen <b>Basel, St. Jakob</b> und <b>Basel SBB</b> die <b>Ersatzbusse (EV)</b> .
	<b>F</b>	Les voyageurs entre <b>Sargans</b> et <b>Chur</b> empruntent la ligne <b>RE5</b> ou la ligne <b>S12</b> entre <b>Sargans</b> et <b>Landquart</b> , et la ligne <b>S1</b> entre <b>Landquart</b> et <b>Chur</b> . Les voyageurs entre <b>Muttenz</b> et <b>Basel SBB</b> empruntent les <b>bus</b> de la ligne <b>47</b> entre <b>Muttenz</b> et <b>Basel, St. Jakob</b> , et les <b>bus de remplacement (EV)</b> entre <b>Basel, St. Jakob</b> et <b>Basel SBB</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori tra <b>Sargans</b> e <b>Chur</b> utilizzano tra <b>Sargans</b> e <b>Landquart</b> le linee <b>RE5</b> <del>e</del> <b>S12</b> , e tra <b>Landquart</b> e <b>Chur</b> la linea <b>S1</b> . I viaggiatori tra <b>Muttenz</b> e <b>Basel SBB</b> utilizzano tra <b>Muttenz</b> e <b>Basel, St. Jakob</b> i <b>bus</b> della linea <b>47</b> , e tra <b>Basel, St. Jakob</b> e <b>Basel SBB</b> i <b>bus sostitutivi (EV)</b> .
	<b>E</b>	Passengers travelling between <b>Sargans</b> and <b>Chur</b> please use lines <b>RE5</b> or <b>S12</b> between <b>Sargans</b> and <b>Landquart</b> and line <b>S1</b> between <b>Landquart</b> and <b>Chur</b> . Passengers travelling between <b>Muttenz</b> and <b>Basel SBB</b> please use the <b>buses</b> on line <b>47</b> between <b>Muttenz</b> and <b>Basel, St. Jakob</b> and the <b>replacement bus service (EV)</b> between <b>Basel, St. Jakob</b> and <b>Basel SBB</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<u>Reisende <b>Sargans–Chur</b>: <b>RE5, S12 Sargans–Landquart</b> und <b>S1 Landquart–Chur</b></u> <u>Reisende <b>Muttenz–Basel SBB</b>: <b>Linie 47 Muttenz, Bahnhof–Basel, St. Jakob</b> und <b>Ersatzbusse (EV) Basel, St. Jakob–Basel SBB</b></u>
	<b>F</b>	<u>Voyageurs <b>Sargans–Chur</b>: <b>RE5, S12 Sargans–Landquart</b> et <b>S1 Landquart–Chur</b></u> <u>Voyageurs <b>Muttenz–Basel SBB</b>: <b>ligne 47 Muttenz, Bahnhof–Basel, St. Jakob</b> et <b>bus de remplacement (EV) Basel, St. Jakob–Basel SBB</b></u>
	<b>I</b>	<u>Viaggiatori <b>Sargans–Chur</b>: <b>RE5, S12 Sargans–Landquart</b> e <b>S1 Landquart–Chur</b></u> <u>Viaggiatori <b>Muttenz–Basel SBB</b>: <b>linea 47 Muttenz, Bahnhof–Basel, St. Jakob</b> e <b>bus sostitutivi (EV) Basel, St. Jakob–Basel SBB</b></u>
	<b>E</b>	<u>Passengers <b>Sargans–Chur</b>: <b>RE5, S12 Sargans–Landquart</b> and <b>S1 Landquart–Chur</b></u> <u>Passengers <b>Muttenz–Basel SBB</b>: <b>line 47 Muttenz, Bahnhof–Basel, St. Jakob</b> and <b>replacement buses (EV) Basel, St. Jakob–Basel SBB</b></u>

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

### 6.5.5.26.6.5.2 Eine Richtung

Mandatory attributes: ~~{pax-code}~~, [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n],  
[means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n]  
or [product name]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Reisende ab <b>Sargans</b> bis <b>Chur</b> benützen ab <b>Sargans</b> bis <b>Landquart</b> die Linien <b>RE5</b> oder <b>S12</b> und ab <b>Landquart</b> bis <b>Chur</b> die Linie <b>S1</b> . Reisende ab <b>Muttenz</b> bis <b>Basel SBB</b> benützen ab <b>Muttenz</b> bis <b>Basel, St. Jakob</b> die <b>Busse</b> der Linie <b>47</b> und ab <b>Basel, St. Jakob</b> bis <b>Basel SBB</b> die <b>Ersatzbusse (EV)</b> .
	<b>F</b>	Les voyageurs de <b>Sargans</b> pour <b>Chur</b> empruntent la ligne <b>RE5</b> ou la ligne <b>S12</b> entre <b>Sargans</b> et <b>Landquart</b> , et la ligne <b>S1</b> entre <b>Landquart</b> et <b>Chur</b> . Les voyageurs de <b>Muttenz</b> pour <b>Basel SBB</b> empruntent les <b>bus</b> de la ligne <b>47</b> entre <b>Muttenz</b> et <b>Basel, St. Jakob</b> , et les <b>bus de remplacement (EV)</b> entre <b>Basel, St. Jakob</b> et <b>Basel SBB</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori da <b>Sargans</b> a <b>Chur</b> utilizzano da <b>Sargans</b> a <b>Landquart</b> le linee <b>RE5</b> o <b>S12</b> e da <b>Landquart</b> a <b>Chur</b> la linea <b>S1</b> . I viaggiatori da <b>Muttenz</b> a <b>Basel SBB</b> utilizzano da <b>Muttenz</b> a <b>Basel, St. Jakob</b> i <b>bus</b> della linea <b>47</b> e da <b>Basel, St. Jakob</b> a <b>Basel SBB</b> i <b>bus sostitutivi (EV)</b> .
	<b>E</b>	Passengers travelling from <b>Sargans</b> to <b>Chur</b> please use line <b>RE5</b> or <b>S12</b> from <b>Sargans</b> to <b>Landquart</b> and line <b>S1</b> from <b>Landquart</b> to <b>Chur</b> . Passengers travelling from <b>Muttenz</b> to <b>Basel SBB</b> please use the <b>buses</b> on line <b>47</b> from <b>Muttenz</b> to <b>Basel, St. Jakob</b> and the <b>replacement bus service (EV)</b> from <b>Basel, St. Jakob</b> to <b>Basel SBB</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Reisende in Fahrtrichtung <b>Sargans—Chur</b> : <b>RE5, S12 Sargans—Landquart</b> und <b>S1 Landquart—Chur</b> Reisende in Fahrtrichtung <b>Muttenz—Basel SBB</b> : <b>Linie 47 Muttenz, Bahnhof—Basel, St. Jakob</b> und <b>Ersatzbusse (EV) Basel, St. Jakob—Basel SBB, Bahnhof</b>
	<b>F</b>	Voyageurs direction <b>Sargans—Chur</b> : <b>RE5, S12 Sargans—Landquart</b> et <b>S1 Landquart—Chur</b> Voyageurs direction <b>Muttenz—Basel SBB</b> : <b>ligne 47 Muttenz, Bahnhof—Basel, St. Jakob</b> et <b>bus de remplacement (EV) Basel, St. Jakob—Basel SBB, station</b>
	<b>I</b>	Viaggiatori in direzione <b>Sargans—Chur</b> : <b>RE5, S12 Sargans—Landquart</b> e <b>S1 Landquart—Chur</b> Viaggiatori in direzione <b>Muttenz—Basel SBB</b> : <b>linea 47 Muttenz, Bahnhof—Basel, St. Jakob</b> e <b>bus sostitutivi (EV) Basel, St. Jakob—Basel SBB, Bahnhof</b>
	<b>E</b>	Passengers in direction <b>Sargans—Chur</b> : <b>RE5, S12 Sargans—Landquart</b> and <b>S1 Landquart—Chur</b> Passengers in direction <b>Muttenz—Basel SBB</b> : <b>line 47 Muttenz, Bahnhof—Basel, St. Jakob</b> and <b>replacement buses (EV) Basel, St. Jakob—Basel SBB, station</b>

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

## 6.5.6.6.6 Umfahrung einer Strecke mit zwei Umsteigevorgängen

### 6.5.6.16.6.6.1 Beide Richtungen

Mandatory attributes: *[pax-code]*, [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport 1-n] and/or [product category/line number 1-n] or [product name]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Reisende zwischen <b>Olten</b> und <b>Basel SBB</b> fahren wie folgt: <b>S3 Olten</b> → <b>Sissach</b> / <b>Ersatzbus (EV)</b> <b>Sissach</b> → <b>Liestal</b> / <b>S3 Liestal</b> → <b>Basel SBB</b> .
	<b>F</b>	Les voyageurs entre <b>Olten</b> et <b>Basel SBB</b> transitent comme suit: <b>S3 Olten</b> → <b>Sissach</b> / <b>bus de remplacement (EV)</b> <b>Sissach</b> → <b>Liestal</b> / <b>S3 Liestal</b> → <b>Basel SBB</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori tra <b>Olten</b> e <b>Basel SBB</b> utilizzano: <b>S3 Olten</b> → <b>Sissach</b> / <b>bus sostitutivo (EV)</b> <b>Sissach</b> → <b>Liestal</b> / <b>S3 Liestal</b> → <b>Basel SBB</b> .
	<b>E</b>	Passengers travelling between <b>Olten</b> and <b>Basel SBB</b> please take the following route: <b>S3 Olten</b> → <b>Sissach</b> / <b>replacement bus service (EV)</b> <b>Sissach</b> → <b>Liestal</b> / <b>S3 Liestal</b> → <b>Basel SBB</b> .

#### 6.5.6.26.6.2 In eine Richtung

Mandatory attributes: <u>ipax-code</u> ; [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n] or [product name]	
--	--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Reisende ab <b>Olten</b> bis <b>Basel SBB</b> benützen die <b>S3</b> bis <b>Sissach</b> , die <b>Ersatzbusse (EV)</b> bis <b>Liestal</b> und die <b>S3</b> bis <b>Basel SBB</b> .
	<b>F</b>	Les voyageurs d' <b>Olten</b> pour <b>Basel SBB</b> empruntent la <b>S3</b> jusqu'à <b>Sissach</b> , puis les <b>bus de remplacement (EV)</b> jusqu'à <b>Liestal</b> , puis la <b>S3</b> jusqu'à <b>Basel SBB</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori da <b>Olten</b> a <b>Basel SBB</b> utilizzano la <b>S3</b> fino a <b>Sissach</b> , i <b>bus sostitutivi (EV)</b> fino a <b>Liestal</b> e la <b>S3</b> fino a <b>Basel SBB</b> .
	<b>E</b>	Passengers travelling from <b>Olten</b> to <b>Basel SBB</b> please take the <b>S3</b> to <b>Sissach</b> , the <b>replacement bus service (EV)</b> to <b>Liestal</b> and the <b>S3</b> to <b>Basel SBB</b> .

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

#### 6.5.76.6.7 Keine Reisemöglichkeit

Optional attributes: [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]	
---	--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Zurzeit besteht keine Reisemöglichkeit. Zurzeit besteht keine Reisemöglichkeit zwischen <b>Ziegelbrücke</b> und <b>Linthal</b> . Zurzeit besteht keine Reisemöglichkeit nach <b>Linthal</b> , <b>Stichplattenkehre</b> . Zurzeit besteht keine Reisemöglichkeit zwischen <b>Ziegelbrücke</b> und <b>Unterterzen</b> sowie zwischen <b>Ziegelbrücke</b> und <b>Schwanden</b> . <u>Es besteht keine Reisemöglichkeit.</u>
	<b>F</b>	Il n'est actuellement pas possible de voyager. Il n'est actuellement pas possible de voyager entre <b>Ziegelbrücke</b> et <b>Linthal</b> . Il n'est actuellement pas possible de se rendre à <b>Linthal</b> , <b>Stichplattenkehre</b> . Il n'est actuellement pas possible de voyager entre <b>Ziegelbrücke</b> et <b>Unterterzen</b> ainsi qu'entre <b>Ziegelbrücke</b> et <b>Schwanden</b> . <u>Il n'est pas possible de voyager.</u>

<b>I</b>	<p>Al momento <a href="#">nessun servizio è disponibile</a> non vi è alcuna possibilità di viaggiare.</p> <p>Al momento <a href="#">nessun servizio è disponibile</a> non vi è alcuna possibilità di viaggiare tra <b>Ziegelbrücke</b> e <b>Linthal</b>.</p> <p>Al momento <a href="#">nessun servizio è disponibile</a> non vi è alcuna possibilità di viaggiare verso <b>Linthal, Stichplattenkehre</b>.</p> <p>Al momento <a href="#">nessun servizio è disponibile</a> non vi è alcuna possibilità di viaggiare tra <b>Ziegelbrücke</b> e <b>Unterterzen</b> e tra <b>Ziegelbrücke</b> e <b>Schwanden</b>.</p> <p><a href="#">Nessun servizio è disponibile.</a></p>
<b>E</b>	<p>No service is currently running.</p> <p>No service is currently running between <b>Ziegelbrücke</b> and <b>Linthal</b>.</p> <p>No service is currently running to <b>Linthal, Stichplattenkehre</b>.</p> <p>No service is currently running between <b>Ziegelbrücke</b> and <b>Unterterzen</b> and between <b>Ziegelbrücke</b> and <b>Schwanden</b>.</p> <p><a href="#">No service is running.</a></p>

### 6.5.86.6.8 Ersatzbusse aufgeboten

Am Anfang einer Störung (während Chaosphase) kann der Betrieb mit Ersatzbussen angekündigt und auf die bevorstehende Wartezeit hingewiesen werden. Sobald sich die Ersatzbusse im Einsatz befinden, [wird auf den fahrenden Ersatzbus hingewiesen. Dazu kann auch der Text gemäss 6.6.10 verwendet werden, können die Standardsätze zur «Umfahrung einer Strecke» verwendet werden.](#)

[Beide Richtungen](#)

Optional attributes: [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]

Optional attribute: [DiDok via 1-n]

Lang	D	<p>Es werden Ersatzbusse <a href="#">(EV)</a> organisiert. Es ist mit Wartezeiten zu rechnen.          Zwischen <b>Ziegelbrücke</b> und <b>Linthal</b> werden Ersatzbusse <a href="#">(EV)</a> organisiert. Es ist mit Wartezeiten zu rechnen.          Zwischen <b>Ziegelbrücke</b> <del>–</del> und <b>Glarus</b> <del>–</del> <b>Linthal</b> <a href="#">via Glarus</a> werden Ersatzbusse <a href="#">(EV)</a> organisiert. Es ist mit Wartezeiten zu rechnen.  <a href="#">Es fahren Ersatzbusse (EV).</a>  <a href="#">Zwischen Ziegelbrücke und Linthal fahren Ersatzbusse (EV).</a>  <a href="#">Zwischen Ziegelbrücke und Linthal via Glarus fahren Ersatzbusse (EV).</a></p>
	F	<p>Des bus de remplacement <a href="#">(EV)</a> vont être mis en service. Des temps d'attente sont à prévoir.          Des bus de remplacement <a href="#">(EV)</a> vont être mis en service entre <b>Ziegelbrücke</b> et <b>Linthal</b>. Des temps d'attente sont à prévoir.          Des bus de remplacement <a href="#">(EV)</a> vont être mis en service entre <b>Ziegelbrücke et Linthal via Glarus</b> <del>Ziegelbrücke, Glarus et Linthal</del>. Des temps d'attente sont à prévoir.  <a href="#">Des bus de remplacement (EV) circulent.</a>  <a href="#">Des bus de remplacement (EV) circulent entre Ziegelbrücke et Linthal.</a>  <a href="#">Des bus de remplacement (EV) circulent entre Ziegelbrücke et Linthal via Glarus.</a></p>
	I	<p>Vengono impiegati bus sostitutivi <a href="#">(EV)</a>. Si devono prevedere tempi di attesa.          Tra <b>Ziegelbrücke</b> e <b>Linthal</b> vengono impiegati bus sostitutivi <a href="#">(EV)</a>. Si devono prevedere tempi di attesa.          Tra <b>Ziegelbrücke</b> <del>–</del> e <b>Glarus</b> <del>–</del> <b>Linthal</b> <a href="#">via Glarus</a> vengono impiegati bus sostitutivi <a href="#">(EV)</a>. Si devono prevedere tempi di attesa.  <a href="#">Circolano bus sostitutivi (EV).</a>  <a href="#">Tra Ziegelbrücke e Linthal circolano bus sostitutivi (EV).</a>  <a href="#">Tra Ziegelbrücke e Linthal via Glarus circolano bus sostitutivi (EV).</a></p>
	E	<p><a href="#">Replacement buses (EV) are being organized</a> <del>A replacement bus service is running.</del>          Please allow for longer waiting times.  <a href="#">Replacement buses (EV) are being organized</a> <del>A replacement bus service is running</del>          between <b>Ziegelbrücke</b> and <b>Linthal</b>. Please allow for longer waiting times.          Replacement buses <a href="#">(EV)</a> are being organized between <b>Ziegelbrücke and Linthal</b>  <del>via Glarus</del> <del>Ziegelbrücke – Glarus – Linthal</del>. <a href="#">Please allow for longer waiting times</a> <del>Expect some delays.</del>  <a href="#">Replacement buses (EV) are running.</a>  <a href="#">Replacement buses (EV) are running between Ziegelbrücke and Linthal.</a></p>

Formatierte Tabelle

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

	Replacement buses (EV) are running between <b>Ziegelbrücke</b> and <b>Linthal</b> via <b>Glarus</b> .
--	---

**In eine Richtung**

Mandatory attributes: *[from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n]*

Lang	D	
	<b>D</b>	Ab <b>Zürich, Bellevue</b> bis <b>ETH/Universitätsspital</b> werden Ersatzbusse organisiert. Es ist mit Wartezeiten zu rechnen.
	<b>F</b>	Des bus de remplacement vont être mis en service au départ de <b>Zürich, Bellevue</b> pour <b>ETH/Universitätsspital</b> . Des temps d'attente sont à prévoir.
	<b>I</b>	Da <b>Zürich, Bellevue</b> fino a <b>ETH/Universitätsspital</b> vengono impiegati bus sostitutivi. Si devono prevedere tempi di attesa.
	<b>E</b>	A replacement bus service is running from <b>Zürich, Bellevue</b> to <b>ETH/Universitätsspital</b> . Expect some delays.

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

**6.5.96.6.9 Umfahrung einer Strecke mit anderen Via-Haltestellen****6.5.9.16.6.9.1 Beide Richtungen**

Mandatory attributes: *[pax code], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [DiDok 1-n]*

Lang	D	
	<b>D</b>	Reisende zwischen <b>Lausanne, Ours</b> und <b>Foyer</b> reisen via <b>Lausanne, Pont de Chailly</b> .
	<b>F</b>	Les <b>voyageurspassagers</b> entre <b>Lausanne, Ours</b> et <b>Foyer</b> circulent via <b>Lausanne, Pont_de_Chailly</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori tra <b>Lausanne, Ours</b> e <b>Foyer</b> circolano via <b>Lausanne, Pont de Chailly</b> .
	<b>E</b>	Passengers travelling between <b>Lausanne, Ours</b> and <b>Foyer</b> <del>will</del> travel via <b>Lausanne, Pont de Chailly</b> .

**6.5.9.26.6.9.2 In eine Richtung**

Mandatory attributes: *[pax code], [from DiDok 1-n], [to DiDok 1-n], [DiDok 1-n]*

Lang	D	
	<b>D</b>	Reisende ab <b>Lausanne, Ours</b> bis <b>Foyer</b> reisen via <b>Lausanne, Pont de Chailly</b> .
	<b>F</b>	Les <b>voyageurspassagers</b> au départ de <b>Lausanne, Ours</b> pour <b>Foyer</b> circulent via <b>Lausanne, Pont_de_Chailly</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori da <b>Lausanne, Ours</b> fino a <b>Foyer</b> circolano via <b>Lausanne, Pont de Chailly</b> .

<b>E</b>	Passengers travelling from <b>Lausanne, Ours</b> to <b>Foyer</b> <del>will</del> -travel via <b>Lausanne, Pont de Chailly</b> .
----------	---

## 6.5.10.6.10 Reisendenlenkungen mit Kundenstandort Haltestelle

### 6.5.10.16.6.10.1 Umfahrung mit Richtung (ohne Umstieg)

<p>Mandatory attributes: <del>[pax code]</del>, [to DiDok 1-n], [means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok destination 1-n]</p>
--

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<p>Reisende Richtung <b>Bern</b> benützen die Linien <b>IC6</b> oder <b>IC61</b> nach <b>Basel</b>.</p> <p><u>Reisende Fahrgäste</u> Richtung <b>Zürich Stadelhofen</b> benützen die <b>Trams</b> der Linien <b>4</b> nach <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> und <b>11</b> nach <b>Zürich, Rehalp</b>.</p> <p><u>Reisende Richtung Affoltern am Albis</u> benützen die <u>Ersatzbusse der Linie EV1 nach Horgen</u>.</p> <p><u>Reisende Fahrgäste</u> Richtung <b>Zürich, Bahnhof Stettbach</b> sowie <b>Hirzenbach</b> benützen die <u>Ersatzbusse der Linie EV</u> nach <b>Bahnhof Stettbach</b>.</p>
	<b>F</b>	<p>Les voyageurs en direction de <b>Bern</b> empruntent les lignes <b>IC6</b> ou <b>IC61</b> à destination de <b>Basel SBB</b>.</p> <p><u>Les voyageurs Les passagers</u> en direction de <b>Zürich Stadelhofen</b> empruntent les <b>trams</b> de la ligne <b>4</b> à destination de <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> ou ceux de la ligne <b>11</b> à destination de <b>Zürich, Rehalp</b>.</p> <p><u>Les voyageurs à destination d’Affoltern am Albis</u> empruntent les <u>bus de remplacement de la ligne EV1</u> à destination de <b>Horgen</b>.</p> <p><u>Les voyageurs Les passagers</u> à destination de <b>Zürich, Bahnhof Stettbach</b> et de <b>Hirzenbach</b> empruntent les <u>bus de remplacement de la ligne EV</u> à destination de <b>Bahnhof Stettbach</b>.</p>
	<b>I</b>	<p>I viaggiatori in direzione di <b>Bern</b> utilizzano le linee <b>IC6</b> o <b>IC61</b> per <b>Basel</b>.</p> <p>I viaggiatori in direzione di <b>Zürich Stadelhofen</b> utilizzano i <b>tram</b> delle linee <b>4</b> per <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> e <b>11</b> per <b>Zürich, Rehalp</b>.</p> <p>I viaggiatori in direzione di <b>Affoltern am Albis</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi della line EV1</b> per <b>Horgen</b>.</p> <p>I viaggiatori in direzione di <b>Zürich, Bahnhof Stettbach</b> e di <b>Hirzenbach</b> utilizzano i <b>bus sostitutivi della line EV</b> per la <b>stazione di Stettbach</b>.</p>
	<b>E</b>	<p>Passengers travelling to <b>Bern</b> please use line <b>IC6</b> or <b>IC61</b> to <b>Basel</b>.</p> <p>Passengers travelling to <b>Zürich Stadelhofen</b> please use the <b>trams</b> line <b>4</b> to <b>Zürich, Tiefenbrunnen</b> and line <b>11</b> to <b>Zürich, Rehalp</b>.</p> <p>Passengers travelling to <b>Affoltern am Albis</b> please use the <b>replacement buses line EV1 service</b> to <b>Horgen</b>.</p> <p>Passengers travelling to <b>Zürich, Bahnhof Stettbach</b> and to <b>Hirzenbach</b> please use the <b>replacement buses services line EV</b> to <b>Bahnhof Stettbach</b>.</p>

### 6.5.10.26.6.10.2 Umfahrung mit Richtung und einem Umsteigevorgang

Mandatory attributes: [\[pax-code\]](#), [to DiDok 1-n], [means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Reisende Richtung <b>Chur</b> benützen die Linie <b>RE5</b> bis nach <b>Landquart</b> und anschliessend bis <b>Chur</b> die Linie <b>S1</b> nach <b>Rhätzüns</b> . <a href="#">Reisende Fahrgäste</a> Richtung <b>Basel SBB</b> benützen die <b>Busse</b> der <a href="#">Linie-Linie 47</a> bis <b>MuttENZ, Bahnhof</b> und anschliessend die <b>Ersatzbusse</b> <a href="#">der Linie EV</a> nach <b>Basel SBB</b> .
	<b>F</b>	Les voyageurs en direction de <b>Chur</b> empruntent la ligne <b>RE5</b> jusqu'à <b>Landquart</b> , puis la ligne <b>S1</b> à destination de <b>Rhätzüns</b> jusqu'à <b>Chur</b> . Les voyageurs en direction de <b>Basel SBB</b> empruntent les <b>bus</b> de la ligne <b>47</b> jusqu'à <b>MuttENZ, Bahnhof</b> , puis les <b>bus de remplacement</b> <a href="#">de la ligne EV</a> jusqu'à <b>Basel SBB</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori in direzione di <b>Chur</b> utilizzano la linea <b>RE5</b> fino a <b>Landquart</b> e in seguito la linea <b>S1</b> per <b>Rhätzüns</b> fino a <b>Chur</b> . I viaggiatori in direzione di <b>Basel SBB</b> utilizzano i <b>bus</b> della linea <b>47</b> fino a <b>MuttENZ, Bahnhof</b> e in seguito i <b>bus sostitutivi</b> <a href="#">della linea EV</a> per <b>Basel SBB</b> .
	<b>E</b>	Passengers travelling to <b>Chur</b> please use line <b>RE5</b> to <b>Landquart</b> and from there line <b>S1</b> ( <b>Rhätzüns</b> ) to <b>Chur</b> . Passengers travelling to <b>Basel SBB</b> please use the <b>buses</b> line <b>47</b> to <b>MuttENZ, Bahnhof</b> and from there the <b>replacement buses</b> <a href="#">services line EV</a> to <b>Basel SBB</b> .

### 6.5.10.36.6.10.3 Umfahrung mit Richtung und zwei Umsteigevorgängen

Mandatory attributes: [\[pax-code\]](#), [from DiDok 1-n], [from DiDok 1-n], [means of transport plural 1-n] and/or [product category/line number 1-n] or [product name], [DiDok destination 1-n]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Reisende Richtung <b>Basel SBB</b> fahren wie folgt: Bis <b>Sissach</b> mit der <b>S3</b> nach <b>Porrentruy / Sissach</b> <a href="#">Liestal</a> mit dem <b>Ersatzbus</b> <a href="#">EV2</a> / <a href="#">Liestal</a> <a href="#">Basel SBB</a> mit der <b>S3</b> nach <b>Laufen</b> .
	<b>F</b>	Les voyageurs en direction de <b>Basel SBB</b> transitent comme suit: <b>S3</b> à destination de <b>Porrentruy</b> jusqu'à <b>Sissach / Sissach</b> <a href="#">Liestal</a> avec le <b>bus de remplacement</b> <a href="#">EV2</a> / <a href="#">Liestal</a> <a href="#">Basel SBB</a> avec la ligne <b>S3</b> en direction de <b>Laufen</b> .
	<b>I</b>	I viaggiatori in direzione di <b>Basel SBB</b> circolano come segue: fino a <b>Sissach</b> con la <b>S3</b> per <b>Porrentruy / Sissach</b> <a href="#">Liestal</a> con il <b>bus sostitutivo</b> <a href="#">EV2</a> per <a href="#">Liestal</a> / <a href="#">Liestal</a> <a href="#">Basel SBB</a> con la <b>S3</b> per <b>Laufen</b> .
	<b>E</b>	Passengers travelling to <b>Basel SBB</b> please take the following route: <b>S3</b> direction <b>Porrentruy</b> to <b>Sissach / Sissach</b> <a href="#">Liestal</a> the <b>replacement bus</b> <a href="#">service EV2</a> / <a href="#">Liestal</a> <a href="#">Basel SBB</a> line <b>S3</b> <a href="#">to</a> ( <b>Laufen</b> )

## 6.6.11 Ergänzende Informationen

Die einzelnen Empfehlungen können bei Bedarf mit den folgenden Sätzen ergänzt werden.

### 6.6.11.1 keine Velomitnahme möglich

Für diesen Standardsatz wird kein Attribut benötigt.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Transport von Fahrräder ist nicht möglich.
	<b>F</b>	<a href="#">Le transport de vélos n'est pas possible.</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Non è possibile trasportare biciclette.</a>
	<b>E</b>	<a href="#">The transport of bicycles is not possible.</a>

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

### 6.6.11.2 Rollstuhl

Für diesen Standardsatz wird kein Attribut benötigt.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Die Anmeldung für Reisende im Rollstuhl ist empfohlen.
	<b>F</b>	<a href="#">L'annonce préalable est recommandée pour les personnes en fauteuil roulant.</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Si raccomanda di registrare i viaggiatori con sedia a rotelle.</a>
	<b>E</b>	<a href="#">Passengers using a wheelchair are advised to contact a member of staff.</a>

Formatiert: Standard, Tabstopps: 4 cm, Links

Formatierte Tabelle

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

## 6.6.7 Bemerkung

### 6.6.7.1 Informationsmöglichkeit

Bei der Angabe einer Telefonnummer werden die Attribute [infopoints] («unter Tel.») und [free text] (z.B. 0800 988 988) verwendet.

#### 6.7.1.1 Spezifische Informationsquelle

Bei der Angabe einer Telefonnummer werden die Attribute [infopoints] («unter Tel.») und [free text] (z.B. 0800 988 988) verwendet.

Mandatory attribute:	[infopoints]
Optional attribute:	[free text]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Weitere Informationen erhalten Sie <b>beim Fahrpersonal</b> . Weitere Informationen erhalten Sie <b>beim Informationspersonal</b> . Weitere Informationen erhalten Sie <b>unter Telefon 0800 988 988</b> .
	<b>F</b>	Vous obtiendrez plus d'informations <b>auprès du personnel de conduite</b> . Vous obtiendrez plus d'informations <b>auprès du personnel d'information</b> . Vous obtiendrez plus d'informations <b>par téléphone au 0800 988 988</b> .
	<b>I</b>	Per ulteriori informazioni rivolgersi <b>al personale viaggiante</b> . Per ulteriori informazioni rivolgersi <b>al personale addetto all'informazione</b> . Per ulteriori informazioni rivolgersi <b>al numero 0800 988 988</b> .
	<b>E</b>	Further information is available <del>from the</del> <b>from the onboard staff</b> .

	Further information is available <del>from the</del> <b>from the information staff</b> . Further information is available <b>by phone on 0800 988 988</b> .
--	--

### 6.7.1.2 Hinweis auf Informationen vor Ort

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Weitere Informationen erhalten Sie <u>vor Ort</u> .
	<b>F</b>	Vous obtiendrez plus d'informations <u>sur place</u> .
	<b>I</b>	Per ulteriori informazioni rivolgersi <u>sul posto</u> .
	<b>E</b>	Further information is available <u>on site</u> .

### 6.6.26.7.2 Informationszeitpunkt

Optional attribute:	[to time]
---------------------	-----------

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Weitere Informationen erhalten Sie um <del>ca.</del> <b>zirka 16:25</b> . Wir werden so rasch als möglich weiter informieren.
	<b>F</b>	Vous obtiendrez plus d'informations aux environs de <b>16:25</b> . Nous vous tenons informés dès que possible.
	<b>I</b>	Ulteriori informazioni seguiranno alle <b>16:25</b> circa. Ulteriori informazioni seguiranno il più presto possibile.
	<b>E</b>	Further information will be available at <del>approximately</del> <b>approx. 16:25</b> . Further information will be provided as soon as possible.

### 6.6.36.7.3 Anpassung Online-Fahrplan

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Der Online-Fahrplan wird angepasst. Der Online-Fahrplan ist angepasst.
	<b>F</b>	L'horaire en ligne sera adapté. L'horaire en ligne est adapté.
	<b>I</b>	L'orario online sarà adattato. L'orario online è stato adattato.
	<b>E</b>	The online timetable will be changed. The online timetable has been changed.
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<del>Online-Fahrplan wird angepasst</del> <del>Online-Fahrplan ist angepasst</del>
	<b>F</b>	<u>Horaire en ligne sera adapté</u> <u>Horaire en ligne adapté</u>
	<b>I</b>	<u>Orario online: sarà adattato.</u> <u>Orario online: è stato adattato.</u>

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

<b>E</b>	<a href="#">Online timetable will be changed</a> <a href="#">Online timetable has been changed</a>
----------	---

hat formatiert: Nicht Hervorheben

#### 6.7.4 Zugang nicht barrierefrei

Wenn eine Haltestelle verschoben wird oder der Zugang zur Haltestelle nicht mehr barrierefrei ist, muss der BfR-Status in Atlas korrekt abgebildet werden. Wenn aufgrund der Kurzfristigkeit der Status in Atlas nicht nachgeführt werden kann, ist ein nicht barrierefreier Zugang in der Ereignismeldung zu erwähnen. Wird der Shuttleservice oder der Mobilitätshelfer angeboten, ist zusätzlich auf die Anmeldung hinzuweisen oder es ist die alternative Haltestelle anzugeben.

<b>Lang</b>	<b>D</b>	<a href="#">Die Ersatzhaltestelle ist nicht barrierefrei zugänglich.</a> <a href="#">Reisende im Rollstuhl melden sich bis spätestens 2 Stunden vor der Reise beim Contact Center Handicap Telefon +41 800 007 102 (von 5 bis 24 Uhr).</a>
	<b>F</b>	<a href="#">L'arrêt de remplacement n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite.</a> <a href="#">Les voyageurs en fauteuil roulant doivent s'annoncer au plus tard 2 heures avant le voyage au Contact Center Handicap, téléphone: +41 800 007 102 (de 5h à minuit).</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Presenza di barriere architettoniche alla fermata sostitutiva.</a> <a href="#">I viaggiatori con sedia a rotelle si annunciano al più tardi 2 ore prima del viaggio presso il Contact Center Handicap Telefono +41 800 007 102 (dalle ore 5 alle 24).</a>
	<b>E</b>	<a href="#">The replacement stop is not wheelchair accessible.</a> <a href="#">Passengers using a wheelchair should contact the Contact Center Handicap telephone +41 800 007 102 no later than 2 hours before the time of travel (from 05:00 to 00:00).</a>
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	<a href="#">Ersatzhaltestelle nicht barrierefrei zugänglich</a> <a href="#">Reisende im Rollstuhl: bis 2 Stunden vor Reise beim Contact Center Handicap +41 800 007 102 melden</a>
	<b>F</b>	<a href="#">Arrêt de remplacement non accessible sans obstacle</a> <a href="#">Voyageurs en fauteuil: annonce au plus tard 2 heures avant le voyage au Contact Center Handicap: +41 800 007 102</a>
	<b>I</b>	<a href="#">Barriere architettoniche alla fermata sostitutiva.</a> <a href="#">Viaggiatori con sedia a rotelle: annuncio fino a 2 ore prima del viaggio presso il Contact Center Handicap +41 800 007 102.</a>
	<b>E</b>	<a href="#">Replacement stop not wheelchair accessible.</a> <a href="#">Passengers using a wheelchair: contact the Contact Center Handicap +41 800 007 102 no later than 2 hours before travel</a>

hat formatiert: Französisch (Schweiz)

hat formatiert: Italienisch (Schweiz)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

hat formatiert: Nicht Hervorheben

#### 6.7.6.8 URL-Link

Insbesondere dann, wenn ein URL-Link zu lang ist, wird empfohlen, diesen mit einem Freitext zu verlinken.

Mandatory attribute: [URL]

<b>Lang</b>	<b>D</b>	Weitere Informationen erhalten Sie im <b>SBB-Fahrplan</b> . Weitere Informationen erhalten Sie unter <b>www.zvv.ch/fahrplan</b> .
	<b>F</b>	Vous trouverez plus d'informations dans l' <b>horaire CFF</b> . Vous trouverez plus d'informations sous <b>www.zvv.ch/fahrplan</b> .
	<b>I</b>	Per ulteriori informazioni consultare l' <b>orario FFS</b> . Per ulteriori informazioni visitare il sito <b>www.zvv.ch/fahrplan</b> .
	<b>E</b>	Further information is available at <b>SBB-Fahrplan</b> . Further information is available at <b>www.zvv.ch/fahrplan</b> .
<b>Mittel</b>	<b>D</b>	Weitere Informationen: <b>SBB-Fahrplan</b> Weitere Informationen: <b>www.zvv.ch/fahrplan</b>
	<b>F</b>	Plus d'informations dans l' <b>horaire CFF</b> . Plus d'informations sous <b>www.zvv.ch/fahrplan</b>
	<b>I</b>	Ulteriori informazioni: <b>orario FFS</b> Ulteriori informazioni: <b>www.zvv.ch/fahrplan</b>
	<b>E</b>	Further information: <b>SBB-Fahrplan</b> Further information: <b>www.zvv.ch/fahrplan</b>

## 7 Publikation

Dieses Kapitel beinhaltet Fragestellungen rund um das Thema Publikation von Ereignismeldungen.

### 7.1 Publikation der Meldungen je Ausgabekanal

Damit die Kundschaft die Ereignisinformation am richtigen Ort sieht, müssen für die Publikation gewisse Vorgaben berücksichtigt werden.

#### 7.1.1 Zielgerichtete Erreichung der Kundschaft

Egal über welchen Kanal sich die Kundschaft informiert, sie will jeweils nur jene Informationen sehen, welche sie auch wirklich betreffen.

Bei einem Anzeiger in St. Gallen will sie nicht Informationen in einem Bus von Lausanne lesen. Oder in der Fahrplanauskunft will sie nicht einen Text lesen, welcher für eine Anzeige im Zug vorgesehen ist.

Damit die Systeme die Ereignismeldungen am richtigen Ort kommunizieren können, muss für jede Ereignismeldung definiert werden, für welche Kundschaft diese Meldung gültig ist. Dies erfolgt mit dem sogenannten Informationsraum und der Perspektive.

#### 7.1.2 Perspektive

Je nach Standort der Kundschaft hat sie eine andere Perspektive auf das Ereignis. Die Kundschaft, die sich beispielsweise im Fahrzeug auf eine Störung zubewegt, benötigt andere Informationen als die Kundschaft, die sich an einer Haltestelle befindet. An der Haltestelle muss sie wissen, was nicht mehr fährt und welches ihre Alternativen sind. Im Fahrzeug muss sie wissen, dass ihre Fahrt endet und sie aussteigen müssen und brauchen zusätzlich die Information zur Weiterreise. Oft sind die Alternativen für Reisenden im Fahrzeug und an der Haltestelle identisch können sich aber insbesondere

bei verspäteter Ankunft unterscheiden. Viele Transportunternehmen haben auf ihrer Internetseite eine Übersicht über die aktuellen Ereignisse. Da der Standort der Kundschaft nicht bekannt ist, werden die Alternativen von allen Haltestellen aufgeführt.

Es werden drei Perspektiven unterschieden:

- General: Beinhaltet alle Informationen zum Ereignis. Diese Perspektive wird im Normalfall von der Fahrplanauskunft oder der Ereignisseite im Internet verwendet.
- Fahrzeug: Beinhaltet die Informationen für die Kundschaft im Fahrzeug
- Haltestelle: Beinhaltet die Information für die Kundschaft an der Haltestelle

### 7.1.3 Informationsraum

Die Information über ein Ereignis interessiert nur die Kundschaft, die sich in einem gewissen geografischen Raum befindet oder deren Reise durch diesen Raum führt. Dieser sogenannte Informationsraum muss definiert werden, damit die Kundeninformation auch nur an den relevanten Orten kommuniziert wird.

### 7.1.4 Zusammenspiel Perspektive und Informationsraum

Im Zusammenspiel von Perspektive und Informationsraum kann die Kundschaft sehr spezifisch adressiert werden. Dabei sind gewisse Grundsätze zu beachten.

- Fahrplanauskunft: Wenn im betroffenen Abschnitt Ein- oder Ausgestiegen werden muss.
- Fahrzeug: Die Ereignisinformation wird vor dem betroffenen Abschnitt kommuniziert.
- Haltestelle: im betroffenen Abschnitt und vor dem betroffenen Abschnitt, wobei dies nicht zwingend auf der ganzen Linie sein muss.

### 7.1.5 Beispiel

Die Tramlinie 1 fährt zwischen A und O.



Aufgrund einer Baustelle zwischen B und C verkehrt zwischen A und D ein Bus.



Welche Kundschaft muss nun informiert werden?

#### 7.1.5.1 Fahrplanauskunft

In der Fahrplanauskunft soll die Kundschaft die Ereignismeldung nur sehen, wenn sie im betroffenen Abschnitt unterwegs ist. Also eine Fahrt von E nach C macht, oder von A nach C. Somit ist der Informationsraum für die Perspektive „General“ A bis D.

### 7.1.5.2 Fahrzeug

Beim Fahrzeug muss die Kundschaft im Tram informiert werden, dass sie bei der Fahrt Richtung A in D umsteigen muss.

Somit ist der Informationsraum für die Perspektive „Fahrzeug“ D bis O, eingeschränkt auf die Richtung nach D.

### 7.1.5.3 Haltestelle

Bei der Haltestelle muss die Kundschaft an den Haltestellen von A bis D informiert werden, dass ein Ersatzbus verkehrt.

An den Haltestellen von O bis E in Richtung A muss informiert werden, dass zwischen D bis A ein Ersatzbus verkehrt.

Wenn an den Haltestellen zu viele Informationen publiziert werden, kann dies zur Folge haben, dass die Kundschaft die Informationen nicht mehr beachtet. Daher muss bei der Haltestelle gut überlegt werden, wie weit die Kundschaft an dieser Haltestelle vom Ereignis überhaupt betroffen ist.

Wenn zum Beispiel bekannt ist, dass an den Haltestelle N und O fast alle Einsteigenden nur bis maximal D verkehren, kann an diesen Orten auf eine Information verzichtet werden. Somit wäre der Informationsraum für die Perspektive „Haltestelle“ F bis E, eingeschränkt auf die Richtung nach A.

## 78 Zusammenarbeit zwischen Erfassern

Wie eingangs erwähnt, behandelt die vorliegende Vorschrift keine prozessualen Aspekte zur Publikation von Ereignismeldungen. Einerseits sind die erfassenden TU und Verbunde im Ereignismanagement unterschiedlich organisiert (Aufbauorganisation, Prozesse, Quellsysteme, Publikationskanäle, etc.). Auf der anderen Seite kann davon ausgegangen werden, dass sich die Publikationsprozesse im Rahmen der Digitalisierung in den kommenden Jahren weiterentwickeln werden. Oberstes Ziel aller Bemühungen ist und bleibt eine zeitnahe, umfassende und über alle Publikationskanäle hinweg konsistente Fahrgastinformation im Ereignisfall.

Die Vorschrift 580 beschränkt sich daher auf die zwei folgenden Hinweise zur Publikation bei überschneidenden Angebotsbereichen und zum Austausch von Ereignismeldungen.

### 7.18.1 Überschneidende Bereiche

Sind die Netze verschiedener TU und Verbunde klar voneinander getrennt, funktioniert die Publikation von Ereignismeldungen ohne zusätzliche Regeln. In der Praxis «überschneiden» sich die Angebotsbereiche aber oft. Dies betrifft zum Beispiel die folgenden Situationen:

- Zwei oder mehrere TU verkehren via denselben Knoten
- Zwei oder mehrere TU verkehren auf derselben Strecke.
- Zwei oder mehrere Leitstellen disponieren verschiedene Linien auf derselben Strecke.
- Zwei oder mehrere Leitstellen disponieren dieselben Linien auf derselben Strecke. (?)

In solchen Fällen müssen sich die beteiligten Akteure untereinander abstimmen. Mehrere Ereignismeldungen von unterschiedlichen Erfassern zum gleichen Ereignis dürfen sich nicht widersprechen. Bei planbaren Ereignissen steht in der Regel genügend Zeit für Absprachen zur Verfügung. Anspruchsvoller ist die Kommunikation von ungeplanten Ereignissen.

Die Publikation von Ereignismeldungen erfolgt aber bereits seit vielen Jahren. Die Praxis zeigt, dass sich die TU und Verbunde in der Regel optimal verhalten? kooperiert? haben. Im Grundsatz gilt:

**Es liegt in der Verantwortung der betroffenen TU und Verbunde, sich bei überschneidenden Angebotsbereichen über das kommunikative Vorgehen im Ereignisfall abzusprechen.**

## 7.28.2 Austausch von Meldungen

Einzelne TU und Verbunde tauschen Ereignismeldungen automatisch oder manuell aus. Eine nationale Austauschplattform für Ereignismeldungen befindet sich im Aufbau. Diese Vorschrift 580 erleichtert solche Bestrebungen, indem sie auf Basis der Kundenbedürfnisse die Informationsinhalte der Datenlieferungen definiert und damit unter anderem die automatische Übersetzung in verschiedene Sprachen ermöglicht. Die folgende Grafik illustriert den Austausch von Ereignismeldungen über eine Datendrehscheibe:

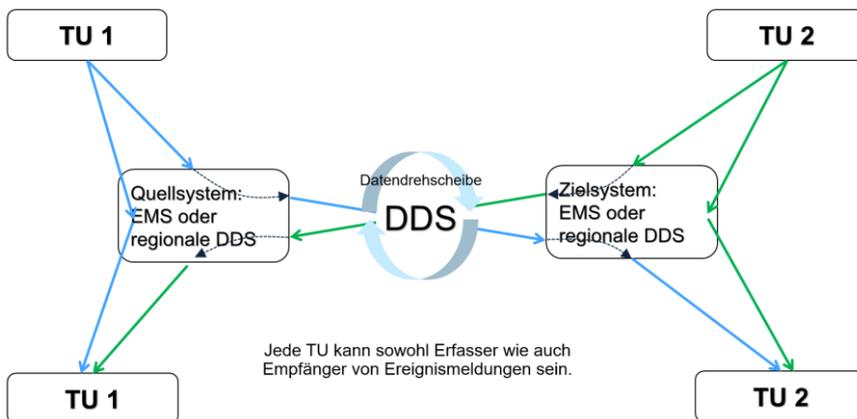


Abb. 13: Visualisierung Austausch von Ereignismeldungen zwischen TU

Für eine einheitliche Kommunikation bzw. für die zukünftige standardisierte Datenübermittlung sind die TU und Verbunde angehalten, die Ereignisse immer mit den Standardtexten der V580-FIScommun zu kommunizieren. Dies bedingt zum Teil, dass die TU und Verbunde ihre Kommunikationsphilosophie anpassen müssen.